Universidad de Oviedo - Biblioteca

Biblioteca Universitaria - Oviedo

Este libro es de Adan. que Dios tenga en
la Mare se lo bolbera si acaso lo Hubiese
porque de la manera no puede perder
y que lo escribio esto es mi amigo y
de mi mas querer Heldemoro 7

Universidad de Oviedo Biblioteca

Perteneció este curioso libro á D. Bartolomé José Gallardo Toledo. y desde el año de 1861 formó parte de la colección de M. S S. reunida por mi padre el Sr. D. Felipe de Soto y Posada Asturias. Se encuadernó Ginesta en Madrid en Agosto del año de 1871.

Sebastian de Soto.

Universidad de Oviedo Biblioteca

Partimos el padre fr. Martin de posada mi compañero, y yo, de nrā. S.ta casa de nrā. S.ra. S.ta de guadalupe despedidos de todo el convento y con la bendicion de nros perlados padres y mayores a los 3 de enero del año de 1599. a la Vna della despues de comer acompañandonos hasta la puerta de la hospederia donde suuimos a mula todos nros hermanos y amigos delos quales nos despedimos con muchas lagrimas, y sentimiento de todos, y en particular fueron en mucha copia, y abundancia las que yo derrame en los brasos de mi querido, y amado hermano fr. Pedro de segouia. las quales lagrimas mi compañero y yo desde tiro fuimos derramando hasta que llegamos al humilladero de s. sebastian q es donde se parte de Vita la casa, y alli Volbimos las riendas a las mulas, y bueltos los ojos a nra gloriosa patria, y casa, nos Volbimos a despedir de nra gran patrona la serenissima reyna delos angeles como lo auiamos hecho antes en el choro, pidiendole nos guiasse en nro Viaje, y nos llenasse, y Volbimos co bien a su santissima casa de donde con

gran dolor y sentimiento nos apartauamos por
tan largo espacio pues Veniamos en busca del
nueuo mundo descubierto y guiados por la
clara estrella, y cierto norte llegamos por
mis Jornadas contadas con salud y prospero
suceso a la gran ciudad de Sevilla adonde
presentadas las cedulas del Rey mio señor y la
licencia de mi muy reuerendo padre general
y demi convento se despacharon en la casa
de la contratacion por el señor presidente y jue
zes della, y nos dieron licencia para que
nos embarcassemos en los galeones de summa
q̃ estauan apunto para Venir con el soco
rro a puerto Rico de los quales era general
don fran.co coloma caualiero del auito de S.tiago
estuuimos en Sevilla apercibiendo las cosas de
mi matalotaje hasta los 26 de enero, y fle
tandonos en Vnbarco fuimos por el Rio aba
jo hasta el puerto de sanlucar de barrameda
donde estuuimos esperando los moços, y el
donado que auia de Venir con nosotros has
ta el segundo dia de febrero q̃ fue la purifi
cacion de nra S.ra y auiendo dicho
missa en sualtar de barrameda nos fuimos

embarcar a los galeones solos y sin criados que
la falta grande q̃ nos hicieron no pudo enmen
dar assi para por los caminos despues que lle
gamos a las indias como por lamar q̃ no auia
mos quien nos siruiesse ni quien nos diesse un
Jarro de agua, q̃ en lamar es gran falta esta
se suplio con los soldados q̃ Venian en los ga
leones; mi compañero se embarco en la capi
tana con el general don fran.co coloma y
yo me embarque en la admirante con el
admirante Dn. de Vrdayre el qual me hizo
lo mucho, lleue titulo de capellan mayor
de toda la armada hasta puerto Vello,
assi las Veces q̃ se offrecio de enfermar a toda
la armada en Vna borracha q̃ se hazia
en tierra abria de todos los nauios la dis
ypo, y como nauegamos toda la guarnima
Vine confessando en el nauio a toda la gen
te q̃ Venian en el galeon q̃ passauan de qua
trocientas personas marineros y soldados
salimos pues con prospero Viento del puerto
de S. lucar el mismo dia de nra S.ra de setiembre
Velas grandes y pequeñas donde Venian
todos los soldados del tercio de Vizcaya

soldados Vnos y buena gente, y casi todos
moxqueteros passamos todo el golpho de las
yeguas que son 300 leguas en 7 dias, y llega
mos a descubrir las islas de la gran canaria
con prospero tiempo sin suceder desgra ninguna
en estos 7 dias no meleuante de calcama demade
ado que estaua no podia comer, y lo q comia
no lo podia retener en el estomago hasta que
a los 6. dias hize Vnos bomitos de colera, y
luego comense a estar bueno a la Vista de
las islas de canaria tuuimos dos dias de cal
mas q los nauios se estuuieró quedos sin na
uegar, y con aquello acabo de quitarseme
el estomago, y temeguito Vn dolor grande
de cauesa q del madeamiento me auia dado
y assi hicimos todos promessa de cantar
todas las noches la salue arriba S. de guada
lupe, y desde entonces nauegamos mas ca l
mas en la mar del norte, passaron los gale
ones de largo sin tomar puerto en cana
ria a Vista de tuxguia y africa por entre
la isla de lanzarote, y canarica, y entra
mos en el mar de las damas q son 90 leguas
hasta llegar a descubrir la deseada q son

Puerto titulo le pusieron este nombre porque auer
nauegado tanto mar sin tormenta es grande
alegria q la gente haze resulta en estos
ochenta leguas no tuuimos desgra ninguna
na, y siempre el Viento muy fauorable
sino fue Vn dia que por espacio de Vna
hora Vino Vn huracan de Viento tan gran
de, y repentino q puso los nauios en riesgo
por q con llenar todas las Velas cogidas, y la
la mayor tan basta q apenas podia caber
Viento con todo esso era tanta la mar gruesa
q se leuantaua grandissimos montes de agua
con estos se atrauesso la admiracion, y corrio
Vn rato riesgo grueso el trinquete, y la
Vela de gauia, y como cesso el Viento luego
se remedio lo mejor que pudieron, y llega
mos con bien a puerto rico Vispera de nra
señora de marco descubrimos la deseada
a 7 de marco y desde aqui a puerto rico ay
trecientas leguas. tomamos el puerto a 24 de
marco toda la gente de aqui se auia retirado
a los montes por miedo de los ingleses los que
auian robado el pueblo, y llenado quanto en
el auia, y como la gente de la tierra supo que

auian llegado los galeones de españa Vinie
ronlos algunos q estauan por aquellos cō
pos escondidos, y Vino el obispo don Antonio
calderon y los clerigos, y quatro frayles delcon
uento de S.to Domingo que ay en aquel puerto
y otros quatro frayles con otros sus clerigos que
Venian en los galeones todos nos Juntamos
con el S.r obispo, y el general don frāco colo
me con todos los capitanes, y todos Juntos
cantamos de Vna misa que por alli ay Vna
misa de S.ta lucia mos escuas y cada Vno de
nosotros con la suya en la mano entramos todos
Juntos en la iglesia mayor, y con muchas la
grimas como otros machabeos, y con mucha
fee y deuocion comensando primero el S.r
obispo abaxar le acompañamos todos con
nras escobas, y fuimos purificando el templo
de dios q pocos dias antes auia sido cauallo
riza delos ingleses, y auian alli puesto sus
caualos, y delos excrementos de Vestias, y de
aquella maldita gente lo purificamos, y despues
llegamos al S.to sanctoz q es el sagrario, y el
altar mayor, y hallamos todos los santos, y la figura
dellos rayados, y hechas pedaos, y algunos con
todas las narizes auaxo a las figuras del christo

que auia en la iglesia mayor, y delcanto an
si debulto como pintada, no tocaron en ella
pero a la maria, y S.t Pd. que estauan alos
lados del x.o todas las caras Vorradas, y la
Peran debulto hechas pedaos dauer aque
desacato nos enternecio mucho, y de lagrimas
no nos podiamos hablar los Vnos alos otros
y cogidos las reliquias delos santos cuerpos
brabos, y otras muchas rayas lo Juntamos
todo en Vn lugar, y alos navios mando
el general que trujesen Vna campana pequ
na q traia en la capitana, y q Viniesen los
ministriles q traia, y el ornamento que mico
panero, y ya auiamos traido de guadalupe con
todo recaudo de cera, y de cada por q lo dixe
q auia en la iglesia, los ingleses lo auian ca
cado, y lo auian hecho pedaos, y Vestido el se
nor obispo con aquel ornamento comensaro
a tocar las chirimias, y el senor obispo a cantar
con muchas lagrimas introibo ad altare dei ad
deum qui letificat iuuentutem meam, y todos nosotros con el
llegamos en medio de la iglesia, y comendamos
el antiphona de las Visperas de nra.s.ra quidde
missus e angelus gabriel las quales Visperas dixe

mos con mucha deuocion encomendandonos
ala Virgen sanctissima, otro dia se dixo Missa
de pontifical aunq con falta de capas, y destas
cosas pero como sor q pudimos predico el padre
prior ~~de~~ de S.to domingo y fuimo por Homa
aguelas palabras del libro de los macabeos
de la reedificacion del templo q dizen non fuit
gloria domus isthius etc. predico docta mte como
hom.e que lo era y buen predicador, y acauada
la missa nos dimos el parabien los vnos alos
otros, y fuimos todos los nauios acompañã
do al señor obispo q vna pieca delgenerala
la pruena de la y gritos, y se fue alos galeones, y
el obispo a su casa donde comimos aquel dia
todos con el dho q el obispo, y rogado obispo
tenia el qual se fue con nosotros apanama porq
el muy rro P.e Cristobal md. de q fuesse aquella ygle
sia el que le mouia mayores mercedes de sumag.
por auer sido dos Veces rogado de los ingleses
luego otro dia mando el general desembar
car 400 hombres con sus armas los quales q
daron alli con el gouernador para guarnicion
de aquel puerto dexo tambien 40 piecas de
artilleria con mucha municion de polbora y bo
mas dexo tambien Vizcocho y Vino para 6 meses
para los quatro cientos hombres que dexaua

logue en este puerto y pueblo se cose el mucha espe
cia de gengible ay mucha arboleda y por los
montes matas de naranjos, y muy grandes na
ranjas las quales fueron causa de q muriesen
muchos ingleses porq comian muchas y se
rrompieron en camaras, y si q guardaran nada
algunos dellos muy murieran todos, y esto fue
cierto que fue mayor el daño del ingles q el
prouecho dello q dello porq aunq el puerto
tiene nombre de Vico la gente del es muy po
bre por no auer en el tratos, y contratos nose
da trigo ni se come otro pan sino el Vizcocho
q los nauios traen hasen pan de Vnas raizes
malas, y muy blancas q llaman cassaue que
nascen debaxo de tierra, y menester echar Vn Tarro de
agua para poderlo passar segun el de seco y
hasen dello Vnas tortillas muy delgadas, y Vnos
bollos de mais cozido, y con esto passan
la Vida la gente de aquella isla, sustenta
sumag. este puerto para reparo de las naues
q con alguna tormenta bienen a arribar
el puerto es muy bueno, y fuerte porq no pue
den entrar las naues sino Vna a Vna por con
tadero tiene Vn morro bueno, y en el pueblo
buen castillo y fortaleza para defensa del

los dias que estuvimos en este puerto posamos mi compañero y yo en el convento de S.to domingo, y lo que tengo q contar de lo sucesso deste puesto es q lo que auiamos de comer el prior lo cebaba, y lo q hacia era tomar una escopeta, y salir al monte, y tirava a una vaca, q ay muchas cimarronas q es decir vacas, y traia la acostra apedazos, y comiamos vaca cocida y vaca assada y vaca guisada y todo era vaca decia nos el prior q le perdonassemos de pan y de vino q el nos daria carne, y assi fue nesta sazon q yo fuy al navio y saque una talega de vizcocho, y una botija de vino, y como fuesse muy noche q eran casi las diez, y por la playa no passaua ningun soldado ni marinero q pagandole me lo quisiesse llevar al convento comence a temer la falta que los criados nos auian de hazer despues en cosa demas importancia por auer quedado algo en tierra por mal despacho que tuuieron, y como yo era mozo tome a cuestas en un hombro la talega del vizcocho, y la botija del vino al otro, y hecho un melchisedech, subi por una cuesta arriba sudando con mi grata carga, y llegue al convento q estaua algo lexos sin encontrar con nadie, q aun auian dado parte la carga donde estaua.

D. muerto de hambre esperando a sacerdote
vinieron me bien el prior, y mi compañero
muerto de risa de verme cargado con el pan
y el vino, y dixo me a padre fr. diego asto
venimos a las indias? y o respondi guardios
me lo de otra carga q aquella no la
tenia por mala pues era de pan, y vino que
con aquella se podrian llevar los dulces y los
trauesos por pesados q fuesen, alfin cenamos
y nos recogimos a una celda a reposar que
traiamos deseo de dormir una noche tengo
yo memoria de la cama, y despues que estauamos
dormidos el prior por hacernos regalo nos
embio agua de pierna para q nos lauasse
mos la descortesidad de llamar, y el pase q traia
el agua era una negra q seruia en el con
uento de los q yo estaua ignorante, y muy
ageno de mi pensamiento pensar q en los conuen
tos seruian mugeres, y negras, y como desper
te, y vi junto a mi una negra entendi que
era algun demonio, o alguna alma de los q
de los muchos q alli auian muerto, y comence
a dar voces, y a decir Jesus sea con migo, Cane
gra me respondio, yo no soy diabro q dezi Jesus?
y como oy repetir el nombre de Jesus repare en un
poco y pregunte, pues quien eres? respondio, yo negra
de Cartagena, dame la pierna padre, y como oy se

dio la pierna y candalicome y dixe a Jesu fuese
con el diablo, dixo Jesu conmigo Viene sabor
la pierna y boca diablo, y esque se auia derra-
dado agua y la paya de la puerta de la celda, y no
acauaua yo de entender a la negra lo que
me decia, y dauame mucha prisa dacala pier
na dacala pierna, y con el colloquio q tenia
mos despertó mi compañero, y como visto la
negra arremangado los braso y demu
das las pierna, y con pequeño paño delante
de la barriga sino q auia espantado, y dixo
Jesus mi compañero decia Jesus, y santa maria
y con cruces boca q la negra dio a huir que
no parecia sino al diablo, y en vn grandissi
mo rato no pude aplacar ni sosegar a mi
compañero segun estaua de espantado, y aun q
la negra q en negra del cuento no se podia
sosegar sino hazer cruses sobre si q era come
dia con enteres oyme a los dos, y dixo pues si
quiria la bar las pierna y que es de la agua y
el recaudo! dixe q lo auia dexado a la puerta
y llame a la negra, y despues no quiria entrar
diciendo jo diablo yo no quiero entrar a sin
trazo recaudo, y nos la bo la pierna, esto e puesto
de cuento gracioso q nos sucedio a mi compa
ñero, y a mi para poder escriuir quenos olo
en este pueblo pero en todos los conuentos
del nuevo reyno de granada, vsan seruir
negras a los frayles q lo tengo por mal uso
aunq ya se va esto enmendando, y los pre
lados mandan q no los aya pero hasta ago
ra las a auido, y las ay cosa q a mi me en
dalisso mucho, y en el refectorio no auia otra
lection ni otro seruicio sino la negra y la
conuersacion del prior con ella contando
despues por gria a todos los q nos auia su
dido con la negra, y assi como aca son los tiempo
al reues assi tambien las demas cosas son al
reues de españa q los criados, y los moços de
los conuentos son mugeres para q todo ande
conforme con el tiempo, y assi no digo mas
acerca desto aunq auia materia para de
cir mucho pero no es mi intento sino decir mas
de lo q a mi me sucedio. q fue lo q e dicho

Como partio la armada de puerto rico, y su viage

El Almirante Pº de Vrdayre traia ordenado
sumag. para ir desde puerto rico a megico
por la plata, y estando ya para salir el ar-
mada llego Vn nauio, y truxo por nueua
q estauan diez y ocho Velas de ingleses dando
carena en Vnas islas que estauan en la via
de megico, y assi determinaron q el almira
te fuese por allí en busca destos, y galeo
nes, y dos philipotes grandes, y dos patachos
y assi me pase yo a la capitana con mi cõpañe
ro para ir a cartagena, y luego como salimos
del puerto el almirante hizo salua a la capitana
con quatro piezas, y luuo Vandera de capita
na en el arbol mayor, y siguieron le los otros
dos galeones y philipotes y fueron en busca de
los nauios ingleses los quales fuimos nosotros
q encontrarõ luego como llegamos a panama
y nos dieron q al salir del puerto auian
peleado con ellos, y q el Almirante Pº de
Vrdayre auia tomado tres nauios, y que
go con ellos y comboy amigico, nosotros fui
mos siguiendo nro Viage para cartagena
y passamos las trecientas leguas q ay desde puer
to rico con muy felize tiempo llegando a con-

tino Viento en popa y brizas hasta puerto Vel
ello a trecientas leguas q ay de puerto rico
hasta cartagena lo que Vimos en llamar
fue dexado a parte las muchas Vallenas y
bufeos, y pescados de esta grandeza que pa
cian Vnas cubas muy grandes en la mar
q andauan por el agua, Vn genero de pesca
do que llama dorado tan ligero en nadar
q con la Velocidad q Va Vn nauio con
la misma ban por el agua siguiendole, y sus-
tandose de los excrementos de la gente, y son
tan ligeros q siguen a otros pescaditos pequ
ños como sardinas los quales Viendose a cer
cados y perseguidos de los dorados dexan el agua
y salen por el ayre bolando Vna grande
de dellos tantos, y tan juntos como las Vandadas
de estorninos en españa, y durara el buelo todo el
tiempo q dura el enxugarseles el agua de las
alas que tienen q me parece a mi Volaran tan
to espacio quanto puede tirar Vna ballesta
con Vna sugadera, y suelen entrarse Volando
estos pescaditos en los nauios, y assi los llama
peces boladores, y son tan ligeros los dorados
en cortar el agua, q nadan mas q los otros bue

y los aguardan al tiempo del caer en el agua y se los comen porq como dixe no les dura el bullo mas de un q̃ dura estar las alillas moxadas y eran tantas, y tan amenudo las bandadas q̃ salian volando destos pescadillos en particular por la mañana que causaua mucho gusto ver ellos volar traia otro gusto mui grande q̃ era venirme platicando con el piloto mayor hasta despues de media noche tratando del rezeto de la naugacion de los grados y de las alturas del conocimiento de los ocho vientos principales q̃ trae el agulla de contino pintados: ver como va de contino apuntando al norte, y lo que mayor contento me daua era ver el movimto de los cielos, y como cada noche el norte se metia escondiendo y ballandose mas hasta que vino a gudar antes prospectiua orilla de las aguas como se parece en por todo, y con esta conversacion del piloto supe muchas cosas que no sauia del globo del mundo y passaua las noches con mucho gusto antes de llegar a cartagena lo q̃ ay notable es la boca del rio de S.ta marta q̃ es tan grande y entra el agua en la mar contra esta fuerza q̃ seis leguas dentro en la mar se sale agua dulce de la q̃ entra del rio del marañon q̃ assi dizen

y es el mayor rio que tiene de auer en el mundo porq̃ quando entra en la mar tiene de boca con entrar por dos partes segun dizen los de aguulla tiene y los que an sido 40 leguas de boca, y assi los nauios huyen desta boca y toman la mano dentro porq̃ corre el agua con tanta fuerza q̃ buelca, y gozaban los nauios q̃ cae la corriente como asu pedido algunas beçes algunos nauios dado - - - y tambien entre S.ta marta y cartagena ay unas sierras tan altas q̃ con sus puntas parece q̃ tienen los cielos, y desde alli comienza la costa dellera general q̃ ba corriendo todo el pirú y el reyno de chile hasta el estrecho de magallanes y dilome el piloto admirando me yo mucho de la altura de aquella tierra q̃ tenian aquellas sierras desuuida, y de alto 30 leguas las quales estan todo el año, y en todo tiempo estan siempre cubiertas de nieue, passando assi con todo esto cosas llegamos al puerto de cartagena con buen, y prosperidad el viernes S.to a la una despues de medio dia y dado fondo los nauios no hicieron salua al castillo ni se dispararon artillaria por ser viernes santo, aquella tarde desembarcamos y fuimos a cartagena en un batel adonde hallamos arribada la capitana de don luis fajardo con tres millones q̃ traiua.

adonde los dos generales le trataron y recibiero como tan grandes caualleros q eran no obstãte q estauan muy encontrados ambos, y assi se hicieron las amistades, y quedaron muy con formes para Volber Juntos segun la orden q el Rey despues les embio, y con esto passaron los seis dias de pasqua con muy buen exemplo q dieron a todo el pueblo, y estuuieron Juntos en la iglesia mayor en dos sillas con mucha conformidad, y don pedro de acuña gouernador de cartagena como caualliero conbido del abito de S. Pd. los conbido el dia de pasqua a comer en su casa, y de alli nos despedimos para irnos embarcar para desde alli ir a porto Velo que esta ochenta leguas de cartagena donde reciuen los nauios toda la plata q traen de panama, y de todo el piru, no tengo cosa q poder escriuir de cartagena por q estuue solos 3 dias en el mas de q el Vn exemplo de mucho calor, y Vn pueblo fundado en Vn arenal o rilla del amar el puerto es muy bueno y muy seguro, y grande el pueblo es pequeño abria como seis meses q el ingles le auia saqueado por la falta de soldados, y municion q auia en el

ay Vn conuento de S. fran. a la entrada de la q[ue]l muy buena casa labrada de piedra como las muchas casas de cartagena adonde no nos quisieron dar posada, y assi nos fue forçoso alquilar Vn aposento donde estuuimos a q[ue]llos 3 dias, ay mucho pescado en particular Vnas ostras q es Vn pescado q tiene Vna concha grande y redonda como ora dela, y el pescado destas ostras es como carne no ay aqui carneros ni puercos, y dan a los enfermos a comer puerco fuerco q es muy sano, y muy bueno, y tierno, aqui dagen por el grandissimo calor q hay Vsa de Vnas camas de Viento, y hamacas colgadas en el ayre en dos clauos de Vna pared a otra en las q[ue]les se mecen y como estan desnudos y cogen Viento Viue dagente muy enferma y andan assi aqui como en porto Velo y panama muy descoloridas las personas, aqui en cartagena el abrigo de las perlas de la mar gazita, y dellas esmeraldas q es balan de Rey no y todo Vale Varato. — — —

Como partio el armada de cartagena para porto-

Velo

El vltimo dia depasqua de rresurreccion del año de 1599 mando el general don fran.co colona que hiçiesen entierra orilla de la mar vna barca auisa de todos los nauios, y salimos con el barco a tierra y dexemos estando todos los soldados en los bordos de los nauios viendo al saçerdote, y acauada la misa boluimos a los nauios, y hecha vna grande salua al castillo salimos del puerto de carthagena a las dies de la mañana para porto velo que ay ochenta leguas las quales las pasamos con mucha felicidad, y tomamos aporto velo sabbado por la mañana del domingo de quasimodo donde dimos fin a la nauegacion larga de todo el mar del norte auiendo passado todo a gusto sin rrecebir nos desgra ninguna ni en nauios ni personas sino con grandissima felicidad en todo ay desde el puerto de san lucar donde nos embarcamos hasta porto velo q es de tierra firme 1880 leguas ala entrada del puerto esta vna peña a vn lado del mismo puerto donde hase vna isleta pequeña y alli nos dixeron que estaua el cuerpo del capitan fran.co drag.s q murio aquí viniendo a tomar a pandma y en esta demanda aca

uo el desuenturado la vida, y quedo alli sepultado en la mar, y como fue vn hombre tan famoso, y q tanto inquieto a las indias, y tanto daño hizo en ellas aduierto donde esta sepultado q me parece curiosidad, la entrada de porto velo es estrecha, y no pueden entrar los nauios sino vno a vno tiene a un lado vn fuerte, y al otro lado otro muy bueno q auiendo quien le defienda no le pueden entrar de ninguna manera porq de la vna parte, y de la otra pueden echar los nauios a fondo, aunq vn año despues q yo passe entro por engaño vna noche el ingles, estando los velos de los fuertes dormidos, y robo el puerto, y leguemo las casas que auia comenzadas q eran todas de madera, y despues por falta de polbora se bolbio a salir con las lanchas sin recebir daño ninguno, el puerto es muy bueno aunq por la mucha agua dulçe que tiene de vn rio q entra en el les da a los nauios si estan alli mucho broma que es vn gusanillo q come la madera, y rreciben mucho daño los nauios sino les dan carena

En este puerto posamos en el conuento de la Merced q era toda la casa vn bujo de madera tosca y paxa, y auiendo vn dia acauado de comer comenso la casa a rugir, y yo leuantome de la mesa, y sali corriendo afuera, y mi compañero dixome q para q corria respondi q por no quedar enterrado, y q saliese fuera presto, y como ami me reprehendia por q corria no quise andar apriesa sino con grauedad y cayo todo lo grauo de la casa, y cogiole debaxo, y quedo enterrado con toda la casa encima, como vi esto fui corriendo al general y pedile q mandase a la compañia q estaua de guardia q fuesen a ayudarme a quitar la madera q auia caydo, y assi fueron conmigo docientos soldados, y fue tanta la priesa q nos dimos a quitar madera q apoco espacio aduirtiendo yo a la parte donde me parecio q estaua fuimos derechos a dar con el de suso q sera vara si media ora mas o menos pero q tenia encima mucha madera, y gruesa pero como yo dise donde estaua dimos presto con el asi q le vale mi correr pues corri a pedir socorro tenia sobre el pecho vn palo q le apretaua mucho, y no le dexaua respirar no recibio mas daño q vna pequeña descalabradura y assi le sacamos como de vn sepulcro lleno de tierra, y medio muerto, y quando le vi fuera y con vida alegreme mucho, y dixele q en aquella ocasion era mejor correr q no andar despacio q por correr quando ay peligro de vida no pierde el hombre su gravedad quanto mas q el andar, y el correr es al hombre tan natural como el ver, y llorar, y q andar despacio, y con artificio es accidental, y quando de correr toca, en tiempo de necesidad es mejor q no el espacio, y assi le libramos de aquel peligro de las gras al general, y a los soldados por su buena diligencia no quedo enterrado, ay de comino en este puerto grandissimo aguacero, y la tierra es muy humeda, y de mucha arboleda y mucha yerba y fruta, y todos los dize cho leguas que ay hasta panama es todo arboleda, y fruta de suerte q todo el año estan los arboles frescos, y con hoja, y nose agostan ni quando cortan vn arbol se seca sino a pudre de la mucha humedad q tienen, la gente q esta de asiento en este puerto viue muy enferma, y los chapetones, y los q vienen de españa sino se van a la mano, en el Veber se mueren muchos como se murieron de la gente q vino en los galeones tanta q fue necesario hacer gente en panama para boluer

despaña q̃ fue grandissima lastima porq̃ eran todos soldados. Viesos por no auer donde poderse aloxar, y como el agua del cielo era tanta moxauanse mucho, y luego con esto se enfermaró todos, ay mucha falta de pan, y de carne porq̃ todo se trae de panama, la carne q̃ se come es Vaca, y muy flaca por venir sin pasto q̃ ay poco, y malo como esta la tierra de contino anegada en agua. esta alli cerca del puerto en vn espeche de vn monte el pueblo de los negros los quales eran cimarrones, y andauan por aquellos campos haciendo mucho daño, y como les dieron libertad se recogieron se alli y quedaron obligados a rescatar los demas negros q̃ se huyen de sus amos y assi en cogiendo alguno luego le traen a la ciudad, y le entregan a su amo, y estos negros quando los ingleses venian huyendo mataró muchos dellos por aquellos campos de suerte q̃ ellos viuen alli con libertad. no se me offrece otra cosa que poder escriuir deste puerto, y assi despedidos del general y de los demas amigos tratamos de ir a panama. — —

Como partimos para la ciudad de panama, y de q̃ suerte

Despues de quinze dias q̃ auiamos estado en porto Velo vallaron los arrieros de panama para llevar a los passageros alquilamos q̃ mu las las quales nos costaron a 20 pesos de ocho reales el peso cada vna por solas 180 leguas q̃ ay desde porto velo a panama las cincuenta las para llevar los 300 cuerpos de libros de la historia de nra señora, y las quatro para nosotros dos, y dos moços q̃ cogimos de los nros los quales nos sirvieron hasta q̃ boluiesemos de portobelo desuerte q̃ de todo fletes de las mulas pagamos 180 pesos por tres dias de camino q̃ ay hasta panama, salimos mi compañero y yo sin tunicas sino en sayo saco, y el escapulario cogido con la cinta como capotillo de dos faldas con medias de lienso, y alpargates y fuimos desta suerte porq̃ assi caminan todos por la mucha agua q̃ ay por el camino de causa q̃ todas las primeras doze leguas se va caminando de contino por vn rio abaxo y todo el primer dia no salimos del agua, y q̃ no ser tiempo de aguas llouia mos de contino el agua por encima de los toldillos vna vez mas, y otras menos pero siempre las pasamos

agua, y muchas Veçes q̃ no tomauan pie las
mulas, y bamos nadando, y estan tandis
tras q̃ no ay neçesidad de regillas confia
no sino dexallas ir porq̃ como estan tan
cursadas en aquel camino saben ya por do
se an de ir a mi me cupo vna mula que
era guia de la requa y assi iba de conti
no adelante y quando nadaua auisa
ua alos de atras para q̃ se aperçibiessen
fueron mas de 60 partes las q̃ conte
aquel dia que fue nadando la mula por
mucho espaccio sin tomar pie y por esta
causa ban los hombres con baraguellas de
lienço, y calçetas porq̃ si cayeren pueda
nadar, y los negros Vanalli Puesto para
acudir alas mugeres q̃ suelen caer en el
rio, y no esposible el camino poder ir
por otra parte porq̃ de la vna y de la otra
del rio ay Vnos montes tan altos que
no se puede echar camino de ninguna ma
nera, y las cargas, y la ropa todo bamos
do aunq̃ las reparan con Vnas hojas que
llaman de biguas q̃ son anchas como de
platanos, y aunq̃ assi nos mojaro otras cosas
los libros no se mojaron, y aunq̃ cayeron otras
caualgaduras las cinco que llebauan las pue
cas de los libros no cayo ninguna de ellas por
q̃ parecia q̃ nra señora las guardaua, y assi
yeran en el rio todo reperdiera porq̃ el a
gua no defiende mas de los q̃ chapican con
los pies por si cae en el rio como ay tanta
agua luego se cubren las cargas de agua
y con no auer llouido llebamos todo el
dia el agua por encima de las gargantas
y fuerça de los pies, y muchas Veçes alos ar
çones de las sillas, y desta suerte se camina todas
las primeras doçe leguas siempre por el agua
y si algun pedaço de camino ay q̃ no es por
agua es tan malo, y de tanto lodo, q̃ desea
mos Volber al agua, y a la noche q̃ llega
mos a la dormida q̃ es Vn bujio con quatro pa
los q̃ sustentan Vn techo cubierto de ramas
nos quitamos los calçones, y medias de lienço
y alpargates q̃ iba todo mojado, y nos pusi
mos otra ropa enjuta para caminar otro dia
y fuimos a hallar noche al rio de chagre por
el qual suben los barcos con la ropa, y desde
alli apanama la llebuan las requas de mulas,

Antes de llegar aste rio ay muy malos cam
nos de guestas muy altas q̃ suben los mulas
por escalones con Unos pasos que estan atra
uessados para q̃ detengan la tierra esto de mõ
te tan alto, y tan espesso q̃ esta como la natura
leza lo crio despues q̃ dios hizo el mundo sin
auerle cultiuado, y assi ay tus diferencias de
te muy Verde, y muy espesso arboles mufas
os q̃ parese q̃ se ban alçiendo, y otros tamitas
menores, y todo abajo monte muy menudo, y pe
queño, y no ay yerba en el suelo por q̃ el sol
no passa abajo ni la calentura, y assi esta muy
humeda de continuo los arboles todo el año es
siempre Verdes, y con mucha frescura debajo
no ay mas camino de aquello q̃ esta abierto
y rozado a mano, y assi se lleua a Una parte
y a otra del camino Una pared de arboles, y de
frescura q̃ es grandissimo deleyte caminar por
allí para la Vista pero con mucho trauajo del
cuerpo por los malos passos q̃ ay como es el passo
de s.ta Barbara y el del calvario, estos dos passos son
Unas peñas resbaladeras y por algunas partes
picadas de suerte q̃ las mulas Juntan los pies
y las manos, y assi se ban escurriendo, y desli-
bando hasta q̃ llegan abajo, y quando yo passe estos dos

passos no auia mas de seis meses q̃ el camino de por
Velo se auia aderezado, y dexado el de nombre de dia
y por esta causa estaua esta peña por labrar
y picar, y sin escalones de suerte q̃ anticaual
gaduras como personas todos bajamos deslisã
do y dexando nos ir abajo medio sentados en
la propia piedra, y las mulas estan tan hechas
a dexarse ir por allí abajo q̃ en llegando con
las cargas luego Juntan las manos, y los pies y
se dexan ir abajo, esta mas adelante otro mal
passo q̃ se llama el passo del crudo Una gues
arriua con muchas piedras adonde para passar
aquello no solo es menester dejar el crudo sino
toda la doctrina xpiana, y encomendarse a dios
y assi tienen por ordinario los hombres q̃ nos
apeam para subir y bajar estos passos, y pues
do aquel camino ay muchas memorias de cay
das q̃ an dado personas aqui cayo fulano, y aca
lla fulano y por q̃ no dijesse aqui cayo el fray
le Jeronimo me apeaua de continuo en semejãtes
passos viniendo por mejor que digan aqui se apeo
el fray le Hierm.o q̃ no dejar aqui cayo, y assi de
apearme de esa memoria como otros hacen de
caydas que dieron. Viniendo caminando depor
tacula apartada queda a Un lado a la mano
izquierda del camino la famosa, y celebrada

sierra de Capira es Vna sierra muy alta por do antiguam.te Venia el camino de nombre de dios en la qual continuam.te en todo tiempo ay true nos y relampagos, y aguaseros muy grandes desuerte que aqual quiera ora siempre estan truenando, y ay tempestades, — — —

Antes tambien de llegar al rio de chagre sobre Vnas lomas esta el fuerte de S.t Pablo donde solos 17 soldados defendieron el passo a 800 ingleses q.s iban a dar sobre panama llamase de S.t Pablo el fuerte por q.e fue dia de S.t Pablo quando pelearon, y es el lugar mas fuerte q.e ay en todo aquel camino q.l no parece sino q.e la naturaleza le formo alli para defensa de panama por q.e seba el camino estrechando por Vna loma de Vn cerro de manera que no pueden passar dos hombres juntos ni dos caualgaduras, y de Vna buelta el camino desuerte q.e anda ir passando Vno a Vno por contadero, y por Vn lado, y por otro ay Vnos valles, y despeñaderos muy hondos aqui en este sitio con Vnos ramos taparon el camino, y los 17 soldados como los ingleses iban subiendo la gusta, los iban tirando a la teria con las escopetas, y assi mataron mas de 300 ingleses, y sus cuerpos, y Jubones de gamuza estauan por aquella cuesta quando yo passe

don Al.o de sotomayor estaua aqui a la sazon con todo el resto de la gente en el rio de chagre con grandes emboscados, y machinas apercebidas de arboles medio aserrados para en passando las lanchas dexar caer de repente los arboles y coger las lanchas en el rio, y si el ingles no se Volbiera con los navios sin duda los degollaran a todos por las muchas emboscadas que ay y partes adonde poder offender sin ser offendidos pero dios ordeno q.e aquella gente q.e venia por tierra no passase adelante porque si passara era mucha, y sin duda tomara a panama pero los q.e venian por el rio todos murieran si passaran con su intento adelante.

Es de q.e ay notable en este camino el que por todos aquellos arboles andan trepando de Vnos en otros multitud de micos q.e son como monas de berberia sino q.e tienen el rostro los cola largas, y se cuelgan de ellas de los arboles, y son tantos los q.e ay particularmente donde ay alguna fuente de monte como son guayabos que es grande el ruydo q.e hasen, y las bocas q.e dan, y a los q.e passan cortan palos de los arboles, y se los tiran y las hembras traen sus hijuelos a las espaldas y los hijos tan abrazados y assidos q.e aun q.e la madre salte de Vna rama a otra no los dexan.

dicho los naturales sus amigos vn distinto para passar el rio de vna parte a otra, o qualquier otro arroyo q̃ vino lo vera yo no lo escriuiera porq̃ aunq̃ me lo auian dicho yo no lo queria creer, y es q̃ se suben muchos a un arbol alto, y alli se van asiendo de los cabos, y de las manos vnos con otros de suerte que quedan en el ayre todos colgados como vna cadena o soga y el que esta arriba tiene fuertemte asida la rama con las manos porq̃ los sustenta a todos los que estan colgando, y luego q̃ le parece q̃ estan los que bastan para llegar de la otra parte se comiençan a columpiar, y a menearse de vna parte a otra, y cobrando buelo hasta q̃ de vn embion el vltimo de abajo puede asir a los arboles q̃ estan de la otra del arroyo, y quedan como vna maroma de las barcas de españa, y el arroyo por debaxo, y quando siente el de aca q̃ ya el otro esta asido de la otra parte que se va subiendo asiendo hasta lo mas alto del arbol porque quando el otro suelte no den en el agua estando pues asi asidos vno de vna parte, y otro de otra suelta el de la vna, y hallanse todos de la otra parte y van por aquellos arboles

gritando y contentos y llegan como demonios q̃ cierto los estaua mirando como se columpiauan de vna parte a otra hasta que tomauan tanto buelo q̃ passaua de la otra parte, y estando los assi mirando llego alli vn indio q̃ auia baxado de paya, y el de ellos muy espantado q̃ yo me dixo padre estos son gente sino q̃ no quieren hablar porq̃ el viracocha q̃ quiere decir el español no los haga maltratar el todo dixo el indio por q̃ los españoles hasen trauajar demasiado a los indios mitayos q̃ quiere decir de seruicio q̃ les dan para labrar sus chacras y simenteras, y contra sepassan aquellos dies y ocho leguas que ay desde porto velo a panama. Diendo cõ mucho gusto tanta fresura, y las danças de los monos, aunq̃ algunas veces duele tanto q̃ vienen los pasajeros todos moxados y puestos de lodo y no gustan de ver tanta fresura, porque los arboles como ay tanta humedad se crian muchas arañas muy grandes, y culebras, y lagartos y muchos sarandillos en para aular se crian vnas yguanas q̃ son como lagartos verdes las quales comen enpanan

y las tienen por gustosa comida aunq yo por mas que
lo disfracuan nunca las pude comer por aquella
Vista, q̃ si me las dieran a comer sin dezirme lo q̃
era las comiera como lo demas q̃ nunca estra
ñe fruta ni otra comida de las indias solam.te
la fruta de las guayabas al principio me olian co
mo chinches, y no las podia comer pero despues
que llegue a lima las comi bien por auer vna
que llaman de mato q̃ son muy lindas, y sinagu
olor q̃ tienen las de panama, ay por este camino
de porto Velo muchas fuentes silbestres de q̃ se
tenian todos aquellos mios en este camino en
contre con don Alo. de soto mayor que iba con mu
chos soldados llevando vnas piezas de artilleria
para el fuerte de porto Velo, y la llevauan por
tierra hasta el rio de chagre para embarcalla
allí y llevalla por el rio abajo al fuerte, que
ra leguas antes de llegar a panama no ay arbo
leda ninguna sino vnos montecillos, y campi
ñas pequeñas con alguna hierua de ichos q̃ es
como el esparto de españa, entre en panama
a los primeros dias de mayo año de 1599 -

Del tiempo q̃ estuuimos en esta
Ciudad, y de lo q̃ hicimos
en ella, y de las cosas
notables q̃ tiene

y estuuimos en panama esperando q̃ bajasen
los nauios del piru con la plata para poder
nos embarcar por el mar del sur a la ciudad
de lima tres meses, y todos los tres meses estuue
mi compañero en vna cama de vnas calenturas
muy recias que tuuieron costrauame cada gallu
na q̃ comia doce reales y el medico cada dia
por dos Vissitas q̃ hacia dos pesos de a ocho re
ales, lo que fue necessario de la botica medio
de limosna simon de torres Vicario natu
ral de la puebla de guadalupe gaste con esta
enfermedad de mi compañero mucho, y dela
malas noches q̃ yo passe ayudando a compañia
guando el comensaua a leuantarse medi
ron a mi vnas guarrauas q̃ me pusieron con
las sangrias q̃ me hicieron muy flaco, y medura
ron despues hasta la ciudad de panama, y al
gunas veces recogia el frio de la guarrauas
en el camino por aquellos arenales q̃ cada vez
q̃ me daua era con tanto rigor q̃ entendia morir
y quedarme para carne momia como ay otros
muchos cuerpos por aquellos caminos q̃ no se pu
duen por ser el arena tan seca. por espacio de
tres meses q̃ estuue en panama los ocupe en
asentar por cofadre de nra. S.ra a toda la gente
de la ciudad, la limosna q̃ dieron fue dos mill pe
sos la mitad dexe allí para q̃ lo embiasen a sp

na, y lodema ybagastando con medicos, y enlas demas cosas necesarias para vna enbarcacion en esta ciudad ay poca gente, y no de mucha plata, y assi la limosna fue poca todas las casas son de tablas, y entiendo q̃ por estas tedillo mirado como hablais q̃ las paredes tienen oydos porq̃ no ay mas de vna tabla en medio del beçino y todo quanto se trata se oye en la casa agena pero yo digo q̃ no solam.te tienen oydos aquellas paredes sino ojos tambien porq̃ por las junturas de las tablas se ve quanto passa en casa del beçino ay en los techos destas casas muchos alacranes los quales quando truena, y ay grandes aguaseros caen al suelo, y andan por todo el aposento, y son ponçoñosos, y sipican con la vña della cola duele mucho, y el menester luego acudir con el remedio del atriaca, o contrayerba son tan grandes los truenos q̃ como son las casas de tablas tiembla toda la casa q̃ no parece sino q̃ todo el mundo y el pueblo viene abasso concada trueno, y luego de medio quarto de ora como cae el agua aunq̃ sea mucha estando el suelo de las calles en tanto del grandissimo calor q̃ hase por estar en 8 grados q̃ los antiguos dixeron ser inhabitable por estar cerca

de la torrida zona pero esto es falso porq̃ la ciudad de quito, y el pueblo de panama estan puntualmente debaxo de la linea, y son pueblos muy templados y no de mucho calor, pero en panama es continuo, y siempre andan las personas sudando, y no pueden sufrir ropa en el cuerpo, y las mugeres traen vnas naguas de lienço, y desta causa esta gente muy colorida, y muy enferma de continuo, y de la gente q̃ baxa del Piru, y de los q̃ vienen de castilla mueren de ordinario muchos, y los hospitales estan de continuo llenos de enfermos aqui esta el Obispo, y la catedral, ay conventos de s.to Domingo, de s.t fran.co y de la m.d y padres de la compañia, y vn monesterio de monjas la carne q̃ se come en todo baca no ay carnero de ninguna suerte, ay muchos puercos, y por aguas los campos vnos animales de la tierra q̃ son de la propia suerte q̃ puercos, y tienen el hombligo enel lomo, y con el gran calor se corrompen luego sino les cortan aquel hombligo al punto que los matan no se cose trigo ninguno proueen esta ciudad de harina de los valles de trugillo, y de vino de castilla, y del Piru esta situada en la costa del mar del sur q̃ bate en las mismas calles la mar.

estodo elaño yguale eldia con denoche yguales
ay mas q media ora de diferencia por nauidad
el viento que tiene de ordinario es el sur pero
esta como dise orilla del mar del sur aunque
muchas veces quando ay brisas q alcanta el
norte pero desde esta ciudad ay una corona
table, y es q orilla de la tierra separe con las
estrellas del norte la cuzina, y el mismo norte
y por esotra parte del mar del sur separece
tambien el crusero q esta cerca desto no polo
antartico, y assi denoche tienen los cielos vni
formemente como dando buelta que para
quien lo entiende es el mayor gusto, y entre
tenimiento del mundo para passar vn rato
de la noche acer la consideracion de ver yr
dando buelta los cielos con tanto concierto
y luego q nos embarcamos en el mar del sur
a dos dias q se nauega se pierde el norte de vis
ta, y no parece mas.

En esta ciudad ay audiencia esta el presidente donde
desto mayor, y los oydores estan las casas reales de
lamar el puerto antiguamte era Junto a las mismas
casas reales y por la mucha arena q el agua de
vn rio q por mas arriua de santa Anna en
tra atraido consigo con las muchas crecientes
q tiene a cegado el puerto de manera q no pue

de entrar nauio grande y assi las naues dan fondo
vna legua mas abaxo de panama en el puerto
de perico donde ay mejor agua y el temple
y el sitio es mas sano q no el de panama pero
todos los barcos entran con las barras, y las a
rroxan en aquella playa a donde las entre
gan a los arrieros para q las lleuen a porto
velo, y como yo no auia visto barras de
plata admirome de ver tantas, q aqui a vaxaron de sumag.d. y de los mercaderes para
auio de la flota q estaua en porto velo y para
emplear en la ropa q auia venido de castilla
en lo vno, y en lo otro assi del rey como de
particulares 17 millones, q toda la gente que
auiamos venido de castilla estauamos elados
de ver tanta plata junta en aquel arenal, y
todos los años q ay flota es de la misma ma
nera, y los oficiales reales tienen para este tiempo
en bargadas todas las requas de mulas, y no dexa
q baya passagero ninguno hasta que toda la
plata que ha de castilla se lleue a porto velo q
mas rico camino no ay en el mundo q estas dies
y ocho leguas en este tiempo de armadilla pues
en tan pocos dias passa tanta plata, y assi esta
cossa mas notable de camino q tiene el Peru.

Ay enesta orilla delamar aqui enpanama, y en
las bocas delos rios muchos, y muy grandes
caymanes q̃ son Unos lagartos muy grandes
y quando Vienen con la cuçiene sobre agua
dos no parecen sino Unas grandes Vigas, y tie
nen como quando baxan de guerca las madera
das por el rio delraso, salen afuera delagua
a poner los gueuos los quales entierran enel
arena orilla delagua dos otres picas aparta
dos de la orilla, y el sol los empolla, y si algunos
gallinasos no los comiesen los gueuos abriarian
los caymanes gueno cabrian entodo aquelpue
to son malos porq̃ estan çuados con la carne del
matadero q̃ esta alli çerca y acometen a Unho
bre siesta durmiendo y descuydado como algu
nas Veçes a acaeçido, y llamado los particularmente
si alguno q̃ no sabe q̃ los ay entra descuydado
a nadar, y alabarle las piernas luego hasen
presa enellos, y selos comen - y quando mi com
pañero, y yo, y otras muchas personas con nosotros
nos fuimos embarcar alpuerto fuimos dedespe
nama aquella legua q̃ ay en Unbarco, y Un ne
gro iba sentado albordo delbarco, y llevava la
Una pierna colgando alagua, y saco derrepente
Un caymar lacauza, y asiola delapierna, y dio
conel en lamar y sin podelle remediar selecome

gueno puedo por escrito significar eltemor que
todos tuuimos deuer aquello, y tienen estos
caymanes Una propiedad estraña q̃ no pueden
comer deuaxo delagua sino sacan lacauza
fuera demanera q̃ encogiendo la presa, a
meten con ella enel agua, y la ahogan, y luego
buelben arriua, y sacan la cauza para comer
lo q̃ cogieron, y assi detuuieron elbarco, y espe
ramos Un poco, y Vimos sacar las cauzas de mu
chos caymanes, y al desuenturado moço hecho
pedaços q̃ selecomian deximosle Un responso
y encomendamos le adios, y passamos adelante q̃
no Veiamos la ora q̃ salir delbarco porq̃ entre
diamos q̃ delmismo barco nos auian de matar
segun eran de grandes, y muchos los caymanes
y en matando alguno luego se buelue labarri
ga açia riua, y el agua le echa ala orilla como
arroza Un madero Uno destos caymanes Vi o
la orilla muerto q̃ le medi, y tuvo treinta pies
delargo tiene larga boca, y grande, y muy difere
cias de dientes q̃ encaxan Unos en otros, y assi
cortan lo q̃ cogen con grandissima facilidad,
son muy amigos engrande manera de perros, y de
xan otra qualquiera presa por coger Un perro
y los gualen demuy lexos, y quando los perros
quieren passar aquel rio q̃ entra por detras de

sanetana Juntanse los perros en Vna parte y co
mienzan todos aladrar, y los caymanes q̃ ay en el
rio Vienen al ladrido y estanse quedos debaxo
del agua esperandolos, y quando alos perros
q̃ an ladrado Vn rato les parece q̃ ya estan alli
los caymanes Juntos en aquel lugar donde ellos
estan ladrando lo q̃ hacen es callar todos, y dan
corriendo por mas arriba, o mas abaxo y passa
el rio nadando callando, y quando el Viento
y el olor llega alos caymanes y a ellos esta
dela otra parte, y dexanlos burlados, y esto sue
cada dia por experiencia, y auiendo mi compa
ñero y yo salido algunas Veces arrecar ha
ta la laguna passeandonos, reparauamos en el ladri
do de los perros q̃ los Vimos, y oymos pero no sauiamos
el secreto hasta q̃ diziendo yo en la posada q̃ to
das las Veces q̃ salia al rio Veia orilla del algunos
perros ladrar me dixeron lo q̃ acaso de contar
q̃ lo pongo por cossa tan notable como el pasar
de los micos en el camino de porto velo de Vna
parte a otra hechos cadena asidos de las colas
Vnos de otros, estan humeda toda esta tierra que
alos troncos de los arboles crecen Vnas raizes y ta
llos hasta lo alto del arbol, y luego buelben a
baxar a la tierra y prenden en ella y buelben
a subir otra Vez arriba y abaxar, y estan los
arboles con estas raizes q̃ para tienè colgados y maron

Esta ciudad de panama hizo mi señora de guada
lupe la ymagen q̃ yo traia conmigo Vn grande
milagro, y fue que estando el muy reuerendo
padre fr. Pedro de monte Mayor predicador
de la orden de S. Augustin Rector de theologia
q̃ fue despues en la ciudad, y conuento suyo de lima
muy enfermo por Vna enfermedad muy aguda
q̃ le dio la qual se le agrauo tanto, y cõ tanto rà
rigor que los medicos mandaron q̃ recibiesse los
sacramentos de comunion y extrema Vnçion
todo Junto, y recibido el de la eucharistia fue
ron por el otro, y entretanto me pidio la ya
gen de mi. S. de guadalupe la qual tomo en
las manos, y con muchas lagrimas de deuoçion
se encomendo a la sanctissima Virgen de gua
dalupe, y le hizo Vn boto, y promessa de Visitar
su casa en bolbiendo a españa, y de dalle cierta
limosna, y esto con tanta fee y deuoçion que
fue oyda su feruorosa oracion y luego tambien
despacho su peticion q̃ luego le dexo la calen
tura, y con ella todos los males, le dexaron dessu
erte q̃ se leuanto sano y bueno y llamados los
medicos todos Juraron y afirmaron a aquella sa
lud auer sido milagrosa, y q̃ conforme a la me
dicina no se podia auer conseguido tan cõplida

salud por no auer auido euacuacion ninguna de sangria ni de purga ni sudor ni otra cosa por donde se entendiesse auer euacuado la enfermedad, y por tal milagro notorio le predico despues el mismo padre fr. pedro de monte mayor dando juntamente con el todo el pueblo muchas gracias a dios, y a la virgen santissima este padre vino conmigo desde españa, y subio hasta el cuzco y potosi y como hombre tan docto me aprouecho mucho, en la materia de gratia me leyo, y la materia de fide, la materia de adoratione imaginum, y la materia de predestinatione, q̃ es muy curiosa con cuyo caudal grandee yo cogesse para poder subir al pulpito como despues lo hize despues de tres años q̃ auia estado en el piru, y despues q̃ nra señora le hizo tan gran fauor acudio con mas voluntad a hazerme mrd. no se me offrece por agora mas q̃ decir de aquesta ciudad sino q̃ el trato de la gente es con algun vicio particularmente de mugeres q̃ tienen mucha libertad, y suele suceder q̃ el ama teniendo en vna canasta encamisada cõ solas vnas naguas y cubierta la boca de la canasta con vn paño, y la negra en la calle a casa del amigo, y encontrar la justicia a la negra, y dezille q̃ tiene, q̃ ay? y responder

paños a labar al rio, y quitalle la justicia la canasta para ver lo, y hallar a la señora asentada dentro de la canasta, y en mitad del dia suelen hazer lo mismo, esto y muchas bachillerias que saben los q̃ se hallan y sucede en otros pueblos. y la muerte del catholico rey don phelippe tercero nra nocheque murio en españa en esta misma noche salio a oyo por las calles de panama diziendo el rey es muerto y estas voces las oyeron muchos sin q̃ se supiesse de q̃ persona esto y venir vna muger a dormir con vn hombre desde nombre de dios a panama, y boluer a q̃lla noche a nombre de dios a echar el pan en el horno q̃ lo dexaua en el estrado, y ay 18 leguas y de q̃lla otras 18 q̃ son 36 y venir, y estar con el hombre, y boluer a echar el pan en el horno, es ligereza de mugeres de las q̃ ay en panama mucho podria dezir desto pero no es bien y por esso lo dexo. fe

Como nos embarcamos para la gran ciudad de lima por el mar del sur

A 3 dias de agosto de 1599 partio de armada que
auia Valado con la plata para la ciudad del
ma q ay quinientas leguas por agua embarca
mos mi compañero, y yo, con don gonsalo rodri
guez de herrera q Vino por corregidor de los
collaguas, y el padre fr. Pedro de monte mayor
en la nao q Venia por almiranta q se llamaua
la galleabra con otros 40 camarotes en q Venia
mos cien pessos de a g reales los quales repar
tieron entre nosotros 4 q Veniamos todos de
compañia de suerte que nos cupo los cinquenta
pessos a mi compañero, y a mi, demas desto nos
fletamos nosotros dos, y nros criados a 20 pesos
ensayados cada persona q es treze reales, y 12
quartillo cada peso ensayado, el matalo
es de Vizcocho, y Vino, y çeçinas, y gallinas
y las demas cosas necessarias para la mar nos
costo mill, y quatrocientos reales por q todas
las cosas Valen muy caras, y todo a peso de
plata, embarcamonos muy achacosos, mi co
pañero con calençiente de sus prolixa enferme
dad, y yo con vna enfadosa quartana, q hoy
se me quitaron luego como entre en la mar
y despues me Volbieron, y me duraron hasta la
ciudad de truxillo donde me dexaron de todo
punto, esta nauegaçion de panama a lima

es penosissima, y muy enfadosa porq de continuo
Vienen los nauios contra el Viento Virando
a la mar, y a la tierra dando bueltas a la vna
parte, y a la otra siempre a la bolina, y el na
uio tan trastornado, q no nos podiamos tener
en pie sino asidos a vnas guascas, y cabos co
este trauajo se Viene al puerto de lima, y no so
mas de 500. leguas y tardan 3. y quatro me
ses, y quando Vienen en 2. dos meses tienen
el Viaje por felicissimo por el mar del sur
perdimos de Vista a dos dias q nauegamos el
norte, y algunas otras estrellas conoçidas
de españa, por los rumbos ordinarios Veni
mos a ponernos debaxo de la linea q pasa
por el puerto de panama donde es la mitad del
çielo, y del mundo, y luego q comensamos a
passar a la otra parte parece otro çielo, y otro
temple, y los Vientos diferentes q no corre
de ordinario mas q Vno q es el sur, y como
mi compañero era mayor de edad comenso se le
agrauar la enfermedad por algunas demasia
das abstinençias, y ayunos, q hacia por la mar q
despues quando quiso comer no pudo ni le tenia
en el estomago conserto se Vino a inflaguesse por
tanto q puesto en lo vltimo con vna calen

tura q̃ nunca le dexo entendiq̃ le echaramos a la
mar si q̃ quatro dias mas tardaramos en tomar el
puerto y demi fuera lo mismo q̃ tan buen Viaje
muy malo pero con la mocedad resistia mucho
y sufria mas trauajo dieron fondo los nauios
en el puerto de payta despues de auer nauegado
treinta dias por el mar del sur, y como Veni-
mos tan malos determinamos de embarcar alli
como lo hicimos, y los nauios dentro de segun
do dia q̃ tomaron refresco se partieron para
lima con grandissima sentimiento de nuestro
por q̃ para ir por tierra a lima ay de payta
asy docientas leguas todas de grandissimas are-
nales, - y como salimos en los barcos nos arro
xaron en aquel arena orilla de la mar ado
de estauamos mi compañero y yo sin poder dar
passo ni poderme tener empie con la enfer
medad y flaqueza grande q̃ teniamos, y como
yo era muy moço como mejor pude fui en bus
ca de Dos indios los quales llevaron en los
hombros, y sobre los brazos a mi compañero a
Vn aposento q̃ yo auia alquilado por dos reales
cada dia llegome la fiesta de nra S.ra de setiembre
y hize a mi compañero q̃ se confessase, y tres
le el sanctissimo sacramẽto, y lo mismo hize yo
el mismo dia de nra S.ra en el cõuento de la merced

y a los onze dias del mismo mes de setiembre hize
q̃ le diesen el sacramẽto de la extrema Vnçion
por verle tan al cauo el qual recibio con mu
cha deuoçion, y el mismo dia de nra señora me
dixo mi buen compañero padre fr. diego guá
diferes estaran nros hermanos. oy, en la casa de
guadalupe, y q̃ contentos; con estas palabras q̃
me dixo me fui por orilla de la mar, y en vna
gruebrada que alli hacia Vn cerrillo pequeño
no donde nadie me Veia me puse, y despues
acabe de rezar las oras canonicas me hartè
de llorar acordandome de mi casa de guada
lupe, y del mucho regalo q̃ los frayles aquel
dia tienen con tanto regoçijo, y alegria con el
consuelo de la Vista de la serenissima reyna
de los angeles a la qual con muchas lagrimas
suplique nos diesse salud y fuerça para llevar
los grandes trauajos q̃ me esperauan, y el mayor
de todos la falta de mi buen compañero el qual
despues de auer recebido la extrema Vnçion a
los onze dias del mes de setiembre a las diez de
la noche espiro en mis brazos estando conmi
go los dos criados q̃ auiamos tomado, y cogido en
porto Velo, y dos hombres naturales del pueblo
de guadalupe q̃ alli estauan casados el sentimien-

q̃ fue de morme solo en este nuevo mundo no pudo escriuir por q̃ palabras y fuerças y animo todo me falta en esta ocassion y assi lo dexo a la consideracion de los q̃ saben q̃ cosa es perder amigo y compañero, y hermano, y tan bueno amo el q̃ yo veia muerto en mis braços, no me dexo cosa sin guna encomendada q̃ hiciesse por el aunq̃ solo se pedi muchas veces por donde se puede colegir su buen alma, y quietud de conciencia q̃ no fuera cosa que le diesse cuydado, o rodeo hize q̃ todos los clerigos, y frayles q̃ auia diessen misa por el las quales pague a peso q̃ es la limosna q̃ suele dar en el piru, dixose le vna vigilia y misa cantada en el conuento de la sancta. donde le dio sepultura Junto al altar mayor adõ de le dexe depositado con intento q̃ tengo de le sacar su cuerpo conmigo si dios me lleua con bien a españa y buelbo por aqui, compre cera q̃ fue menester acompañaro el cuerpo toda la gente principal del pueblo con cruz de la matriz con todos los clerigos acompañados q̃ auia lleuome el cura de derechos por la compañar con la cruz 39 pesos de plata corriente q̃ me dexo sin vn real la sepultura y lo demas q̃ los frayles dieron no me costo nada assi vino fin mi compañero, y yo dexo a la puna

q̃ logue ay notable en este pueblo de paja es que nunca se acuerdan los indios antiguos auer visto llouer, y el año de 1596 quando en esta parte llouio tanto q̃ estuuo sentida a pique de anegarse quando llego el agua a los montes de alli q̃ estan, y a mego ariana. en este mismo año vino tan grande aguacero sobre este pueblo de paja q̃ en vnas tierras, y arenales llanos que tienen arriba del pueblo se hicieron vnas lagunas muy grandes, y del agua q̃ baxo dellas a mego el pueblo, y se leuanto todo cosso q̃ nunca auia sucedido hasta entonces, las casas son de bahareques de cañas vnas junto a otras hincadas en el arena, y assi hasen vn apartado vnas casas de otras de suerte q̃ por entre las cañas ven los indios vecinos todo lo q̃ hasen, por q̃ no ay barro ninguno por entre las cañas, ni cosa q̃ pueda encubrir la vista para q̃ no se vea quanto en la otra parte ay dixeron vn refran ordinario q̃ dese a la luna de paja por q̃ como el cielo esta tan limpio de nuues, y los arenales, q̃ por alli son llanos de ordinario hase vnas noches muy serenas, y la luna tan clara q̃ causa contento verla

porq̃ la luna reuuerbera con la blancura de la arena
y hase vna luna tan clara como si fuera de
dia desuele q̃ el q̃ tiene buena vista ve alca
y arrecar en el breuiario - en este puerto dey
ta es el primer carnero q̃ se come desde espa
ña hasta aqui no ay carnero, y como la gen
te trae tanto deseo de vn poco de carnero, y ello
de suyo es muy gordo, y muy linda carne, y la
otra que se trae aqui desde quito q̃ estara
de payta como çien leguas, es mucho lo que
se celebra el carnero, y por refran se puede de
çir carnero de payta como se dise luna de payta
ay mucha fructa, y buenos melones q̃ se trae
de allj cerca tiene este puerto falta de agua por
q̃ no tiene rio, y esta muy lexos, y se trae el
agua por la mar en barcos aqui tocan todos
los nauios q̃ vienen de panama, y de mexico
y los que hazen de ~~mexico~~ lima a mexico
para tomar refresco de carne, y gallinas q̃
hallan baratas a 2 reales cada vna, no se me
offrece otra cosa q̃ decir deste puerto - - -

Como partí de payta por
tierra para lima que
son docientas leguas
las q̃ ay

Parti de payta con intencion q̃ pudo significar causada
de la memoria de mi buen compañero q̃ dexaua
enterrado, a los 14 dias del mes de setiembre
de 1599. alquile quatro caualloz de los indios
de olmos el vno para mi persona, y otro para
llevar la cama sin la qual ningun hombre cami
na en esta tierra porque sino la luna dormira
todo el camino en el suelo desnudo porq̃ no ay
camas en todos estos tambos sino vnos poyos y barba
coas de piedra donde el q̃ no lleua cama se echa sobre
be en su capa y duerme sobre aquellas barba
coas y poyos de piedra, y como yo iba tan mal
con las quartanas passe mucho trauajo en los q̃
poblados que ay sin tener donde se recoger en de
tres dias de camino sino por aquellos arenales
q̃ sino se camina de noche se abrasan de calor
las personas, y ay tanta falta de agua en todo
poblado de tres dias q̃ para todos ellos se lleua
el agua en vnos calabazos grandes assi para
las caualgaduras como para las personas, a tres
dos caualloz alquile para los dos moços porq̃
alla no se vsa caminar a pie ni pueden andar
por la mucha arena y menudo q̃ ay, q̃ dudaron
me los guarenca yes con los quales comence a
caminar por viaje tan largo de 200 leguas

Jademas ropa y libros de mi señora fue por tierra
hasta lima aquel dia que sali de paytа llegamos
a la ciudad de piura la primera q̃ Veo en estos
reynos del piru y por esso la llamaro piura ay
desde paytа a esta dos leguas todo de arena que
no pense llegar con vida segun era grande el
dolor de cuerpo y cansancio q̃ llevava.
Esta ciudad de piura es pequeña de poca gente la gua
ay en ella se sustenta de mar y ganado de caça guisado de
carneros y engordan con el algarroua q̃ por alli ay
y quando Valian los navios q̃ van a Mexico y
a sonsonate y al realexo y a guayaquil a panama
y a otros muchos Valles q̃ por alli ay llevan
el ganado de carneros desde piura conque los na
vios se proveen y en esto se gasta y tratan los mas
desta ciudad el carnero de piura es comunmente lla
do el piru y muy sabroso y gordo, de aqui
tambien se lleva a lima algun algodon aunq̃
poco llevasse tambien para tenir alguna al
garroua y mucho trigo que se coge en el puerto
de paytа, no se da en esta ciudad trigo, y assi se
traen las harinas de los valles de arriba de pi
gillo en esta ciudad ay nombrados por ma
yor domos, y con los poderes q̃ traya para que
sirmando allen algo arriba? de guadalupe a cuidad
con ello a pedro dias de argueta y a baz.me sanchez
naturales del mismo pueblo de guadalupe despaña

Jarri de la ciudad de piura despues de dos dias que
alli estuve el uno dellos tuve una quartana
muy recia y luego otro dia caminamos con un
indio que llamamos de gua q̃ desde paytа
a olmos q̃ es un pueblo de indios ay 40 leguas
de despoblado y no se puede caminar sino q̃ ay
el arena q̃ ay es mucha y menuda y el viento
q̃ hale como va el camino cerca de llevar el gra
do y luego como las cavalgaduras passan ciega
el viento la huella y no queda vestigio por don
de se pueda saver por donde va el camino y assi los
q̃ an caminado sino q̃ an muchos dellos an perdido
y por agueros arenales perecido de hambre y de sed
aun no perdiendose se passa con mucha necesidad
de agua este camino por q̃ en estas quarenta leguas
no ay agua q̃ poder beber sino la del arroyo q̃
passa por piura y alli se lleva el agua en unos
calabaços grandes assi para bevere como
para las cavalgaduras q̃ milagrosam.te passan
a gueras quarenta leguas y por esta falta de
agua se camina toda la noche por q̃ con el fresco
della se passa mejor y todo el dia estavamos
debaxo de algunos algarrouos esperando, y era
tanto el calor q̃ la arena ardia como fuego
y assi guiandonos el indio llegamos a un pueblo

de olmos costaronme hasta aqui de alquilee los quatro caualos diez y seis pesos corrientes, y aunq este camino de aqui adelante es todo arena y se passa con mucho trauajo del cuerpo porq siempre se sandando trasnochadas y caminando toda la noche y dormiendo todo el dia no se siente tanto por el mucho regalo que ay en todos los pueblos de los indios por Valer los mantenimientos Varatos, Valian seis panes de alfoza Vn real dos pollos Vn real Vna gallina Vn real tres melones como la cabeza Vn real Vn cabrito quatro reales, doce guevos Vn real y desta manera por el consiguiente las demas cossas de comida Valen baratas. en este pueblo de olmos dexamos aquellos caualleros y traymos muy cansados, y alquilamos otros quatro para ir al pueblo de españoles que se llama saña que ay otras 40 leguas como las passadas todo de arena tanta y tan menuda q las caualgaduras meten las manos hasta encima de los muñecillos, y se cansan mucho algun dellos aqui se quedo con grandissima necessidad por auersenos acauado ya la plata y no tenia Vn real q gastar.

De lo que me sucedio en saña
y de la suerte q se remedio
mi necessidad

Esta en pueblo dessaña quatro leguas de nra señora de guadalupe conuento de frayles de sanctha guistin conquien todo el pueblo tiene mucha deuocion, y assi no pude hacer nada en este pueblo mas de dexar poder a dos personas para q si alguno mandasse alguna cossa por testamento o por otra manera qualquiera q fuesse para nra señora deguadalupe de los reynos de españa q Vbiesse quien acudiesse a recoxello porq otra cossa no se pudo hazer porque como dixe tener la cossa deguadalupe conquien los frayles tienen recurso, y acuden a saña a pedir limosna para el conuento con las quales se sustentan asi de pan al tiempo de las cosechas como de las demas cossas, y esta fue Vna de las causas que me mouio dexadas otras muchas para edificar en lima, y en las demas partes hermitas para con esta occasion quitar a la gente q no acudiesse a aquella cassa con sus limosnas si no a las q yo fundaua, y a las y maginesque hacia para q no se perdiesse la memoria, y deuocion de la cassa de españa, y las limosnas derechamte fuessen todas a españa sin faltar nada

por q̃ auiendo en Lima hermita de mi̇a señora de
guadalupe los q̃ hacian promessa de Visitar
la, y magen de los frayles augustinos Visitanla
de lima, y la limosna q̃ auian de dar acudã
dan la aca, y con la presencia de la ymagen
de lima es mas la deuocion de la ciudad, y la de
manda q̃ se pide cadadia tambien se aumenta
por q̃ sino es desta manera luego se olbida todo
en estos reynos y en Volbiendo las espaldas todo
se dexa, y se acaua como se olbido cõ el padre
fray diego de losal hizo q̃ no halle cossa nin
guna de limosna por todos los pueblos donde
passe sino decir aqui estuuo otro padre de la
cassa tantos años a, y preguntando a las perso
nas aquien el padre fr. diego de losal auia dexa
do sustituidos los poderes q̃ traia q̃ si auian pe
dido y sacado alguna limosna me respondiã
todos q̃ no, y luego como se fue el padre fr.
diego de losal se auia olbidado todo, y consideran
do q̃ despues de yo ido acasilla auia de ser
lo mismo me parecio q̃ conuenia dexar me
moria Viua, y ninguna mejor que las ymage
nes con las quales tienen grandissima deuo
cion assi por auellas hecho fray la de la propia
cassa como por ser tan parecidas a la de espana

Aqui se me acauo de todo punto la poca plata que traia
q̃ quede sin Vn real q̃ gastar, y Viendome con ne
cessidad comence a vender algunas cossas de las que
traia en particular curiosidades de ymagines
traia conmigo Vna, y magen muy curiosa que
yo auia hecho en panama saguala para quela
Viesen algunas personas, y llevaron la aun en
firmo, y a todos les parecia bien, y dixe gusti
me la pagasen que la dexaria alli, y todos me
rogauan y pedian q̃ la dexasse, y como yo tenia
necessidad era menester rogarme poco porque
antes rogaua yo auia señora q̃ se aficionasse
a su retrato, y entre otras personas q̃ Vinieron a ver
la, y magen Vino Vn clerigo rico, y curioso y
pareciendole q̃ yo Loera me conuido a que fue
sse a su cassa a ver Vn oratorio q̃ tenia cõ
muchas curiosidades, pero yo mas quisiera que
me conuidara a comer q̃ tenia en aquella sazõ
mas necesidad q̃ no de ver curiosidades porque
eran las onze, y no me auia desayunado ni te
nia con q̃ comprar de comer, y al fin fui con el
clerigo a su casa a ver su oratorio por si acaso
con aquel achaq̃ me conuidaua a comer, y aque
me quedasse en su casa por el mucho oro q̃ auia
y llaueme conmigo en la manga la ymagen de

mia señora, y despues q̃ vbe visto el oratorio que era muy bueno, y muy curioso me dixo que le diesse aquella, y magen, y que me daria para ayuda al camino, y yo por buen comedimiento dixe que aunq̃ no me diesse nada queria dexar mi ymagen entre tanta curiosidad pero esto no fue sino por obligalle a que me la pagasse q̃ tenia mas necessidad desto, y me importaua mas remediar mi necessidad que toda su curiosidad porque estaua enpunto, y en tal extremo que como otro dixera el mayor rasgo por vna escudilla de tanto, y al fin de vna palabra en otra por acortar razones vino a dezir q̃ si queria dexalle la ymagẽ que me daria vna barra de plata por ella para ayuda al camino, y como oy dezir vna barra pregunte le señor quanto es vna barra de plata? dixome que docientos, y cinquenta pesos porq̃ me daria vn barreton q̃ tenia de trecientos pesos y que se la dexasse, y que me rogaua mucho que se la diesse, y como yo oy esta vltima palabra tan conforme a mi de trecientos pesos quede vn poco suspenso, y comence a tragar saliua, y a bolber en mi, y como yo estaua rogando a dios que la q̃ssiesse tomar veia me mucho dello me rogasse q̃ se la diesse y como me veia reir entendia que hacia burla de los trecientos pesos, y no mostraua cierto rostro de contento q̃ tenia de auelle oydo dezir que me los daria, y dixo me padre no rue-
ue V. Rd. en plata pida me lo q̃ quisiere y deme essa, y magen, dixele que no queria sino dexarsela y tomar lo q̃ vuiesse me diesse q̃ no reparauan en plata sino q̃ queria darle gusto, y assi se la puse en las manos, y se la di diciendole q̃ tenia tanto de cantidad de seruicio q̃ si no tuuiera necessidad no lo mostrara nada, y mando luego a un muchacho suyo q̃ sacasse el barreton de plata, y como yo le vi dixe le q̃ me lo diesse en plata de reales, y respondio q̃ no tenia, y al fin abreuiando razones dixe que hacia mucho calor, y que era ora de comer que me diesse licencia para irme el conuidado clerigo me conuido a comer, y aunq̃ yo tenia hã bre ya no lo queria aceptar porq̃ no veia la hora que sacar el barreton de encassa del clerigo porq̃ la memoria de echar la plata de cassa suele causar en las personas mudanza, y esta temia, no se arrepintiesse y me bolbiesse la ymagen porq̃ me parecio q̃ miraua mucho al barreton de plata, y con alguna ternura, y assi hize amistad q̃ la tomasse de vn salto de la capa y se fuesse cõ el porq̃

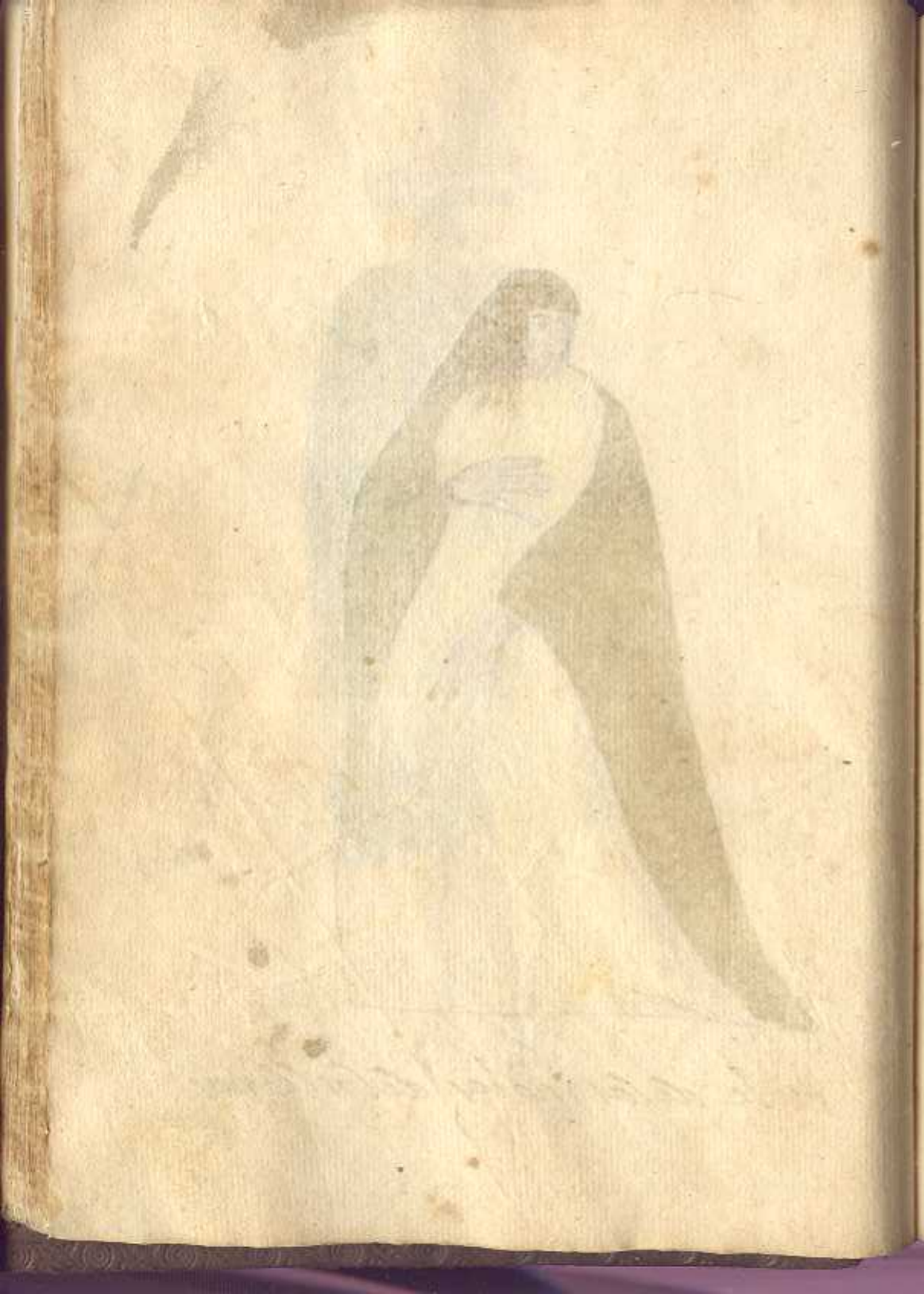
tarsele delante delos ojos, y assi me despedi delbuen
clerigo, y llegamos altambo donde estaua el
otromoço guardando lacassa, y la Ropa y guá-
do Vido arroxar enel suelo elbarruton despa-
rague y ba sudando conel comensosse aalegrar
y todos tres llenos decontento por Vernos ya
complata pedimos altambero que nos diesse
decomer, y mande q̃ cerrassen lapuerta del
aposento, y que si alguno me buscasse opre-
guntassen por mi quedisessen q̃ no estaua
enel mundo, y assi es Verdad que por entonces yo
no estaua sino todo contodas mispotencias y
sentidos enel barruton que no me hartaua
demirarle, y de palpalle, y me parecia que
era sueño, y que no le tenia seguro, y assi con
este medio y desta suerte se remedio minecesi-
dad y compre mulas por no ir alquilando ca-
ballos q̃ bale ya hasta lima mas caros los
alquileres, y por el consiguiente los mantenimi-
tos de suerte q̃ desde trugillo alima bale todas
las cosas doblado q̃ hasta aqui – enese pueblo de
saña se cuenta el cordouan, y se halla todo el
xabon q̃ se gasta enel piru, y estos dos cosas son
los tratos deste pueblo de saña aqui cojen el
trigo q̃ an menester para si los tratos de los indios

3

y indias detodos estos llanos hasta chile son estos
que aqui estan pintados naturalmte como ellos
y ellas andan – –

Traje de todos los Indios delos Llanos desde paya hasta chile

Traje de las indias delos Llanos



Fue traje deste indio, y desta india que quedan
aquí pintados es el traje natural de todos los in-
dios destos llanos desde el puerto de payta adó
de desembarcamos, y mucho mi buen compañero
hasta la tierra de chile no Vsan otro sino este
Los indios traen el cauello que les cubre todo el
cuello
~~pescueço~~ por capaza de detras, y por la frente
le cortan dedo y medio por encima de las cejas
traen sobre la cauesa sombrero como los
españoles los Vsan, Vsan en el cuerpo en lugar
de ropilla vna camiseta de algodon sin ma
gas porq̃ sino son los caciques q̃ Vsan de Jubó
y andan calçados, y con medias, y cuellos
de lechuguilla, y con traje españolado todos
los demas traen los brazos, y las piernas desco-
bre la camiseta les llegua por encima de
~~las~~ rodilla quatro dedos Vsan de Vnos Sara-
güelles muy cortos como pañetes de lienço hu
ta las corbas deuale de la rodilla de ordinario
~~los calcos~~, y algunas Veces ponen Vnas ojotas
en los pies como sandalias de frayles fran.cos
q̃ no tienen sino la suela q̃ anda por el suelo
con Vnas cuerdas atadas por encima del empei

del pie y muchos indios de los oficiales y de los que viuen en los pueblos de españoles visten de la cinta sin medias sino de corrido las piernas descubiertas cubrense por encima de los hombros con vna manta quadrada sin ningun plegado sino de algodon y llana con sus quatro esquinas como vna sobremesa y de los mismos indios hasen alguaciles y fiscales los alcaldes tienen cuenta de dar en los tambos a los pasageros mitayos que son vnos indios que sirven de traer todo lo que es menester para el seruicio de la gente española que camina pagandoles todo lo que traen por su cuenta y razon y en no acudiendo con puntual dad dar recaudo como traen aguilla y melena y coleta de cauello los dan al alcalde los españoles de los cauellos y dan a quatro cornucopias y bofetones y por vna parte va el indio rodando y por otra la vara del Rey y desta suerte dan recaudo en los tambos y de ordinario tienen mala inclinacion de no hazer cosa ninguna por bien sino el aporreando los y luego van ligeros y traen todo quanto los españoles les piden dando la primera capla ra y de todo lo que les entrega dan cuenta

el traje de las mugeres es natural mente como esta pinta da y aquel traje de vestido es vna ropa entera como capus que no tiene mas abertura que por donde sacan la cauesa y los brasos y de ordinario son de algodon y de lana negra y algunas los traen de color y la mitad y la otra mitad de otro color como esta pin tada la india que queda atras pero lo comun y mas ordinario es ser negros y en todo su cuerpo no traen otro adorno ninguno ni otra vestidu ra sino aquel capus de suerte que quitado aquel quedan desnudas como sus madres las parieron y el cauello siempre suelto y tendido sobre los hombros largos y negros y como el capus es negro y tiene vna falda larga de suerte que siempre arrastra y el cauello negro y suelto y ellas morenas y tostadas del sol no parecen por aquellos are nales sino demonios y brujas y como no tiene mas de la abertura del cuello y de los brasos por alli quando han andando vasa liendo el polbo ellas no se laban sino quando han almar que de ordinario esta muy cerca de los pueblos en todos estos llanos y tienen esta costumbre de labarse en la mar que la india acauada de parir se lleua y a la criatura labada y desde que nacen se crian con esto y con todo esto son puras

porque sino es quando se ven Juntos llamarse no se laban, y en casa aunque tienen las manos y las caras puercas nunca se las laban asientase de contino en el suelo sobre el arena a hazer el algodon de que se visten, y hasen unas mantas quadradas para los hombres y para ellas aguellos capuses a los niños los traen quando han alguna parte no en ellos brasos sino a las espaldas enbueltos en aguellos sacos como costales pequeños los brasitos y las piernas de fuera en toda la vida no Usan de Jubon sino de aguellas camisetas que son asperas como silicio, duermen de contino en el suelo sobre el arena las indias rebuel tas en sus capuses, y los indios con sus mantas con algunos pellejos, su comida es yer bas q llaman yuyos con un poco de mais tostado o cosido al tostado llaman anca y al cocido mote andan siempre descalsos y con aguella camiseta aspera los brasos de fuera que bien considerado todo es vida de mucha penitencia, y q en el desierto los montes no podian viuir con mas aspereza q ellos viuen porq andan con perpetuo frio y descalsos duermen en el suelo

comen yerbas todo esto si lo hiciera por amor de dios merecieran mucho, pero no lo hasen sino porq ya es su natural, y assi criado con aguello, y no merecen nada porq no lo offrecen a dios y se enborrachan mucho con la chicha gueñen del mais, y ordinario se acuestan borrachos, y duermen como puercos todos juntos en el suelo, y assi la hija no esta segura del padre ni la hermana del hermano porq ansi ellas como ellos todos estan borrachos porq comen poco, y beben mucho, y quando algun español les da alguna carne la comen, y mucho pocas ellos nunca la compran ni comeran una gallina en toda la vida aunq esten enfermos por vender la ni un huebo todo lo guardan para vender a los españoles q caminan por estos arenales hasta lima vale una gallina un real dos pollos un real doce huebos un real un quarto de carnero dos reales seis panes un real de suerte q todo vale por estos llanos hasta lima muy barato, y todo esto nunca los indios dan de su boluntad, y aunq lo tienen dizen mana q quiere decir no ay

y si ala india le pide el español vna gallina le dize mana aunq̃ tenga 300 gallinas, y aunq̃ tenga los graneros llenos de mays q̃ le quiere hazer los pasajeros en los pueblos donde no ay mitayos q̃ son indios de seruicio les traen todo lo que es menester) es entrar en las casas de las indias, y matar las gallinas que an menester lo qual no impiden las indias y luego pagarselas porq̃ si esperan a que ellas lo den no lo quieren dar por bien nunca y desta manera se passan estos arenales caminando desde las tres de la tarde hasta las ocho de la noche, y despues desde las dos de la madrugada hasta las ocho del dia porq̃ sino es desta manera se abrasan los hombres por los arenales q̃ es tanto el calor que parece que arde el arena, y como se camina de ordinario de noche venimos trasnochados, y los cuerpos desconpuestos como nos desnudan y con mucho trabajo les passa todas estas docientas leguas que ay hasta la ciudad de lima desde el puerto de paita donde desembarcamos q̃ es el primero q̃ tomamos de la tierra del Piru

Como fue fundada la casa de nra. s.ra de guadalupe conuento de frayles Augustinos.

A 20 de setiembre vn dia en la tarde partimos de saña para la casa de guadalupe que abra 8. leguas de arenales hasta todos leguas antes de la casa q̃ ay vn monte de guarangos, o algarrobos por otro nombre llegue otro dia al rompar del alua Vispera de nro glorioso padre s.n s. Aug.no. ante la señora de guadalupe donde con deuoto corazon y espiritual empensar que estaua en la casa de nra. s.ra y los padres q̃ son del auito de s.t Augustin me recibieron muy bien, y me mandaron que celebrasse las Visperas, y otro dia la missa por ser fiesta de nro padre y yo fraylle de su auito lo qual yo hize ofreciendo assi enesto como en todo lo demas que a aquellos padres me mandaron, celebraron esta fiesta con solennidad porq̃ alli ay colegio donde se leen artes, y la aduocacion es de s.t Aug.no y los colegiales celebraron la fiesta con muchos versos, y oraciones,

las quales se oraron en el pulpito a quel dia en
lugar del sermon, y los q las oraron lo hi
zon muy bien porser como era buena lima
ay en esta cassa muchos frayles, y despues de la ca
ssa de lima es la mexor de toda la provincia
esta muy bien labrada tiene dos claustros grā
des, y buenos Jardines y generales donde
leen los artes tiene la casa mucho sermino
y muchas, y muy buenas haciendas las quales
dexo Dorbeçino de aquel pueblo de indios
q alli esta para q ficassen alli aquella
cassa de nra señora de guadalupe Layma
gen truxeron de españa es pequeña, y no
tan morena como la de nra cassa de españa
y hace muchos milagros, y tienen con ella
mucha devoçion, y quando la enseñana
a los pasajeros es con mucha devoçion por q
para quitalle y correr los Velos salen de la
sacristia los frayles con ciriales encendidos
y Vestidos de almaticas, y el preste con capa
y mientras quitan dos Velos tañen los in
dios la chirimias, y xpican las campanas
y el preste inciensa la ymagen cō mucha

devoçion lo qual rehase todas las Veçes que
la enseñan de la manera q queda dicho a cierta
ora del dia despues de Vsperas para lo qual
ora esta toda la gente q quiere Ver la ymagē
Junta, y les dan mucha limosna, y los fray
les de la imitaçion de españa ospedan a los pasa
jeros, y les dan de comer, y en particular hospe
dan dentro del conuento a toda la gente prin
cipal q por alli passa, y assi todos dexan limos
na a la cassa con lo q sesustentan, y con la q
tas q tienen q son buenas de tierras, y tier
ras
dan adonde todo el año en este Valle
de guadalupe se cose trigo segun el tiempo
en que los siembran de suerte q en todos los
meses del año ay trigo conforme al tiem
po en q los siembran tarda y meses en dare
y lo q siembran en agosto lo cosen por febre
ro, y lo q siembran por setiembre se cose por
marco, y desta manera en toda el año, y assi
guando y ba caminando por el Valle Vela
en Vnas partes trigos secos y en otras q come
çauan a nacer, y en otras q iban espigando
y finalmente muchas maneras de trigos que

yo me marauillaua dauer tanta Variedad de trigo, y la causa dello es q̃ el tiempo alli todo el año es Rmpcado ni frio ni calor, sino el q̃ es q̃ para sazonallo, y quando a menester agua echanselo del rio por Vnas açequias q̃ tiene ẽ unas por q̃ alli nunca llueue en todo el año pero el rio q̃ sale de la sierra trae mucha agua, y assi aquella tierra es muy fresca de arboleda de guarangos y todo genero de frutas q̃ tienen de Castilla y dentro tienen muy buen estanco grande con mucho pescado, y son muy grandes regaladores de pescado por estar tan cerca la mar de alli finalmte es cosa q̃ tiene todo a menester de pan y ganado para sugasto Vino no se da en todos estos Valles y todo acude y da y de pisco para todo lo de por acaballo, estuue todo el dia en esta casa adonde se me hizo mucho regalo alcabo de los quales me partí para la ciudad de truxillo, y entendido q̃ me hiçieran el alforja para el camino como se Vsa alla no pruuine nada, y los moços tambien todos ayudaron conmigo, y yo con ellos sin llebar que comer porq̃ es de hazer alforja no se Vsa por aca, y como yo era chapeton de muy dentro, y despues que auia mos caminado dos o quatro leguas comence a auer almorçado tuue hambre y pedi que me diesen vn bocado q̃ comer, y los moços me respondieron q̃ no llebauan nada, y q̃ como salieron Vltimamente antes q̃ yo que entendian que yo traxera q̃ comer en el alforja porq̃ ellos no se les auian dado nada en el conuento al tiempo de la partida, y que ellos tambien llebauan buena gana de almorçar, y quando yo los oi dezir que no llebauan nada de manera que no pense llegar con vida al pueblo de los indios, a la una llegamos a las quatro de la tarde tan trasportados de hambre q̃ si fuera Viernes santo fuera Verdadero ayuno de trasposso, y fuera demanera q̃ acabe todo el regalo que me auian hecho con la falta de la alforja y dixe q̃ la fiesta tuuo buen principio, y malfin

pero fue dios servido q llegamos al pueblo
y con el recaudo q los indios nos dieron
satisfechos los estomagos nuestros del rego
so del cuerpo no puedo dexar de encarecer
las muchas veces que se me venían a la memo
ria en esta jornada tan larga aquella
pierna de carnero, y el pan y el queso, y caba
en del vino quedan al guesped en guadalupe
quando seguimos partir, y preguntando me
despues q me avia parecido del convento y
de la casa de guadalupe otros frayles de la
misma orden de s. Augustin les respondia
que bien me avia parecido, y diciendome q
si era como la de españa en el ospedar a los
peregrinos respondia que en recevillos si pero
q en despedillos no se parecia en nada porq
no hacian el alforza y passavan mucha
hambre los q tenian cuidado como yo pero
esto fue bastante para todo el camino des
pues q no nos desayunamos mas—

Como fui desde chiclayo al
pueblo de Eten donde estan
dos piedras dignas de memoria

61

Desde el pueblo de chiclayo me aparte del camino real dos leguas acia la mar a un pueblo de indios que le dicen Eten donde estava por doc trinante de los indios Un fray le fran.co que se avia criado en la hospederia de nra s.ra de guadalupe hijo de Un escrivano de trugillo llamado fr. fran.co de santa M.a igual como se avia criado con aquella abadanceia de la hospederia de nra casa me rego lo mucho y me recivio con mucho contento y dixome la noche que llegue muy buena cena y otro dia almuerço contanta abundan cia de mantares que yo satisfize aquel cabo que avia passado antes el dia q salide guadalupe sin alforza, y este fray le guar do la costumbre de alla (como quien tan bien la savia) que me hizo el alforza, y medio pa ra el camino dos capones muy buenos pan y vino, y Una caxeta de mermelada muy cu riosa lo qual yo le agradeci por auerme acor dado de tan buena costumbre, y no aquella o cuidado en esta tierra de olvido donde todo se olvida en passando algun breue tiempo por las cosas, y las memorias por grades q sean

no dauan aqui pues en este pueblo vn quar
to de legua apartado del mas acia la mar
ay vn cerrillo pequeño donde la misma mar
bate por vn lado en el qual estan dos piedras
entre otras por q todo el cerro es de piedras suel
tas, y limpias (sintierra) tan notables, y ex
quisitas que entiendo es vna de las cosas mas
digna demandar a la memoria de quantos
en estos reynos ay por la propiedad que tienen
q es sonar tanto como vna grande, y so
nora campana quando las tocan con otras
piedras en este cerro segun la tradicion de
los indios viejos dizen q el inga mochaua
alroc, y le hazia sacrificio de muchos niños
que degollaua allí en lo alto de aquel cerro.
y para llamar al sacrificio segun parece pu
sso como en medio del cerro dos piedras tan
gas iguales q tendran de largo tres varas, y
de ancho y grueso poco mas de vna vara
y quarta por el grueso de suerte q queda de
ser vna agua mas el grueso q el ancho
estas estan sobre otra piedra no sentadas de
llano sino leuantadas de las puntas, y centra
das por en medio por q por la parte de arriba
estan labradas como vna media luna, las

quales heridas con otras piedras estando
suenan que se oyen media legua larga, y
contan sonoro sonido q parecen campa
nas muy grandes, y me parecio q sonauan
tanto como la campana grande de mi
casa, y los mas admirados q estauamos
seis personas al rededor de las dos piedras, y
cada vno de nosotros tenia mos en la ma
nos piedras vnas grandes, y otras pegue
ñas, y dauamos todos a un tiempo en diferen
tes lugares, y parecia q repicauamos vna
docena de campanas vnas grandes, y otras
pequeñas de suerte q segun es la piedra
con q seda assi suena q si es grande pa
rece vna campana muy grande, y si
es vna piedra pequeñita suena como
campanilla, y con tan grande sonido q
dura mucho el retintin q suena en el
oydo como quando seda vn golpe grande
en vna campana estas dos piedras pudie
ra el Rey hazer llenar a españa por gran
de q se pueda hazer con facilidad por el
estar a la lengua del agua donde se pueden
embarcar como dos piezas de artilleria

y en panama llevalla por tierra hasta el Cabo de chagre, y desde alli a españa como se llevo la artilleria desde panama por tierra a portovelo quando la pasaron a Lo. de soto mayor, y es obra digna de Ver un rey porq̃ a mi parecer piedra ni no se ha de auer en el mundo, en todo el carro ay muchas piedras Vnas grandes, y otras pequeñas y por todas o por las mas fui haciendo experiencia por Ver si hallaua otra q̃ sonasen como estas, y todas suenan poco o mucho Vnas como almireces, y otras como calderos y todas tienen sonido pero ninguna como aquellas dos que es muy sonoro y muy lindo y grande como la mas fina campana q̃ puede auer en toda españa porq̃ en estos reynos ninguna ay de mejor ni mayor sonido que es el de las piedras esto e puesto por curiosidad q̃ lo es grande y di por ellas empleadas las dos leguas a rodas ansi por Ver esto como por gozar del mucho regalo que el buen padre me hizo.

Decimo llegue a la ciudad de trugillo y de la cosas y notable en ella.

Viespera de s.t fran.co a 3 de octubre del año de 1599 entre en la ciudad de trugillo el camino que hay desde elen hasta aqui es todo de grandissimas arenales como todas las otras Villas que todo es arena q̃ muele las caualgaduras y los cuerpos de las personas ansi por la mucha arena como por las trasnochadas que se passan por fuer de la inclemencia del sol que es tan grande q̃ quema la arena, y el suelo es como fuego: en esta ciudad de trugillo estuue siete dias en los quales asiente por cofadre de toda la ciudad la limosna no se cogio por encomas y nos quarteo fue ni pudo Volver por ella, y el mayordomo q̃ abia de nos si la embiaron acasilla segun la orden que les dele de que lo embiassen a panama todo lo q̃ se recogiese para q̃ desde alli se en Viasse acasilla, lo q̃ ay no hasta en este dia es que fue de las primeras q̃ los españoles fundaron en aquestos Valles, y de donde sacaron muy riquezas a las espaldas de trugillo en el camino de la sierra por el camino real q̃ viene desde

pirco
cauca

la ciudad de quito hasta lima esta el camino donde los primeros españoles q entraro en el pirú prendieron al inga que venia caminando desde quito para pachacama, y aqui en este tambo prometieron los indios por q soltase a su rey de ciertas ollas de oro y plata, es una sala muy grande y hasta el dia de oy permanece en ella la raya que hicieron los españoles hasta donde los indios llenaron la sala de plata y oro, y desde oro y plata q los indios dieron por rescate del inga fue todo lo primero que se halló a los compradores a cuya causa donde estaua acudio mas aficionado a las cosas de las indias, y acudio a la conquista dellas con mas cuydado desde entonces estando ya de la mucha riqueza q en esta tierra avia la qual por experiencia del oro y plata que tenia presente gozaua, y despues que cogieron los españoles todo aquel thesoro hicieron al inga a esta ciudad de trugillo, y los españoles que salieron viendo q el inga venia sentado en un tablon de oro, y que los indios tenian en los hombros por guitalla

la tabla de oro en que venia el inga sentado hicieron una barbaridad grande que fue cortar con las espadas las manos de los indios que la traian los quales por no dexar caer en el suelo a su rey tantas quantas cortauan tantos se iban offreciendo, y acudian a tener al inga en el tablon de oro para q no cayese. señal del grande respeto q a su rey tenian, y de la mucha crueldad de los españoles pues por quitalla el oro le cortauan las manos. en esta ciudad estan los mayores edificios de guacas que son unos entierros donde los indios se enterraua q ay en todo el pirú son estos sepulcros de adobes y barro tienen unas paredes muy gruesas y de cada tierra tantas guacas, y escondrijos, y bultos de unas partes a otras q los de dentro de ellos quedan muy altos y con esto cobraron estas cosas por q quando a quellos cobraron fama y nombre en el mundo no se auian descubierto estos edificios ni en ella no ay dellos los quales pueden ser famosos por todo el mundo asi por su grandeza como

por los grandes thesoros, y riquesa q̃ entien
cierran y dellos an sacado pues assido tanto
q̃ los primeros conquistadores llevauan en
carretas de la ciudad el Coro, y capitan q̃ de
estas guacas sacauan, y la razon de auer
tanta riqueza enestos entierros, y guacas es q̃
quando moria algun cacique principal q̃
es decir como Vndeq̃ en castilla enterra
uan con el toda quanta riqueza tenia
de oro, y plata, y ropas de cumbe preciosas,
y assi ay el dia de oy grandissima riqueza
escondida q̃ no saben della, y los indios viejos
no quieren decillo porq̃ los españoles no se
aprouechen dello, y porq̃ viuen con vn enga
ño q̃ dizen q̃ si lo descubren q̃ luego el Papa
q̃ quiere decir el demonio los aparece, y los
pena, y q̃ les viene, y amenaza q̃ los tiene de
llevar consigo si lo descubren, y por este enga
ño no quieren descubrir nada a los españoles, y
ponian los antiguos sobre estas guacas vnas
figuritas de piedra del tamaño de vn dedo alguna
llamá guarda guaca, y aquel dizen q̃ los habla
y no quieren llegar allí, y destos hallan q̃ tron-
cos, y dellos llevan los españoles vno por curiosidad

q̃ aquidad no es de mucha gente no es la Vecinos, y encomenderos de indios
ministros de conquistadores, ay frayles, y con
Ventos de todas ordenes de S. franco. y de S.
Domingo Augustinos, y de la Comd. cosse aqui
mucho trigo, y destos Valles se llevan hari
nas para panama, y para toda la tierra de
arriba, y para todos los demas Valles, y assi
todo el trato de aqui es harina, y algunas
aseytunas q̃ se cosen para agua, y sontan
suaues, y mas gordas q̃ las de sevilla y para
q̃ los arboles de fructo los podan cada año
como podan las Vides en españa ay tambie
mucha açucar de que se hacen muchas con
serbas, y se sustenta la ciudad de lima con
el açucar que destos Valles se trae el tempe
de la ciudad es bueno, y templado ni frioni
calor dalle el trigo todos los meses del año es
ta en altura de 9 grados. Vn poco apartada
de la mar mas de dos leguas, y desde aqui hasta
lima ay 80 leguas todo de arenales muy gra
des. y penosos de caminar como todo lo demas

como para para el pueblo de
sancta, y del Rio famoso por supasaje.

a los doçe de otubre partí para el pueblo de
Sancta que ay quarenta leguas todo de grandes
dessimas arenales, y por las jornadas ordina-
rias llegue oriça del rio. y esta media le-
gua apartado del pueblo de Sancta este rio por
la grandissima corriente q̃ lleua para entrar
en la mar lleua trassi muy grandes piedras, y
passase con grandissimo riesgo, y quando Vno
de aquella es Vna de las cosas mas temeraria de
passar que ay en todos estos llanos por q̃ por esta
mucha corriente ni se puede hazer puente ni ay
barca sino q̃ le passan con Vna industrion
digna de mandar a la memoria, y es que to-
man Vna doçena de calauaças grandes y re-
dondas, y atan las Vnas con otras, y despues
quatro hileras destas calauaças q̃ tiene cada
hilera Vna doçena meten las todas en Vna
red, y luego ponen encima Vn poco de leña
y sobre la leña ponen la ropa y las personas
se sientan, y luego quatro indios dos delante
atadas Vnas guascas o sogas a los cuerpos el Vn
cabo y el otro a las calabaças han nadando
los de adelante y tirando, y los de detras ayu-
dando, y quando llegan a la corriente del
agua dexanse ir con ella, y nadando poco apo

Vn rato nadando las calauaças a la oriça de esta
q̃ han asalor Vn medio quarto de legua mas
abaxo de donde entraron, y si las calabaças
se desuaratan Va cada cosa con grandissima
velocidad por su parte, y entra en la mar que
esta alli luego donde se ahogan las personas
y toda la hacienda se pierde, y para passar es-
Va rcada ande esperar que los indios passen
nado o traen las calauaças, y la leña que
es Vn enfado grandissimo por q̃ se tardan
en cada barcada dos oras, y quando las perso-
nas Van en la corriente no andan mirar a la tie-
rra por q̃ han con tanta velocidad que se des-
Vanecen las cauesas y caen en el rio como a
sucedido algunas Veces, las caualgaduras pa-
san nadando, y los indios las han animan-
do, y dando les Voces, y esto es tambien gran-
dissimo enfado por q̃ no solamente les quitan
las cargas sino los aparejos tambien, y luego
Volvellas apariar, y a cargar de la otra parte
detiene mucho en este tiempo nos cogio el me-
dio dia en el rio esperando las balsas que
tauan de la otra parte, y era tanto el calor
y el ardor del sol q̃ nos abrasauamos, y por esta
parte tenemos los moxquitos ponçoñosos q̃ nos

picauan y martirizauan q̃ no las podiamos
sufrir q̃ roseyo si las de egipto fueron tan pe
rossos como aquellos lo fueró a nosotros y
con esto teniamos mucha hambre por auer
caminado desde media noche sin almorçar
y el pueblo estaua de la otra parte del rio y
de otra no auia cosa ninguna era Vntor
mento de galera sol y calor hambre y pi
car moxquitos q̃ a cada picadura leuantaua
Vna ronchа grande con mucha comezon y si
lo rascan se encona de manera q̃ se puede
perder Vna mano. con este sol tan grande
y no pudiendo sufrir los moxquitos huyen
do dello lo menos metio por el monte aden
tro || que endos oras no la pudimos caler, y dila
vnamula ||
to tanto el ir al pueblo q̃ no nos podiamos
menear de hambre al fin fuimos a comer
a sancta ala tres de la tarde donde estuui
mos descansando tres dias, y reparandose
las caualgaduras para poder passar adelã
te estos tres dias estauamos encerrados en
Vn aposento muy obscuro por amor de los
moxquitos q̃ nos sacauan sangre no ay otra
cosa notable aqui dello poder escriuir dire
pueblo q̃ es pequeño, y de pocos es paño y sino
de los muchos moxquitos q̃ ay q̃ es plaga grande

Del pueblo de sancta para cacidad
de cinco q̃ ay quarenta leguas sacamos co
midas para nosotros, y las caualgaduras para
cinco dias que ay de despoblado durmiendo
por aquellos arenales sin auer por todo el
campo reparo ninguno sino algunas gueui
~~de algunas~~ piedras grandes y oricha de la mar adõ
de nos reparauamos del rigor del sol del me
dio dia, y passados estos cinco dias de despo
dos llegamos al rio de la barranca donde ape
reçido mucha gente por ser muy peor que
el de sancta pues alli ay remedio para pa
sar aquel rio, y aunq̃ sea con calaueras se
passa pero este rio de la barranca Vaxmu
cho mas arrebatado q̃ el otro, y no ay cala
ya ni balsa ni barca ni puente sino gueso
de passar Vadeando se no lleua mucha agua
pero la gueso trae tan recia y con tanta corrie
gueso piedras muy grandes rodando el
agua, y quando la caualgadura Va bade
ando suele Venir Vna piedra destas y dar
en las manos y quebrarle las piernas, y lue
go batodo alamar q̃ esta alli muy cercano
mo Vntiro de escopeta, y no aprouecha saurnadar

porque va el agua constante corriente q̃ desatina a la persona, y le hase dar muchas bueltas y las piedras lo siguiera los brasos, y las piernas y los matan de suerte q̃ en cayendo la persona del caballo aun q̃ sepa nadar no le aprouecha sino que todos quantos caen se ahogan, y por temer diar tan grande daño el año despues q̃ yo passe buscaron vn ingeniero al qual prometieron mucha plata si hacia alli vna puente el ingeniero la hiso q̃ fueron vnas cadenas de madera por las quales passa la gente y de esta manera hiso otra puente de la misma manera enel rio de apurima como esta pintada adelante quando se trata del aquel camino del cusco q̃ es el rio mas notable q̃ alli por todo aquel camino ay. y con estas puentes sea cesado el daño grande que cada año auia por el tiempo de las aguas y las alegrias q̃ sucedian que eran muchas este rio passe yo en vnos buenos caualos q̃ auian traido alli aguardando con paraque pasasse el Vicario general de S.to domingo conquien comi aquel dia de la otra parte del rio, y desde alli vine en su compañia hasta cerca de lima gozando de los muchos regalos q̃ los frayles de su orden q̃ le salieron a

cebir le hacian q̃ eran muchos todos iguales en el reyno se hase con grandissima abundancia este rio y todos los demas passe sin q̃ me cediese alegria ninguna quando yo de continuo no conmigo la ymagen de nra señora de guadalupe en la bolsa del haron de lanas por donde quiera que iba, y assi no temia nada y era de continuo el primero q̃ entraua a badear los rios los quales passe bien guiado y fauorecido de nra S.ra — Passados estos rios viniendo caminando por oriilla de la mar venimos a dar aun camino muy estrecho, y a vna senda q̃ se llama el salto del frayle que se la dixe yo de dios al mayor saltador del mundo, llamase assi este lugar y tomo este nombre de salto de frayle porq̃ salto vn frayle desde alli mas de quinientas dos a mal desagrado q̃ deue de auer hasta vn pielago grande que la mar hase alli el camino es vna de las cosas mas temerarias de passar q̃ ay en todos estos llanos, y es el caso q̃ viniendo el camino de continuo por la costa de la mar siempre por oriilla della, se llega la mar a vn cerro alto, y muy derecho en el qual

baben las olas de lamar, y sube el camino de
recho como Vntiro de Vallesta hacia riua
y luego Va Vna senda muy angosta por do
de caue solamente Vna caualgadura y por
parte que mira a lamar es Vna piedra tande
recha como Vna pared, y por parte de la tierra
son Vnas piedras muy grandes que impiden
el camino q̃ no se puede passar sino por a
lli, y bais con tanto tiento q̃ entopando
la carga por la parte de la tierra en alga
na piedra de agullas luego la caualga
dura cae de Vomanica en lamar sin auer
donde poder reparar sino quedar degolpe
ẽne lagua como si cayesse de Vna pared
de Vn estanco derecha, y quando se passa
esta senda Van las personas mirando, y
acostandose acia la tierra porq̃ si cae
Vaneçese la cauesa, y caer, y de ordinario
y todas las personas bien consideradas lo passá
apie solo Vn frayle q̃ son en estos reynos
muy temerarios, se atreuio a passallo a caual
por dexar de si fama y dexo la de manera q̃
de aqui a gueuos nos Venga a Surgar en la
mara este lugar el salto del frayle porque
salto Vna Vez, y bien q̃ si como fue acia

Vallo fuera acia riua se hallara cien estados
mas cerca del cielo, dios se lo de y adize Vn
ruffonso por su alma q̃ al cuerpo los pesca
dos que ay alli en aquel lago tan profu
do dieron sepultura en sus escamados Vien
tres, y desde alli propuse de no passar aca
dallo passos semexantes, diziendo por mejor
que dissesen aqui se apeo el monte de s.
ffrancisco q̃ bueno dar ocassion a q̃ digan
aqui cayo, y en todo açertara yo tambien
como lo açertaua en hacer esto, de ta sen
da se buelue despues abaxar a la misma
playa y se va caminando por la costa con
mucha arena, y muy mala como çieno q̃
atollan las caualgaduras hasta la media
pierna, dura la senda por la estrecheza que
dize como Vn tiro de Vna piedra tira
da con Vna honda larga todo lo que
es mas peligroso del passo donde bate la
mar en la peña derecha. — ——

¶ Como me perdi en este camino
y de Vn caso q̃ me sucedio
en Vna casa de campo.

Despues que passamos aquel mal passo del salto del fraile llegamos a saber noche a vn gramadal donde nos faltó el agua de los pugueros por auer dormido alli la noche antes vn alcalde de corte, y el Vicario general, y otra mucha gente, y como se juntaron tantos caualgaduras y mulas dexaron los pugueros secos, y assi sentimos mucho todos caualgaduras passaron aquella noche sin agua y otro dia era la jornada larga, y en mas de seis leguas adelante no auia aguada donde pudiessen beber, y con esto madrugamos dos oras antes dicho ordinario para quitar la fresca de la mañana las caualgaduras caminassen, y no sintiessen tanto la falta del agua, y despues que amaneció, y que se parecia el camino algun poco por delante dixe a vn moço mio que nos fuessemos los dos adelante para llegar presto al pueblo de los indios que estaua seis leguas de alli para descansar y tener aparejado de comer por no venir al passo de las cargas que venia muy despacio por venir cansadas las bestias y muertas de sed, y para poder andar mas presto hize q vna bota de agua q auia aguadado se la diessen a mi mula y a la de mi moça, y echamos el agua de la bota en los sombreros y bebieron la bota de agua las mulas q se bebieran treinta botas que les dieran cada vna por q despues de auer bebido el agua del sombrero ponian las lenguas en aquella humedad que quedaua en el sombrero, y la tenia q medaua compassion de ellas, y esto lo hicimos apartados de las demas porq si lo sintieran señalaran por el agua a coces y con esta diligencia nos adelantamos, y fuimos alli q de la mañana a dar sobre vn valle muy espesso de arboles algarrobos, o guarangos que llaman en otras partes, y alli luego comensamos a buscar agua y las propias mulas por el olor del camino adelante dieron corrida, y bebieron hasta que quedaron satisfechas, y despues bolbiendo al camino dexamos vna senda que llamauamos q era la q auiamos de seguir para ir al pueblo, y tomamos vn camino ancho que atrauessaua hacia la mar el qual era de pescadores, y de vnas carretas q alli estaua en vna hacienda o chacara de vnos caualleros de lima, y despues de auer caminado

dos oras q̃ era ya casi medio dia por entre aquellos arboles q̃ hacia Vn rolgue parecia que ibamos caminando por entre llamas de fuego, y mucho polbo que los pies delas bualgaduras leuantauan todo causaua pena, y calor, echamos de ver que ibamos perdidos porq̃ nos auian dicho q̃ ala entrada del Valle estaua el pueblo, y auiamos caminado mas de dos leguas, y le dexauamos ya atras, Viendo esto dixe que llegasemos adelante auer donde iba aquel camino que dicauamos, y yo iba algo enfermo, y muerto de hambre, y cieno de sol, y al medio dia dixe almoço que ya no podia passar adelante que passasemos la siesta debaxo de Vn arbol aunq̃ son de manera que hasen poca sombra por tener la hoxa menuda y picada, y tendiendo la vista a Vna parte y a otra açertamos auer entre aquellos arboles y espesura Vn pedaço de pared, y sospechando que era casa como lo era fuimos alla, y apeamonos, y me parecia que todo aquello era encantamento entre aquella espessura, y q̃ era alguna fiction como las de dõ Beliani[s] de Greçia y llamando a Vna portezuela que alli auia dixe no esperaua segun aqui ay ela parienta sino que a de salir a rreçeuirnos alguna sierpe o fiera con que nos aueremos a pelear para entrar a gozar dese encantado lugar, pensando q̃ pues que llamaua el marido de Vna señora q̃ alli auia al qual estaua esperando para comer salio abrir la puerta Vna dama tan hermosa y contanto cabello y tocado, y el Vestido con tanto passion de oro como si estuuiera en la ciudad, y quando yo la vi acaue de perder adirme que aquello era encantamento y ella espantada de Verme, y yo della nos quedamos los dos enbelesados mirandonos el Vno al otro y pensando yo como labradora q̃ no sauia si decia diosa, o nimpha del parnasso, porq̃ segú su compostura y hermosura todo quanto le dixera le conuenia muy bien estando en esto ~~comendo~~ comendo mi mozo a santiguarse y ahaser cruses sobre si sin hablar palabra yo q̃ entendi q̃ como ami me parecia diosa q̃ a el le parecia alguna mala Vision y q̃

ledaua la prisa a hazer cruzes, y con esto yo
me turbaua mas, y me dauamas cobardía
y no me atreuia a hablar, y como la dama
Vido q̃ el moço hazía tantas cruzes dixo
Jesus sea conmigo señor q̃ tiene q̃ tanto
se santigua? y como yo oi dezir Jesus me
sosegue, y dixe esse sea con Vmd, y contodo
que esse no ser aguciado deste lugar que de
mos perdidos, pero esto no assido sino
grandissima ganancia pues gozamos
de la Vista de tan Vmd. tan buena, y ta
linda, y otras cosas assi alo fayllico que
entonces leme offrecieron q̃ como esta
ua muerto de habre estaua el ingenio
agudo, y alfin se holgo como todas de
q̃ la auia dicho que era hermosa, y me
mando apear, y mientras nos apeamos ella
entro alla dentro, y yo me asente en Vnas
silla alli en el Zaguan q̃ estaua regado, y lim
pio en ygual se echauadezir sello ella mucha
cha todo el aseo de su casa, y persona, y en
Viome de alla dentro dos niñas q̃ la señora
tenia de quatro años como dos angelitos cada
con Vn paño de manos, y Vn Jarro de agua, y la
otra con Vna fuente de plata, y me lauo, y se
seque del polvo, y sol grande que hazia
y dixome el moço padre alguna buena
Ventura nos esta aqui guardada, aunque
no aya mas de lo q̃ auemos Visto respondi
assido muy grande cas auemos tenido, y
luego q̃ me acabe de limpiar salio ella con
Vn Jarinquiño de agua de Azahar, y echome
lo sobre la cabeza, y Rostro que tenia del sol
muy encendido de suerte que quedo mi cara
ça oliendo a muy linda agua de Azahar
pero no puedo dexar aqui de dezir que me
olia mucho mas ami la olla que estaua
apartada, y la mesa puesta, y con muchas
flores, de manera q̃ con solo el olor me co
solaua, y con la esperanza q̃ tenia de comer
della me sustentaua, alfin la señora en su
estrado sentada comenso como era criolla
amiga, de saber, y de cosas nuevas a preg un
tar q̃ assito era el mio q̃ le desconocia, y
q̃ en lima de donde ella era no auia Visto
fuera trinitario, o carmelita, o que orden que
le estrañaua mucho, y diciendole q̃ era de
S. Fran.co se holgo mucho q̃ deseaua Vella

Acabo de Vn poco q̃ auiamos estado en buena
conuersaçion contando el caso, y suceso del
camino, y como nos auiamos perdido, llego
a mi Vna negra y puso me en las faldas Vna
seruilleta, y Vn plato con los higadillos de
Vn capon que auia hecho matar para comer
y dixome la dama coma V.md. este bocado
para q̃ pueda esperar aqui Venga mi ma
rido q̃ a ido auer Vnos molinos q̃ ay aqui
abaxo, y no se quando Vendra porq̃ no este
en ayunas, yo lo agradeci mucho, y los comi
y bebi Vn trago de Vino, y tome Vn poco
de Vna caxeta, y vn pan con las manos, y
comence a oluidarme del frio, y del polvo, y
comenso a parecerme bien el sitio que era
muy ameno, y muy fresco con mucha arboleda
y muchas açequias de agua y pasando nos Vn
rato por Vn pedaso de guerta, y Jardin gre
alli auia dixo el moço padre todo aquel
to me parese lugar encantado, y que anpue
to aqui esta dama para guarda del, si ay
por aqui algun thesoro, y q̃ tengamos aqui
alguna buena Ventura, yo dixe q̃ harto
buena auia sido pues nos auiamos refrescado
y comido, y no sentiamos el trauajo pasado
con el Regalo presente de que gozauamos, y aque
lla señora nos auia recebido con tan buena
graçia que mostraua bien ser muger prin
cipal, y de mucha suerte, y desde este dia cobra
ron con migo las criadas mucho credito, y las
tuue siempre por grandes regaladoras, y muy
limpias, y aliadas en sus personas, y casas, y son
lo mucho en todo, y amigables, y tratables, y sir
me lindas, y por extremo muy determinadas para
poner por obra lo q̃ quieren, y desean, y estando
mirando la guerta con el moço la dama desde Vn
corredorcillo pequeño nos auiso q̃ venia su
marido, y nos llamo q̃ fuesemos alla, y qua
do yo Vi al marido sobre Vn caballo, y con Vna
lansa en la mano dixe al moço plega a dios q̃
nos sea buena Ventura no seamos buelta en al
guna buelta de palos no sea el hombre el dia
blo q̃ sin saludar a la persona entre hablan
do con las manos, y le parezca mal Vernos
a solas con su muger mas bale dixe al moço q̃
nos halle aqui en la guerta q̃ no al fin con
ella, y en esto creiste, y yo no me engañaua mu
cho por lo q̃ despues en el pirú experimente
[illegible]

y dessinguna suerte lo pude acauar con ellos q̃ me dexassen ir, y assi nos quedamos alli aque
lla noche, y el alcalde de corte q̃ era el doctor
ortiz quando vido mi ropa, y criados y pre
gunto por mi, y le dixeron q̃ me auia veni
do de lante entendio que me auia perdido
por aquellos arenales y q̃ auia perecido de
sed y que yo quedaua para carnemomia
y hizo alos indios alcaldes que fuessen abus
carme por todos aquellos campos, y no quedo
indio en el pueblo. q̃ no saliesse y por el rastro
de las mulas q̃ trugimos o dexamos el Moço y
yo por el valle entre aquellos arboles vinie
ron alla ala tarde a dar con nosotros en
la chacara, y quando yo me vi cercado de
tantos indios, y algunos dellos conocidos entre
dicque nos venian a llebar presos y porq̃
el alcalde de corte ortiz no estruiesse con
pena le escriui vna carta agradeciendole el
cuydado q̃ auia tenido de mi persona, di
ciendo tambien gratos los q̃ se perdiesse
les sucediesse tambien como a mi, aquella
noche le di vnas reliquias q̃ traia, y vna

medida de mi señora aguelta dama guespeda
mia dile tambien para q̃ cogiesse el camello
para andar por entre aguelos arboles y Vnos
tocados muy curiosos q̃ me auian dado Vnas
monjas, y ella ala mañana medio de almor
çar, y Vn cabrito, y dos capones para el cami
no, y el marido para enseñarmela y porha
çerme mrd. Vino conmigo hasta el pueblo
de los Indios q̃ estauan leguas de alli
el gual seguedo, y yo muy agradeçido alamd.
q̃ me auia hecho prosegui mi camino para
la ciudad de lima. - - ——— ———

¶ Como passamos el çerro de
arena, y llegamos a lima

En todo este camino desde payta hastaaqui
no ay por los llanos, y algunos montes que ay
Vna rama Verde sino es en los Valles por
donde passan los rios, en los montes sontan
pelados y tan secos q̃ no naçe en ellos yerba
ninguna hasta que llegamos aun lugar que
se llama las perdiçes no es pueblo sino estançia
de ganado q̃ ay mucho bacuno en estos cerros
alcançan algunas garuas, y ay mucha yerba
y estan los campos muy frescos, y como el dia
q̃ se trae de ver cosa Verde, el grande hace que
parezca aguello mejor, y mas apaçible q̃ ello es-
en este sitio de las perdiçes recibieron al Vicario
general los maestros y presentados, y el provin
çial y prior del conuento de S.to domingo y
quando yo Vi en aquel campo tantos frayles
q̃ auia mas de cincuenta sin los que Venian
con el Vicario general me holgue mucho y
dieron Vna comida en aquel campo tancû
plida, y contantos regalos quanto se puede en
carneçer porque en esto ay por aca muchomy
cuydado, y mas cumplidas las cosas q̃ en esta
tierra q̃ al fin no ay Camiseria, y pobreza de
alla, y los frayles tienen Vn poco demas li
bertad para estas cosas, y tienen con q̃ poderlo
hazer mejor q̃ no alla, auia tantas tiendas
y pauellones plantados en aquel campo que
parecia que auia llegado alli Vn exerçito
de soldados, y aquella noche cayo mucha
garua, y nos mojamos muy bien a la mañã
na se fueron los frayles con el Vicario general
a vna chacara q̃ tienen alli çerca, y yo me
parti para lima, llegamos al çerro de la are
na Vna ora antes que amaneciese, y como
camos a subir, y en lo alto del nos amanecio en
çerro es todo de arena, y tan menuda que a mu
los meten las manos y pies hasta la media pierna

esta apartado y distante de lima 6. leguas y el tiene dos leguas largas de subida, y baxada y sino se passa muy de mañana o de noche es tanto el calor que los caualos peresçen y assi esta todo aquel camino acada passo caualgaduras muertas, y rossi, y ganado guá do se trae q forçosamte a de passar por alli q no ay otra parte mas comoda que a quella parte de la Vna parte esta la mar q bate en el cerro mo cerro y por parte de la tierra ay otros cerros muy mas altos q el y todos de arena muy menu da que la lleua el viento q admira ver çerros tan altos y todos de aquella arena menuda q ondia estan alli, y otro dia los passa el Viento a otra parte q es Vna de las cosas no tables que ay en estos llanos q a la noche esta Vn çerro de arena junto a don de nos aloxamos, y a la mañana no parece aquel cerro q el viento poco a poco se la lleua aquella noche y no esta alli y si parece es en otra parte y assi no ay tomar tiento en este camino porq la señal q oy tiene mañana falta, y assi se camina siempre con el viento q baya dando en el Rostro a los q Vienen de allaxo, y desta suerte guian los indios de noche a los españoles q caminan por el viento, alfin passados todos estos trauaxos de camino entramos en lima a los 23 de octubre de 1599 fui a posar al conuento de S.to domingo dõde me recibieron

Decimo Sitio de la demanda y cofadria de nra. S.ra en lima

Despues de los dias de como llegue fui luego a presentarme al Virrey don Luis de Velasco, y le Vese las manos, y me recibio muy bien, y luego Visite al señor Arçobispo don toribio alphonso mogrouejo, y a los inquisidores, y a los oydores, y a otras dignidades en q gaste quatro dias, despues de los quales aguarde q Viesse a cuerdo en el qual presente las letras y cedulas reales y el poder de mi conuento q traia para todas las cosas q fuesen neçessarias con Vna peticion mia cuyo tenor es el siguiente

Muy poderoso señor.

Fray Diego de Ocaña presbitero y professo de la S.ta casa de nra. S.ra S.ta Maria de guadalupe del orden del glorioso S.t Hieronimo procurador general de la dicha casa en estos Reynos del Piru. digo q por quanto el Rey nro señor hizo mrd. a la dicha casa de guadalupe de q en estos Reynos se guardasse el orden

q̃ se tiene en españa en pedir la limosna y asen
tar por cofadres de nra S.ra de guadalupe a todos
los que quisieren ser lo como consta por
su real çedula de la qual hago presenta
cion con el poder que de mi consuento trayg
go para el dicho efecto

Pido y supplico a Vra alteza q̃ confor
me al tenor de la dicha cedula haga el
nombramō de la persona que tiene de pe
dir la tal limosna, y la mande poner en
causa del libro donde los tales cofadres
se tienen de asentar y puesta se me buel
va el original con el dicho poder que pre
sento para lo qual pido Justicia etc.

Fr. diego de Ocaña

Esta petiçion se proveyo en el real acuerdo
y salio nombrado por mayordomo de nra
señora de Guadalupe blasco fernandez de
toro hidalgo conocido natural de la ciudad
de trugillo de estremadura muy rico el
qual acudio a esto, y me ayudo con mucho
cuydado, y puntualidad dando el primero
de limosna docientos ducados de castilla
en lo qual mostro la mucha devoçion q̃ cor
nra señora tenia pues acudio a todo con

todo el cuydado posible andando conmigo toda
la ciudad de casa en casa asentando los a todos
por cofadres q̃ fue esto una cosa q̃ si no fuera
con mucha devoçion no se pudiera hazer por
el mucho calor, y grandisimos soles q̃ hazia
en aquel tiempo q̃ era por navidad, y con el
ayuda de tan onrrado hidalgo se asento
la demanda por toda la çiudad.

Por semejante manera q̃ la peticion passada
di otra en el consejo del señor Arçobispo
el qual mando q̃ en todo su arçobispado
se pidiesse la limosna de nra señora de
guadalupe, y el comissario general de la
santa cruzada hizo lo mismo q̃ mando
q̃ no se impidiesse y todo esto fue por peti
çiones mias, y los dezmeros se pusieron to
dos en el principio del libro donde se auia
de asentar y puesto todo por buen orden
tome el libro con el mayordomo nombrado
y fuime al Virrey y pedile q̃ se asentasse por
cofadre de nra señora para q̃ los demas
miembros fuessen siguiendo a la causa como
lo hizieron, y luego por su orden y antigue
dad fui asentando a todos los oydores y todos

lo fueron firmando y rubicando, y lo mismo hizo el arçobispo, y los inquisidores y por esta orden fui asentando a toda la ciudad con tan buen orden que a todos les pareçio bien el modo como lo iba disponiendo, y ordenando padeçiendo en esto grandissimas afrentas que trae consigo el pedir limosna a gente conoçida, y no conoçida —

Acauada de asentar toda la ciudad por esta orden dicho trate luego de hazer vna ymagen de nra señora de guadalupe para q lo començado fuesse adelante de corazon con la deuoçion de nra señora de guadalupe, y se diuulgasse la que auia en la ciudad de lima con la ymagen q dixe atras que auia en los Valles de tzugitlan, y para que del todo tuuiesse efecto mi pensamiento mouio nra señora los animos de dos personas mancebo, y muger de hazerme en su hazienda assi costa vna iglesia en q gastaron diez mill pesos en vna hazienda suya fuera de la ciudad de la qual hiçieron donacion a nra señora de guadalupe de los reynos de españa de la qual yo tome posesion en nombre del conuento, y con esto seguido a la otra calle toda la deuoçion, y casi a perdido ya el nombre y con la presençia desta nos acuerdan de ir a la otra de los Valles q son vnos caminos rampe nos de arena como queda dicho atras, hize se vna ymagen muy linda, y rica del mismo tamaño de la de españa pintada en lienço y alli puestas muchas perlas y piedras de exce lentias, y con tanta curiosidad que toda la ciu dad a ydo a velar, y le an offrecido .6. lampa ras de plata, y hase muchos fauores a toda la ciudad conquien todos tienen grandissima deuoçion, y con ella son las limosnas muy dize puesto en lima vn hombre que todos los dias pide por las calles para nra señora de gua dalupe, y toda esta limosna espara españa y de la guardan en la iglesia donde estan las ymagen se hase .3. partes, y la vna se embia a castilla, y con las dos se sustenta de lo necessa rio, y estanta cera que se offrece q en todo el año no se compra libra de cera, y con la pre sençia al fin desta ymagen se recoge en la ciudad mucha limosna la qual no se cogiera sino viera la ymagen q ay en lima y en las demas partes, y el dia de la fiesta guar

do se puso predicó yo Vn sermon de las grande
zas de esta gran Reyna, y el dia de este otro
y con estos dos sermones se animo toda la
ciudad, y encendio en debocion con muchos
milagros que me oyeron, y sino quedaria esto
desta manera con esta y magen luego como
yo Volviera las espaldas se olvidara todo
como se olvido con el Sp.o fr. diego de Losa
hillo en estos Reynos pues en cuantos años no
halle Vn real q Vbiese caydo de limosna
y con este orden que yo dexo agora queda
Vna renta perpetua para la casa de guada
lupe pues poco o mucho todos los años ira
alguna cosa aunque para el sustento de
los pobres lo qual antes no iba y assi entiendo
q en esto e acertado mucho segun lo que hay
ta aqui asucedido, y lo q sera adelante,
y en agusto e servido a esta señora pues
por ella e todo y passado tantos trauajos
y juntam.te e aprouechado a la casa, y se
aprouechara adelante por q cada dia
las cosas van a mas en estos Reynos, y se
va aumentando la ciudad de manera que
ya ay pocas partes por edificar, y lo que ha
agora esta edificado desde el Mercado de los Indios

hasta el rio de cuallo del arco de la ciudad y hasta
los molinos que estan Junto a monserrate, es Vna
legua pues se tarda Vna ora, y mas en passar
esto que e dicho de Vna parte a otra en Vna
mula que es lo mas largo de la ciudad que pue
ra auer solos ciento años que se pobló es mu
cho auer crecido tanto, ay gente muy rica
y muchos caualleros, y gente noble, y todos
me hicieron mrd. y en particular la vezin
en Vna casa muy onrrada y principal
de Vna señora biuda llamada doña
Fliz.ma de horosco la qual acudio a mis
cosas de mi regalo, y de labarme la ropa
con tanta largueza, y cuydado como si fue
ra su propio hijo de suerte que todo quanto
auia menester con mucha Voluntad me a
cudian con muchas Veras, y muestras de afi
cion al abito de s.t Fliz.mo dios se lo pague
y a mi me de Vida para que desde españo
pueda seruir la mucha mrd, y tan cumplida
como en esta casa tan principal vezin
la qual tengo, y tuuo muy en la memoria
para q se ponga entre las muchas deuocio
personas q en guadalupe ay, esta señora, de todos

los sabbados del año limosna para q̃ se reparta entre los clerigos q̃ han de decir la salue ala iglesia de nra señora de guadalupe y concurran en el campo Unos por deuocion otros por q̃ se les da acuden de ordinario ocho clerigos a cantar la salue a canto de organo la qual se dize con mucha deuoçion esta misma señora doña Ysabel de horosco pocos dias antes q̃ yo me partiesse hizo de limosna a nra señora de guadalupe mill pesos de a9 reales el peso de Una deuda que le deuian en potosi embie los recaudos a los mayordomos, yo entiendo que se cobraran de suerte que por muchas razones estoy obligado desta señora assi por auer seruido a nra señora con tanta largueza de limosna como por auerme hecho a mi tanta mrd. y tan cumplida dio me deuida para que cosepa agradeçer como ella merece

de las grandezas, y cosas notables que ay en lima

En esta ciudad asiste de continuo el Virrey los oydores, y audiencia real, el Arçobispo con su cauildo por q̃ esta iglesia de lima es la metropoli, aqui esta el tribunal de inquisiçion, y el Juzgado de la s.ta cruzada, ay Vni

Versidad con muchos doctores que la illustran mucho con las mismas constituciones de salamanca ay catedras de todas sciençias proueense por oposicion tienen tan muy buenos salarios florecen mucho los ynçiolos de la tierra en letras q̃ tienen muy buenos ingenios, y en particular los conuentos donde tambien se lee artes, y theologia, y cada semana ay conclusiones en los conuentos que son muchos, y muy buenos con muy curiosas iglesias en particular la de s.to domingo ay docientos frayles, en s.to franco ay mas de docientos, en s.to Augustin ay otra iglesia de tres naues muy buena, y muchos frayles, en nra señora de las merçedes muy buen claustro, y muchos frayles, en la compañia de Jesus mucha riqueza, y curiosidad de relegiosos muchos relegiosos, y muy doctos q̃ lucen mucho en las conclusiones, conuentos de monjas la encarnacion donde ay docientas monjas de lindas voçes mucha musica y muy diestra, y que en toda españa no se celebran con mas solemnidad las fiestas como en este conuento en particular la fiesta del transito de nra s.ra con tanto adorno, y curiosidad de iglesia q̃ hace grandissimas ventajas alas fiestas de españa.

el conuento de la concepcion tiene otras tan
tas monjas y muy lindas Voçes, y musica, y co
ruen parejas en las fiestas con las de la encarna
cion en la fiesta particular m.te de la degolla
çion de s.t Jn.e baptista, el conuento de s.ta
clara q.e agora comiença arreçeuir monjas
tiene muy buena casa, el conuento de las de
calças de s.t Joseph, y el conuento de la santi
ssima trinidad todos estos son de monjas que son
cinco, ay tambien casas de mugeres recogi
das como es la charidad, s.t diego, y los niños
guerfanos, y fuera de la ciudad esta el conuen
to de los frayles descalços es Vna casa muy
deuota, y ay en ella sanctissimos hombres
esta de la otra parte del rio donde acude
mucha gente aconsolarse con la conuersaçio
de aquellos religiosos, ay tambien otros lugares
pios y de deuoçion como es nr.a s.ra de copaca
bana la peña de françia nr.a s.ra del prado
monserrate, y nr.a señora de guadalupe cami
no de la mar por donde ban a surco, es buena
iglesia tiene sus puertas grandes, y cassa don
de Vive el capellan esta en sola esta casa
de los lugares pios el sanctissimo sacramento, y alli
es muy frequentada de mucha gente y todas las
fiestas de las iglesias se çelebran con solenidad.

ay en esta ciudad quatro colegios muy principales
q.e illustran mucho esta ciudad como es el cole
gio real, el de s.t Martin el de Larçobispo
y el seminario de los padres de la compañia
y solo este tiene ciento, y Veinte colegiales de
los colegios se gradean muchos en todas facul
tades conque la Vniuersidad tenga aumen
do esta ciudad de lima y illustrando mucho
ay hospitales para españoles, y para indios
muy buenos y bien proueidos con muchas
rentas como es el hospital de s.t Andres q.e
es de los españoles, y el de santa Anna que
es de los los naturales, y el hospital de s.t Pe
dro q.e es para curar clerigos pobres, ay otro
fuera de la ciudad de la otra parte del rio
que es de s.t Lazaro donde se curan llagas
y a todos estos se acude con mucha limos
na que para ellos se pide ay muchas co
fadrias en todos los conuentos, y todas
hasen sus fiestas, y con mucha abundancia
de çera que gastan, y las noches de las Vispe
ras ponen en las iglesias luminaria, y arro
xan cohetes y hasen muchas inuenciones de
fuegos conq.e en esta tierra nueua celebra las fiestas

Capitulo de todas las cosas en general q̃ tiene lima

Esta esta ciudad situada oriilla de vn rio caudaloso el guai en tiempo de agua no se puede vadear, y assi se entra en la ciudad por aguda parte por la puente la qual es muy buena y fuerte tiene dos grandes de piedra muy bien obrada deste rio salen muchas acequias las quales van por las quadras, y calles de la ciudad siruen de limpieza de las casas, y de la ciudad aũq algunas veces se abolcan, y reuienen el agua y estan las calles llenas de lodo, y de mas los passos, y con otras acequias grandes que sacan deste mismo rio q̃ van corriendo todo el valle abaxo q̃ es muy ancho, y bien no riegan todas las tierras dejan gruesa mucho y bueno, y los alfalfales gruesa vna yerua con q̃ se sustentan todas las cabalgaduras todo el año, riegan las chacaras y plantanares, y los oliuares, y ya comiençan a hazer aceite tienen mucha aceituna, y muy buena y gruesa y para adobar son buenas y gustosas, y con mucha humedad q̃ ay en las chacaras, y q̃ ay alrededor de la ciudad ay tantos mosquitos, y tan ponçoñosos q̃ quando pican que si alguna vez se van ahogar a alguna agua es tan aguada la huelga con la porfia de los mosquitos q̃ se tiene por mejor estarse en casa, y dentro de holguras carece mucho esta ciudad de causa que el rio no tiene ala meda ni prados como tienen los rios en casi todo es piedras, el tiempo de la ciudad es fue no no muy frio pero en el verano muy caliente esta en altura de 12 grados y medio pero tiene vna cosa notable y es q̃ aunque hace mucho calor el verano en guitandose del sol y poniendose a la sombra no se siente el calor lo q̃ en españa no es assi sino que en el verano aunq̃ las personas estan a la sombra, y desnudas estan sudando, y aqui no sino q̃ por la calle se sienta por el sol se abrasa la persona, y en essa misma calle se va por la sombra q̃ hacen las paredes no se siente el calor en particular desde q̃ entra, y corre la marea esta dos leguas la tierra adentro dessia da de llamar. Los edificios de los templos son buenos en particular el de la yglesia mayor

los de las casas son todos de adobes de barro rezalsoc no cocidos, y las casas que estan dentro de la ciudad son doblados tienen guartos altos y bajos, y buenos Balcones de madera de çedro la qual cuesta muy cara traese de panama, y de guyaquil ay Vnas cañas tan gruesas q̃ con tres palmos se cabaran las quales sirven de Viga para cubrir los techos las quales no tienen texados ni estan cubiertas de texas sino con Vnas esteras que hasen de cañas hendidas, y sobre ellas echan mucho estiercol de las caualleriças y con esto se cubren las casas lo qual es causa de q̃ aya mucho polbo en las casas cabrilla deste estiercol porq̃ dizen que nunca llueue sino Vna agua muy menudita a la qual llamã garua, y algunas Veçes es tanta que todas las calles estan llenas de lodo, y muchas de las casas estan llenas de lodo y mucha goteras en las casas con q̃ algunas Veçes se echã a perder las ropas, y colgaduras, el ynuierno en esta ciudad es Vn tiempo muy triste no frio sino templado pero tiempo q̃ causa mucha melancolia porq̃ acontese nouer el sol en todo el mes, y en toda la semana, y esta de continuo el çielo como con Vn toldo de niebla q̃ entristese mucho y causa enfermedades

en la ciudad segun yo experimente en dos años q̃ estuue en ella muy falta de fiestas de plaça q̃ entristese mas la gente pues en estos dos años no Vbo Juegos de cañas ni toros ni otras fiestas semejantes con q̃ la gente se pudiese alegrar pero lo que falta destas fiestas sobran de iglesias pues no ay domingo ni dia de fiesta con q̃ en alguna iglesia no aya fiesta adonde la gente acude arrezar, y con esto se acha que apasear porque andan muchas mugeres tapadas por las calles, y en solo esto parezeçe esta ciudad que en todo mas el como Vn aldea en lo q̃ el trato es cosas muy menudas que passan en Vna casa dentro de Vna ora sera ue por toda la ciudad, el mugeriego de lima es muy bueno ay mugeres muy hermosas de buenas cabeçes de rostros, y buenas manos y cauellos, y buenos cuerpos, y adereços, y se tocan y componen muy bien particularmte las criollas q̃ son muy graçiosas, y desenfadadas, ay como en castilla en las ciudades grandes de bueno y de malo, la mucha neçesidad que en algunas mugeres ay, y la sobra q̃ otras tienen es causa de q̃ aya alguna libertad en mugeres como en los demas pueblos de las indias q̃ es ordinaria

Cabalo de los hombres, es bueno y galan porq
todo quanto gastan es seda y todos andan bien
Vestidos, y galanes ay muchos caualleros, y cada
dos de suerte que quando ay carrera de los
tan mas dellos hombres de a caualo ay tal
ca de caualos buenos en esta ciudad pero los
q los tienen salen muy bien adereçados, y co
ricos Sastres que parecen grandes de españa
los lacayos son negros porq en esta tierra
no ay otro seruiçio sino negros y negras y espe
sa mucho trauajo con ellos porq se huyen
de sus amos y las mugeres no tienen de quien
confiarse sino de negras para sus cosas secre
tas y assi les suceden mil pesadumbres, y de
gras, ay en lima mas de dozientos mil negros
y muchas mas negras porq el español que mas
tiene mejor le passa porq ellas son los que an
dan en el campo y chacaras y los que dan de
comer a los amos con los Jornales que ganan
ay en lima algunos caualleros de señal conocidos
con abitos de santiago de calatraua y alcan
ra, y muchos Vecinos q son encomenderos
de indios, y otra mucha gente lustrosa que
cada Vno se sustenta y passan la vida como pue
den Vnos con sus rentas y todos contratos y otros

y por Vna Via y por otra todos emplean y to
dos son mercaderes porq aca en las indias
da Vno biue como puede conforme a la
hacienda que tiene la qual con empleos pro
cura aumentar porq de otra suerte como
no ay cosas permanecientes assi tambien
las haciendas no son, particularmte en ju
gadores que juegan con carguesa mas dellos
sus rentas son, y pueden cebar, y assi ay mu
chos hombres antiguos q tuuieron mucha
plata y hacienda y por ser tan cargos en el jo
car estan ay dia en mucha necesidad, y esta
assido causa de algunos albamientos, perdon
de auido esta tierra en puntos de perderse
como parece por las muchas causas delos
dores al rey que estan por las plasas del Cusco
y chuquisaca, y otras partes destos Reynos, y
la causa es Verse hijos de conquistadores, y
sin tener q gastar, y como los indios son de
por Vidas sanse muriendo, y los indios bol
biendo a la corona real y quedando sin ren
tas y con necesidad los caualleros antiguos
q conquistaron la tierra, y los Virreyes que Vie
nen acomodan a sus criados, y los demas padesen

destamateria se pudiera hazer Vn Cargo abto
pero no es mi intento sino decir lo que ay en
esta ciudad de lima, — Los tiempos son al con
trario de españa de suerte que quando alla
hase frio es aca el calor, y al contrario esto
esprimente yo en el conuento de s.to domingo
pues estando la noche de nauidad en los maiti
nes era tanto el calor que hacia q nos hacia
mos Viento al rostro con los panuelos de na
rizes, y en este tiempo estamos en guadalupe
con braseros, y con esteras, y no nos podemos calen
tar, y como a casson las cosas al reues de espa
ña en los tiempos tambien lo es en las demas
cosas particularm.te en los tratos y contratos
y en el faltar de las escripturas y pagas, y en a
uantare los Vnos con las haciendas de los otros
al fin muchas mentiras, y poca Justicia en todo
particularm.te en potosi q matan a los hom
bres, y despues los matadores en los demas pueblos
se pasean, y al fin con la plata todo se niega
cia, y el q tiene es honrrado principal
noble, y caualiero, y el q no tiene aunque
tenga todo lo dicho no es nadie ni es estti
mado ni ay quien se acuerde del, y desta
manera Van procediendo en todas las demas cosas

De algunas cosas que tiene Lima en particular.

Ay en esta ciudad en particular dos compa
nias de gentiles hombres muy onrradas la vna
es de alcabuses, y la otra de lanças la compa
nia de alcabuces tiene cinquenta hombres.
los quales tienen de sueldo quatrocientos pesos
ensayados, la compañia de las lanças tiene
cien hombres, y cada vno tiene 800 pesos en
sayados estan situadas estas rentas en india
y son todas ochenta, y seis mill pesos los que
tienen de renta, y por la mala orden que ay en
cobrar estas rentas, o por el mucho descuido de
los corregidores q tienen en en Vidalla alas vezes
no se pagan bien, y ansi tienen mucha nece
sidad algunos, q lo q dexeda por gratificacion
a hombres q an seruido al rey dan le Vna lanza
q es dalle ochocientos pesos ensayados, y no le
dan mas de el titulo porque nunca los pagá
y las compañias son muy lucidas, y de gente
muy onrrada, y mal pagada estas dos compa
nias son para guarda del reyno y de la ciudad

como los son los hombres de armas de castilla a
Vieja los quales sustentan de contino armas
y caualllo, y los Jueues sanctos, y guando ay
acto de inquisicion guardan la ciudad, y las
bocas de las calles de la plaça para mas segu
ridad de la ciudad por amor de los albamo
s q en otros tiempos auido en esta tierra, y quá
do el Virrey entra en la ciudad le salen a
reçeuir las dos compañias, y guando ay al
gunas fiestas reales salen de noche con hachas
y de mascara las compañias con sus capitanes
que ilustran mucho la ciudad porq tienen
buenos morriones, y grauadas, y muchos pena
chos, y salen de contino muy galanes, y bien
adreçados con sus trompetas, y estandartes
que luçen mucho todas las veçes que salen
particularmte en Vna entrada de Virrey
como yo Vi guando entro el conde de monte
rrey q fue el mas luçido fueron estas dos com
pañias de alcabuçes, y lanças, - - -

En el año de 60s, se celebro en lima Vn acto
de inquisicion, al qual yo me halle, y se celebro
con mucha mas magestad q en españa porq

se hase en la plaça Vn teatro, y cada hase muy
grande, y alto donde cabe la mayor parte de
la ciudad asiste el Virrey y oydores la
Vniuersidad, y los dos cauildos eclesiastico
y seglar, y todas las ordenes q es mucho de ver
donde agora sesenta años no se conoçia al Ver
dadero dios, y que esten las cosas de la fee catho
lica tan adelante que se celebren con tan
ta magestad, y autoridad sus actos con mucha
mas grauedad q en españa, y mas alla donde
no se halla la persona real, se hase no con
ta magestad como aca salieron en este Vltimo
acto 23 Judios todos portugueses de la ygua
les quemaron a los tres Vivos q no se quisieron
conuertir, y todos los demas Judaizantes con
ciliados, ay tambien por aca
muchas hechiseras particularmte indias, y ne
gras que engañan con sus embustes a otras
mugeres que facilmte y de ligero se creen de ellas
y se tiene por buen orden no sacallas al acto
destas mugeres sino alla en la capilla las pe
nitençiaron porq guando las leen los procesos
aprenden otras aquellos embustes, y por esto
no las sacaron en publico, ni las sacará jamas.

duro este acto de inquisicion desde las 7 de la
mañana hasta las 8 de la noche 3ª dominica
de quaresma, y me holgue mucho dever la
autoridad y gravedad con q se celebro, y todo es
tiempo anduvieron las compañias de lanças
y alcabuces por las calles cercando, y guardá
do la ciudad con la guarda del Virrey que
son cinq.ta alabarderos los quales siempre sa
len con la persona del Virrey siempre que
sale de casa a qualquiera parte aunque sea
a la iglesia amissa. — — —

Ay en esta ciudad muchos temblores, y despu
q passo uno muy grande que derribo mu
chas partes de las casas no avido despues aca
otro ninguno q aya hecho semexante daño
pero temblores pequeños muchos particular
mente a la entrada del Verano, y quando
comiençan las aguas tambien ay muchos porq
es muy porosa esta tierra, y con las aguas
se cierran las venas, y no puede expelerse
exalar el huesto, y assi tiembla en este tiempo
mas que en otros y como las casas son de adobes
secos al sol aunq es buen edificio y fuerte pero
entemblando con fuerça no la tiene para tener

Sucedio en esta ciudad despues de pascua de navidad
el mismo año de 1600. q estando con algu
temor de aver salido como tenian avia
salido de sus limites, y avia anegado todo
el pueblo y puerto de Arica y puesto por tierra
el temblor a la ciudad de arequipa predico
en la plaza un fraile descalço de n.tr.o s.fran.co
y en el discurso del sermon dixo que temie
sen semexante daño como aquel, y que
gun eran muchos los peccados desta ciudad
que les podria venir semexante castigo aque
lla noche antes de llegar a dicha, y los oyen
tes no percibieron bien sino que avia dicho
el fraile q se avia de hundir toda la ciudad
y con esto passo la palabra por toda ella
y fueron añadiendo que avia dicho q dios
se lo avia revelado que lo dixese para q
no los cogiese desapercibidos el castigo del
cielo, y con esta nueva se alborato tanto
la ciudad que despues q soy hombre no
e visto ni espero ver semexantes cosas como
aquella noche passaron porque en todos
los conventos se abrieron los sagrarios y el

y se encendieron muchas luces y çirios del
santissimo sacramento estuuo descubierto
en todas las parroquias, y conuentos, y todos
los frayles en las yglesias, y clerigos arrima
dos por las paredes confessando a la gente
los quales se confessauan algunos a voces, y de
endos endos aquella noche por las calles
muchos penitentes abotandose como no
che de Iueues santo, hiçieronse muchas
restituciones y dieronse muchas limosnas
muchos q estauan amancebados se casa
ron, y huuo muchos desposorios, y toda
la gente de la ciudad por las calles y en las
yglesias todos llorando, y dando gritos
todos gimiendo, y suspirando dicien
do que aquella noche auian todos de ser
hundidos, y para mi fue aquella noche
Vn retrato del dia del Iuicio y toda
la çiudad haciendo Verdadera peniten
çia pidiendo a dios misericordia y haçien
do los religiosos muchas plegarias al fin
de todo esto llamaron al fray la descalço
el arçobispo, y el Virrey, y sus perlados

y le preguntaron si le auia reuelado
dios que se auia de hundir aquesta ciudad
aquella noche el qual respondio que no
auia tenido reuelaçion ninguna, y que
el no auia dicho que se auia de hundir
sino que temiesen no les Viniese el cas
tigo semexante al de arequipa, y que se
gun eran grandes los pecados de la ciudad
que le podian esperar aquella noche, y
que mañana, y que esto auia dicho porq
se enmendasen, y no porq Vbiese tenido
reuelaçion dello, y quando se vino a hazer
aquesta declaraçion eran las diez de la
noche porq el conuento de los descalços
esta fuera de la çiudad de la otra parte
del rio y primero que truxeron al fray
le y se hiço esta declaraçion era ya
media noche, y en los conuentos todos
estauan predicando en los pulpitos que
hiçiesen penitençia, y despues fue toda

la Justicia por las calles y por las iglesias mandándo q̃ las cerrassen, y a la gente que se fuesse arrecoger que no era assi lo q̃ auia dicho y predicado el Frayle, y la gente creyo y estaua tan temerosa q̃ no vbo quien reposasse aquella noche q̃ fue la mas confusa q̃ dize de auerse visto en el mundo porq̃ no auia madre q̃ se acordasse de hijo, ni hijo de padre ni amigo de pariente, todo era llorar cada vno sus pecados entendiendo todos aquella noche ser hundidos en las entrañas de la tierra para siempre Jamas y porq̃ no es posible poder significar por escrito lo q̃ aquella noche sucedio todo por extenso lo dejo a la consideracion del que sabe que cosa es temor de muerte y infierno, solo digo que como yo estaua en mi hermita en el campo y no sabia nada de lo q̃ en la ciudad pasaua, y vi venir penitentes azotandose y era tiempo de pasqua sospeche que eran algunos ladrones que me querian

robar con traje de penitentes como a sucedido muchas veçes en españa con tunicas de disciplinantes entrar en algunas casas y llebar quanto ay, y como en la hermita ay lamparas de plata, y otras muchas cosas de plata para el seruiçio del altar, y esta en el campo entendi cierto q̃ me querian hazer algun agrauio porq̃ no sauia lo que passaua, y aun q̃ me pedian que confessase no queria hazello antes me certifi caua mas q̃ me querian robar con aquel achaq̃ de que me ocupasse con vno para q̃ entretanto los demas entrassen mas a su saluo, y assi no quise confessar a nadie hasta despues q̃ vino mucha gente y me certifique de lo q̃ auia, y como me vi solo en el campo tuue algun temor particular mente de vn penitente que se llego a mi mucho a mi y pensando q̃ queria conuertir conmigo, y quitarme las llaues que me ayudar de vna perra muy brauia que tenia como vna leona, y soltela

y como era Vna ora de noche, y la hacia
muy tenebrosa q̃ parece q̃ amenasaua cõ
su obscuridad el daño que temia, luego
q̃ la perra salio, y Vido al penitente clan
guar en Vn rio con el y dio le tantos bo
cados q̃ le hizo pedaços la tunica, y da
ua bozes q̃ le mataua de suerte que hizo
mas penitencia con la perra, y ladrio
mas que la q̃ el Venia haciendo, y como
yo entendia que era ladron estaua me
quedo guardando la puerta de la casa
y no se me daua nada que le mordiese, y
la perra era tan braua q̃ si no Viniera
gente como Vino luego le hiçiera mill
pedaços al fin yo enterado de lo que
auia abri las puertas de la yglesia y
encendi dos hachas ante. S.ta y sirvela
en el altar y con los clerigos que acudie
ron diximos Vna salue ante señora con
la letania suya, y despues nos pusimos
a confessar a la gente, y hasta las dos de
la noche no me leuante de Vna silla yo
ni los demas q̃ en la guaxuma todo no.

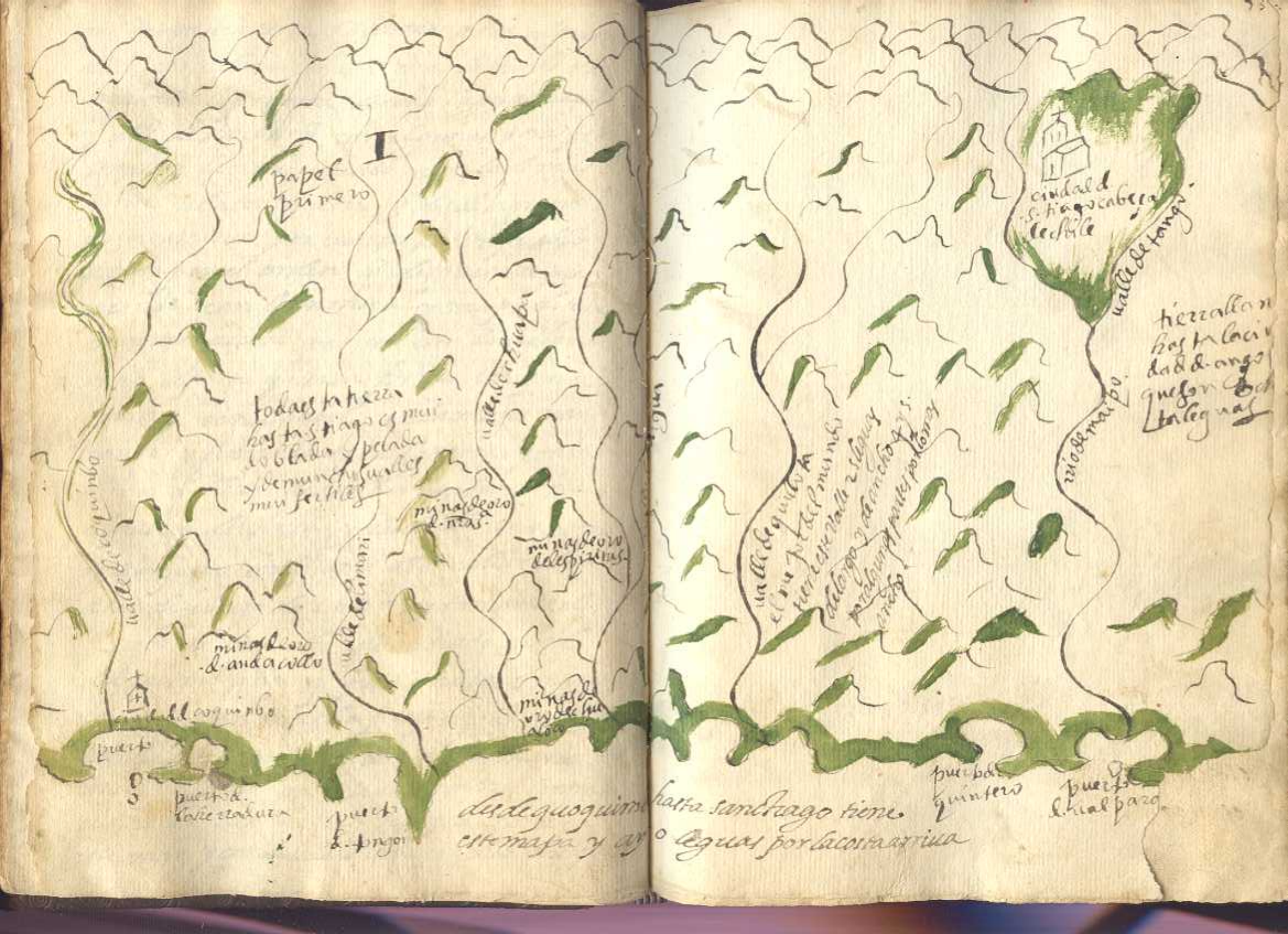
se cogio mas fruto que aquella noche, la
guaxuma de lima es muy regalada por
q̃ tiene abundancia de pescados, y buenos
como son cabrillas y pesserreyes, y chitas, y
tollos que traen de panama, y bonitos que
es Vn pescado como atun, y grandissima
abundancia de anchoueta q̃ son como sar
dinas pequeñas, y muy sabrosas, ay tambien
muchas corruñas, y algunos otros pescados
en abundançia, y muchas legumbres, y
buenas, y algunos camarones congrue le
hasen Vnos cocos muy gustosos, y apeti
tosos, hase tambien que la guaxuma
sea regalada la mucha abundançia q̃
ay de fructas en aquel tiempo de guaxu
ma ay muchas Vbas, y grandissima abũ
dançia de higos, peras, ciruelas camue
sas, y muchos melones, y otras muchas fru
tas de la tierra de diuersos nombres como
son albacates palpas, mameis, guayabas
granadillas pepinos de la tierra q̃ es Vna
fructa muy regalada, y muchos platano
nos, y mani, y otras muchas frutas q̃ no digo

por no enfadar con la quaresma, andan por las calles muchas negras vendiendo conser
uas, y muchas cosas de dulçes, turrones, y mel
cochas, leche, y natas, y orsguelets, y bis
chos aseytunas, y otras mill cosas apetito
sas que aunq no aya gana della como
passan por las calles convidando con ello
da gana de comprar dello y los muchas
chos meten alas negras alas madres para
q les compren de merendar de aguelo y
al fin todo es ganar plata todo es grangue
ria, y cada uno procura sustentarse lo
mejor que puede, y esto es lo que ay en
lima que es el mejor pueblo entempla
y en todo lo demas de toda las indias y
fuera desta ciudad no ay pueblo de consi
deracion sino es potosi abra 3 años que
se hizo minuta en lima de las mugeres q
auia y se hallaron de doçe años para arriba
trezientas y siete mill mugeres las mejores y
mas hermosas de todo el piru - - -

Como me parti de lima
y me embarq para el
reyno de chile.

despues q acabe de asentar por cofadres a toda
la ciudad de lima por el orden q dixe me
parecio conuenia pues auia de andar toda
la tierra firme comensar desde coma apar
tado para despues ir baxando, y llegan
dome a españa por el nuuo reyno de
granada y venir a salir a cartagena
adonde auia comensado aunq despues
mude de parecer de ir por mexico por ser
demas interes q no baxar por el reyno
como lo hize por ser toda aquella tierra
pobre de plata aunq es muy abundante
de comidas, y fuera mayor el gasto de
mi persona q lo q me podian dar en
mill y tantas leguas q auia de caminar
por tierra desde lima a cartagena, y assi
me embarq en el puerto del callao en
la naue que se llamaua la galizabra en
la qual fue el socorro para la ciudad de
la concepcion esta naue se perdio despues
a la boca de chile y se hundio en la mar
con toda la gente, luego como salimos del
puerto nos hizimos a la mar hasta que nos
pusimos en cinquenta grados, y de otro bordo

que dimos a la tierra. Venimos a dar al puerto
de la herradura donde esta la ciudad de
coquimbo la primera de toda la gouernaçiõ
y alli desembarqʒ con algunas otras per
sonas, y la nauu fuuio con la demas
gente a la conçepçion, y desde aqui comẽ
çe a caminar por tierra de vn pueblo
a otro por el orden qʒ despues ire pu
riendo con la mortea y mapa de toda
la gouernaçion por ser esto lo mejor de
todo el piru y tierra firme ire por el
camino con el papel en la mano mar
cando y pintando toda la tierra, con in
tento qʒ tuuo de boluer a embarcarme
al puerto de Arica, y desde alli ir a potosi
embarqueme en el puerto del callao a dies
a seis de febrero de 1600, y tomamos el
puerto de coquimbo a mediado abril
del mesmo año qʒ fue vnbiase muy
breue, y con mucha prosperidad, y bo
nanza de tiempo conser de ordinario
muy peligroso porqʒ sea siempre contra
el viento sur qʒ es elqʒ siempre corre en
este mar, y con brumadas qʒ ay en chile es los siguien


papel primero
I
todas estas tierras hasta santiago es muy doblada y pelada y de muy pocas aguadas y muy fechosas
valle de quinbo
valle de cinagi
valle de tango
rio de malpo
ciudad de santiago cabeça de chile
tierra llana hasta la ciudad de tango
mineral de andacollo
mineral de los de cinagi
mineral de los de chiapa
mineral de los de quinbo
puerto de quinbo
puerto de coquimbo
puerto de tongoi
puerto de quintero
puerto de chalpa
desde coquimbo hasta santiago tiene este mapa y XX leguas por la costa arriba

esta arma se llama Macana

Lautaro ese indio mato
dalgobernador Valdivia

este es el traje de los indios de guerra de chile

esta coraza es de cuero de Vaca crudo

la Vella guacolda

vale de las chilenas desde coquimbo
hasta el Valle de arauco

detrasde delos indios de guerra es este
de alas aguila coraça es de cuero
de baca crudo, y tan fuerte que
resiste una lançada son los indios
muy sueltos y ligeros y muy alen
tados para subir una cuesta por
aspera q sea con mucha presteza
son indios de mucha razon sustem
tan la guerra por no seruir a los
españoles diciendo que la natura
les a los hizo libres como ellos
sus costumbres son buenas porq
de ordinario se ocupan en exer
cicio de guerra tienen grandes cien
cias para hacer emboscadas, y ar
dides de acometer de noche tienen
las casas cubiertas de paja.

ocupassen los Viejos y las mugeres
en las sementeras, los mocos en la
guerra exercitanse desde niños
con el arma q̃ mas se amañan
arco y flecha, lança, y macana
apie y a caballo como mejor
cada Vno se halla, este indio
Lautaro que esta aquí pintado
fue el q̃ mato a toda la gente
de Villagran que fueron casi
Boo hombres los muertos era
indio muy Valiente y por esso
le eligieron por su cappitan
es natural del Valle de Arauco
y como ellos andan ansi los
e pintado para Llevar lo todo

Las indias mugeres destos indios
traen el mesmo traje desta con el
cauello engomado y le Zebul
ven ala caueça, y las dos puntas
de los cauellos las sacan por
en cima despues como los cuer
nos de cabra traen el asuq̃
assi se llama Vna ropa como
tunicela ceñida al cuerpo por
debaxo de la rodilla toda la pier
na y brazos descubiertos, el pe
cho del lado isquierdo descubier
to Van de continuo por los cami
nos hilando algodon y lana de
los carneros de la tierra, y son
muy ligeras en el correr, y diestras
en tirar la flecha del arco.

descripción del reyno de chile subiendo de
de lima por la mar, con el primer puerto
que toma es el valle copiapo el qual
esta poblado de indios y de aqui comien
za la gouernacion esta este valle en
27 grados de aqui sigue a la ciudad
de coquimbo || que el primer pueblo de espa
ñoles esta este pueblo sobre la mar, y
el puerto esta dos leguas dallí el qual
esta en 29 grados tiene este pueblo
hasta cien vecinos ay en el frayles de
s. fran.co y de la m.d y s. Augustin tie
ne en este distrito muchas minas de
oro q.e son las de andacollo, y las de
mar.a y las del spir.u s.to y las de chua
loco tiene otras minas de cobre junto
al pueblo, y el oro no se saca
sino suelto que lo labran tiene mina
de plomo es abundante de trigo y vino
y mais y frutas de castilla y de la tie
rra como son paras lucumas guaya
das pepinos y camotes carne y pesca
do lo q.e menester para sugasto y gente
pobre la deste pueblo por la falta de
indios q labren y labren el oro

Vestigios
Coquimbo
Copiapo

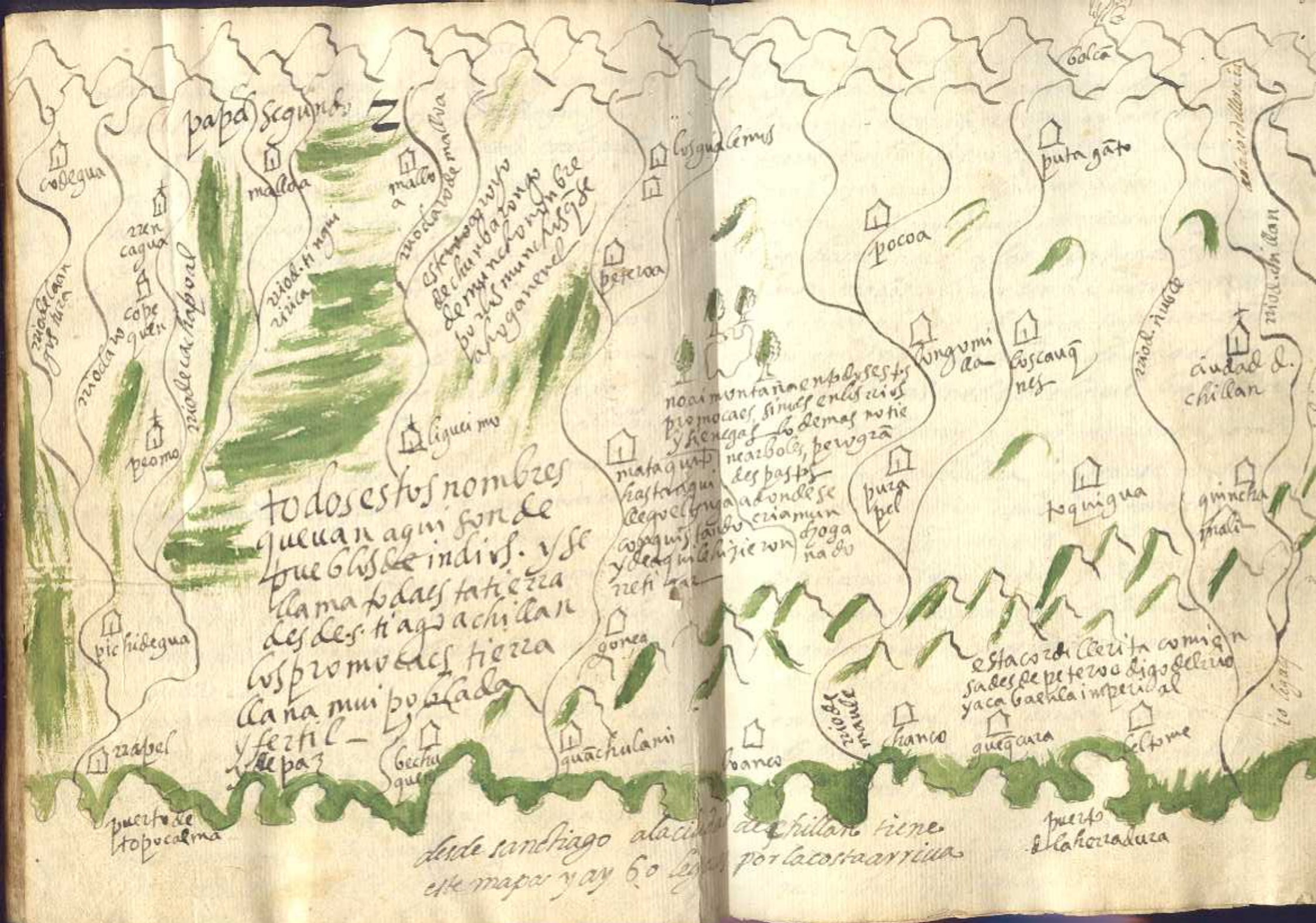
desde aqui se va por tierra por la cos
ta arriba a la ciudad de Santiago q̃
esta setenta leguas tierra llana y es
combrada de arboles sino es en los
Valles por donde passan rios esta ciudad
es cauesa de la gouernacion ~~de estos~~
~~Valles~~ destos Valles q̃ ay en este cami
no estan los indios poblados q̃ son
el Valle de Limari el Valle de Chua
pa, el Valle de Longo toma el Valle
de la ligua el Valle de quillota
y luego a dies leguas esta la ciudad
todos estos Valles son fertiles de todos
generos de mantenimientos y vnpara
yse enfresaura esta ciudad esta si
tuada al pie de la cordillera gene
ral esta dies leguas de la mar y del
puerto dies y ocho leguas ~~mas arriba~~
esta la ciudad y el puerto en 32 grados
ay en esta ciudad la catedral q̃ es el obispo
de Santiago q̃ es fray Le de S. Franco
ay cinco conuentos de frayles franciscos
Dominicos agustinos y mercenarios
y padres de la compañia aqui ay gente

rica porq̃ todo el valle de chile es abu
dante de oro aunq̃ no tiene mas de
20 quilates y 21 el q̃ mas es oro laua
do suelto q̃ se laua en las quebradas
tiene todas las frutas de españa
y algunas de la tierra q̃ diximos
arriba, y abundancia de carnes y pes
cados esta situada orilla de vn
rrio del qual se sacan muchas
acequias que riegan la tierra tie
ne este pueblo quinientos vecinos

Desantiago sesa subiendo derecho al polo
antartico porq̃ alli toda esta costa corre de norte
sur ala ciudad de chillan q̃ esta sesenta
leguas de santiago toda tierra llana y muy
poblada de indios los quales se llaman indios
promaucaes es tierra fertilissima aun poblá
dos estos indios tienen grandes rios los
quales se llaman el primero q̃ esta diez leguas
de santiago se llama maypo mas arriba
cachapoal y adelante el rio claro, tinguiri
rica, peteroa maule, rnble el qual esta
cinco leguas de chillan los mas dellos se
pasan con balsas y no se cadian los nombres

delos pueblos delos indios promaucaes q̃ esta
vienen destos rios son tango, lampa, yu
peo, pico, pomayre, talagante, melipilla,
aculeo, nancagua, peteroa, mataquito, y
hasta este pueblo y rio de mataquito lle
garon los capitanes del inga conquista
do la tierra antes q̃ los españoles llegasẽ
y desde aqui los resistiró y los hicieron
volver esta adelante de mataquito ma
lloa, y copeguen y otros muchos que por
ser tantos pedazos hasta llegar achillan
toda esta tierra destos indios promaucaes
es de regadio Cagual se riega todacon
las acequias que salen destos rios aunq̃
llueue en el invierno pero es contenpla
da lo q̃ produce esta tierra son todas las
cosas q̃ sean traydo de españa anti desa
midas como fuertes esta tierra rassa de
montaña Sino es vnos de los rios, esta
esta ciudad de chillan en 34 - grados
diez leguas de la mar y dos de la cordille
ra esta ciudad esta pequeña no tiene mas
de cinquenta Vecinos no tiene mas de pa
ra albergue delos passageros q̃ van a los
ciudades de arriba de aqui comiençan los

papa segundo
cobegua
malloa
matta
rrodadero de malloa
rriod. tinguiririca
rriod. cachapoal
rriod. cachapoal gosfriza
rriodelcaca gosfriza
rriodelcaca w
cobe guen
rren cagua
peomo
pic hibegua
rrapel
puerto de topocalma
esteros q vienen de chimbarongo de mynchovymbre bu las mynchisyde lasyganenel
cosgualemus
peteroa
ligueimo
todos estos nombres q ueuan aqui son de pueblos de indios. y se llama todas tatierra desde s. tiago a chillan cos promoedes tierra llana muy poblada y fertil — y de paz
matagua
chastangui
cegoeltrigo
y berquilen
gonca
gechu gue
guachulami
nos montañas entre estos promoaes, sinos enlos rios y sus esteros y lo demas no tiene arboles, pero ygra des pastos adonde se crian muy gordos
banco
rriod. maule
pocoa
lungumilla
coscaug nes
puta gato
rriod. ninqe
rriod. itata
ciudad d. chillan
puta pel
toquigua
gimnchatriali
estacosta corre ta comiença desde peteroa hasta gol fo de penco yaca gachca imperial
guegara
celtome
puerto de la horadura
desde santiago a la ciud. de chillan tiene este mapa y ay 60 leguas por la costa arriba


papa Segundo
todos estos nombres
que van aqui son de
pueblos de indios. y se
llaman todas esta tierra
desde s. tiago a chillan
los promotores tierra
llana muy poblada
y fertil
y de paz
desde santiago a la ciudad de chillan tiene
este mapa y ay 60 leguas por la costa arriba
estacoba
puta gato
pocoa
chillan
puerto de topocalma
puerto de la herradura

todos estos nombres
que van aqui son de
pueblos de indios. y se
llama todas esta tierra
desde s. tiago a chillan
los promontorios tierra
llana muy poblada
y fertil —
y de paz

no ai montañas en todos estos
promontorios sino en algunos
y hai negas lo demas no tie
ne arboles, pero grā
despastos
adonde se
crian mu
chos ganados

estaco rodo escrita con mi
sudes de peteroa hasta gelmo
yaca gaehla imperial

desde santiago a la ciudad de chillan tiene
este mapa y ay 60 leguas por la costa arriba

indios leguas por q̃ toda la tierra q̃ hasta
aquí ha nombrado acabado de pasar de con
tino y la otra al presente ay dos conventos
en este pueblo q̃ son S. fran.co y la merced
tiene este pueblo algunas viñas con q̃ sesus
tentan y la comidan q̃ an menester ay mara
vedis hasta aquí y los aseytunos y en ade
lante no los ay por ser ya la tierra muy fria
y demas pueblos de aquí se parten dos ca
minos Uno a la ciudad de angol camino
izquierda asia el sur el qual va por tierra
llana y algunas partes montuosa por de
garse a la cordillera passase en este cami
no algunos rios caudalosos como es el rio de
la laxa llamase assi porq̃ por la parte
q̃ se cae Viene tendido sobre Una peña q̃
da el agua a la barriga de la caballadura
de ordinario y mas abaxo como Un tiro
de alcabuz cae todo el rio desta laxa
en Una parte muy honda y sesorve el rio
de agua dos leguas de allí passase otro
rio el mas caudaloso q̃ tiene chile que
se llama Viguio, y este se passa por balsa de
continuo, y luego se llega al rio q̃ se llama
michilemo dos leguas de angol, y ay otro

tres o quatro Rios q̃ por notier tan caudalosos
nose nombran. tiene esta ciudad cien de
cinos pero ay aqui de continuo prestidos
de soldados por estar en tierra de guerra
esta esta ciudad en 36 grados y tierra muy rica de guas de chillan
fria y de grandes Vientos el sustento son
buenas Vinas carnes y trigos algunos
frutas ay de manzanas y cerezillos el
trato q̃ aqui ay es de Vino por q̃ seraca
para las ciudades de arriba y ropa de
la tierra q̃ son Vestidos de indios ay en
angol. S. fran.co santo domingo y la
merced conventos de pocos frayles este
pueblo esta el dia de oy despoblado por q̃
por muerte del gouernador Loyola se des
poblo no pudiendo sufrir la fuerça de in
dios q̃ cada dia le acometian y toda la
gente del se recogio a la ciudad de la
conception adonde sirue desde chi
llan por el otro camino de mano de
recha a la mar q̃ ay catorce leguas de
chillan y 25 de angol no ay en este cami
no de chillan a la conception cosa notable
mas de q̃ se passan algunos Rios de los que
arriba nombrado esta esta ciudad situada

en una hoya orilla de la mar por el buen
puerto q̃ tiene esta en 35 grados y medio
ay todos conventos mercenarios dominicos
y franciscos cojese mucho Vino y todo
lo demas que menester para el sustento
en particular es abundantissimo de pesca
do q̃ suele passar de trimento la salud
por lo mucho que da en la costa y socorro se
aqui asiste de ordinario el gouernador
por ser puerto de mar y por ser frontera de
la guerra de los indios del Valle de arauco
q̃ son los q̃ sustentan la guerra aqui esta
la gente de ordinario para la guerra.
desde esta ciudad de la conception sera a la impe
rial q̃ esta tres leguas de la mar Viuera de
Vn rio caudaloso q̃ se llama cauten todo la
costa arriba la qual esta 20 leguas de la
conception estas 20 leguas son toda la fuer
ca de chile porq̃ aqui esta la raya de
Villagran a tres leguas de la conception la
mar se de Villagran porq̃ quando los arau
canos mataron al gouernador Valdiuia
salio fran.co de Villagra nombrado por el

cauildo de la conçepçion por gouernador el qual
fue al castigo de la muerte de Valdiuia con
trecientos hombres, y caupolican q̃ era caciq̃
principal del Valle de arauco, y el q̃ auia
muerto al Valdiuia nombro por sustituiente a lautaro q̃ fue criado y yana
cona del mismo Valdiuia q̃ se auia pasado alos indios de guerra y decir q̃ era criado
y yanacona el decir q̃ era tambien indio
al qual entrego su exercito, y q̃ le saliese
al encuentro al Villagran los quales se
encontraron en lo alto desta questa que
tendra de suuida legua y media aqui sostu
uo Vna muy reñida batalla los españo
les en ella hizaron lo peor porq̃ mataron
alos mas dellos de suerte q̃ de 300 quera
no quedaron 20. los quales con el dicho
Villagran se retiraron a la conçepçion
dexando los muertos bien vengadas sus
vidas y despedida quedo esta guerra con
este nombre, y el lautaro siguio el alcançe
hasta la ciudad de la conçepcion a la qual ha
gueo y destruyo y la gente della se retiro a
la ciudad de santiago —

Colcabe
arboca
dero
hue
Puelangue
rio d. dichoso
rio d. mulchen
rio d. angol
ciudad d. angol
rio d. dichoso
rio d. mulchen
rio d. angol
rio d. mulchen
rio d. quipulco
Hay Cuestas de ser mallen
rio d. curante
Posco un cofgente brauissima y cindos soldados
rio d. colcura
rio d. laxa
rio d. coipe
rio d. Gorca
estancia d. urgata
tulcamanida
rio d. millapoa
rio d. millapoa
rio d. cachapoal
rio d. cachapoal
rio d. cachapoal

Este es el trage de los indios del Valle de Arauco q son mas corpulentos y mas forridos que los demas que son como manchegos de españa los quales está en los mesmos grados destotra parte de la linea que son en 37 grados q es el puerto de carnero del fuerte de arauco, y Vienen andar los pies con el costado de los manchegos el arma q mas Usan es lança, y macana del arco Usan para la caça y quando pelean con estos indios todas las espadas que pueden auer de los españoles las cortan y cosen gieren en Unas astas, y quedan como chuços o lanças y passan de Un bote Uncaballo, duran mucho sin cansarse en la batalla, y a pie desafian hombre a hombre a todos los españoles.

indio del Valle de Arauco
Caupolican ese mato algouerno
dor Valdiuia

india Arauc[illegible]cana del mamo Valle

Las indias son tambien mas dobladas q las demas, y traen con el asu ceñido
Ciguida gue es Una manta sobre
Los hombros guadrada cogida en
en el pecho con Unto po de oro, o de
plata Usan las cacicas q son
las mugeres de los capitanes de
naraca sobre la camisa q es otra ma
ta peguenita guadrada muy labrada
con muchas colores, tienen casq
no son casadas la facilidad gue en
todas las demas partes endarse a
todos y en casandose son mas castas
porq no admiten mas q al marido
Usan ellas darco para casar por
el campo.

mas adelante el Rio el Valle de petegueln laco
ro arriba y luego el Valle de Longonabal, y lue
go el Valle de Arauco el mejor q tiene toda
esta tierra de guerra. porq es muy ancho y
muy poblado y Unrrio muy caudaloso de
mucho pescado y muy apacible en su corriente
y guando entra en la mar hase Unpuerto
muy grande y muy seguro y aqui a la len
gua del agua del puerto y del rio ay Un
fuerte donde estan doscientos hombres de
presidio este fuerte le sustentan por la
mar de la ciudad de la conçepcion, este
Valle fue el mas Valeroso indio guerrero
en chile q fue campo de aqui fue tambien
natural Lautaro los guales Vencieron al
gouernador Valdiuia y le mataron el y
toda su gente en el dicho Valle, el gual Valle
el gouernador Valdiuia auia encomenda
do en si yera suyo, y auia tantos indios
en aquel tiempo, y tanto oro en el dicho
Valle q le pagauan cada dia de tributo
40 marcos de oro los guales sacauan
de los lauaderos y se los trayan a la noche.

mas adelante esta el Valle de Lauapie donde ay grandes minas de oro, y mas adelante el Valle de Puren el Valle muy grande y de mucha población, y mas adelante esta el Valle de Paycaui, y luego el Valle de Tirua donde ay gran suma de oro y frontero de aquí esta la isla de la mocha quatro leguas de tierra la qual tiene muchos indios q̃ de continuo ancestrado de guerra es isla muy fertil y luego esta la ciudad de la Imperial tres leguas de la mar como dicho queda de suso q̃ estos Valles nombrados q̃ son los mas principales y otros muchos q̃ no se nombran estan en 20 leguas q̃ ay de la conception a la imperial donde esta toda la fuerça de la guerra de chile esta este Valle de arauco en 37 grados q̃ viene a ser derecho mente antipodas por un pasado de los manchegos de españa, y assi sin Voluntad los indios en las fuerças con los manchegos, y el temple de la tierra es el mesmo, y los mantenimientos de mucha fortaleza.

Toda la gente de indios que viuen en estos Valles q̃ auemos dicho, y en los demas desde chiltan hasta la ciudad de chiloe q̃ son 120 leguas abitan en las montañas sin tener pueblos formados sino en sus chacaras y sementeras y esta es la causa porq̃ es esta tierra tan difícil de conquistar por las muchas emboscadas que hacen porq̃ ellos nunca se juntan en esquadrõ formado y quando se juntan es para de noche, y como andan por los campos y pesuras, anda el campo de los españoles muchos dias hasta q̃ se les acaban las comidas y assi se buelben muchas Veçes sin coger indios. y si les talan las sementeras en una parte siembran en otra que la tierra es tan fertil q̃ a do quiera q̃ siembran nasen los maizes, y los indios no tienen mas alaxas de casa q̃ las armas, y assi se passan de una parte a otra con la ropa q̃ tienen vestida y estan un tiempo en una parte, y otro tiempo en otra conforme las partes por donde los españoles andan haciendo mas

lo que queda dicho atras desde la ciudad de la
conception hasta la ciudad de la imperial
es todo llano sobre la costa, entre las cor-
dillera general q̃ es la grande ay
vn ramo de cordillera pequeña mas ade-
lante la tierra en dos partes vna de la
vanda de la mar y otra de la cordillera como
se muestra la pintura del mapa. entre la cor-
dillera pequeña y la grande esta la ciudad
de angol q̃ dista de la ciudad de la conceptiõ
15. leguas, y de la imperial 20. leguas (estos
terminos esta la cienega de pruvn de q̃ hize
adelante) en la ciudad de angol no ay cosa
notable de q̃ poder escrivir mas de q̃ se haze
en ella lo q̃ es menester para el sustento della
con abundancia en particular tiene mucho
vino y bueno desde se prouee la ciudad
de la imperial y la villa rica y el exer-
cito q̃ parte para la guerra cada verano
y alli sirue esta ciudad de refugio para
los que de guerra por q̃ de continuo andan
cerca desta ciudad en los 6. meses del verano

son todos estos Valles fertilissimos de
mantenimientos de la tierra como
mais papas, y porotos, trigo, y cria
de y ganado o uejuno de castilla
y de la tierra, y ay pueblos muchos
parroquiales de vna mollar que
desde ellos los pusieron hasta
el dia de oy no se an podado y han
crecido por grandissimos arboles
y llevan tanto fruto q̃ es espanto
espanto por q̃ ay parras de vna que
cojen della 20 y 30 botijas de
arroua de mosto y alli se lo dexan
sin aguardar a que se haga vinagre
por estos campos mucha fruta silvestre que
como madroños. Vn poco mas larga
en prados en vnas mayor y pequeña
arroyos del rio tiene otras chacaras desta
fruta silvestre de la qual hazen mucha
pasa y chicha para beber con que se sustenta

Pandan cameando, La ciénega depu
ren que dicimos es la mayor fuerça tiene
en este reyno porq es vna laguna grã
muy hondable y con muchas islas dentro
en las quales anidan los indios y cana
nos se sirven porq las tienen rastra
lan alrededor dela laguna y algu
nado ouejuno y porcuno y algunos ca
no pueden indios tiene reparo entera
alrededor dela laguna, y esta tan hecho
este ganado acostumbrarse y desenbar
carse en las canoas cada noche para ir
alas islas dela laguna y a la mañana
para boluer a tierra q cada dia como
mo ganado a la noche y a la mañana
el mismo se entra en las canoas y
los indios no tienen mas trauajo
q lleuallo y traello, y si alguno repa
rase en como esta laguna no sea conquista
do es la causa q vn guarto de legua a
rededor della es todo de pantanos todo
hasta la cinta y grandes carrizales, y otros

y vna vez q anprouado los españoles q entra
por estos todos Sabes llegaron alas islas los
indios se fueron con sus canoas a la otra
parte y se metieron por la montaña
y como no tienen mas de lo q comen
y el vestido q traen no hallaron ma
dellas casas solas y q cada los buscan
por la montaña y se buelben a la lagu
na y dela suerte no se pueden dar del
canbe y no se pueden conquistar. tiene
otra cosa esta laguna q como los indios
son muchos y las islas pocas y no caben
ellos y la necesidad les a hecho enalgu
nas dellas hazen vnas barbacoas adon
de hazen sus casas y aqui abitan como
no pueden en las islas y allí tienen indios
muy Delicados por esta ocasion q tienen
esta fortaleza de esta laguna q la natura
leza puesto allí para defensa suya

porbion mas adelante desde esta laguna
hacia la cordillera grande en el camino real
que va de angol a la imperial ay una gueba
q̃ se llama la guebrada honda y esta suele
a los passageros passar por ella porq̃ no ay
otra tan buen mesor porq̃ mas arrilla, y
mas abaxo es muy aspero y montuoso, y
assi anduuieron alos passageros muchas
angustias por respecto desq̃ la abaxada
y fasenada son guestas asperas y por lo
hondo desta guebrada ba vn arroyo con
algun montesillo donde los indios se
enbosean, y guando los españoles estan
abaxo salen los indios ansi de emboscada, y por ser el sitio estrecho y fragoso
no se pueden aprouechar de los caballos an muerto a muchos españoles pasado esto se llega a la imperial tres leguas
de la mar esta esta ciudad de angol 20
leguas, y en altura de 37 grados y fron
tero desta ciudad esta la isla de la mocha
quatro leguas de tierra tiene esta isla
fuemill indios q̃ de continuo an estado
de guerra, agui en la imperial esta
la catedral, y el obispo por q̃ en toda la
gouernaçion ay dos obispados el otro es

el de santiago tiene buen temple porq̃ par
ticipa de la tierra de abaxo q̃ es templada
y de la de arriba q̃ es fria y humida de
muchas pluuias q̃ las mas del año llueue
esprouey da de comidas, falta de vino na
ranjas y aceytunas porq̃ esto se da en las
tierras de abaxo por ser mas calientes ay
dos conuentos s. fran.co y la md. — mas a
delante por la misma costa esta la ciudad
de Valdiuia 24 leguas, y en altura de
39 grados y medio esta situada orilla
de vn rio caudaloso q̃ entran nauios
por el hasta el mismo pueblo dos leguas
adentro en la tierra ay en este rio mucho
pescado agui ay falta de comida porq̃ no
tiene tierras paraello y alli sustenta todo de
acarreto en canoas por vn rio de los termi
nos de osorno el trato es madera, y al
gun oro que le cose de 24 quilates este
pueblo se pobló agui porq̃ lo alli fuerte porq̃
es el suyo a osorno, y a la imperial y a
villa rica, y a chiloe no ay agui cosa notable

sino es grandissima montaña muy espesa
y muy alta — desde aqui se va ala
ciudad de osorno q̃ son 14 leguas mas
adentro delatierra acia lacordillera esta
en altura de 40 grados esta ciudad
la segunda dela gouernacion porque
es casi tan grande como santiago en
gente y en lodemas, y en los terminos
desta ciudad ay gran suma de indios
mas q̃ en las demas porq̃ es tierra muy
apareiada para ello por las buenas tierras
q̃ alcança de sementeras ay mucha abã
dancia de trigo, y assi tienen mucho cuydo
en proueyda de todos mantenimientos salvo
el Vino q̃ les traen de santiago para
todas las demas ciudades de arriba ay
conuentos de S.to domingo y de S.to fran.co
y dela md. coJese aqui mucha miel la
qual se saca deuaJo de tierra q̃ las abeJas
tienen cueuas grandes donde labran
el temple es frio, y de muchas pluuias aun
no tanto como en baldiuia —

Anganamon y anacona del
gouernador martin garcia deloyola
elqual mato aldicho gouernador
ese indio Vire en año de 1567
[illegible] todo el reyno

El gouernador Martin garcia deloyola

Este indio Anganamon fue el q̃
mato y corto la cauesa al gouer
nador. martin de Goyola y alos
demas q̃ con el yban y entre ellos
al prouincial de s.t fran.co y a dos
compañeros suyos, y el gouerna
dor murio alançado deste indio
acometio le con doçientos indios q̃
lleuaua todos de a caualllo, y con
esta Victoria le hicieron gene
ral de todo el campo el qual
destruyo las demas ciudades de
chile Viue oy dia a ño de 60s
el indio robusto doblado y fuer
y no grande de cuerpo.

desde estas ciudades que quedan nombradas
esta a 8o leguas dellas arrimada alaor
dillera al pie de Vnbolcan y oridada
Vna gran laguna la Vida Vica pueblo
grande y de muchos indios esta en altura
de 39 grados, la laguna tiene grandissi
ma abundancia de pescado de q̃ se provee
todo el pueblo el baño deste pueblo es oro q̃
lauan los indios, y el Volcan todo el año
esta echando fuego, y algunas Veces arroja
tanta ceniza y piedra pomis q̃ hasta daño
en el pueblo, ay muchas piedras Vesares que
los indios de la tierra traẽ no ay cosa nota
ble mas que en los demas pueblos ay fuer
Ventos de la misma orden de S.to Domingo
y S. fran.co y cañd. el temple es mas frio por
estar arrimado a la cordillera es tierra toda
esta q̃ e dicho destas quatro ciudades muy doble
da y montuosa y de muchas cienegas y pan
tanos de manera q̃ por qual quier parte q̃
se Vaya es de continuo agua y lodasales
de la ciudad de Osorno por el otro camino que

ala ciudad de chiloe q es la vltima de aquella
nacion la qual esta en vna isla de 40 leguas
de largo y xii de ancho y para ir allá se
passan dos brasos de mar cada vno de dos
leguas de ancho esta en distancia de 40
leguas de la ciudad de osorno, y a esta isla
vienen los navios de los ingleses quando
salen del estrecho porq esta es la primera
tierra que se ve de chile esta isla tiene
todo a menester para su sustento en parti-
cular carne y mais y pescado, y trigo se
da poco por estar en altura de 44 gra
dos y hase mucho frio no se coje en ella
vino tiene vn archipielago de islas ala
redonda muy grande muy pobladas de
indios de paz porq es la gente muy cobarde
el trato desta isla es todo ropa de la tierra
de lana de carneros de la tierra la qual dan
xan a los ciudades de arriba, y a trueco della
llevan las mercaderias que an menester
todo ay de aqui para delante son islas todas
hasta el estrecho de magallanes donde el
dia de oy ay y algunos gigantes como los an

Visto los navios q an passado el estrecho, tienen
noticia en chile de vnos españoles q se per-
dieron en el estrecho de magallanes y de la ar-
mada del obispo de plasencia a los quales
llaman los cesares estan de la otra vban
da de la cordillera poblados en derecho de
la villa rica q viene a ser entre la cor-
dillera y el rio de la plata no an ydo de
chile al descubrimiento desta gente porque an
estado siempre ocupados con guerras y tan
tas que desde el año de 600 an perdido
cinco ciudades q son valdivia la qual
tomaron los indios el año de 600 y mata
ron a todos los españoles q avia dentro
y llevaron presos y captivos 400 mugeres
sin los niños y niñas de las quales se sirven
hasta el dia de oy buen mugeriego debe
nos vistas y hermosas, y despues la quema
ron y la saquearon y la echaron toda por
tierra duro esta guerra de noche seis mill
indios q no perdonaron a nadie, y en parti-
cular llevaron las cabeças de los sacerdotes
para beber con los caxcos q para esto siguen

conquista Victoria los indios sobervios fueron
luego y pusieron cerco a la imperial la qual
vieron cercada muchos meses y murieron
muchos españoles assi pelleando como de
hambre hasta que el fue socorro y la dexa-
ron por no auerse
sustentar, y la gente della se recogio a la
ciudad de santiago que bien poca auia que
dado, y despues los indios la echaron
por el suelo. luego el año siguiente de
601 pusieron cerco a la ciudad de angol
y cada dia en los assaltos auia muertos
de ambas partes y se fueron apoderando los
españoles, y no auiendo socorro q̃ les fuesse
acordaron de dexalla, y se recogieron a la
ciudad de la conception, y los indios la
quemaron como a las demas y la pusieron
por tierra — despues pusieron cerco a la
ciudad de chillan adonde dieron vna
noche assalto, y cogieron sus mugeres espa-
ñolas, y auergonçados los españoles q̃
se las llevauan salieron todos, y se la
estan hasta oy recogidos los españoles en

yn fuerte sustentandose con mucho trauajo
por los assaltos q̃ cada dia tienen con los indios
y dexaron la ciudad, y la que era fuerte
fuerte era quemada, y de viuda sustentó
este fuerte porq̃ es passo para
luego el año de 602 fueron sobre la villa
rica, y los cogieron descuydados de noche
y mataron a todos los españoles assi sol-
dados como clerigos y frayles y llevaron
assi otras 400 mugeres como en la dicha
y la ciudad la quemaron y pusieron por el suelo.
luego el año siguiente q̃ fue de 603 fueron
los indios sobre la ciudad de osorno la qual
acometieron, y cercaron muchas veces, y no
pudiendo los españoles sufrir porq̃ morian
ya de hambre determinaron de dexalla y se
recogieron a la isla de chiloe adonde
se embarcaron y vinieron a santiago los
indios hicieron destas ciudades q̃ dellas otras
todas estas perdidas de ciudades, y de todo el
reyno y el alzamiento destos indios resulto de
la muerte del gouernador martin garcia de loyola

Este dedichado gouernador q̃ era mas mero
del q̃ soldado auia ydo a la ciudad de Val
dibia personalm.te a cobrar cierto oro que
le debia de mercaderias q̃ tenia alla y tam
bien a leuantar y apercebir la gente para
la guerra, y Boluiendo se a la ciudad de an
gol donde se junta el exercito para entrar
en la guerra a delante se con cinq.ta
hombres, y Viniendo de la imperial para
Angol hizo dormida y alo passe sobre Vn
Rio llamado curaraua, y aquel dia Vn
indio llamado Anganamon, el qual
Va con docientos indios a Vna indios
dar Vn rebato o maloca a otros indios de
pas de los terminos de la imperial y co
mo Vieron los cinq.ta españoles y dexaron
la jornada adonde yban, y en bos caronse
y al amanesçer dieron de supete sobre el
dicho gouernador y los demas, por Venir
todos los indios a caballo q̃ que guardo
los centineras los Vieron y tocaron a arma
y a estauan sobrellos por auer Venido
arriendas suelta y auer alido de allicaron
no les dieron lugar a tomar sus caballos
y assi los alançearon a todos sin escapar se
murio el gouernador alançado, y algunos
otros y los demas huyendo se arrocaron
a Rio y se allegaron eran todos capitanes
y gente Valerosa sino q̃ no pudieron mas
mataron en esta maloca al prouincial de
S. Franc.o y a dos compañeros suyos q̃ Venia
de Visitar su prouincia y de aqui guardaron
los indios sobre dichos de auer muerto al
gouernador, y luego se alboroto la tierra
y hicieron todo lo q̃ se dicho atras y de las
demas ciudades. — y el indio llamado An
ganamon, como queda tan Victorioso y
arrogante q̃ luego la causa del gouernador
le nombraro por capp.m general de toda la
tierra y assi Junto muchos exercitos en
diuersos tiempos y en diuersas partes, y fue
el que destruyo las ciudades que aueis
dicho el qual Vive oy dia año de 604
esto es lo q̃ oy que decir de toda esta tierra
de chile agora diremos de algunas cosas
bres generales q̃ tienen todos estos indios

todos los indios de chile generalmente son indios de razon y de traza en particular para las cosas de la guerra, y aunq̃ son barbaros no tienen las costumbres barbaricas y bestiales q̃ tienẽ los del paraguay, estos tienen por dios al sol, y a la luna, y al demonio el qual les aparece todas las veces q̃ los quieren y hablan con el, y le dize muchas veces lo q̃ los españoles quieren hazer y otras veces los engaña de manera q̃ los españoles cuydadar en ellos y los matan, - en sus casamientos tienẽ una ceremonia q̃ compran la muger y algunas veces en los pechos de la madre y despues viene el dia q̃ la entregã y el precio q̃ es ropa ganado, o comida le dan al padre, y tienen las q̃ ellos quieren y pueden sustentar, y en esto son muy celosos q̃ no cualquiera pueda tocar en la muger porq̃ en sabiendo lo luego lo matan el mismo indio a ambos, aunq̃ con su

misma hermana tienen algunas veces ayuntamiento, pero no las reciben por mugeres, y estos indios son carnales demasiadamente de manera q̃ algunos dellos tocan en el pecado contra naturaleza, - Acuden al beneficio y labor de las sementeras, y chacaras solas las mugeres con algunos indios viejos y muchachos, porq̃ los varones no se ocupan mas de en hazer armas, y en exercitarse, - Tienen puntas y hayas y grandes barraqueras adonde tienẽ casas en contra los españoles, son indios corpulentos y espaldudos son muy ligeros para correr y de mucho aliento para ver una guerra y de mucho animo q̃ quando los prenden en la guerra y quieren dar muerte alguno, o hazer caso se conbidan a ser primeros, las mugeres son hermosas aunq̃ las unas son mas blancas q̃ otras de otra parte, y son

faciles entrarse con otras indias aunq
esto es mas en las solteras q no en las ca
sadas no son tan grandes como los de
nores pero son bien hechas y fuertes y se
hallan muchas veces indias pelean
do entre si de indios las armas q comu
mente usan los indios son arco y fle
chas, lanza, y macana, es tolete y rode
la de cuero de vaca crudo, y aun q
para la vala no tiene resistencia para
otras armas como es lanza y espada
la resiste, suelen traer el arco, y a caballo
cada uno como mejor se halla, y con el
arma q mas se ha exercitado — Cogue
estos indios cojen el trigo Yuca, mais
papas, frijoles, porotos, o pallares, qui
nua, y otras muchas semillas no ay
q se entiendan demas y sarandijas
de viuoras ni otros animales ponzoñosos
toda esta tierra limpia, y abundante de
caza en particular guanacos q son como
carneros de cuellos largos — —

indio de la ciuega de puren

el gouernador don Alo. de soto mayor

carneros de Peru del collao y de
chile y de toda la tierra de arriba

este ganado es el que sustenta todo el Piru porq con el se llevan los mantenimientos de harinas y de todo lo demas alos ciudades y carga cada carnero de ordinario seis arrobas, y los que Valan los metales de potossi Valan dos quintales pero para camino largo de docientas leguas y de cien leguas no le echan sino cinco arrobas y media y seis arrobas quando mas, estos Valan las Varras del rey desde potossi hasta arica, y el ganado que no come de noche, y despues Vuelven a potossi con los sobrados, y con Vino llevan a cada carnero dos Botijas.

Es indio peleo con don Alo. de sotomayor y le hirio el caballo mal de suerte q̃ sino le acudieran le matara porq̃ en estando apie el español le tiene Ventaja el indio, y estando a sobervia del indio q̃ espera al español aunq̃ venga a caballo. el dicho don Alo. quiso conquistar esta cienega de pueblo y no pudo por la dificultad q̃ tiene la entrada y assi se bolvio porq̃ los indios davan sobre dos de noche y siempre recebian daño los españoles y assi se bolvio co la gente sin hazer nada.

toda esta tierra, pueblos, Valles y ciudades nombrado camine el año de 1600 desque quede q̃ sali de españa que fue el de 1599 no dexe de caminar por tierra, y nauegar por la mar hasta llegar alo Vltimo de la tierra de chile que es la ciudad de osorno, y ala isla de chiloe que es Junto al estrecho de magallanes, y en todos estos dos años no estuue de asiento en parte ninguna ni descanse en los dos años dos meses sino siempre caminando, y comense desde el principio de la gouernacion a juntar por cofadres de nra. s. a todos, los quales iban mandando, sus limosnas para despues dallas quando Volueesse y allego q̃ quise Volueer arrecoger todo lo que auian mãdado, q̃ fuera muy grande la limosna por ser tierra de mucho oro se leuantaron los indios como acabo de decir, y no solo perdi la limosna pero toda la costa y gasto q̃ hize por la mar hasta el puerto de coquimbo donde desembarq̃ y doy muchas grãs adios por auer quedado cõ vida, y no auella perdido conto de todo lo demas como la perdieron otros muchos pues milagrosamente nos libramos de los indios cinco compañeros y yo los quales salimos del reyno de chile por la

cordillera ala gouernacion detucuman por la
manera q̃ agora digo y conforme lo escriui aes
paña. fue el caso q̃ Volbiendo dela isla de
chiloe ala ciudad de osorno para ir recogiẽ
todas las limosnas, de la suerte y por los mismos
passos q̃ las auia, y de pidiendo la hallamos
cercada de indios y quatro leguas antes quellegas
mos como tuuimos nueua desto torçimos el camino
y nos apartamos para la ciudad de Valdiuia y
los indios q̃ tenian puesto cerco aosorno no hi
çieron nada entonçes y se leuantaro, y fueron
ala ciudad de Valdiuia, y dieron de noche sobre
lla, y la tomaro, y despues Volbiero a osorno a
cabo de tres años como quedadicho atras, y fueron
señores de todo, y todo lo que nos apartamos del
camino real que fueron dos Jornadas, y dos des
pues de buelta q̃ fueró quatro dias, en estos los
indios tomaron a Valdiuia, y sin perdonar mas
q̃ alas mugeres los mataron a todos como es dicho
y quando Vimos desde lexos todas las casas por
el suelo sospechamos lo q̃ era y nos enbos camos
en Vna espesura de Vn monte donde dimos
con dos hombres desnudos españoles q̃ tambien se
auian escondido, y dos dias antes auian salido
de la ciudad huyendo de la furia de los indios, los
quales nos contaron lo q̃ auia passado y como se auia

leuantado 4 0 0 mugeres y con esta nueua nos tur
bamos mas, y no sabiamos adonde ir por q̃ estaua
mos en medio de la tierra de guerra y en la mayor
furia della por q̃ era cerca del Valle de arauco
y despues de auer conferido entre nosotros adonde
iriamos nos determinamos a passar la cordillera
porque no era posible poder de otra manera librar nos
y de parones dios aquellos dos hombres que eran
praticos de aquella tierra, y sabian el camino por q̃
de otra suerte pereciéramos de caussa q̃ los cinco con
pañeros mios no sabian mas del camino real
y con este acuerdo nos encomendamos a nra señora
de guadalupe la qual yo siempre tenia conmigo
y todos ocho q̃ eramos començamos a caminar co
nas taleguillas demais tostado, y los muchos indios
q̃ andauan por aquellos campos en busca de algu
nos españoles q̃ se auia huydo dieron con otros
españoles q̃ no se quantos eran por q̃ la turuacio
hacia q̃ no aduirtiesemos amas q̃ alibrarnos por
no tener armas con q̃ defendernos mas q̃ las espadas
y como los Vimos andar peleando quisimos ir alla
dallos, y como no auia escopetas, y los indios eran
muchos nos descubrieró a nosotros y por q̃ no nos fue
tasemos con los otros Vinieron a nosotros muchos
indios, y los dos hombres dixeró, q̃ nos matarian si los
esperauamos, por q̃ trayan lanças, y nosotros no teniamos

mas q las espadas y q como apuercos nos alançeara
fuimos huyendo amucha prissa y dimos sobre vnos
pantanos y todorales en vnas partes mucha agua
y mucho lodo q se metian los caualos hastalos
pechos, y los indios ya con nosotras nos cogio la
noche tan obscura y tan çerrada que en vn gran
de ora con vna grande niebla q vino quedo el
pantano tan obscuro q no nos veiamos, y junta
monos todos ocho Cnel pantano muy juntos para
escuchar alos indios, y aquellos que sauian la
lengua les oyeron deçir, estos españoles an dadar
agora la buelta con esta obscurana, y pretenden
de volber almonte, esperemos agu salga la luna
y luego daremos conellos volbamos almonte pora
no senos bayan, y como vimos esto parecionos ha
çer lo contrario, y assi fuimos mas metiendonos en
el pantano de suerte q algunas veces era tanta
el agua que nadauan los caualos, y decia yo q
valiera mas morir peleando q no morir ahogados
y assi llenos de agua y puestos del lodo, y carga
dos de miedo, y de mala ventura q esto es mas para
llorar q no para escriuir caminamos hasta que
salio la luna y salimos de aquellos espadañales
de suerte q a mi parecer estariamos dos leguas
de los indios, y como era agua no quedo rastro porq
de otra manera alamañana nos siguieran diez dias
hasta q dieran con nosotros porq son muy sematicos

papel 4

de la imperial a valdivia son 24 leguas y de valdivia a osorno
14 leguas de osorno a chilue 40 leguas q̃ es lo q̃ contiene este mapa

despues q̃ salimos de aquellos pantanos dimos
con vn montecillo, y allí nos apeamos para q̃
los caualos comiessen y descansassen vn poco
hasta que subiesse la luna, q̃ salio a mas de
la vna de la noche, y nosotros nos andauamos
todos juntos con los caualos comiendo del
mais tostado q̃ llebauamos, y de vna fruta
como madroños q̃ ay mucha por aquellos cã
pos, y no nos apartauamos vn punto de los
caualos temiendo siempre no diessen sobre
nosotros algunos indios de los muchos que
andan por aquellos campos q̃ no tienen pu
blos formados, y assi con la luna volbimos
a caminar hasta la mañana toda la noche
por llegarnos a la falda de la cordillera, y
antes del dia dimos en vna agua rauallosa
q̃ tenia mas de vn guarro de legua aqui fue
necessario apearnos por q̃ los caualos nó
se podian ya llebar assi mismos por auer
caminado dos dias y toda aquella noche sin
comer, y assi fuimos alijando la ropa, y yo
dese el manto, y el auito puse sobre el caual
y nos metimos por el agua llebando los caua
llos por delante, porq̃ no se nos quedasse alguno

el trauallo desde passo de xola ala consideracion
delq̃ esto leyere porq̃ pensar q̃ se puede escriuir
de la suerte q̃ ello se sintio no se puede decir porq̃
si fue malo el passo del torreal passamos la caua
lleros, y este fue apie y el agua de ordinario
por encima de los pechos y de suerte q̃ sino
supieramos nadar nos quedaramos alli, y si
lo quisieramos passar a caualllo perdieramos
los caualllos porq̃ aun vacios apenas los pudi
mos sacar de alli, y assi apie con ellos dela
se caminamos toda aquella mañana hasta
las dos de la tarde por llegar ala falda de la
cordillera porq̃ alli teniamos ya mas seguri
dad por los pocos indios, q̃ ay, y assi nos metimos
en vn guayco hondo donde auia buen passo
para los caualllos, y mucho monte y muy es
peso y estuuimos alli el resto de aquel dia
y toda la noche, y el dia siguiente descansa
do nosotros, y los caualllos y perciuiendo algunas
cosas para passar la cordillera para el paso
ro de la mucha nieue q̃ tuuimos en 12 dias
q̃ tardamos en lo mas aspero della comiendo
con tanto tiento de los granos de maiz que
de continuo quedauamos muertos de hambre, y que
do tantos trauajos y dellos fuera con pan pudiera
se llenar mejor, y no sentirse tanto, los malos pasos
las quuestas, los montes, los rios, la nieue, y el frio q̃ sufrimos
no digo por no cansar, y alfin dimos en tierra de Atacama, y fue

4 Graduacion de todos los puertos de la cos
ta del piru desde panama hasta el
fin de magallanes y el primer puerto q̃
es del perico esta en 9 grados de la parte
del norte. las islas de las perlas en
ocho grados. el puerto quemado en 6
grados. cauo de corrientes en 5. grados
la buena ventura en 4 grados el puer
to de los angeles en 2 grados cabo de
de. s̃. matheo grado y medio, el cauo de
s̃. franco. vn grado, el puerto de manta
esta debaxo de la misma linea y no tie
ne graduacion ninguna desde aqui
delante ala parte del sur esta los puer
tos siguientes.

r el cauo de s̃. vicente 1 grado.
r la punta de guyaquil 2 grados.
r la puna 2 grados y medio
r cauo blanco 4 grados.
r el puerto de payta 5 grados.
r la punta de agusa 6 grados
r malabrigo 8 grados.
r el puerto de truxillo 9 grados.

r la isla de santa en 10 grados
r la barranca en 11 grados y medio
r el puerto del callao de lima 12 y mº.
r el puerto de chincha 14 grados.
r el puerto de pisco 14 grados y medio
r el puerto de la nasca 15 grados y mº.
r puerto de s. ta. 16 grados
r el puerto de chile 18 grados y mº.
r el puerto de Arica 19 grados y mº.
r morro moreno 23 grados y medio
r puerto de Velas 26 grados.
r copiapo 27 grados y medio donde
comienza la tierra de chile
r coquimbo 29 grados y medio.
r Valdia de tingo y 30 grados
r puerto de quintero o de chile 32 grados
r puerto de Valparayso el principal de
chile en 32 grados y medio.
r la concepción 35 y medio.
r puerto de carnero 37 grados
r rio de la imperial 38 grados
r Valdivia en 40 grados.
r osorno en 42 grados
r chilue en 44 grados aqui acaua la
gouernaçion de chile
r los coronados en 47 grados
r la punta de s. lucas en 50. grados.
r la punta de s.ta dorothea a la entrada
del estrecho de magallanes en 52 grados
r la isla de s.ta y nes. en 53 grados
r la isla nuuada en 55 grados.
r nosa descubierto mas tierra de hasta
58 grados de la otra parte del estre-
cho de magallanes ni hasta agora
se sabe lo que ay ni de esta poblada
aquella tierra. E es año de [illegible].
mill y seisçientos años

los puertos q̃ ay en toda la costa delos
reynos del piru subiendo desde Pana
ma hasta el estrecho de magallanes
son los siguientes, el primer puerto que
se toma es manta esta docientas leguas
de panama este puerto esta debaxo de
la linea q̃ no tiene graduacion nin
guna desde panama al piru es este
el primero q̃ se toma, y si se pierden
dan en el puerto de la buena Ventura
que mas abaxo. desde la buena Ventu
ra al puerto de guayachil esta en 2.
grados, desde aqui se viene al puerto
de paita esta en 5. grados. de aqui
se va al puerto de cherrupe q̃ es puerto
de saña esta en 6 grados y medio
desde aqui, al puerto de malabrigo
esta en 8 grados, de aqui al puerto
de guanchaco puerto de truxillo esta
en 9 grados desde aqui al puerto
de sandia esta en 10 grados.

en esta graduacion q̃ se sigue es la misma
q̃ la passada salvo q̃ se apuntan al
gunas cosas q̃ ay en los puertos antico
mo es el embarcarse del vino y de los
aseites pero la passada es muy copiosa
en todo toca desde panama al paita.

desde aqui alpuerto de la Varranca
esta en 11 grados y medio, desde aqui
a chanca y esta en 12 grados, desde
aqui alpuerto del callao q̃ es dela
la ciudad delos Reyes esta en 12 gra
dos y medio ay desde panama aqui
quinientas leguas por mar, desde
aqui se sube alpuerto de chinchado
q̃ de se enbarcan los Azogues deguá
anulica para potosi, de aqui alpuer
to de pisco donde se embarca el Vino
detodos los Valles de yca chunchanga
humay y los demas esta en 14 grados
y medio, de aqui alpuerto de lanay
ca. esta en 15 grados y medio tambiẽ
aqui se enbarca el Vino de aquel
Valle, de aqui alpuerto de. S. Su. q̃
esta en 16 grados desde aqui alpuer
to de chule es puerto de ariquipa q̃
se perdio por la Xeniba esta en 17 grados
desde aqui alpuerto de hilo donde
ay muy buenos higos esta en 18 grados

desde aqui alpuerto de Arica donde
se desembarca todo la ropa para po
tosi ay desde elpuerto del callao
hasta este de Arica duzientas y
cinquenta leguas esta arica en
19 grados y medio desde aqui sera
achile alpuerto de copiapo q̃ es el
primero de aquella gouernacion y aqui
suan prosiguiendo hasta el estrecho
de Magallanes conforme queda es
crito en la diceprion que queda atras
detoda la tierra de chile esta copiapo
en 27 grados y medio desde aqui comiẽça chile
elpuerto de coquimbo 29 grados y medio
Vadia de tingoy en 30 grados
puerto de quintero o de chile 32 grados
puerto de Valparayso elprincipal de chile 32º.
la concepcion en 35 grados y medio
puerto de carnero 37 grados
rio de la imperial 38 grados
Valdiuia en 40 grados.

la ciudad de Osorno en 42 grados
la isla de chiloe en 44 grados hasta aqui llego
los coronados en 47 grados
la punta de s. lucas en 50 grados
la punta de s.ta dorothea ala entrada del
estrecho de magallanes en 52 grados.
mas arriua del estrecho sea descubierto
la isla de s.ta ynes en 53 grados
la isla nuuada en 55 grados.
no sea descubierto mas tierra de hasta
cincuenta y ocho grados dela otra parte
del estrecho de magallanes ni hasta agora
se sabe q.e ay ni de q.e esta poblada aque
lla tierra aunq.e agora ban tres nauios al
descubrimiento della dios les de buen
viaje q.e ande dar buelta almundo pe
ro hasta agora no ay mas descubierto
de hasta donde tengo dicho q.e año de
1600 años

despues q.e passamos la cordillera por caminos nun
ca andados subiendo y bajando cuestas por las que
bradas delos rios y bamos voxeando los cerros
por algunas partes eratanta la nieue y elfrio
que perecíamos, y quando veniamos bajando
ya alo llano veniamos todos apie porque
la mitad delos caualos se nos auian muer
to y despeñado, y los que quedaron traian
nra ropa, y sin sillas, de suerte que pude
sufrir tanto trauajo con la mocedad traia
solamente el escapulario como capotillo
de dos faldas, y vn criado mio q.e truxe dde
sevilla no hacia sino decirme diferente
mente anda el auito de s.t frez.mo. enseñila
yo respondia allicomo alli, y aqui como
aqui, q.e callasse, y no me dieste penaq.e
bastaua la q.e yo traia acordandome
por aquellos desiertos y campos delas
grandes de miraual aunq.e en fuescura
mucha mas auia por aca por q.e pereciá
mos de frio, y de hambre, y assi quando
llegamos alos llanos del paraguay y tu
cuman nos tendiamos como caymanes

y comẽsamos a pescar vnos pescadillos pequeños, y con fuego q̃ sacauamos con vnos palos los cociamos en vnas conchas, y comiamos con aquel mais q̃ en cinco meses no comi cinco panes. Luego comensamos dentro de quatro dias a hallar algunos ranchos de indios, y pocos indios por los campos desnudos como sus madres los parieron assi mugeres como hombres y todos en vellados y feos q̃ no parecen sino diablos, y alli dexamos aquellos caballos, y tomamos otros q̃ cogiamos por aquellos campos q̃ ay muchos, y como no teniamos sillas ni freno q̃ todo lo dexamos en la cordillera poniamos la ropa sobre el lomo, y sauiamos en ellos y dauan a correr con nosotros por aquellos campos y aqui caya vno y acullá otro que no parecia sino diablos, y yo decia a los compañeros vendito sea dios que hamos jugando cañas sin gueuer por q̃ algunas veces corrian vna legua sin podellos detener por q̃ como no teniamos frenos no los podiamos tener hasta que ellos se cansauan de correr y parauan, y assi vnas veces huyendo vnos de otros de las cayadas quedauamos y otras veces llegando passauamos mi[illegible] mala ventura con aquellos indios desnudos q̃ nos guiauan hasta que llegamos vn domingo a vna ramada donde estaua vn clerigo aguardando para decir misa a todos los indios que se juntauan alli de todas aquellas rancherias, y quando yo vi al clerigo comence a llorar, y el conmigo de verme q̃ no parecia con el escapulario de dos faldas y el sayo saco sino dominguero, y assi me pidio que le confessase q̃ auia seis meses q̃ no se auia confessado por q̃ el clerigo de otro pueblo q̃ estaua seis leguas de alli auia muerto las quales y ba todas las veces q̃ tenia necessidad de reconciliarse, y fuimos a la yglesia la qual estaua llena de indios

y indias todos desnudos en cueros, y tan gran-
dotes ellos y tan feos, y tan deshonestos que
me causo grandissimo enfado porq no
traen cossa ninguna en las partes ver-
gonsosas sino todo al ayre, y lo que mas
me enfadaua era quando seruian a la
messa que se siruen dellos los españoles
quando llegauan con tanta deshonestidad
a quitar alguna cossa de la messa, y las
mugeres estan ya tan hechas a ellos assi
las españolas q no se caen nada, y se rien
mucho de lo q yo me enfadaua, y aun
se me representa alli la primera edad
pero con mucha malicia porq assi es-
pañolas mugeres como indias como la
tierra estan caliente. son todas muy vi
ciosas, y [redacted] sup cossas
tantas desta gente q no veia la hora q
salir desta tierra del diablo q no ay
mas [redacted] christiandad q en ginebra porq
cada uno sigue su apetito, y assi dire con
verdad lo q ay en el paraguay y tucuma
por no enfadar tocando de passo en todo.

y quando el clerigo quiere confessar alguien
la quaresma, tiene una manta de algodon
en la yglesia de comunidad y pone el indio
aquella manta por los ombros y cubierto
y quando aquel se leuanta toma otro la
manta y assi sirue una manta a todos
y quando van a confessar dicen q van
a ponerse la manta, y no dicen voy a confessar
y assi es verdad que ellos no confiessan ansi ellos
como todos los demas de peru porq assi co
mo les pregunta el confessor si a la primera
pregunta responden por una vez a pardos
por alli va toda la confession de suerte que
por el numero q comiensan por alli aca
ban si una vez dicen q no oyeron missa
una vez mataron y una vez fornicaron y
una vez hurtaron, y todo el año y toda
la vida no hasen otra cossa, y assi no van
a confessar sino a ponerse la manta y no los

sacaran de aguelo todo el mundo, y si comien-
çan a decir la primera vez no a todo quanto
se les pregunta responden no, de suerte que
los yo hallo enellos indios de provecho y
los niños q mueren baptizados infie-
les ~~Ecclesia~~ y los padrinos q se procuran
sean españoles, pero los adultos nose
como les sucede porq yo veo q el dia
de oy se estan en sus borracheras y en
sus idolatrias y hablan muy de ordina-
rio con el demonio q se aparece en los
bayles q ellos hasen y aca en el pirú se
hablan en las guacas dellos q son sus
enterrorios cada dia sacrificados, y acuer-
dos de degollar unos ellos, q son unos
animalillos q se crian como conejos de
castilla en los campos pero de diferente for-
ma q tienen las pernecitas pequeñas y son
como ratones, aunq por otra parte son
muy ceremoniaticos, y abrasan bien bagos

procesiones y disciplinas y estas cosas de escla-
vos y sancos y y maginy por q son como
monos q hasen todo aunq los padres
de la compañia en lima y en cuzco, y en po-
tosi y en sucre q es una doctrina q ellos tienen
dicen q ay muchos indios q son buenos xpia-
nos y les dan la comunion del santissimo
sacramento de la eucharistia diciendo que
son indios y indios de mucha razon assi
ellos lo hasen algunas causas deuen de
tener para ello pero ninguna de todas las
religiones en sus doctrinas les conçede esso ni
alos caçiques principales q son los capi-
tanes dellos y los q parecen de mas razon
por q essos son los q primero se enborrachan
en los bayles y fiestas, y es contento de ver los
alcaldes y alguaciles con la vara del rey en
la mano descalços y descalças, y en tardando
se dar al español todo pide lecche de las cau

los y ada quatro Vesetones y el alcalde Vatron
pecando por Vna parte y la Vara del Rey por
otra y assi anda todo yualdiar le remedie
assi que anda esta gente del paraguay co
mo Vestias porq quando mucho trae Vn
indio, el Vna cuerdecita atada alcuello
y allí sus Verguenças dados dos Vueltas
y assi pinte el indio embixado por las es
paldas y con pañetes por no pintallas con
la desonestidad conq ellos andan y en
algunas Lunas quando ellos esperan to
man Vnas puas muy agudas de Vnos car
dones q ay por el campo y se pasan con ellas
el miembro de Vna parte a otra y se ase
cona y sincha y esto hasen los indios mas
feroces y luego con Vnos Bumos de yerbas
sanan. y alas Vezes quando se amuere algu
hijo o nieto luego le cortan Vna coyuntura de
Vn dedo de la mano y por alli ceñandole la
se le an muerto. ta dimos q ay en esta tierra diuer

esos indios del paraguay traen cogidos
los cauellos, y por entrellos metidas
las flechas y el al Jabalj traen a
las espaldas tiene alcauo Vna pla
mas de guacamaya de muchos co
lores con Vna rueda grande
arriua de las mismas plumas y
como les cae entre las piernas por
la parte de detras no parece sino
rabo y cola de diablo, y como ellos
estan desnudos, y enbixados y son
tan grandes con las flechas en
la cauesa con aquella cola del
al Jaba no parecen sino figuras
de diablos muy feos.

indio delparaguay delos calchaquies
carne humana todas las Vezes q̃ salen
seruen enlaguerra y sō muy balientes

Discreptiõn dela tierra delparaguay, y
debuenos ayres, y deltucuman.

El puerto debuenos ayres esta enelmar del
norte cinquenta leguas latierra adentro
dizese este elpuerto porq̃ desde aquisema
por agua dulce Vn rrio abaxo cincuen
ta leguas élgual rio sellama delapla
ta y por otro nombre elparanaguacu en
lengua deaquella tierra q̃ quiere decir
Rogrande y Stangrande q̃ tiene dello
ca quando entra enlamar quarenta
leguas de trauiessa de Vna orilla astra
yassi es este elrio mas caudaloso detoda
latierra firme, y demas pescado, este rio
es tan grande porq̃ recoge todos los rrios
q̃ corren delaparte delnorte mas de seis
cientas leguas q̃ son sin numero y todos
caudalosos q̃ entiempo de aguas nose vade
an, y por la parte del sur cae todos los
q̃ bajan delparaguay desde lacordillera
que son otras quinientas leguas y mas, y
nauegase eneste rio con Vergantines de
ordinario, y algunas barcas, Vnadelas
mayores curiosidades q̃ eneste rio ay es
q̃ orilla del secrian muchos arboles.

y algunos dellos de cierta especie gruesso mo madera de encina caen las ramas dentro del agua, y por tiempo viene el agua a conbertir aquella madera en pedernal tan fino q se saca del fuego, y por ser tã fino no usan otros en las escopetas de manera que la rama q esta fuera del agua es madera, y lo que esta en el agua pedernal, y desto vivo en casa del obispo vn gran pedaço q por curiosidad se lo truxeron y el medio era madera y el otro medio estando continuo era pedernal, y en el otro reyno en el rio del marañon ay los mesmos arboles, y el agua hase el mesmo efecto q conbierte la madera en piedra, y esta es vna cosa que me admiro mucho quando la vi, navega se en este rio con mucho cuydado por los muchos indios de guerra q andan por el con canoas, y de noche como se duerme de ordinario en tierra a la orilla matan a los españoles como mataron a los generales, Pedro de garay con toda su gente q fue el que

poblo a buenos ayres y assi fee, llama se buenos ayres no tanto por ser buen temple como por los grandissimos vientos q de ordinario hase por estar en tierra llana y esconbrada, la muerte deste general fue junto a la fortaleza de gaasto, y tres leguas adelante estaua don alo. de sotomayor inbernando cõ su gente q eran quatro cientos hombres mataron tambien al general Bartme. de sandoual, y al general don yñigo de mendoça con toda su gente fue la muerte destos entre santa fee, y los xeroliños en el paraguay se cosen todas las frutas de castilla en abundancia, y muchas cosas de todas maneras, ay aqui por los campos tanta abundancia de yeguas y caballos cimarrones q es decir sin dueño en mas de sesenta leguas hasta llegar a la mar por la costa abaxo que no se pueden numerar sino q cubren el sol, y la tierra de manera q parescen montañas estos caballos fueron aquí los conquistadores q fue causa de essa y sus compañeros y los soltaron por los campos y an multiplo

cado tanto como esta dicho y parece ser los potros Van en otros caballos muy ligeros, y corren los q̃ Van encima sinsilla de causa q̃ el caballo que llevan para coger los potros lleva atadaa el cuerpo por detras de los brazuelos Una guasca q̃ es Una soga de cerda, y el q̃ va encima lleva en la mano el cabo de la soga hecho lazo en Una cabeza larga, y quando llega a dar alcance al potro echale aquel lazo por la cabeza y el caballo q̃ va tras el potro siente luego quando esta asido y para y hase pierna y tiene aci tras como si fuera Una persona y algunos potros tiran tanto, y estan tan furiosos que muchos potros se quiebran las piernas, y los q̃ van encima se apean por q̃ no les suceda desgra. con el forcejar del Uno y del otro, y llegan al potro y poco a poco le traen la mano por los pechos, y el pescuezo, y aun q̃ bufan mucho como son castellanos luego se amansan, y les echan Unas Jaquimas, y los atan a los pesgueras de otros caballos q̃ llevan para este efecto y luego caminan con ellos.

desde puerto de Cicuas ay xx ay dos caminos Uno para el Paraguay y el otro para tucuman y tambien para chile y para el Peru el Rio arriba es el camino de la ciudad de S.ta fee q̃ es el primer pueblo del Paraguay pueblo donde ay de comun de 1. pan.co y de lam.d. es pueblo muy proveido y abundante de todas frutas asi de castilla como de la tierra mucho pescado, y mucho algodon, y carnes en particular de cosa de Vena los animales y liebres, y ciervos grandes, y los indios andan vestidos de las frutas destos arboles, y de las mugeres tambien pero los indios de los pueblos de los españoles Usan de algodon ay desde el puerto de Cicuas ay xx hasta esta ciudad 70 o leguas todo el Rio arriba que tiene muchas islas q̃ es menester buen pilloto para no perderse desde aqui hasta arroyo de S.ta Catalina las corrientes por el mismo Rio que ay se sienta leguas este el pueblo nuevo que abra 14 años q̃ se pobló fue el poblador el Licenciado Torres dexo para refugio de los caminantes y para tener titulo de Vecino que es ser señor de indios en este pueblo ay la misma abundancia q̃ en el passado y en el mucha madera y muy buena los Indios de aqui son los Timbues donde fue la muerte de los Generales Patras dijimos ala Una banda deste Rio y ala otra son todos los indios de guerra y assi se

mina todo por el rio ay tanbien muchos tigres y muy grandes y muy fieros y matan muchos indios guando estan durmiendo, y son tan grandes los mayores como Vn ternero de quatro meses y tan fuertes que matan Vn caballo, y le arrastran, y le comen Vn indio de Vna comida el pellejo muy pintado y muy galano, desde aqui se aparta Vn camino por tierra por el qual sale a otro pueblo q̃ se llama el rio bermejo y los españoles le llaman la conquesion ay 42 leguas todo de tierra llana y de mucha arboleda este pueblo N.S. de cuera sobrino del Sor. Gouernador de cuera Vaqueano tabe el q̃ para passar este pueblo a Nra señora de la cuera de este, ay Vn pantano de mas de dos leguas el qual hasen los indios cada año guando Vienen de auenida los rios del pirre abren por algunas partes las orillas que tiene como Reguy de flandes, y sale el agua de la madre y tiendese por todo el campo, y con ella sale mucha abundancia de pescado, y para esto alli hasen esto los indios, q̃ suelen estar este agua sin enxugarse quatro meses, y todos estos quatro meses se camina por encima gueda de ordinario a labarriga, y algunas bezes a los arzones de las sillas, y assi los q̃ caminan̄ con calzones y Sarauillas de cuero, y los caballos estan diuisos q̃ andan bien aunq̃ en todo el dia no se caminan mas de solas estas dos leguas, y esta

todo este pantano lleno de palmas muy altas, pero no llevan fruto de dattil y del mucho Viento, y en ella y en otros muchos arboles q̃ ay se crian las garças de donde cogen los ayrones y plumas para las gorras q̃ son muy curiosas toda esta tierra es tan fuerte q̃ con ser todo lo dasal no caen los caballos y el agua esta sosegada y quieta y muy clara que sale el pescado, y el camino llano de lista, y en pasa do el tiempo de las aguas buelbe luego a enxugarse el agua y los rios han por sumadre. esta prouin cia se llama de los pantanos q̃ es Vna gente muy altos de cuerpo, y desnudos y son muy feroses y fuer tes, y bestiales porq̃ aunq̃ estan en los pueblos de los españoles no cubren sus Verguenzas andan en bissados como lo muestra la pintura diziendo q̃ queda atras, pintado de espaldas por no pin tarle con la Verguenza q̃ ellos andan, traen las cessas, y el caballo de la montera, y las pestañas traen de continuo rapado q̃ no parezcan sino fi guras de diablos, y las mugeres de la misma suerte salvo q̃ lo q̃ los hombres traen de lo bissado el cuerpo ellas se labran el bra zo, y las carnes con fuego desde q̃ comiensan a tener su costumbre cada mes, y en cada luna se van labrando comensando desde el brazo y luego los pechos, y por este orden todo el cuerpo

ay notable enesta prouincia delos puntones mucha miel sinq los indios tengan cuydado decolmenas si no quelas auejas son muchas, y muchos enjambres q̃ buscan los guecos delos arboles, y alli ponen sus panales, y los indios rajan el arbol y sacan la miel, y la cera entanta abundancia quela lleuã auender apotosi, y es miel blanca y muy dulce las auejas son pequeñas, y no pican, no tienen aquel aguijon q̃ las de castilla, ay tambien mucho magno q̃ es lacochinilla, y mucha yerba azul que se llama añir, y otras rayces de que hazen verde y amarillo muy fino conq̃ tiñen todas las ropas, y algodon que dego Usan los españoles, ay muchas perdizes detres o quatro maneras, y las Unas son tan grandes como gallinas - y enpassando aquel pantano de agueras dos leguas grandissimas para ir aeste co ay nouenta leguas, y en ellas no ay Uio ninguno sino algunas aguadas a manera de poços a 6 leguas, y a 8 que son las Jornadas de carretas ay por el camino muchos algarrobos y otros arboles, y se llama el algarrobo en la tierra de los llanos del pirú guarango, y con la fruta destos se sustentan los caualos, y los puercos y engordan mucho, y el tambien el sustento de los indios y hazen della azua q̃ es chicha cuerno, y algunas harinas dela q̃ los indios Usan

India del Paraguay de las Charruas de guerra

Indio del Paraguay de los Promaucaes de guerra.

Volviendo agora al otro camino de Rio arriba
de las corrientes que digimos, sera ala ciudad
de la asumpcion cauesa de la tierra del para
guay ay desde las corrientes asta ciudad 80.
leguas por el mismo rio por donde ban los ver
ganines y barcas aqui esta la capilla y el
obispo, tendra esta ciudad casi [tres] mill
hombres, y mugeres mas de [siete] mill y buen
mugerigo hermosas, aqui tambien esta el
gouernador ay frayles de s. fran.co y de la
md. y padres de la compañia de Jesus aqui
se hacen los Vergantines y las barcas para
bajar al puerto de buenos ayres, y en ella
bajan todo genero de mantenimientos para
llevar a vender al brasil aqui se coje
mucho Vino y bueno, mucha caña dulce
y mucha azucar, y las guertas estan cer
cadas de limas y naranjas muy espessas
y es buena cerca y de cidras y toronjas porq
tienen muchas pias y se enzudan vnas co
otras y nose puede ver por ellas desde aqui
seba alguayra q esta 60 leguas de la asumpcio
no el rio arriba porq yanoay mas pueblos
en el sino aun lado a mano izquierda al sur
en este camino de Guayra esta aguel salto

de aquel rio tan famoso y nombrado por toda
esta tierra que ba el rio portiera llana y luego
todo junto de golpe cae en una parte muy honda
y estrecha el ruydo q̃ hase quando cae q̃se
oye mucho espacio porq̃ el rio es muy caudaloso, y lleua mucha agua, y este rio se atra
uiesa de una parte a otra y es menester
tomar mas de dos leguas arriba porque
la corriente no lleue las canoas al salto
del agua como a acaesçido algunas vezes.
aqui en guayra ay unas cuevas secriandose
de la tierra y por tiempo reuientan, y con ruydo
ruydo como si dispararan una escopeta, y
dentro dellas ay unas puntas de cristal de
todos colores y tan labradas y vistosas que
es maravilla de ver son como medios ca
ñutos q̃ sirven de vasos para beuer
aqui tambien se an descubierto minas de yer
ro q̃ a sido de mucho prouecho para la
tierra, desde aqui sera otro pueblo que
se llama corasuero q̃ en lengua castellana
quiere decir lucero del dia 4 o leguas de aqui
aqui ay mucha multitud de indios desde
aqui sera a sanctiago pueblo nuevo otras 40 leg

y desde aqui sera por tierra hasta el brasil
que seran 70 leguas y aqui acaba la tierra
del paraguay, en toda esta tierra que auemos
dicho desde buenos ayres hasta este vltimo
pueblo de sanctiago del paraguay ay muchas
naciones de indios en gran multitud, y dife
rentes costumbres pero todos andan desnudos
y algunos aunq̃ pocos traen de una manta
quadrada q̃ traen sobre los hombros de pe
lleios de nutria q̃ tiene vn pelo muy blando
y en tiempo de calor traen el pelo afuera
y en tiempo de algun frisco el pelo adentro
la nacion mas principal es la de los gua
ranies, q̃ por otro nombre los llamamos los
españoles chiriguanaes estos tienen a todos
los demas indios por esclauos, y estos son
de mas razon y mas belicosos, y su lengua
es como general porq̃ se habla en mas
de dos mill leguas q̃ ay desde el brasil
a s.ta marta, ay otra nacion q̃ se llama guay
curos, y guatatay q̃ tambien no se an sujeta
do a nadie sirven solam.te quando ay guerra
de ayudar a los españoles, y esto sino q̃ los dexe
sino q̃ ellos se conbidan por solo el vicio que
tienen de matar y comer a los q̃ matan siempre

donar aninguno y de contino estan de noche
aparcados q no se Juntan con los españoles
y los demas indios los temen mucho porq
son crueles y no dan Vida aninguno delos q
Vienen asus manos mientras dura el pelear,
despues destos ay otras naciones de diferentes
costumbres q los q captiuan españoles o in
dios los tienen guardados y se siruen dellos
como de esclauos, y delos indios desuparte
q quedaron heridos si muere alguno delas
heridas matan luego otro por el delos que
tienen presos indios o españoles y este que
matan se lecomen en sus borracheras, ay
otras naciones tan bestiales en sus costumbres
q por curiosidad no se pueden dexar de decir aun
de suyo no son onestas por ser costumbres entre
dos muy Vsadas y en muchas partes y tierras
Vna es q se llaman los charruas q quando
cautiuan algunos a algunos españoles los
lleuan a sus casas y estos indios son muy feros
y Valientes y pelean con Vnas bolas atadas
en Vnas cuerdas de nieruos de guanacos y de
auestruz q dan con Vn caballo entierra
y estas bolas son de piedra y salen a las playas
a llamar alos españoles q Vengan a pelear
con ellos son las bolas como naranjas y grandes

destos españoles q llenan presos a sus casas como
los tienen por gente q les sirue Los tratan bien
y no los matan antes les dan sus hijas para q
duerman con ellos y todas las que ellos quieren
por q queden preñadas y tengan casta de gente
Valiente y quando algun español no quiere
admitir alas indias que dan por no morir
en aquel peccado mortal sin confession les
escupen a la cara, y los tienen por gente Vil y
les hasen trauajar en las pescas, y casas sus
casas de todos estos indios son como balcones
largos con muchas puertas de suerte que de
Vn pueblo es Vn balcon, y esto hasen por q
se hallen todos Juntos quando ay algun
rebato para estar prestos para pelear, y son
tantos estos indios q delos q captiuan dan
aun español por Vna cuchillita de assofar
o Vna hacha de yerro dos muchachas q dan
antes las muchachas q no los muchachos y
los q hasen esto son los indios delos pueblos
de guayra, y coraciuera y otro q se llama sane
trago. ay otras naciones de chanaes, y gui
randies, q tienen por costumbre de ir a ver
Vnos a otros, y passan en canoas de Vna par
te a otra del rio y los de la otra parte quando
los Ven Venir los salen a recebir, y los lleua

asus casas y les dan de comer o cenar conforme
ala ora q̃ llegan, y al tiempo de dormir sua
el dueño de la casa fuera y le entrega la mu
ma muger suya o alguna hija o hermana
con las quales duerme el guesped todos los dias
que alli esta, y el otro no buelue a su casa
hasta que sea el guesped ni a dormir ni a
comer sino que queda el guesped señor de
toda la casa, y lo mismo hasen los del
otro pueblo quando estos van aellos
y les pagan en la misma moneda el hospedaje
r Ay otra costumbre entre esta misma gente mas
bestial que esta, y es que quando alguna caçiq̃
o algun indio principal y valiente que ellos
llamã capitan, quando quiere casar
alguna hija con otro indio principal
da aviso por todos aquellos pueblos como
la hija de tal caçiq̃ se quiere casar que
para tal luna acudan allo, y aella la
ponen en una casa hecha de esteras con
indias que la siruan, y no sale de alli, y mi
tras vienen los indios de los pueblos de al
rededor los padres cosen mucho pescado
y caça, y hasen mucha chicha demais
para celebrar la boda y dalles de comer

y el estar la hija en aquella casa de esteras
es para q̃ quantos indios vienen de los pue
blos gocen della como de una muger pu
blica de las maçebias de españa la qual
admite a todos, y no ade escusar a ninguno
q̃ los ade recebir una vez a cada
uno, y todos leuan offreciendo de lo que
lleuan, q̃ son unos pellejos de nutrias
y otros arcos y flechas, y sartas de caña
cuelis q̃ son unas conchillas del rio, y otros
y alu llautos de lana colorada q̃ son como
listones para la cauesa, y dura el estar
alli todo el tiempo que es menester para
q̃ cada uno llegue aella una vez y esta
tales hijas de caciques no se casan sino
ya grandes de 20 años para viua, y el
ultimo de todos que entra es el que esta
concertado para ser marido el qual
no la conoçe antes, y ni la consienten que
llegue aella hasta entonces, y aquello
que los otros indios han dado recoje
todo para el que es el casuar que le dan
con la señora, y con esto queda muy en
rrado, y rico, q̃ falta a su salud como es costumbre

Hay otra nación q̃ llamã calchaquis son
muy Valientes estos comẽ carne humana
todas las Veçes q̃ la alcançan y son muy
carniçes, y los muertos no los entierran
sino se los comen y no solamente los que
matan en la guerra sino sus mismos hijos
quando mueren diçiendo que los que llos
parieron no se tiene de enterrar sino que
a de boluer a sus Vientres, y los huesos
los ponen en Vnas esportillas, y los Un
ran por de fuera con Vn barro colorado
como almagre y los guelgan en las
casas y los tienen delante de los ojos, y siem
pre estan llorando las mismas assi por los
muertos como quando el marido falta de
casa o hijos o hermanos por el cansan
çio q̃ llevan por el camino, otras muchas
costumbres ay de q̃ poder escriuir pero por
no ser largo las dexo y solo e puesto estas
por ser tan notorias y tan Vsadas en
tre esta gente y assi queda dicho todo
lo q̃ ay en el paraguay, y agora Vol
Veremos al otro camino que Va del
fuerte de gaueto para tucuman que
tierra firme a la parte del norte

Estos indios que agora se siguẽ
son de buenos ayres y del tucumã
y aunq̃ andan desnudos como los
del paraguay, muchos de ellos y
todos los de los pueblos de los
españoles traen Vnos pellejos
de tigres, y de nutrias y de gue
Visten su abitacion destos es de
Vaso de tierra en Vnas cuevas
Viue toda Vna parentela en
Vna cueva destas, y el Verano
traen el pellejo el pelo afuera
y el ynbierno q̃ hase buen frio
traen el pelo adentro por el
mes de Junio y Julio y agosto
es el frio y el ynbierno en todo
el Piru, y nieua en las punas en
estos meses el mucho, el sustento

ordinario de todos estos indios
de buenos ayres y del paraguay
es pescado q̃ ay mucho y caça
particularmente ay muchos tigres
y las perdizes son tan gordas que quedã
do los hombres bancaminando
gã cazando desde las mulas perdi
zes porq̃ llevan Unas cañas en
las manos y alcavo de la caña Un
laço hecho de cerdas y en Viendo
la perdiz llegansse con la mula
y echale el laço alcuello, y traer
la caça a la mano como quien
pesca, y assi decia yo que entodas
las cossas era esta tierra al reues
de castilla [redacted] porq̃ en la tierra
se pesca, y en la mar se caça Unos
lobos marinos q̃ salen a tierra y an
dan propiamente como lobos

no son indios estos muy belicosos
aunq̃ los de guerra andesafiado
muchas Veces alos españoles que
Van con las canoas por el rio
arriba y si no se rebelan con cuy
dado los matan de noche, son
todos de ordinario indios muy
ligeros q̃ cojen Un potro, y mu
cha de la caça la cojen por pies
corriendo, y corren dos leguas
por toda la tierra que es muy llana
sin cansarse son en todas sus
cossas como Vestias ansi en cos
tumbres como en todas las demas
cossas porq̃ no ay en ellos pruli
cia ninguna ni discurren en nada
las mugeres tienẽ la facilidad de las demas
Usan los barones de Cauto en cacaussa

Indio del tucuman y de buenos ayres

traje de las indias de buenos ayres y tucuma

Agora auemos de deçir del tucuman alguna
camino
suea por el otro que dijemos q se aparrana en el
fuerte de gauoro todo por tierra llana camino
de carretas sobre la mano derecha acia el norte
al primer pueblo que se llegares. S. Hieronimo de
cordoua 70 leguas y mas del fuerte de gauoro
abra 30 años que se pobló este pueblo fue pobla
dor don Hernº luis de cabrera gouernador
q fue del tucumá aquí en este pueblo es toda la
contratacion del paraguay y de chile y del bra
sil y de buenos ayres porq esta en el passo
de todas estas partes, y de aquí llenan los pas
seros carretas con bueyes para todas estas partes
donde llenan matalotaje para todo el camí
no de lo q es menester, y las mercaderias q los mer
cadores traen, este pueblo es grande de muchas ge
te de españoles ay en el tres conventos de S. fran.
de la md. y de la compañia el templo es bueno
con buenas aguas es mas frio q caliente buena
cosecha de pan y vino y gran cantidad de gana
do bacuno q se lleua hasta potosi a vender
mucha caça por aguellas pampas de abestruses
de guirguinchos q son como puercos pequeños, y al

gunos guanacos, y liebres y muchas perdizes
y francolines pero diferentes delas de españa
en el color, y en la cabeça q son como gallinas
aqui se hase mucha ropa de algodon y cãna
q sirue de leer el algodon es de el mucho
colores de q hasen sobrecamas, y las indias
enseñadas delas españolas son grandes labã
deras, y assi tiene cada española veinte y
quarenta muchachas indias que las ocupã
en labrar, y amassar, y cocinar, y labar
y siruense dellas consola la comida, y Vestido
que les dan, esta prouincia se llama del tucu
me chingones, las costumbres delos indios es
muy diferente delos del paraguay porq es gen
te mas politica, y anda Vestida aunq aqui
en esta prouincia andan algunos desnudos, y cu
biertos consola Vna manta de pellejo de benado
pero en passando de aqui todos andan Vestidos
en todo el tucuman las Viuiendas y moradas
son enguevas de mas de tierra y toda Vna
parentela Viue en Vna gueuna de ellas, y por
ser esta tierra de tucuman tan caliente y estar

todo el dia sentadas, y ser ellas demasiadamente
Viciosas en Vicio de carne, y descuydadas en la
Varre les da enfermedad de cantser en las
partes secretas, y si las amas no tienen cuydado
de mirallas se les mueren muchas, desta ciudad
ay dos caminos Vno para chile, y otro
para santiago del estero el que va a chile
es tambien camino llano hasta llegar a la
cordillera general Van a un pueblo que
se llama la punta de los Venados 4 s leguas
de cordoua aqui no ay cosa nueua por ser
el pueblo nuevo para refugio de los passajeros
q se passan a chile en los seis meses del año que
se abre la cordillera desde aqui seua a dõ. Pº.
de cuyo, y a otro pueblo q se llama mendoza q
estan al propio pie de la cordillera, y todos estos
pueblos aunq estan de esta otra parte de la cor
dillera son de la gouernacion de chile porq
los poblaron gente de alla para abrirse
vnos y tener comunicacion con los de tu
cuman esta a dõ. Pº. de cuyo 2 s leguas de mẽ
doza aun lado estos pueblos proueen al tucu
man de Vino y passa y higo, y camuesas y manzana

y ellos llevan de tucuman Cierto dinero
don y cordouan, y madera, y sayales, y cor
de ellatq, y miel, y entro trata con los Vnos
con los otros. Volviendo al otro camino real
que Va desde cordoua a Santiago del estero
ay 80 leguas. esta ciudad es la cauesa de
la gouernacion de tucuma aqui esta de
ordinario el gouernador, y el obispo con
su cathedral y tres conventos. S. fran.co
mrd. y la compañia desta ciudad salieron
los pobladores de todos los demas pueblos
el templo es bueno como el de castilla in
vierno y verano y alli dan en todos
las fructas de castilla y mucha cantidad
de algodon que toda la riqueza de la
tierra aqui ay dos rios grandes, y caudalosos el Vno se llama el rio salado porq
es de agua gruessa, y el otro el rio dulce
tienen mucha suma de pescado q es el
mantenimiento ordinario de los indios
aunq de la casa se sustentan mas, orillas
destos rios estan todos los pueblos de los indios

todos de paz y xpianos, y con sus iglesias y
doctrinantes de clerigos y frayles, y estos
pueblos son todas las cuentas de los encomen
deros porq les labran toda la ropa de al
godon q se saca para potosi y para los
charcas, y alli todas sus haciendas, y sus
rescates son en ropa. aunq tienen tambien
muchas estancias de ganados de yeguas
y mulas q todo llevan a potosi, de aqui
esta otra prouincia q se llama. S. miguel de tucuma
25. leguas aunque esta mas junto a la sierra es pue
blo muy fresco porq en todas las casas, y sogue
tas de todas fuentes de castilla ay muchos
aunq el pueblo pequeño de. S. fran.co mrd.
y la compañia aqui no se coge algodon sino
muy poco pero cogese mucho lino de casti
lla de q se sustentan para lo necessario
de sus personas sus tratos son de ganados
y por la mucha madera q tienen se hace
aqui todas las carretas q se gastan en el
seruicio desta gouernacion. y de aqui tam
bien se proueen de sillas y Ventanas, y todo

lo demas q̃ el menester de madera passante
quatro rios entre camino muy caudalosos
de mucho pescado y tanto que quando e
chan el agua a las chacaras quedan los
campos tan llenos de anguilla
este pueblo guamarõ los indios de guerra que
bassaron de la sierra porq̃ las casas eran de
paja, pero la gente es lebro assi mugeres
como hombres q̃ no se quema sino solo
Vna persona comidas tiene este pueblo
lo q̃ se a menester con abundancia, aun
lado de la misma sierra esta otro pueblo
que se llama la Viña q̃ o leguas del s. miguel
pueblo nuevo q̃ se pobló p. d. ramirez de
Velasco governador q̃ fue del tucuman
es buen temple ay grandes higueras
y mucha casa para los indios pescado
poco porque el rio q̃ tiene es pequeño
no ay cosa no table entre pueblo. = Por el
otro camino de santiago del estero que
es el real sera arriba. f.ª de tala cuesta
de esteco que esta cinq.ta leguas de santiago
ay dos rios caudalosos en el camino muy
grandes q̃ sea ahogado mucha gente y por
estos rios entran de la mar muchos dora
dos q̃ es Vn pescado muy regalado y de
otros pescados son muy abundantes al
rededor desta ciudad de esteco ay mu
chos pueblos de indios de paz, y por todos
los campos ay grandissima suma de po
llitos de abestruses en el Verano los que
crian las indias para comer en sus fiestas
y los abestruses grandes son tantos que
cubren los campos, y son muy bistosos
y muy pintados con muy galanas plumas
y destas hasen los indios muchos plume
ros para cubrir sus carnes q̃ aqui andan
muchos de todos enguenos ay dos con
ventos de s. fran.co y mercenarios es el tem
ple deste pueblo bueno donde se coge trigo
y fruta en abundancia. muchas palomas
y patos de monte el trato de la gente es en
algodon, y aqui ay mucha miel de que
hasen grande suma de que se cogen
apo rossi, y en lugar de almendras echan pepitas

de Papallos que son como almendras muy
blancas y sabrosas tiene mucho seruiçio
de indios y indias q̃ le contino cabran
cossas de algodon y por el rio arriua
ay muchos poblaçiones de indios, y adelan
te esta la villa de las Juntas pueblo pegue
ño aunq̃ muy rico de estancias de ganados
y si los rigos no matassen mucho no ca
brian por los campos porq̃ multiplican
mucho aqui no se da algodon y bien poco
no ay cossa notable que decir deste pueblo
mas deq̃ se saca mucho ganado desde este
co alas Juntas ay 25 leguas - desde aqui
se va a la ciudad de S. Bernardo de Lerma
Valle de salta que son otras 25 leguas esta
a la falda de la cordillera abraçoañas
q̃ se poblo este pueblo el temple es bueno y el
trato el todo de ganados, y de mulas q̃ llua
apostt no ay cossa notable en este pueblo
mas deq̃ se passa Vn rio muy caudaloso que se
llama el rio de çianeas llamase assi porq̃
mataron aqui los indios de guerra al Sr.
çianeas con muchos españoles — - pobloese

pueblo el Sr. Hernando de Lerma gouernador
q̃ fue de tucumã — desde aqui se va a S.
Fran.co de Alava de Jujuy ay 14 leguas to
do sierra y pantanos y cienegas y rios y
desde aqui hasta el paraguay es todo de
tierra llana q̃ se anda todo con carretas
aunq̃ ay algunos montecillos pero el cami
no es siempre por llano que son mas de
400 leguas. este es el Vltimo pueblo del
tucuman saliendo al piru aqui ay los q̃
en los demas pueblos q̃ es buen temple
y mucho ganado, y mucha arboleda en
Vn rio muy grande y caudaloso de mu
cho pescado siruen aqui en este pueblo
indios ya Vestidos a Vso del piru en este
pueblo ay grandes noticias de minas de pla
ta y oro aunq̃ no ay Vetas descubiertas por
q̃ los indios no las quieren descubrir porq̃
no les hagan trauajar en ellas, y por los
instrumentos de guayras q̃ ay del tiempo
del inga se entiende auer mucho oro
y plata aunq̃ no se labra agora de prisa

pobló este pueblo don fernando de Zarate
gouernador que fue deltucuman y pobla
ron estos pueblos los gouernadores porq̃
da el Rey por cada pueblo 4000 pesos
en la caxa de potosi fuera de 300 mill
que les da de salario por su officio de gou
ernador, y este pueblo de Pusuy fue
primero poblado dos Vezes por el gene
ral pedro de Zarate, y ambas ados leua
truyeron los indios de guerra que son de
licossos y la Vltima Vez fue lo peor por
q̃ mataron a todos los españoles, y q̃
maron la yglesia, y lleuaró los orna
mentos, y la razon porq̃ agora no lo tra
truyen es por estar cerca el otro pueblo
de salta q̃ es en Vndia y Vna noche les
corren guando ay Puntas de indios
al rededor destos pueblos de españoles ay
Vna nacion de indios q̃ se llaman Lules
que quiere decir Ladrones los quales no
siembran son Veliconos, y Valientes, y al
tiempo de las cosechas guando los otros in-

dios tienen cogidas sus chacaras Cienen gra
numero destos ansi Varones como mugeres
y todos traen cornetillas de calabaça y
de cuerno y Cienen por los montes tocado
todos, y los otros guando los oyen les
dan la ropa y las comidas y huyen
porq̃ no los maten y ellos cargan quã
to pueden llenar aguestos ellos y sus
mugeres del maiz q̃ los otros tienen
y de las demas cosas y como ellos Vienẽ
desnudos y no estiman la ropa cargan
mucho, y comido y pescado que ellos
tienen y mucha caça no bueluen hasta
otro año. en este pueblo de Pusuy no ay
conuentos ni ay cosa notable que escriuir
del mas de q̃ sirue de abrigo para los cas
minantes q̃ passan a buenos ayres del
Piru, y ay desde aqui a potosi cien leguas
q̃ ya es piru en toda esta Tierra del tucumã
que auemos dicho ay en todas partes, y en todos
los pueblos generalmente lo siguiente

mucha miel en los montes, y cera, mucha yerua
azul de q se ase el añil, mucha grana en los
cardones, rayzes q se crian en los campos
de arboles pequeños de q se hase Verde
famoso, y amarillo con q tiñen el algo
don y las lanas ay todas las frutas de
castilla como son granadas y benbrillo,
figos y Vbas y peras y camuesas, y man
canas, albarcoques, y tunas esta es fru
ta de la tierra muy regalada mucho
agrio de naranjas, çidras, limones, y aun
no ay en todo el tucuman ni el paraguay
olivos porq no se an puesto - mucha
caça de palomas, tortolas, patos de
cresta, muy grandes, muchas perdizes
de tres maneras, y tan bovas q se cabã
cogiendo los caminantes de los cauallos
los con unos lasos q ponen en una
caña y son tan bovas q aguardan a que
se los echen al cuello. muchos guanacos
q son como carneros de la tierra de cuello
largo como camello, ay tambien çiervos
con cuernos como los de castilla Venados muy
pequeños q estan de continuo en las pampas
y otros Venadillos de monte mas pequeños
gustos. grandes manadas de abestruses
gergiachos q son como puerquecillos, y en
recogiendose se esconden todos en una cá
cha q tienen sin q se parezca nada del
y quedan como bolas redondas, y la con
cha es tan fuerte q no se le puede offender
y estos matan a los Venados por un modo
q es naturaleza es dio admirable, y es que
quando estos se buelben de espaldas y
recojen en la concha el agua, y ellos no
se mueuen y llegan los Venados a beuer
y cierran de repente con fuerça la cá
cha y con gran fortaleça q tienen se
aprietan la boca, y como no se dessan
tollar no se sueltan hasta q mueren
los Venados, y no los comen sino las pie
nas, ay muchos puercos de monte muy
grandes y bravos q tienen el ombligo
en el espinaço, y en matando alguno sino

le cortan luego aquel ombligo se corrompe
y hiede de entro de Vn guarto de cora
ay muchos cuyes q son como
ratones grandes de castilla destos ani
malillos Vsan los indios para sus sacri
ficios, muchas liebres en abundancia
y Vizcachas que son como liebres salvos
tienen las colas mas largas, y algunos
otros animales assi como son tigres, y leo
nes aunq los leones no son tan feroces
como los tigres porq nunca el leon mata
indio ninguno y los tigres si cada dia
y la causa de auer tantos tigres es ser la
tierra tan caliente y tan montuosa
y de tanto ganado q con ellos se sustenta
ay tambien con todas estas cosas, otras
muy ponzoñosas que son generales en todo
la tierra de tucuman como son Viboras
de tres maneras Vnas grandes como culebras
y estas no son ponzoñosas, otras menores q
estas muy pintadas y tambien no ponzoñosas q la pues
la naturaleza en la cola Vnos cascabelillos
con Vnos guesecillos dentro q suena como ca
cauel y cada año le nace Vno
y llaman a Viboras de cascabel porq
Van de continuo sonando por donde Van
se oyen mas de 20 passos antes que lle
guen para q huyan dellas porq pen
cando no alcan guatro oras sino es q
se corten pie o mano o dedo o qualquier
cosa donde pican porq luego se van hin
chando muy apriesa, ay otras muy peq
q estas y son mas pequeñas de palmo y me
dio las quales se llama Voladoras porq
saltan del suelo a picar a Vn hombre q
Va a cauallo, y saltan de los arboles como
e auisto muchas Veces son pintadas de
colorado negro, y blanco, y estas empon
cando sino alcan solimã y sajan la pier
dura o alguna raiz de contrayerba no
tiene remedio sino morir rauiando de
dolor, ay tambien otras culebras bobas
que no hacen mal ninguno y tan grandes
como Vigas de quinze pies, y tan gruesas

como cuerpo de onbre de buen grueso tono
das Verdes como los arboles y se sirvan los
indios como las conocen sobrellas, y como
son tan pesadas q no pueden correr les dio
la natura esa Vna Virtud y es q consumi
mo an hallito traen assi la casa q esta
alrededor dellas hasta entrarse les en la
Voca y sino Viera esto como las demas
cosas no me atreuiera a escriuillo - ay gra
cantidad de sapos grandes como copas
de sombreros con los ojos grandes de los
quales hasen los indios ponsoña para
las flechas, y estos entiendo q son de espe
cie de escuerços, ay otros mas pequeños
en tanta cantidad que se entran en los
aposentos, y estos pequeños no hasen daño
y se sustentan de comer moscas, y las mos
cas son peores q los sapos por q son muchas
y tan malas q si en la comida acierta el
hombre a comer alguna cosa destas mos
cas le reuuelue el estomago de manera
q buelue a bomitar lo q a comido ay muchas
chinches q buelan como escarauajos y pican cō co
y mucho dolor llaman las chinches porque tie
nen el olor de chinche, muchos mosquitos
de dos otras maneras, y mientras mas pequ
ños mas ponsoñosos q q cuando caminan
nando pican en los ojos y en el rostro
y en las manos y duele la picadura mucho
y otro dia a gruesa ora que picaron des
pues de auer passado 24 oras come tanto
la picadura que no se puede sufrir, y si tie
nen se encona y se hincha, ay tambien
otros mosquitos para de noche que se llama
cancudos y cumbadores q pican mucho
y tambien ponsoñosos que no dexan dor
mir a la gente ni comer a los caballos
y assi tienen por partido caminar de noche. mucha
pulgas, y otras desta especie de pulgas que
se llaman niguas las quales no solamente
pican pero se meten en los dedos de los
pies, y alli van creciendo hasta que se
hasen como cañamones, y enconan todo
el pie de manera q si no la sacan con tiempo
el menester cortar los dedos como yo Vi mu
chos negros cortados los dedos de los pies.

y algunas si se descuydan se hazen como garbanços gruessos y paren dentro de la carne muchas liendres y si no se ze remedia con tiempo es menester cortar todo el pie assi que tiene tantas cossas malas este tierra y tantas plagas que se olvidan de la abundancia della, y al fin es pobre de plata, y oro que no corre moneda en ella por no auer della, y de toda ella no ay q̃ hazer caso por q̃ todo fue pesadumbre y trauaxo quanto en ella passe reciuido dios en dirguento de miscalpas por q̃ no se gue penitencia del desierto sepuede con parar con caminar cinco meses de dia y de noche sin dormir, y comiendo Vollos de mais y cada ora con la muerte al ojo por los muchos indios de guerra que ay en mas de quinientas y casi 600 leguas que ay en todo aquesto que dicho desde el paraguay hasta potossi donde hize assiento por descansar de tan prolixo y penoso camino

S.

viniendo caminando para potossi entre cordoua y santiago del estero a la mano izquierda acia la cordillera en Vnas gran cas grandes apartadas dos leguas del camino viniendome por curioso y gueue nia aduirtiendo todas las cossas notables q̃ auia y Veia por los caminos por donde passaua me declarò auer Vnos sepul cros de gigantes donde Vi Vnos gruessos muy grandes de hombres, y Vnas cala ueras de tanta grandeza q̃ si estuuiera cerca de donde pudiera embarcarla bien la hiciera, por q̃ en solo Vna que era como Vna sinabula el carro cupie ron carga y media de mais q̃ alli dexan de todos lo hize echar para poderlo escriuir, que es mas de Vna hanega de españa la carga y media, y acordandome q̃ en la porteria de mi casa de Aguada

despues esta Vnguesso de Vngi gante que pessa sesenta libras tomamos alli algu nos apesso desde la rodilla alacadera guesos delmuslo q pessaron atres arro bas de suerte que Cos q yo Vi en aque llos sepulcros son muy mayores guesos q esta en niña cassa, y de tantagrande ça que Venido asacar por la notomia segun la proporcion delos demas miembros conforme alagte aquellos tienen Venia atener cada hombre de aquellos cinco Varas de alto, y quando yo Vi estos guesos acaue de persuadirme q enesta tierra Vbo gigantes, y quelos ay elola de oy Junto al estrecho demagallanes por q algunos navios que anpassado dice lagente dellos q anbisto Vnos hombres muy grandes, y assi lo que escriuio camesa de Vaca delos gigantes es Verdad por q muy cerca deaqui estuvo

el camesa de Vaca q entro por el rio dela plata alpuerto de buenos ayres, y tosca siallos que alli ay por aquellos campos son de lacasta de Cos q dexo alli camesa de Vaca, y assi en Cos q dise su historia q viniendo Vnbarco barado, y no pudie do le echar alagua todos Cos q estauan conel llego Vna muger destos gigantes con Vn niño enlos brasos q era tama ño como Vno dellos, y con la fuerça q hiso viniendo Vnpie enel suelo y eloiro enel barco se le echo alagua con mu cha facilidad esto fue ansi sin duda por q estos sepulcros son de aquellos gigantes pues estan cerca de donde estuuo camesa de Vaca – toda esta tierra desde elpuerto de buenos ayres delpa raguay, y tucuman, y todo el reyno de chile camine, y anduue en cinco meses, y medio sin detenerme en todo elparaguay y tucuman en pueblo ninguno mas de quanto auiamos menester pa

ra hacer matalotaje para passar adelan
te el gual yo pedia por amor de dios porq
no tenia vn real conq comprallo, y co
q es comida ay en esta tierra en mucha
abundancia pero otras cossas de plata
y oro no ay cossa ninguna, y assi la gente
q vive aqui en esta tierra contentanse
contener muy bien q comer y vistense de
algodon trauallan poco son muy bici
osos en particular las mugeres, y esto es
general en todas las indias tener las
mugeres mucha libertad, y assi viuen
como diçen en el parayso de manera
comiendo mucho, y durmiendo sin cuy
dado de trauallar, y como no tienen pla
ta, no tenian q poder medar para
nra señora, y assi passe por toda esta
tierra sin detenerme, y sin prouecho
ninguno por q en toda ella no ay sino
algodon, y alpargates, y desto mesmo
conq vbe menester para llegar a potosi
donde deseaua llegar por despachar los.

Vintemill ducados conq ualis despache
dentro de dos meses como llegue con
vna grandissima y importante diligen
cia que hice, y fue tomar todos los
libros que auia de cinquenta años ac
ca parte donde estaua el resumen de
las quentas del medio porciento que
se pagaua en potosi de todos los manie
nimientos que entrauan en aquella villa
y assi vine con mucho trauajo y cuyda
do a hacer, y sacar en limpio lo q auia
liquido que poder medar conq al libro
luego para la puente del rio de cachimayo
y assi saque vn testimonio desto y lo em
bie al Virrey don Luis de Velasco y con
el le conto de la q auia, y assi dio lue
go en conformidad de la cedula real con
forme al tenor della vna prouision
y libranza para los oficiales reales
de potosi para q remediesse aquella
falta de officios vendidos porq. ta de sumas
q en aquella sazon auia cien mill p.s en barras

dado en el paraguay a descansar como
vieron q aquella tierra era holgada y
q auia mucho que comer, y conque
entretenerse, y fue tanta la nieue que
aquella noche cayo q no era possible poder
nos rodear, y assi nos quedamos en aquel
campo sin abrigo ninguno que sauia
dios quan en la memoria tenia yo las
voces q offrecio el pueblo de guadalupe
el dia antes y las comen en el refectorio
con muy buena comida, y la fuente
del claustro, los ramos la Iunçia la
procession y contento y alegria de
aquel dia pisando los frayles en la
procession sobre flores, y yo a pie
con vnos alpargates, y sobre todo
q si con la consideracion de q se passaua
en cumplimiento de la obediencia y ser
uicio de mi Señora, no se templara
el sentimiento no fuera possible pa
sar tantos trauallos Iuntos en vn camino

que llegaua cerca de potosi seis Iornadas antes vn dia de s. Iul. ni vbo donde poder decir missa ni oyr la, porq era todo poblado, y no ay en todas aquellas seis Iornadas sino estancias de ganados, fue para mi este dia tan malo por las muchas alegrias. que me sucedieron q me persuadi que me alcançaua alguna maldicion de mala pasqua y mas s. Iul. se de dios, segun fue de aciago este dia q no pense llegar a potosi, y fue el caso q el indio que traiamos de guia se nos huyo con vnos carneros y la ropa que leuaua en ellos nos la dexo en medio del camino de suerte q nos forço a que nos apeassemos de las mulas y cargassemos la ropa, y la comida y nosotros en conversacion. arreando delras a pie como harrieros de españa, nos enoiamos mucho de mi criado, y vn indio muchacho q yo traia conmigo porq los demas compañeros como eran soldados auiã seguido

despues de medio dia alas dos de la tarde
esso la nieue del cielo. y por no perecer
en aquel campo fuimos caminando
como pudimos poco a poco buscando
alguen abrigo, y como los alpargates
q̃ llenaua remoxaron leuantauan
tanta nieue en las cuerdas que traia
que brados los pies por q̃ hasta la mi
dia pierna entraua el pie en la nieue
y assi estuue medio tullido al fin lle
gamos dos leguas de alli ya que
rraua la noche a vnos paredones de
vna estancia de ganado, y alli nos
arrimamos y con alguna paja y leña
q̃ por alli cogimos hicimos vn poco de
lumbre y desta suerte se passo el dia de
san Pº. del año de 1600 q̃ tendre en la
memoria para toda mi vida, diome
aquella noche vna calentura muy
grande q̃ no se me quito en 20 dias
y apuro me tanto que no podia cami

nar ni apie ni acauallo, y no podia comer
ni tenia q̃ sino vn poco de mais, y es
taua tan traspassado del frio grande que
passe que no me podia tener en las pierna
y estaua como gafo y como vn hombre
cargado de bubas, y viendo que memoria
dixe a mi criado que me pusiesse entre
los palos de la carga como costal de paxa
y q̃ caminasemos para llegar a morir
entre gentes, y si dios paraua no me anima
ra tanto y me dexaua caer con la mucha
enfermedad q̃ traia alli me quedara para
manjar de condores, y alli como mejor
pudimos llegamos a vna chacara tres
jornadas de potosi donde auia gente
y estaua ya tan fatigado q̃ no fuepo
sible agujillas tres jornadas que fal
taua pº de dias caminar, y assi con
el abrigo q̃ alli auia aun q̃ sin regalo
porq̃ no auia otro sino vnas macamorras
de harina de mais, puchero gachas q̃ allallamã

me acoste en la cama sobre Vna barba co-
y con la quietud q̃ tuue ocho dias, y co-
mucho q̃ yo me animaua a comer algo
sin gana me repare Vn poco las ma-
ca morras hacian con leche del gana-
do q̃ alli auia, y alli repare algo
tanto la mucha flaqueza en q̃ auia
quedado reparose tambien mi criado q̃
Venia poco menos q̃ yo y permitio dios
q̃ al no le diesse calentura para que pu-
diesse seruirme, assi de tantas malas
Venturas la tuue por muy buena gui-
do me leuante de la cama con mucha
memoria de las piernas porq̃ temi que
dar tullido, y partimos para potosi
Jueues, y entramos sabbado en la
noche 27 de Julio del año de 1600.
cantando Victoria de los traua los
agradeciendo mucho a la Señora
de guadalupe los muchos fauores que
de su mano Vecui en este camino.

Apeeme en la porteria del conuento de S.to
domingo donde me dieron Vna celda y
agudos padres me hicieron mucha
caridad. par Verme tan enfermo era
prior del conuento el muy reuerendo
Padre fr. thomas Blanes lector
q̃ auia sido, de theologia en la ciu-
dad de lima delqual yo despues
oy toda la materia de q̃ es muy
curiosa este era Vn hombre muy doc
to y assi me aprouecho mucho delqual
se fue a españa despues q̃ era del colegio
de S.t gregorio de Valladolid, aqui en este
conVento con Valeci con bueuedad
de mi enfermedad con el regalo del
conuento, y en particular con el que
tuue de encassa de Miguel Tuares
q̃ viuia aqui sacon en esta Villa con
su muger fran.ca de Vlloa natural del
pueblo de guadalupe laqual me embia
ua todos los dias de su cassa de comer
como a enfermo, y a la noche Vnas

mas amorras de mucha sustancia Vien di fe
rentes de las de la chacara porq̃ y aqui
avia açucar, y gran Voluntad de hacer
me md. esta señora, dios se lo pague q̃
yo tengo mucha obligacion pues es
cierto q̃ por su mucho regalo cobre salud
y ha tenido en su casa padre y madre en
el cuydado q̃ con mi persona seruio
lo qual estime en lo q̃ era razon por
no conocer en esta Villa otra ninguna
persona ni tener aquien poder
Volver el rostro para q̃ me hiciera
semexante md. y tan cumplida como
me la hizo dios me de Vida para q̃
se lo pueda seruir. en el camino de esp
ña que dicen se an de ir conmigo guar
do yo me haya lo qual tendre a bien
na suerte porq̃ demas de ser de Vn pue
blo es gente onrrada y de quien pue
do confiar los q̃ llevare por si me mu
riere en la mar, o en otra parte mi
señora sea seruida de llevarnos con bie
nes todos y a ellos pagalles la charidad.

dentro de dos meses como llegue a esta Villa
y me levante procure luego el despacho
de los Veintemil ducados el qual sacq̃
y embie a la ciudad de lima por el corre
gidor q̃ dixe atras, tardo el charq̃ que lleuo
estos recaudos desde potosi a lima Vn
mes, y el mayordomo q̃ yo dexe allá
con mi poderes q̃ es Blasco fernandez
de toro, lo solicito de manera q̃ dentro
de dos meses lo negocio con el Virey
para q̃ diese provision, y libranza para
la caxa de potosi, y otro mes gastar
do el despacho en boluer a potosi fue
todo el tiempo seis meses, y assi sacon
q̃ recaui los recaudos del Virey Vasco
a potosi el s.r Licenciado A.o de maldona
do de torres presidente de la real au
diencia de los charcas a despachar la pla
ta de su mag.d y como es tan deuoto de nra
señora de guadalupe acudio al despacho
de su alteza con tanto cuydado que le
es en obligacion la casa de guadalupe
por la diligencia grande q̃ en ello pon

se despachassen en aquella flota los quales
hasta otro año no se pudieran embiar
por auerse despachado ya los cien mill
pesos q estauan en la caxa y embiado
los ultima en los quatro meses q tardo
el despacho, quedaron rezagados diez
y seis mill pesos de plata ensayada de
vn officio que se rendio, y aquellos me
dio luego, y al tiempo q se yba la flota
porq fuesse cumplida la plata hize
vna cosa digna de sumucha deuo
cion q fue tomar de otra parte pres
tados los quatro mill pesos, y dar
mejor q faltauan para cumplir el
numero de los Veinte mill, lo qual
yo le agradeci mucho en la mejor
forma q pude, y le hize vna ayma
gen de nra S.ra de guadalupe muy ri
ossa la qual su señoria guarneçio
como quien es y la estima en lo que
representa de quien es deuotissima
como lo a mostrado con tantas mues
tras de seruir a nra S.ra en el despacho
de esta plata, la qual yo luego despedi

en la misma caxa de sumag.a y pedi que viniesse a esta villa por su quenta y riesgo conforme al tenor de su real cedula, y assi fue
contino al hazer el registro, y al poner
en la carta quenta la partida, y en la
margen para el conuento de nra señora
de guadalupe, y hasta que dexe en
registradas las barras al harriero que
fueron quarenta y quatro barras de a
ochocientos pesos corrientes y vnas pocas
y otras algo menos, las q se le entregaron
para el conuento de nra señora de gua
dalupe en 17 de março de mill y 601
q el alma se me yba tras ellas empessar
q yban a guadalupe, y q yo no podia irco
ellas alla por entonces la misma Virgen
para quien ban las dhas con bien ga
da ademas hacienda de sumg.a y diferi
culares, y ami me de vida para q acabe
de seruilla en lo demas q tengo començado
y al fin quando lleguen a guadalupe estas
44 barras echaran de ver q mi venida
fue de importancia para el despacho de
ellas, pues tengo por cierto q si no fuesiera
la diligencia dicha nunca se embiaran.

luego como despache esta plata por el orden
dicho comense a hacer una ymagen y
retrato de nra señora de guadalupe por
q auia comensado a asentar por cofadre
a la gente de la villa de potosi, y veia a la
gente con mucha ticuesa y q mandauan
limosna muy cortas, entendiendo q yo
era como otros frayles q an pasado de
otras ordenes a pedir limosna y luego
la llugan viendo esto y que me aconse
xaban todos conquien tomase parecer
q conuenia se hiciese la ymagen
ansi para lo de presente como para
lo de adelante lo puse luego por obra
y ayudome con todo el gasto della el
24 Pr. dias de la semana regidor de potosi
al qual yo auia nombrado por mayor
domo, este y otro 24 q se llama diego de
albis aquien el cauildo tambien nom
bro por mayordomo conforme a lo nor
de la cedula del rey q manda q las jus
ticias hagan el tal nombramiento comen
caron a juntar muchas perlas entre
la mugeres de potosi, y esmeraldas y otras
piedras, y yo con buen zelo y animo tem

espinelas del olio cosa q entoda mi vida
auia hecho solo con la noticia q yo tenia
de la yluminacion, y queriendo los la virgen
santissima hice una ymagen con tanta
perfection del mesmo alto y tamaño de la despa
cha q toda la villa se movio a mucha deuocion y
en el entretanto q esto se hacia embie al señor
obispo de los charcas q estaua en chuquisaca
dies y ocho leguas de potosi vn tanto de la cedu
la del rey nro señor con una peticion mia
en q pedia me diese licencia para poder
pedir limosna y asentar por cofadre de nra
señora de guadalupe a todos ansi en aquella
villa como en todo su obispado la qual li
cencia me despacho luego por q era de gente
madura y muy deuota de nra señora
y con ella comense luego a tratar de la fies
ta y colocacion de la ymagen la qual
acabe para el mesmo dia de septiembre
y por ser este dia ocupado con la fiesta de
los padres de la md. se difirio para el domin
go adelante de la infraoctaua de termino
me aposente en el conuento de s. fran.co
por muchas razones, por q me dieron el
lugar de la capilla mayor sobre el sagrario

y porq en este convento ay mas devocion q en los
demas, y porq estos frayles no pueden tener renta
y porq si ya hiciera capilla particular gastara
toda la limosna, y para ser servida allí me
quieren capellan lo qual todo se escusa por
q los frayles de la Sierra con mucha devocion
y los mayordomos de nra señora de guadalupe son señores de todas las limosnas para
embiallas a españa y de todo quanto se manda
de suerte q el convento ni los frayles no tienen
sino la limosna de algunas misas que
mandan decir algunas personas devotas
las quales assi como assi nunca y han
a españa y quando alguno manda en
testamento q se adigan en españa se
embiara todo con mucha cuenta y razon
y o hize con el convento una escriptura
para q en ningun tiempo pudiessen quitar
la ymagen de alli ni tomar limosna ninguna
sino q todo quanto se diesse y mandasse y los
mayordomos pidiessen en todo año todo fuesse
para castilla salvo si mandassen y diessen
algunas cosas como son velos y corpo
rales para servicio del altar mayor y de
esta suerte queda perpetua la memoria
de nra s.ra de guadalupe y sus limosnas.

los mayordomos q son mis regidores piden para
nra señora de guadalupe el sabado de cada
semana, y cadaues q piden juntan diez duca
dos de suerte q toda esta limosna q se junta
en todo año todo es para españa y con cuydado
no se gasta nada porq la hize pintada con esta
consideracion con tantas perlas y piedras de oro
sobre puestas q es mas curiosa que si fuesse de
bulto porq no tuviessen a bien q demandar pa
ra mantos ni para sayas destas limosnas se
guarda orden q puedan gastar lo q fuere me
nester para cera y para pagar los cantores
el dia de la fiesta y para q acudan todo el año
a decir la misa y salue a canto de organo, y son tantas las limosnas q estos dias estan
a la puerta de la yglesia donde tienen puesto
vn bote y estan pidiendo q ay muy bien para
pagar esso de cera y cantores y sobra mu
cha limosna para embiar a castilla, y assi
todo lo q se pide en todo año todo se junta y
se guarda en deposito y los Justicias quedan
encargadas para hazer q lo q tengo mencionado
a los dos mayordomos para q despachen
a españa todo lo q hizieren conforme al
tenor de la cedula real de la qual queda tra
tado en todos los cabildos para este efecto

acauda[da]pues la ymagen con mucha deuocion
dentro de la villa se determino q el recuillo
fuesse con solemnidad y q todo el districto lo
supiesse y assi se proçono la fiesta para el
domingo infraoctauas de la natiuidad de nra
señora. q fue el mes de setiembre de 1601
mandose por el pregon q compusiessen y a
dornassen las calles de colgaduras y tapite
rias, y altares, para lo qual se apercibio
la villa como si fuera dia del corpus y se
hizo con mucha mas solemnidad el discur
so de todo lo q sucedio fue lo siguiente, —

E l sabbado en la tarde se truxo la ymagen al
convento de s[an]to domingo para desde alli la
walla otro dia en procession a s[an]t fran[co]. y alli
se puso el lienço con mucha curiosidad en
vnas andas y puesta en medio de la capi
lla mayor con ocho cirios gruessos en sus
blandones se dixo vna salue con sulatania
con gran solemnidad de musica de canto de
organo. a la qual acudio todo el pueblo, y a
quella noche hasta la media noche no se
cerro la iglesia por q la gente q acudio
era tanta que no daua lugar a cerrar lue
como anochecio comenso la iglesia mayor
a repicar, y luego todas las demas parroch

y encendieron las lumenarias de las torres, y las del
cauildo y plaça q eran muchas, y comenso la
gente a arrebuelta a llegarse, y venian todos a s[an]to domin
go como a dar el parabien de su venida a la vir
gen santissima, y toda parese q brotaua rego
cijo, y mostrauan mucho contento de ver la ymag
gen tan linda, y con tanta riqueza, y assi
y[a] pas de media noche q[ue]do la ymagen con
dos hachas encendidas en sus blandones, y nos
fuimos todos a recoger con mucho gusto
assi religiosos como seglares. — — —

E l domingo por la mañana q se cantaron
onçe de setiembre acudieron por deuocion
muchos clerigos y frayles de todas ordenes
a decir missa de la aurora de la santa, y mas
hasta la ora de missa mayor la qual lle
gada el prior de s[an]to domingo por la bula
apostolica q tienen para bendeçir ymag
enes salio vestido de alba y capa estando
presente el cauildo de portesi, y todo el pue
blo, y bendixo la ymagen de la suerte q
dispone el pontifical, y entretanto se canto
en el coro a canto de organo vn motete

cuya letra era el antipha Regina cæli lætare
y acauada la vendicion se comenso el officio
de la missa con el introito salue sancta parens
cantonta mussica y contrapunto que en
qualquiera parte de españa pareciera
bien porq̃ aesta sacon abia buenos mu
sicos y ministriles, y buena cornetta la
missa dixo el licenciado palomares Vica
rio de la villa de potosi, predico aquel
dia el muy reuerendo padre fr. thomas
clares prior del mismo conuento un
sermon todo en loor de la Virgen de Segua
dalupe y de las grandesas de nuestra con
cosas tan curiosas y como de hombre tan
docto como supaternidad es maestro de
santa teologia y q̃ la aleydo en la Vni
uersidad de lima muchos años, en el qual
conto algunos milagros de la y magen
los quales saco del libro del p.e fr. gabriel
de alauera conq̃ movio a mucha deuo
cion al pueblo, y les persuadio a que re
ciuiessen a la Virgen sanctissima con mucha
y muestras de alegria, q̃ pues los pueblos
se alegrauan con la entrada del rey, y de
la reyna quando venian a sus ciudades q̃
pues la reyna de los angeles venia a que
darse con ellos en su villa desde guadalupe
apotosi q̃ la reciuiessen con mucho conte
to, y q̃ se tuuiessen por muy dichosos pues
auian merecido tener tan gran thesoro, y
otras cosas semexantes dignas de tan gran
ingenio con q̃ todo el pueblo se movio a
mucha deuocion, y salieron luego los dife
nos de las casas por donde auia de passar
la procession a componer las calles, y ador
narlas con ramas todas, y arcos, y altares
que vbo muchas cosas, y muy curiosas
acauada la missa conuidaron los frayles
de s.to domingo a comer a todos los de s.to fran
y a muchos otros de sant Augustin y a la
merced dia la comida a aquel dia vino de
los mayor domos q̃ fue el 24 Jun.o dias de la
cuaresma, y yo gaste aquel dia en el refito
rio los postres de fruta, y decolacion, y dul
ces de cadetes para los cantores, y los demas
q̃ me hacian md. de nieue celebrar la fiesta
de nra señora de guadalupe q̃ movia a todos.

despues de comer a las dos de la tarde comenza-
ron a rrepicar en la yglesia mayor y vino
la cruz de la matriz a s.to domingo. vinieron
todas las demas de todas las parrochias y to-
das las cofadrias ansi de indios como de
españoles con los santos en las andas y cada
su cera por q ansi lo avia mandado el Vica-
rio la tarde antes deste dia so pena de excom-
munion. las parrochias de potosi son
catorce sin los conventos, y ansi vinieron
tantas andas y tantas danças porque
cada cofadria traia una danza que no salie-
an en la yglesia de s.to domingo, y luego co-
mo vino el corregidor, y cavildo comenso
a salir la proçession por el mismo orden q
el dia del corpus llevando cada cofadria
su antigudad. y casi llegada la proçession
dando buelta a la plaza a s.ta fran.ca y no avia
salido la yman de s.to domingo porq fue
muy larga la proçession de tanta gente q
la feria de guada lupe no es demas porq
de solos indios varones sin las mugeres y ay
mas de cien mill, y estas cosas no falta nada
pues querer decir de la gente española seria

no acavar assin la yman llego a la plaza
q la alegravan toda y puesta a la puerta
de la yglesia mayor se detuvo alli, y fue
ron llegando las danças, y dançando
de cante de la yman entretuvieron
la proçession hasta q llego la otra pro
cession q venia de s.ta fran.co en la qual ve
nian cinco cofadrias de españoles, y tra
ian quinientos cirios de a cinco libras, y ca
ta sacon valia vn quintal de cera rezien
tos pesos. con la mayor largueza en ellga
to de cacera q me admiro de cuello, venia
de cante de la proçession vna compañia
de soldados todos gente de estremadura
tan galanes y contenta. vicarria gue ade
gravan aguantos. ponian los oficiales ellos
venia en esta proçession adelante s.ta fran.ca
como quien avia de recevir en su casa a la
virgen, y hiço sus inclinaciones a la yma
gen y fue passando y por este orden llega
ron los demas santos. inclinandose to
dos a la yman comodando a el parabien
de la venida a su villa. y quando los santos

se humillauan ala y magen q̃ passaua de toda
la gente de la casa no auia persona que
no estuuiesse enternecida los santos que
llegaron despues de S. fran.co fueron S.
diego. S. Antonio de padua. S. Buenaven
tura. S. Vernardino. y S.ta clara todos fray
les de la orden, y el postrero q̃ llego fue
S. Joseph. y acauados de passar los san
tos q̃ salieron de S. fran.co q̃ son los q̃ aca
uo de decir prosiguio la procession que
la casa y las calles no se parecia de gente
al tiempo q̃ llego la ymagen al cimen
terio de S. fran.co los soldados que estuua
por buen orden hicieron salua con la
escopeteria muy buen, y al tiempo q̃ la
ymagen entro en la yglesia abrieron
el sagrario, y los frayles le cantaron el ue
so de monstrate esse mateum, y la ymagi
hico al santissimo sacramento sus hum
llaciones Vna luego como entro, y otra
en medio de la yglesia y otra en la capi
lla mayor, y luego como apuso en el
tauernaculo subio Vn estudiante al pul
pito y oro aquestas canciones q̃ buena gra

Cada spiritu digno, y lengua aguda
Callara en tal subjeto, y quien callara
pluma sutil, ingenio osado, y alto:
pero ningun spiu castara,
y la parlera lengua fuera muda,
y el mas sobrado ingenio pobre y falto,
porq̃ alcanzar de Vn salto
del suelo hasta el cielo inaccessible
sin alas no es posible,
soy el hijo de Dedalo q̃ osado
bolaua; y fue en el mar precipitado,
no? q̃ el intento Justo q̃ me esfuerça
alas me prestara, bolor, y fuerça

Salue diuina y santa forastera
auna q̃ en districto propio, y en districto
menesteroso de tan gran matrona
Vengais o madre de Jesus bendito
en ora tan felice como espera
aguesta pueblo deguien sois corona
q̃ ya en el se pregona
Vra fuerça, poder, milagros, gloria
y la santa memoria
q̃ en reis de los Vros bien se saue

pues del peligro mas estraño y graue
qualquier deuoto Vrô hazer q salga
como de Vrô nombre en el se halga.

Estan en fez, y argel, pobre captiuos
en carceres, cadenas y prisiones
en pena orrible, y en mas morra obscura
y afligen los xpianos corazones
los perros mahometicos esquiuos
pues del cielo no ven la lumbre pura
y el que de alli procura
q Vos le socorrais en tanta pena
y en aspera cadena
sois tan agradecida q alg os clama
sien cadura mas morra hizo cama
antes q el bago sol el mundo ocupe
se halla en Vrâ casa en guadalupe

No es Vno ni son mill q son millares
los q del afligido captiuerio
abertais a pessar del fiero moro
y muchos Viendo aquesto (o grâ misterio)
andado bien eterno a sus pessares
y adoran conuertidos los q adoro
y a quesse gran thesoro
conocen, reuerencian, y le estiman
y quantos oy se animan
en el Velico son de mar ayrado
por Victorias insignes q auais dado?
y quantos estandartes q os inbocan
los Victoriosos instrumentos tocan?

Quantos muertos Señora quantos muertos
cabran resucitados? y mancos, coxos
por Vos sanos? y quantos ciegos Viuos?
dexando en Vrâ casa mill despojos?
quantas armadas hallan por Vos puerto?
y quantos conuertis como otro xpô?
negocio tan claro, y Viuo
q los marmoles, claustros, y capillas
de Vras marauillas
llenos estan, y llenas las paredes
de grandezas, milagros, y mercedes
q aueis a los deuotos Vros hecho
conesse sancto, humilde, y Justo pecho
No cauen ya en el templo los despojos
y no es mucha no quepan en el templo
q estan Señora mill prouincias llenas
de Vrâ santidad, y Vrô exemplo
ay braços, piernas, pies, cauesas y ojos
esposas, grillos, cepos, y cadenas.

caymanes, y Gallones
de quien an escapado mill devotos
ay estandartes rotos
cascas, trompetas, tambas, morriones
y lo que piden los marciales sones
q̃ fue ganado todo en Vro nombre
porq̃ el infiel vencido mas se asombre

Y porq̃ el Indio Barbaro remoto
salga de su confuso engaño, y dolo
quisiere q̃ reconozca el mas inculto
y assi Venistes desde el diestro polo
porq̃ el desconocido sea devoto
y emprendan todos Vro santo culto
y salga desa insulto
el que tener osadamente entiende
y a Vro hijo ofende
y tu dichossa Villa de oy apoya
el culto santo de tan santa Joya
q̃ el cazedor q̃ dios embiarte pudo
porq̃ de su castigo te sea escudo

Ofrece desse cerro plata fina
de finar oro, perlas del oriente
y sacrifica olores de pancaya
don agradable humos dulcemente
tributo sancto, y arda en su divina
devoción, del arauia quanto aya
y de la agena playa
del chino, y berberisco infiel tirano
el ambar soberano
sacrifiquen riquezas, y altos dones
con limpios, y sencillos corazones
y Veres la ganancia y santo fruto
q̃ teneis de offrecer tal tributo.

Y tu fuerte nacion, braua y onda
poderossa, gallarda, y estremada
aquien el cielo assido tan amigo
mira que habla contigo a quien te dina
q̃ tu eres sobre todas obligada
y q̃ mi exortacion habla contigo
y mas ati te obligo
q̃ alas demas naciones pues tal suerte
auenida a acauerte
en q̃ esta Virgen Vella, limpia y pura
labenga tu dichossa estremadura
y q̃ dichoso assiento alli tomaste
do contantos milagros te extremaste

℟ Poressa sanctidad o pura madre
de xpo Vino, sed el norte y guia
de aquesta Villa, y cassa q̃s ospeda
haced q̃ aqui se os haga cofadria
y tal q̃ a Vos os quadre y adios quadre
y quitener alguna fuerça pueda
y q̃ la instable rueda
mude sino el favor diuino Vro.
aqueste pueblo Vro.
le buelba en si, con nueua fuerça y bro
y del afligimiento el desbarrio
de la perdida gente Virgen santa
yacaueis paz. Vos perdicion tanta.

℟ Estremada señora y Virgen pia
y aq̃ con mi cancion humilde y pobre
alcanceis propuse y no he hecho
los q̃ ella pierda aqui el contento cobre
que el spiritu pluma, y lengua mia
fuera en imprimir tal todo defecto
y nunca el menor hecho Vro
decir con propiedad perdiera
o sagrada, y Vondita forastera
en su distrito gran Liuertadora
de cautiuos, y alfin remediadora
de la Victoria ya casi perdida
salud de enfermos, y de muertos Vida

Dad a aquesta republica favores
y a los frayles menores
q̃ ya corriros toman a su cargo
vn muger tal con Vro favor largo
y a quien deuoto de tan santa ymagen
nunca Vros favores se le atajen.

Despues de dadas estas canciones en el pulpi
to q̃ duraran de ser las cinco de la tarde
con mucha gra̅ que callaua el niño que
las oyo, y con mucha deuocion de tager
se que las oya estando alli todo el pueblo
entraron a la capilla mayor por la puer
ta de la sacristia doce españoles de mas
cara con hachas de cera encendidas dan
cando la hacha, los quales hicieron
vn sarao q̃ loaron mucho por ser to
dos tan diestros dançantes en particular
vn gimeno, q̃ era tan ligero q̃ en el ayre
hacia tres y quatro cabriolas antes de bolber

alsuelo entraron los seis de ninphas y los seis
de galanes contrasus tan ricos y costosos con
tantas galas y Joyas q̃ auia mucho enque
reparar, y ellos todos era muy diestros ta
ñedores y los q̃ tañian y bandeando
de quenta con tanta gracia q̃ duro el
sarao ora y media sin cansarse ni cansar
alos q̃ los miraban estos mismos en el otro
uario de parte de tarde hicieron otros
dos saraos mouidos de deuocion y todos
se conuidauan a seruir ala Virgen santis
sima, todos los ocho dias siguientes se
dixo missa mayor a canto de organo
a la qual acudia todo el pueblo y entra
dia se quedauan en la iglesia muchas se
ñoras principales del pueblo de suerte
q̃ a todas oras auia mucha gente y
a la tarde se decia Una salue a la qual
assi mesmo acudia todo el pueblo y
la iglesia se quedaua a cuerta hasta
las diez de la noche y por aquellas ca
lles tanta gente, con colaciones que
compraua de las confiturias q̃ todo
era regucijo, y alegria, prouocando
todo a contento con la presencia de la Virge

en este tiempo pusimos Un bufete a la puer
ta de la iglesia, y alli con migo los mayor
domos en Unas sillas q̃ son los Veinte
y quatros diego de alboz, y Fr. dias de tala
uera a cuya costa se hizo la ymagen y
martin perez de gallate todos tres regido
res, y alli comensso a cobrar por cofadre
ato dos los q̃ me lo yban pidiendo y desta
manera Junte de limosna en aquellos ocho
dias quatro mill pesos de plata corriente
y sino hiciera esta ymagen no Juntara
quatro mill reales, y assi fue de impor
tancia para entonces y lo sera mas de
aqui adelante pues quedara perpetua
la deuocion y las limosnas con la pre
sencia de la ymagen, y los mayordo
mos acudiran con mas cuydado ape
dir cada semana Unas bes, y sino Vbie
ra ymagen en Volbiendo yo las espal
das todo se olbidara, y se acauara
como me enseño la experiencia de la

Venida del padre fr. diego de Cosal que no
halle mas memoria de, ni limosna para
mi a señora, de vn por aquipatte, aqui estuue
y nomas. fuera diligencia para saber de
las personas aquien dello poder si venia
algunas limosnas y no hallaua nada
y viendo esto me parecio conueniia ha
cer lo q hasta aqui e contado, y en esta
ocassion no puedo dexar de quexarme
del descuydo de Cacalla. de guadalupe
q tuuieron en embiarme alguna cossa
que yo embie apedir en particular
las estampas q si aellas sobrara donde esta
ua Veintemill a treintamill estampas
todas las gastara porq cada vno la tuuie
ra para tenella en su aposento, y por
cada vna le menos q podian dar era
vn peso de plata q son ocho reales ya
lo embie apedir muchas veces y nome
lo embiaron, y en estos años primeros
no recebi vna carta de mi cōuito que
tenia de desperacion por entender que no
se acordauan de mi, o no hacian caso de lo q
yo trauajaua, y del cuydado q ponia en
seruicio de Cacalla, y los indios que no
se asentauan por cofadres porque me lo de
fendian los obispos, llamaran a lo me
nos la estampa porq tomaron mu
cha deuocion con la ymagen, y llaa
mauan la gran chapetona q quiere
decir señora nuestra en la tierra y esto
es cierto. que aquel dia del domingo
quando se lleuo la ymangen a s. fran.
q fueron todos con sus cofadrias que iban
en la procession de todos los indios mas de cien
mill indios y no entienda q en esto exagera
q me alargo porq ay catorce parrochias
de indios y las menos tiene pasan de
100. indios demitta sin las mugeres, y ni
nos sino solos los varones, y si como la
cedula del rey decia q el asentar cofadres
se entendiesse solo con los españoles nota
ra dello sino q lo callara fuera mas lo

cimonia de los naturales q̃ la de los españoles
y assi los obispos no me davan licencia
para q̃ asentasse indios tiniendo real
tenor de la cedula del Rey y assi se cele
bro la fiesta y colocacion destas imag
nes con tanto concurso de gente co
mo esta dicho dioste fin a aquel dia
con repicar Unpo antes de la oracio
q̃ fue quando se acabo el sermon de
los doze españoles q̃ dixe y la gente
q̃ estaua en la iglesia viendo que se
picauan a la salue se estremeçe queda
y. ademas q̃ estaua por las calles Vino
y fue tanta que las puertas andauan
por el suelo y de la misma manera
q̃ en guadalupe por tiempo de feria
dixo se la salue con mucha musica
y todo el conuento de los frayles de
S. Franco y otros muchos de los demas
conuentos q̃ auian venido con la pro
cession y despues de la salue se canto
esta ledania q̃ se sigue con q̃ se dio
fin a aquel dia a la noche Vbo muchas lumina

Esta ledania se canto a todo el ostuario des
pues de la salue, y todos los sabbados del año

Sancta Maria. ora.
Sancta dei genitrix. ora.
S. Virgo Virginum. ora.
S. mater christi. ora.
quonam peperisti. ora.
mater charitatis. ora.
mater pietatis. ora.
mater sancte spei. ora.
sanctum dei. ora.
mater misericordie ora.
regina diuine glorie. ora.
mater delectionis. ora.
Vas consolationis ora.
Virgo fidelis ora.
dulcor fauo melis. ora.
Virgo prudentissima. ora.
Virgo clementissima. ora.
Virgo singularis. ora.
clara stella maris. ora.
Virgo sancta. ora.
fructifera planta. ora.
Virgo speciosa. ora.
pulcra velut rosa. ora.

S.ta maria. ora pronobis
Virgo deo digna. ora.
suauis et benigna. ora.
Lilium conualliu ora.
Virtutum sacrarium. ora.
Salue sancta parens. ora.
porta clausa manens. ora.
aula Virginalis. ora.
progenies regalis. ora.
aue gratia plena. ora.
Virgo serena. ora.
organum letitie. ora.
speculum Iustitie. ora.
terra promissionis. ora.
exordium redemptionis. ora.
flos Vernans rosarum. ora.
hortus deliciarum. ora.
Vas consolationis. ora.
thronus salomonis. ora.
S.ta Maria ora pro.
pulcra ut luna. ora.
inter omnes Una. ora.
Vellus gedeonis. ora.
facies sanctonis. ora.

ut sol electa. ora
deo dilecta. ora.
stella matutina or.
celorum regina or.
rutilans Aurora. or
valde decora ora.
flos virginitatis or.
lilium castitatis ora
via errantium ora
lux inte sperantius. or
rosa puritatis or.
vena sanctitatis or.
splendor sancte eccliæ or.
flumen sapientie. or
sancta Maria. oraplo.
oliua speciosa. or.
columba formosa. or.
vitis fructificans. ora.
balsamum distilans. or.
nauis meritoris. or.
mater saluatoris. ora.
rubus inconbustus. or.
ortus conclusus. ora.
refugium peccatoz. or
consolatrix afflictoz.
leuamen molestiaz. o
solatium animaz. o.
puteus aquaz. viuentius. or.
spes vnica penitentius. or.
salus infirmoz. ora.
aduocata peccatoz. ora
sancta maria. ora.
mater veritatis. ora.
mater pulcritudinis. or.
mater viuentium ora
filia patris filia templi
dei sanctuarium. ora
gloria hierusalem. ora
ciuitas dei. ora.
luminare celi. ora.
radix gratiaz. ora.
egris medicina. ora
lux meridiana. ora.
mediatrix hominum
cedrus fragrans. ora
mirra conseruans. ora
exultantius glorie. or
palma virens. ora
virga florens. ora
gemma vfulgens. or.
nauis abundans ora
porta paradisi. or.
arca salutis. or
gloria ierusalem. ora.
sancta maria ora

regina cherubin ora pronobis
regina seraphin ora
regina archangelorum. ora.
regina patriarcharum. ora.
regina prophetarum. ora
regina apostolorum. ora
regina martirum. ora
regina pontificum ora
regina sacerdotum. ora
regina eremitarum. ora
regina confessorum. ora
regina virginum ora
regina sanctorum omnium ora
mater pia monacorum ora.

A omni malo et peccato libera nos dna
a cunctis periculis. lib.
nunc et in hora mortis nre. lib.
per immaculatam conceptionem tuam. lib.

- per sanctam natiuitatem tuam. Cib.
- per presentationem tuam. Cib.
- per celestem Vitam tuam. Cib.
- per admirabilem salutationem tuam Cib.
- per Visitationem tuam. Cib.
- per felicem partum tuum. Cib.
- per purificationem tuam. Cib.
- per gloriosam assumptionem tuam. Cib.
- per coronationem tuam Cib.

℣. peccatores te rogamus audi nos
- ut illos tuos misericordes oculos ad nos conuertere digneris. Te rroga.
- ut ueram penitentiam nobis impetrare digneris. Te rrogamus.
- ut cunto populo xpiano pacem, et salutem impetrare digneris. Te rrogamus.
- mater dei. ter. genitrix dei. ter.

Verso.

Auemaria grã plena dñs tecum.

℟. Benedicta tu in mulieribꝰ.

oratio.

omnipotens sempiterne deus qui gloriosæ Virginis matris mariæ etc

esta ledania se decia con grandissima deuocion de toda la gente q̃ estaua de rodillas, y como la ymagen estaua cantos Candones de cera dessi ardiendo, y cantas Velas assi en sus altares como por todo el tauernaculo en que estaua q̃ era muy sumptuado estauan assi Vasos grandes sobre q̃ estriuauan seis columnas q̃ sus cuales sustentauan Vna media naranja adornado todo con ricos, sus q̃ estaua curiosissimo, y ri bian en los altares retablos, y en las lamparas auia muchas Velas encendidas q̃ todo estaua prosiguiendo a deuocion - decia se la ledania por este orden = todos los Versos q̃ estan en consonancia decia Vno. todo el conuento a canto llano, y el otro epitto decia la capilla de los cantores, y assi se iban diziendo los dos coros, y a la repeticion del Verso santa maria rruegan todos con fa Cordan oraprono bis, y los Versos q̃ estan sueltos q̃ no ha en consonancia decia los cantores a canto llano, y rrespondia la capilla del canto de organo oraprono bis, hasta el fin a todo causaua grandissima deuocion - —

dexando pues muchos fauores q̃ hico nra señora en estos dias dire para mas declarasion solos dos milagros por q̃ destos se hico ynformacion por el ordinario conforme lo dispone el concilio. el primero fue que Vn niño de encassa del mayor domo. Tuuo dias esta criatura estuuo nueue dias sin hablar sin comer y sin prouerse como Vna cosa muerta, y como estal con la mortaja encima estuuo Jo as. fran. Vna tia suya q̃ se llama Ana de salas, y otra muger q̃ se decia maria de saldiua, y le pusieron en la peana del altar auista de quantos estauan en la iglesia y supplicaron anra señora que le diesse salud, y de alli a un poco se leuanto el niño, y hablo, y comio, y se prouuyo y fue cobrando mejoria de suerte que despues de dos dias estaua del todo sano, y se quedo la estatuilla q̃ tenia en la mano dexando con prueba, esto aumento la deuocion de la gente para q̃ tratasen con mas Veneracion la ymagen de nra señora de guadalupe — — —

el otro segundo milagro fue con Vn indio q̃ estando trauajando en el cerro se cayo vn pedaso de mina y cogio debajo a este indio y fue tanta la tierra y piedras q̃ cayo sobre el q̃ en cinco dias no le pudieron descobrir. Luego como cayo la mina Vino el minero a s. fran.co y mando decir Vna misa a nra s.ra de guadalupe para q̃ le guardase a aquel indio por q̃ si muriese le tiene de pagar el minero, y de Vn tanto por cada indio a la muger cuyo marido muria, y al cabo de los cinco dias dexando los por muertos Vinieron las indias mugeres de aquellos q̃ estauan encerrados con otras muchas indias todas llorando, y dando gritos a nra señora de guadalupe pidiendole q̃ les guardase y diesse Vidas a sus maridos, y el corregidor mouido por nra s.ra mando q̃ bolbiesen al cerro y q̃ cauasen de nueuo el minero estaua retraido en s.fran.co y no quiso ir por q̃ no le prendiesse, yo le dije q̃ fuese y que pues los auia encomendado a nra señora

desde el dia q̃ cayeron q̃ ella los guardaria y
alfin fue otro amigo rayo, y luego como lle
garon al lugar donde los indios estauan
comenzaron los q̃ estauan enterrados a dar
grandes Voces desde alla dentro de la mina
a sus mugeres lo qual en todos los cinco dias
antes auian hecho ni auian hablado y alli
los tenian ya por muertos, y lo q̃ ellos decian
en su lengua a las mugeres fue esto, id a s.
fran.co y rogad a aquella señora chapetona
q̃ nos saq̃ de aqui q̃ ella a sido con nosotros, y nos dio agua de Vn poron go de
agua, llamauan los indios chapetona q̃ quiere decir, y magen nueua en la
tierra y como yo la pinte Vn poquito
morena, y los indios los son decian q̃ aq̃
q̃ella señora era mas linda q̃ las otras
y magenes, y la querian mucho porque
era de buen color con esto, y como sacaron
los indios luego sanos y buenos fue todo
lo q̃ los indios se mouieron q̃ no podiamos
estar en s.t fran.co y si entonces tuuiera de
tampas dentro s.ta cruz. mill gastara, y otros

tantos ducados perdio la casa por no auerme
las embiado como yo las pedi q̃ en cinco
años no hice otra cosa en todas las flotas
sino pedir esto, y alfin como yo no podia
asentallos por cofadres segundo esto desta
manera, y el milagro le predico a todos los
indios en su lengua el muy reuerendo padre
fr. luis de Oree predicador del orden de
s. fran.co el qual todos los domingos q̃ pre
dicaua a los indios les contaua algun mi
lagro de los q̃ estauan en el libro de nra
señora de guadalupe y con esto se dio fin
al ofrecimiento, y se coloco en el altar ma
yor la y mageu sobre el sagrario
a donde agora esta con mucha Vene ra
cion conque toda la Villa tiene tan
ta deuocion q̃ en tiniendo alguna nece
sidad luego acuden a ella a pedir re me
dio della, y offrecen sus limosnas
las quales recoglen los mayordomos y
con esto q̃ dan perpetuas en esta Villa

Despues de algunos dias me parti para el pue
blo de porco que esta 7 leguas de potosi
llevava solamente conmigo vn mucha
cho indio que me servia, y iba el indio
sobre el almofux en vn caballo que
compre en potossi para llevar la cama
y el muchacho costome 20 pesos de pla
ta corriente el qual caballo dos leguas
de potossi bajando por vna ladera
de vn cerro avia vn grande caxa
y seno despeño, y fuidando golpes de
vna peña en otra, y quando llego abajo
al hondo q era vn grande guayco
llevava las piernas hechas pedasos el
muchacho indio q iba encima al pri
mer golpe que dio el caballo teniendo a
asido a vnas matas de hicho q es vna
yerba como esparto de españa, y fue fa
vor q nra. s.ra le hizo porq yo fuera encomi
de muy deveras como di ir dando golpes y
al caballo, el almofux se hizo pedasos y
vnos indios q yban a porco me las sacaron de

alli y por ocho reales q les di me llevaron
hasta porco donde fuimos a dormir a
falle para entrar en el pueblo vna cuesta
muy larga y por algunas partes aspera
y de malos passos. fuime a apear en casa
del Vicario q era amigo mio, y conocido en potossi, aqui en este pueblo
fue la primera vez que hice platica a ser
vido en vna silla en la pieza del altar
mayor exortando a la gente que se confesasen
bien por q ya dexo dicho q despues que
les avia explicado el texto del Evangelio
abra en este pueblo de porco hasta treinta
vecinos españoles señores de minas y estos
mandaron de limosna 320 pesos los vi
dieran luego y lo de mas gusto acobrallo
la persona q yo dexe alli por mayordomo
q este titulo les dava a los q dexava los po
deres q yo traia del convento - Aqui cabra
va el Inga las minas antes q potossi se des
cubriesse, y de aqui sacava toda la plata q
avia menester porq tienen estas minas vnas
bocias q tienen la plata machacada q es decir

que no tiene necesidad de fundicion porq̃ esta plata limpia sino q̃ dan luego las minas en agua y assi no pueden labrar este lugar esta entre dos cerros pequeños alaparte de oriente tiene Vno, y alla de occidente otro alaparte del medio dia tiene Vn cerro muy alto y muy bien hecho muy semexante al de potosi del qual se sigue Vna cordillera de tierra mas baxa donde estan las minas de plata tan ricas q̃ en todo este reyno no auido cosa semejante las quales aduran poco por la razon dicha q̃ dan luego en agua respecto de q̃ estan en tierra baxa, esta plata q̃ es de toda la mas blanca q̃ la de potosi hacia el Inga el carro y andas en q̃ andaua, y todas las demas cosas de su seruicio q̃ todo era plata y oro, las quales minas yo subi y entre en ellas por Ver todo lo q̃ auia, y Vi Vn cerro muy grande calado atraxo abierto y partido por en medio de Vna parte a otra por q̃ la quebrada corria de norte a sur derecha, y el trasco me parecio que tendria de ancho como dos cuadras desde Vna orilla a la otra y tan profundo q̃ mirando acia baxo no tiene donde repare la Vista segun esta hondo, y dixeron me que todo lo que de alli faltaua auia sido plata

embuscadetas minas Vino don fran.co pizarro alli do primero para llegar aqui passado muchos trabajos en las batallas q̃ tuuo con los indios por q̃ como eran tan pocos españoles y los indios tenian tanta multitud q̃ cubrian la tierra y la distancia del camino que anduuieron tanta que ay setecientas y treinta leguas de el Cuzco de manta hasta aqui la que les anduuieron por tierra de contino con las armas aguestas por q̃ en muchas partes del camino les hicieron resistencia aunq̃ luego como los indios oian las escopetas huian diciendo q̃ eran dioses, y q̃ tiraua rayos, y como Veian el fuego de la escopeta desde lexos, y Veian caer tantos indios muertos entre ellos luego yban huyendo - Luego como llego alli pesado el don fran.co y Vido tan gran de Viguela de plata q̃ el mundo entonces no tenia cosa semexante marauillado por Vna parte, y por otra contentissimo comenco a labrar estas minas por suguenta, y de aqui fue de donde embio la plata al emperador q̃ alla saco en Alemaña y de solos quintos q̃ pago de la plata q̃ auia sacado le embio al emperador la gran suma de plata q̃ todo el mundo sauia, y dicen los antiguos

destos reynos q̃ todas las semanas sacaua ochen
tamill pesos de plata ensayada sin beneficio
de açogue sino por guayra q̃ son unos edi
ficios a manera de hornos sino q̃ son anchos
por auajo, y arriua acauan como unacha
menea muy angosta, y do lo ancho de abaxo
tenauan de aquellos metales y de carbon
y leña entre los mismos metales, y luego les
dauan fuego por la parte de auaxo, y la pla
ta q̃ corria salia por unagujero, y corria
el arroyo de plata como si fuera agua, y de
pues q̃ se elaua cortauan las camisas con
una hacha a pedaços pequeños de donde
sacaua cada semana la cantidad de plata
q̃ dize yo subi auer los socauones de don
fran. picarro y el grandissima laprofun
didad q̃ tienen y la consideracion q̃ yo tenia
de q̃ todo aquel vacio auia sido plata me
causaua mas admiracion, agora se beneficia
por açogue la tierra de q̃ no hacian caso en
aquel tiempo, y labar pasando toda y fue
contra la leña q̃ se gasto en aquellos tiempos
antes del Inga como dize don fran. picarro que
con ser todo aquello de alrededor montes en
que auia mucha madera de quinua no ay
el dia de oy en todo aquello dos leguas al
rededor de potossi ni un arbol y como cosa

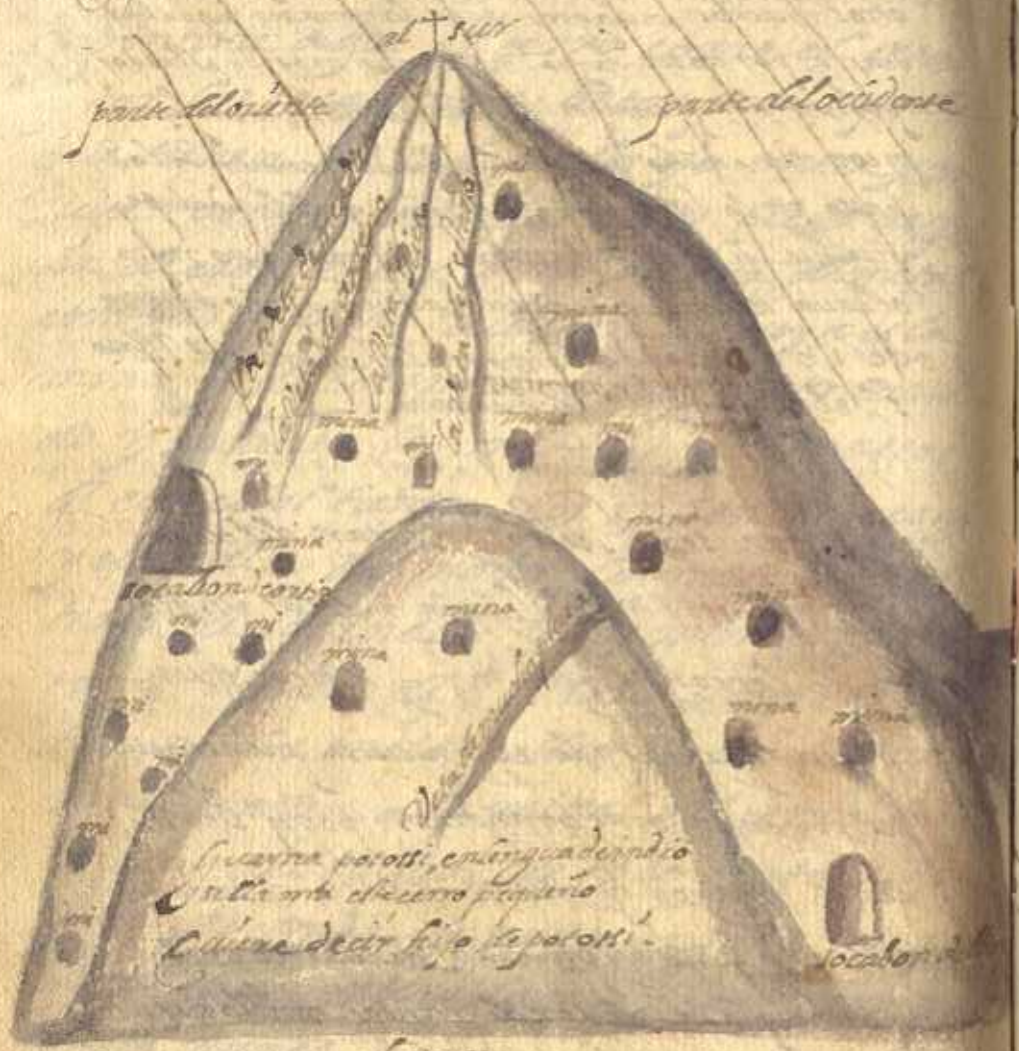
notable es escrito la plata que de aqui se saca
el dia de oy es dos mas ley mas fina y mas llana
q̃ la de potossi, los indios antiguos dicen q̃
el cerro de potossi, q̃ le auia descubierto el
Inga pero q̃ no le queria labrar ni tocar
en el porq̃ la tenia offrecido y consagra
do al sol, y como cosa de los dioses no que
ria tocar en tanta riqueza, y assi se dezian
porq̃ estando tan cerca de potossi q̃ no ay
sino siete leguas no se auia de esconder
al monarca de todos estos reynos aquello
sino q̃ realmte sauia dello y no queria
tocar en ello por la razon dicha, pero cau
dad de como se descubrio el cerro de potossi
fue q̃ andando un indio buscando un
poco de ganado llego alli, y vido las
betas de plata ricas, y vino anochez
cer, y dixo a este metal q̃ estais aqui
sacando ay mucho cerca de aqui, y mucho
mas rico q̃ este, y el español dio al indio
una manta y camiseta q̃ es un bestido q̃
ellos usan y dixo q̃ le truxesse alla
y el indio lo hizo assi, y desta suerte
se descubrio el cerro de potossi q̃ es la
octaua maraujlla del mundo, y de todas la mayor

despues de quinze dias q̃ gaste en este Viaje
y en andar por estas minas me bolbi a la
Villa de potosi de quien tratare agora
y pintare aqui el cerro como el esta
y con los socauones y betas principales
que tienen en las quales yo entre y an
dune todas, y de todas ellas lleuo aun
na de cada labor. Una piedra de mine
compartticular relacion de cuya es la
mina, y de los indios q̃ andan trauall
do y sacando los metales, y con gastos
q̃ con ellos tienen los ingenios que ay
y el orden del moler los metales, y el
trato de los indios y los mantenimien
tos y Vecida de q̃ Usan de todo esto
tienen los indios, collas por q̃ los que
mas siruen a la mita del cerro son
indios del collao, de todo tratare Un
poco tocando de passo en todo porque
decir por entero cosa en cada cosa ay
seria nunca acauar y para podello
hazer cõmas puntualidad me fui al
cerro y me estuue alla ocho dias infor
mando me de Unas cosas y Viendo otras
y assi dire con puntualidad cosas ay en po
tosi q̃ es lo siguiente — — —

atinendose al principio de la fundacion de los
otros muchos principados hasta la mayor grandeza
dias q̃ por mas largo no pongo mas de el poder
ser de prisa por ser notable como fue
y con ello acabo particularmente de los
passos en la fuerte de mi señor de los Palacios
que fue a 10 de setiembre el dicho año
de 1610 a cuyo tiempo el Marques de Mancera
s. el Virrey de los Reynos del Peru.

Agora sera bueno tratar del cerro
de potosi y del lugar y de los indios
y de las cosas que ay y passan que
hacen que en todo el Universo pienso que
no ay cosa mas grandiosa porq̃ es un
cerro mayor q̃ cosa en agudo y redondo
q̃ tiene que no ay puesto de tierra en el
nosa plana redonda cuatro millones
se leuan rezpara cada año y assi como
cosa tan notable le pintare con todas las
betas q̃ tiene tratando en todo Verdad porque
escriuo sino lo q̃ escuito y esprimentado co
aperçeuimo. q̃ nadie se admire de lo q̃ oyere que
trato Verdad q̃ sino no me atreuiera de escriuirlo.

cerro de potosi. 8ª tauca maravilla del mundo


al sur
parte del norte
parte del occidente
mina
socabon
mina
mina
mina

Diempo saltè embaxar abaxo y subir arriua por
vnas escaleras de palo y rogar que si soltauan
los pies se hazè pedaços. Todos los demas mi-
ran fuera de estos quatro no estan abaxo ni
arriua como estan pintadas. Tienen vnas bo-
cas por las quales se entra y despues alladen
tro van culebreando vnas por vna parte
otras por otra de manera q̃ alla se en-
cuentran vnas con otras y entran por
vna y pueden salir por otra y tiene al-
gunas partes tan estrechas que sino estendi-
do ala larga no se puede entrar dentro, y
muchas veces se quedan los pedaços del
sayo en las piedras de manera que passan
como carneçeras quando van mudando el
cuero por vna parte muy estrecha y si
se desmorona alguna tierra o piedras
cuen y tapan aquella boca quedan los
indios enterrados sin remedio de po-
derlos sacar y desta suerte perecen muchos

El Cerro es muy alto y muy bien hecho
solamente tiene al parte de occidente
vn poco gasto de corcoua, a menester la
que viene de subir hasta arriua don
de esta vna cruz. Ser muy buena y gasta
se medio dia en subir arriua y con el ca-
lor de los metales falta el aliento assi a los
caualga-

caualgaduras como a los personas, y muchas
se quedan muertas en el camino y como
yo vi vn caballo que subia sudando con al
gana priua y se le quedo muerto alli
Sustenta dios esta maquina desde cerro mi
lagrosamente porque todo el desde
abaxo hasta arriua al rededor por to-
das partes esta lleno de bocas y por la parte
de adentro esta todo hueco que no se pue
de saber sobre q̃ estriua ni se sustenta el
vn Retrato del infierno entrar dentro
porque ver tantas cuevas y tan hondas
y tantos ecos por tan diuersas partes
y oyr tantos golpes de los q̃ estan barre-
ando escoria que parece el hombre
el vltimo y aun el sentido ay vnos socaui-
nes grandes por donde se comunican
y labran las betas y dentro en los cora-
zones ay vnas plaças tan anchas y des-
pues vnas partes tan estrechas y vnas
veces derechas y otras veces acia baxo
q̃ si acierta a morirse la gente al mo-
se despeña. yo entre por el socauon de

Jª ochº

Vic.º ortiz aber estas minas para poder escriuir
esto que escriuo hasta q.no pude passar
adelante por la estrechura del lugar y por
los abitos que lleuaua donde miraua
vna parte y otra y veia tantas cuebas
y oya tantos golpes que me parecio que
estaua en el infierno y pregunte al mine
ro que yba conmigo quanto auia desde
donde estauamos a la puerta del socabó
y me Respondio q. dos quartos de legua
largos y assi no quise passar mas ade
lante y nos bolbimos a salir y di buelta por
de fuera a todo el cerro y bi todas las
bocas y minas que abia y saque de alla
cantra dos piedras de metal y las quales hay
go conmigo a q.uarde este por curiosidad
este dia que subi al cerro se celebraua la fiesta
de S.t Juan.º cuya aduocacion es la iglesia q.
esta en el cerro donde se les dice missa a los
mineros y fuimos a celebrar la fiesta dis
puestos del conuento de S.t fran.co y nos
dieron vna comida q. en madrid no pu
diera ser mas abundante porq. en toda
potosi y en doce leguas al rededor no ay
vn arbol, y auia en la iglesia tantos ramos
y yerbas

y yerbas olorosas y clauel que por grande
ca. lo mande a la memoria para escriuillo
Vso al principio para comencar a comer
passas y almendras de castilla q. costaua
cada libra de almendras doce pesos que
son cien reales el Vino que se bendio era
de castilla con tanta abundancia como
se podia beber en guadalcanal balia cada
botija que tendra media arroua poco
mas cinquenta pesos de plata corrida
que son quatrocientos reales con mido
escriuo esto pero q. uento Verdad en ley
de sacerdote y pongolo por grandeza
que lo es muy grande donde no son me
nos grandes los animos de los hombres
dello de mas de la comida no q.uento
por q.e seria vna cosa muy larga
y enfadosa solo digo que sobraua
tanta pasa de mancapan y de
azucar que todos los mesones andaua
cargados de comida. los metales de
este cerro los bajan en carneros que
son como terneras de vn año abra de pie

yenen dispuestos encima los miembros y las formas de
dran los carneros de alto desde los pies hasta el lomo
como quatro varas y casi tan bara y media el
cuello es muy alto tiene quatro secas cabeça asi los
machos como las hembras con las orejas y poco
largas y las facciones de la cabeça son las mismas
y de carne el cuello tiene de alto casi tres baras
no causa ecsamenes, tiene espesura de lana
ron y en el cuello y en contorno y luengueza va
rian grado de carneros, la cabeza de los machos
la tienen de vaje de la cabeça de vaca como los jaba
ros de cabella pero no tienen tan chasino
y de ordinario nada mas como medio cuerpo
de mano y quando orinan dan para delas
piernas traseras con la orine como si alborga
se la estubiera fuera porque es grande bolsita
y de, o para romperse se echa la hembra en
el suelo y se pone de rodillas de la cornudas los
comen los indios y los españoles tambien pues
como de baca sale cada carnero dellos sesenta
sesenta cuartos y en otros tierras de los
de ellos setenta valen menos, cantidad ordina
ria y en para el viage del cerro son docemill
carneros dellos los quales ellos aperchevan
sus pacos, de manera que cada dos mulas lle
van quatromill, y en estando cargados el resto
mill traen del pasto otros quatromill, de
manera q en seis meses sirven los docemill
carneros lo q comen el Yspa hierba q llama ichu

ichu, y es como el esparto de espuma la lana fuerte
util del cuerpo en unos costados pequeña que
hacen cosa ninguna de fruto, en estos carneros
se hacen todos los mas de los mantenimientos,
como es el cuero y las hasas y grudas, porq
cada carnero como dije otros tiene sesenta
cuartos de pellotas cada q son menester, q ordi
nario de cada vez traen el cuero q potosi es de
arriquipa que es ciento y ochenta leguas
y estos mismos carneros tienen la carne
del cuy y otros dellos particulares q bajan potos
si y tardan cada ida y buelta ciento y ochenta
leguas q es hasta el puerto de arica en q
dan y toma quatro cargas cada carnero de ichu
co a cada quatro leguas y caminan de dia
y de noche sino q capitan es de tercer menos
carneros cargan las barras de plata para
mi señora de guadalupe a 17 de marco
del año de 601 las quales yo hice con
los oficiales reales q las fuesen embolcar
neros para q fuesen con mas seguridad que
con reales de muelas, q todo es menester
por la mucha cantidad de plata q cada
potosi al tiempo de la armadilla q es a los
primeros de marco, y las cargo aguilano
ro q fue alli el año de 601 en nombre
del rey y de particulares de potosi como
mejor

como no Di nme consto por el Registro por q̃ co
mo dize abaxo no escriuo sino las cosas q̃ veo
y experimento.

Esta el asiento del cerro en 20 grados y me
dio por el altura del sol aũq̃ la parte del
sur no de tanto de mesma suerte sino en de
recho del, pero no tan apartado q̃ el cue
cero q̃ son quatro estrellas en cruz q̃ son muy
q̃ más cerca del polo q̃ parecen dan vuelta
al rededor del cerro como la cuerna del
norte q̃ da al rededor del mismo modo
salvo q̃ esta vuelta q̃ dan estas quatro
estrellas es mucho mayor q̃ aquella porque
y conforme de acá parece tiene media legua
no digo q̃ es el cielo sino media legua sino
q̃ a nosotros parece q̃ es esta distancia, alla suben
sobre el cerro de potosi en dos señales en el
cielo q̃ parecen, q̃ manera de nubes y parecen
cerro parece de acá como una manta q̃
un poco mayor q̃ la otra, y estas son cosa
harto maravillosa q̃ andan con los cielos y dan
vuelta al cerro en treinte y quatro horas, dize
q̃ son influencia del cielo como lo son pero
si fuesen nubes, tendrán el curso q̃ trae
otra cosa q̃ no sucede sino q̃ congelan.
Tiempo estan siempre ciertos q̃ llaman tiem
po, y en otras dos partes destos reynos q̃

estas mismas señales en el cielo se miran de
la misma suerte como lo son las de potosi, y las
de chocolacocha, del medio cerro para arriba
nunca llueve ni hace mal tiempo de ninguna
manera q̃ todo lo q̃ es agua en el cielo y
nube en el cerro, los mineros y los indios
suben las medias allarcas cargadas asi ma
yores q̃ son hartas q̃ cubren el cerro q̃ no
parecen sino procesiones, y asi son de cerca 11
mil q̃ como dije arriba los q̃ estan trabaja
ando q̃ son 6 mil son los q̃ estan para
q̃ se puede sacar porque mas o menos los
mugeres q̃ pueden ser los q̃ suben como
mill y otros dizen por cierto q̃ a mi
parecer seran diez mill o onze mill poco
mas o menos, y el sabbado en anochecien
dose q̃ tocan a la oracion comiencan a
cesar los indios todos del cerro y cons
tan en cuerpo todos q̃ no parecen sino
procesiones de disciplinantes, y dura esto
hasta q̃ los indios al pueblo toda la noche hasta
el domingo por la mañana se van todos
los dias q̃ minan q̃ trabajan q̃ solo
ha toda la noche en subir arriba y en

Salir fuera

el asiento delpueblo delos españoles ssa porquadras
las calles, y las casas delos indios quellaman
Ranchuzias estan alderedor delas casas delos
españoles demanera q̃ porradas partes le tienen
cercado los indios demanera q̃ las casas llegan hasta
las faldas delcerro son las casas delos indios como
pocilgas o gabardas de puercos Vnas piedras puestas
por lamayor parte redondo con Vnpoco delodo
y por laparte de arriba con paja y tan baja que
apenas se puede estar empie, no tienen camas ni
dormen sino sobre elsuelo, quando mucho Vnpe
llejo tiene, andan de ordinario medpuercos las
manos y las caras muy sucias, El cabello delaspe
cuan el cuello sobre los ombros y muy
negro los hombres le traen mas corto quasi
pasadel cuello, las indias Vsan de afeyte y los
se ponen Vna tierra colorada como almagre.
y enbadurnanse toda la cara y narizes y pecho
demanera q̃ parece q̃ tienen Vna mascara
colorada pintada otras Vsan de Vn color Vnpoco
amarillo, y no Vncan mas de los carrillos, y las
narizes, que me parecian demonios, y con todo esto
no les faltan españoles, que duermen con ellas, son
muy lujuriosas. La causa q̃ de ordinario estan
borrachas, y comen mucho ají, q̃ alla llaman
pimientos delas indias, andan descalças todas
y muy pocas son las q̃ andan calçadas las putanas
solam.te

saber fuera naturales medios reales pagan tres pesos
reales domingo en la noche q̃ son cada semana
dos reales ducados, y desde el sabbado en anoche
che hasta el lunes a medio dia no les guarda
real de todo esto ansi varones q̃ mugeres
en el cerro como los q̃ estan en el pueblo que
son pocos los, conforme la matricula delas
parrochias q̃ ay q̃ son cinco parrochias de
indios passan de quinze mill indios, y todo
quanto estos ganan en toda la semana se
lo beben el Vnes y Vnsabado porq̃ en
comida gastan muy poco todo el beber an
sidos hombres mugeres como las mugeres
de suyo son q̃ todos se emborrachan, y se
hallado por la cuenta de los padres q̃ dizen
Vnos hombres q̃ tienen tiendas donde
den Vino y Cantaros de chicha q̃ es Vna be
bida q̃ hacen dela harina del mais q̃ comen
q̃ son estas mayores q̃ alla q̃ en españa q̃ lla
man trigo de las indias, Vendense desolo
Vino, y chicha trezientos mill pesos desta
se corriente, q̃ es ocho reales cada peso cada
dominao esto es la cosa mas notable que pue
do dezir de potosi q̃ por el porgo, y prueb
go por si alguno dixere o esperimentare mas
delanto, que doy por testigos a todos quantos
an estado en este lugar para como cualesquier

solamente, y las pallas Pero que son indias de mebra
Postros por ser hijas de español y de india pero estas son
de padres indios de ordinario son mal agestadas
Fas y muy feos ansi los barones como las mugeres y
duermen como puercos Unos Junto otros, y como
de ordinario estan borrachos, y estan todos rebueltos
el padre conoce algunas veces a la hija, y el hijo
a la madre, y no se puede remediar esto de causa que
todos duermen juntos, y rebueltos Unos con otros
el Delitto es Una camiseta de algodon, o de la lana
de los carneros de la tierra sin mangas, con los brazos
y las piernas de fuera de continuo sin otra Ropa
ninguna, no gastan en el Vestido nada porq los mas
Unos Jun la Jornada en sus casas de manera que guanagoana
y granjean todo lo gastan en Beber, y en comer, y antes
q se casen suelen estar dos y tres años amancebados, y ellos
dicen q es aguello para prueua si pueden Vivir juntos
y en estos dos años echan fuera la muger o el marido, es
buen baualador, y si tiene buena condicion o mala
y acontece muy de ordinario quedar la india con
dos y tres hijos y despues dicen q no quiere al indio
y casarse con otro y esta rampa sepuede remediar
porq quando la Viene a saber el doctrinante, es quando
se casan de causa q los indios no tienen por deson
rra hallar a sus mugeres con otros, y ado quiera que
se enquentran se echan Unos con otros, y no saue el
doctrinante, si son casados o solteros, y como es Un hō
bre solo, no puede tener quenta con pueblos tā grandes
de indios como ay pero esto es cierto que ninguno
india se case sin auer primero dormido, y tratado
mucho

Mucho tiempo con el indio conquien se casare, y si en las
mugeres irse les a los maridos, y luego ellos dicen misa
a s. Antonio porq parezca la muger, y en 27 dias del
mes de abril de 1601 estando yo en la sacristia de
s. franco despues de pasqua de Resurrection se llego a mi
Un indio, y me puso en la mano dos reales de ocho
q es lo que es la limosna ordinaria que se da en proporcion por
Una misa y me dixo padre dime Una misa a nra
señora de Guadalupe, y preguntandole yo si era por
algun enfermo. me respondio, que no era sino por
su muger q auia 8 dias que no la podia hallar, porq
ya auia dicho las misas a s. Anto y no parecia, y
no le queria decir mas sino a nra s.ra de Guadalupe
yo le dixe la misa, y a pocos no la acauaua de decir
q me cassaua el indio Todas las veces q me Volvia
al pueblo de Velle con guanta deuocion estaua pen
Tras las manos pidiendo a nra s.ra que pareciese su
muger no se si parecio, pero esto acontece muchas
veces irse las indias con otros indios, y estarse ocho
dias, y a poder de misas q por ellas dicen piensan
Volverlas acasa, y quando ellas vuelven dan los
indios muchas gras, al s.to alguien, mandaron decir la
misa, y quedan muy gocosos, y a la muger la acarician
y piensan que se les fue por algun disgusto q ellos le
dieron, y procuran de alli adelante no dalle pena
por no gastar mas pesos, en misas, y ellas no se van
sino porq son muy lusuriosas, y gradissimas Bellacas

y juntamente con esto son grandissimas hechiçeras assi
las indias como las mestiças, y criollas, q̃ dan abuscar
a vn hombre adonquiera q̃ esta aunq̃ sean muchas le
guas, y assi le aconteçio a Simon de Torres boticario
natural de Guadalupe estando en panama el año
de 97 durmiendo vna noche en su cama que cayo
como de arriua del techo vn golpe, y echo las manos
para ver lo q̃ auia cayo, y palpo vna muger
la qual se acosto con el, y preguntando le quien era
dixo q̃ fulana con quien el auia tratado en nombre
de dios diciendo q̃ por solo ella auia venido aquella
y diciendo el Simon de Torres que se estuuiese en pa
nama holgando algunos dias respondio que no po
dia por q̃ auia dexado el pan para echar en el
horno y que auia de volber a cocello, y esta nombre
de dios de panama dies y ocho o veinte leguas de
manera q̃ en media ora deuiera de volber a cocer
el pan despues q̃ estuuo con el, esto me conto el si
mon de Torres q̃ le auia acontesçido auisandome
que me guardase de las mugeres destatierra, y assi
no vesite ninguna aunq̃ fui muy molestado de
mugeres muy principales, pero estas son las peores
y quanta mas hacienda tienen tanto mas vicio
procuran ellas, y assi en esta tierra como todas
las cosas son en ella al reues tambien esto es al reues
q̃ las mugeres son las q̃ solicitan a los hombres, y
la q̃ mas tiene essa se tiene por mas onrrada
como parece por lo q̃ dire q̃ en la ciudad de chuqui
saca pasando a mula por vna calle reñiandose

vnos con vna casa, y entre otras palabras que oy
fue q̃ dixo la vna a la otra, sois vna puerca que
no teneis mas de dos q̃ os quieren, y dixe yo alque
yba conmigo segun aquello mas deue aquella de
tener de quatro, y respondiome aquien yo decia esto
assi el padre que la muger q̃ no tiene quatro, o cinco
la tienen por puerca, y en menos estima, y los hom
bres casados desta tierra son tambien os que pasan
por todo sin q̃ aya pesadumbre mas de en la con
ca q̃ no les falta sino decir misas por ellos para q̃
vuelban a casa como lo hacen los indios antiguos
de el trato desta tierra el traje es el que tengo dicho
de los indios q̃ viuen en la sierra el traje de los de
los llanos es diferente, porq̃ no traen sino vna ro
pa cerrada como capuz con vnas colas rastrando
como los q̃ traen luto en castilla encueros sin otra
ropa alguna echado aquel capuz negro, y los cau
ellos negros sueltos y tendidos por las espaldas, y por
los pechos y ellas negras y estofadas del sol y guan
do van andando les vasaliendo el pecho por el aue
tura del capuz q̃ tiene por los pechos para mostrar
la cauesa quando le dieron, de manera que no pa
recen en la suciedad grande suya y en lo demas sino
brutas, o vna cosa de alla del infierno porque
criaturas del mundo no lo parecen, y es aquella tie
rra tan caliente y aquella arena q̃ los cuerpos de los
q̃ murieron agora trecientos años se estan enterros

de causa q̃ nunca llueue en aquellos arenales, ni entodalabida se acuerdan auer visto llouer, y assi como no ay humedad no se pudren los cuerpos, y todos los campos estan llenos de aquellos cuerpos, y de carne momias q̃ como los entierran, y todo es arena dentro de quatro ocho meses los descubre el ayre porq̃ passa arena de vna parte a otra de manera que adonde anochecio llano amane ce a la mañana vn cerro de arena tan grande, y esto especialmente yo dos de pascua a hora que antes de llegar a la ciudad de piura tres leguas nos apeamos apeamos a pie a la orilla del camino en monton muy grande de arena como vn cerro pequeño que apenas con dos tiros de piedra de honda pudiera yo llegar a la cumbre de la mañana viendo a la mañana estaua todo llano como si alli no viera auido cosa alguna y preguntando yo a los indios q̃ se auia hecho aquel cerro de arena me le enseñaron mas aculla medio quarto de legua q̃ le auia passado el ayre aquella noche, y assi fue verdad que aquello q̃ me enseñaron a la mañana no lo veyo alli de pared de pared de gran grandissimo cuydado y ya mirando el campo y la disposicion de la tierra esta arena es muy menuda como cernida a manera de arena de reloj y muy subtil y por esso la lleua con tanta facilidad el ayre y la mas gruesa queda entre sacada y assi caminan las caualgaduras con mucho trabajo metiendose los pies de ordinario por encima de los basos, y sobre esta arena duermen los indios de

los llanos sin quitarse los capuces de encima en toda la noche y con los mismos los entierran q̃ no tienen otra mortaja y este es el traje destos. El traje de los indios de aquito y del nuevo Reyno de granada y de santa fee, es muy diferente, y las indias son muy blancas, y muy hermosas mas q̃ las españolas, y como hace tanto calor questa quito debaxo de la equinoçial, y no tiene grado ninguno no se acostumbre traer sino vnas mantas de algodon muy delgadas de manera que las carnes se les parecen tan frescas y assi hace vn poco de ayre, q̃ cose y lleua la manta de algodon a vna parte por la otra quedan todas las facciones de los miembros del cuerpo tan enteras todas que se echa de ver la gue tiene buenas piernas y buen talle. Todas estas cosas no passa para escriuillas aunq̃ parezca demasiada curiosidad, mas pues la tengo en lo demas no es malo esto mientras el alma con pecado no se ensuzia, assi q̃ me parecio este traje mas lascivo q̃ el de las moriscas de granada q̃ piensan hasta la media pierna q̃ alli aquellas estan cubiertas con ropa, y estotras andan desnudas con tan carnes como vn alabastro, y quando van andando con vn passo tan menudito q̃ parece q̃ van bailando la carauanda, q̃ es menester mucho espiritu de dios y hacer fuerça para recoger el pensamiento el religioso no empentar en otras cosas buenas, para no diuertirse en tanta lascivia para q̃ no se ofenda a la magestad de dios con el pensamiento, para no cobdiciar los ojos ver en aquellas indias por mortificados q̃ estuuiesen

esto en quanto alos Yndios, delas indias serranas degúnde se
antes ay enpotosi matriculados enlas parrochias docien
tos mill animas de todos indios y indias sin los españo
les, porq son las iglesias y parrochias delas indias
catorce y preguntando concuydado, alos Veneficiados
quantos indios tenia cada Vno en su matricula, Vino
a hallar estos, La parrochia de S. Martin 900. cada
S. fran.co 900, cada S. S.o 1200, de cillas todas es Vna
cosa cansada pero con curiosidad estan sacados, que si
mas delos q tengo dichos porq no quiero sino todos
los casados sin los hijos dellos, que son muchos
en gran numero q si pudiera asu riguar con
alguna Verificacion lo pusiera aqui
En medio de las catorce parrochias de los indios
esta el pueblo delos españoles donde esta la plaça
q es mayor en la plaça, y al rededor della dos que
dras apartadas estan los conventos de S.to Domin
go, y de S. fran.co y de la merced y de S. Agustin y
los padres de la compañia de Jesus, La gente espa
ñola q en potosi ay es mucha, assi tanta como
los indios, y muchos soldados q pasean sin offo
ninguno, y estos se sustentan del Juego, y de estar
amancebados con negras Ricas, y con indias ricas
las quales los sustentan de comida, y de Vestido
y ellos no entienden mas q en pasear todo el
dia en el empedradillo de la plaça donde no se
pasea ninguno q no sea muy Valiente, y son
tantas las pendencias q apenas se pasa dia enq
no aya dos y tres muertes de hombres pasados
de estocadas, y esto es en tanto extremo q en q mesq

mesq yo estuue en potosi no Vbo semana en que no
Vbiese cinco y seis muertes de hombres, y los mas dellos
sin confission, y dias de tres muertos q yo estaua
maravillado de tantas pendencias, La gente es mucha
y todos soldados, y sin officios no entienden sino en
pasear, y con muy poquita occasion luego meten
mano alas espadas, y la ordinaria es por el Juego
y por mugeres, y las mas Veces por cobrar lo q
les es suyo en sus haciendas, q empeçando le a uno lo que
le deuen no cesaran sino le aguardan todo lo q el quiere.
Luego desafia a todo trance q se meta con el sobre
cobrar su hacienda, y assi se leuantan los Vnos
con las haciendas de los otros, y se las niegan, y
no temen a Justicia ni a nadie, y es tierra muy
libre porq cada Vno Viue como quiere sin q
ninguno le pida cuenta de nada, y hacen mu
chos agrauios alos indios, y assi las haciendas
desta tierra nunca se gozan porq aunq Vno
tenga çien mill pesos en muriendo no parece
ninguna cosa dellos, y no saben q se hace to
da aquella hacienda, sino q el demonio se la lleua
como el mal ganada. Todas las cosas q se com
pran en potosi es todo a peso de plata Vna
libra de Vbas quando son las primeras Vale
quatro pesos, y luego Van baxando a peso, y quatro

higos Vn real, Vn pescado que llaman Lorado que sera como dos Veces Vn becerro llega Vno fical y da por el treinta pessos de manera q no reparan en la plata, Vna perdiz Vn peso, Vna gallina dos pessos, Vn cabrito, dos y tres pessos Vn par de capatos tres pessos, Vnas borceguies ocho pessos, y Vna docena de camisas doze reales sian y muchas, y sino Valen mucho mas y desta manera Valen todas las demas cosas la carne no Vale cara porq Vn carnero Vale dos pessos, y Vn quarto de baca Vale otros dos el pan Valen dos libras Vn real, y esta es la mas basa moneda que ay, aunq para darla mostra la semana santa hacen por la gua rema algunos medios reales.-

Hay en la Ribera de potosi, y tarapaya 97 ingenios que muelen los metales, y llamase Ribera no porq ay arboles que enderedor lleguen al rededor de potosi no los ay sino porq pasa Vn arroyo de agua con q muelen estos ingenios de manera q en cada ingenio sacan cada dia dos pinas de plata de suerte que cada dia se sacan en potosi 194 pinas de plata dello q los ingenios muelen, que dira el la cosecha de esta tierra y es cierta la plata q por el libro de los quintos del Rey nro. s. halle que desde primero de enero hasta fin de abril quatro meses se auian fundido quatro mill y trezientas barras de plata demas de a ochocientos pessos cada Vna y por aqui se puede echar de ver poco mas o menos las barras q cada año se sacan que Vienen a ser mas de catorce mill, esta es la mayor grandeza q el mundo tiene, y yo no se otra mayor cada ingenio destos tiene Vna Rueda grande que llaman el cauce, y esta con el movimiento que tiene Vno desta grande agua pasa por medio della como Rueda de hazeña suenda ocho mazos, de Vna parte, y otros ocho della otra parte de manera que cada Rueda mueue dies y seis mazos q muelen el metal, y con cada ocho mazos ay quatro indios que los tienen Vnos de dia y otros de noche de suerte que en todo el Ingenio nunca cessan, y estos quatro indios cuernen las mesas, y otra docena los llenan de arena para el emfestadero, y echalla el labogue, q en aquellas canones tienen cada noche fuego hasta que despuese que ya el labogue arrecogido toda la plata en este Venefficio le echan tambien sal, y luego sacan aquello que esta de la propia manera que el barro q hacen Teja o ladrillos en espana, y echanlo en Vnos cubos como pinas redondas, donde otra rueda mueue Vnos como tornos que lo Va lauando, y el agua se lleua la tierra y queda el labogue con la plata asentado a cuasi en el suelo de la pina y aquello queda hecho Vna pella, y luego con fuego del carbon sena el labogue a cuasi, y queda la pina de plata limpia como Vn pan de azucar pegadeño.

Ay tambien ingenios de caballos para quando
falta el agua del arroyo q̃ no dura todo el año
porq̃ no es de manantial sino recoge la
q̃ tiene en el invierno y los caballos que assi
de como quien tiene una Legua de molino q̃
aquella manera dan los mas de Vuelta
como los de Lima con el mismo artificio
otro el de mucha agua porq̃ para sustentar
un caballo cuesta cada q̃ntro pesos y son
cien reales y otro mas para q̃ cueste tres
cientos reales muera de hambre, y esto entien
do con una mala q̃ tenia cada
dia consigo mismo, el agua con q̃ muelen
los ingenios viene de unas lagunas grandes
q̃ estan encima del pueblo vno mas agua
q̃ el otro la agua q̃ se recoge de la nieve
de unas sierras q̃ ay alli cerca, y estas lagunas
cuando se encharcan todo el pueblo, y por
otro dan salario aun maestro q̃ las anda
de continuo reparando y para q̃ por unas
compuertas q̃ tienen tengan aparejado de
echar el agua q̃ fuere necessaria para que
las ruedas muelan porq̃ no se gaste dema
siada agua porq̃ duraran mas y este tienen muy
dado de echar la despues de las fiestas, y de
quitalla los sabados a media noche las
lagunas son seis unas en un valle otras en
otro, y estan comunicadas las unas con las
otras de manera q̃ subiendo la una a lo alto se

Ay en potossi Indios muy ricos en particular uno
q̃ se llama mondragon, un dia fui a la casa de
este indio q̃ es fiel executor perpetuo a solo ver
del, y a su casa, y desde españa se puede venir
a ver la casa deste, y se halla comiendo en el
suelo en una mesa baxa como comen los
indios de ordinario en el suelo sin mesa
ninguna ni usan della ni de asiento sino
en chinillas se ponen siempre, y este por ser
español tenia mesa pero
muy baxa como una bancq̃tilla, y tiene
toda su hacienda siempre en casa de la vista
de los ojos tiene una sala llena de plata
en una parte las barras, a otra las piñas
y en otra parte en unas bovedas los reales
yo me holgue mucho de ver tanta plata allí
y le pregunte quanto auia alli en aquello
q̃ yo veia, y me respondio ay trecientos mill
pesos de plata ensayada, este presta al rey
todos los años cien mill y docientos mill pesos
para q̃ se despache la armada, y luego se va
esquitando de los quintos q̃ el tiene de dar al
rey de los barras q̃ hace por q̃ el trato q̃ tiene

comprar piñas y hacer barras y patillas moneda
y en cada cosa destas de contino gana entodo
a tanto porciento de suerte q̃ de contino ga
anas por q̃ no se mete en otros tratos donde
arriesgue la hacienda sino en este q̃ tiene de
contino en casa, es hombre q̃ deue de hacer
muchas limosnas secretas pero publicas no
y assi esta en opinion de q̃ no las hase, — —
Ay otro que se llama hernan carrillo mestiso
hijo de india, y de español q̃ es hombre de
mucha machina de haciendas de ingenios
pero deste no tengo yo por tan rico porq̃
si Veneficia muchos metales tiene gran
dissimo gasto y para poder escriuir esto
me fui a su casa Vn domingo despues de
comer para Velle pagar alos indios, y pa
gò aquella tarde de Jornales q̃ deuia de
sola aquella semana seis mill y tantos
pessos de plata corriente de suerte que cada
semana pagaua y gastaua esta cantidad
de plata con solos los indios q̃ traia Varre
teando en el cerro, y en los ingenios sin
los salarios de los mayordomos españoles q̃
tienen en estas haciendas — — —

ay tambien Indias y pallas muy ricas y con q̃ue
los soldados estan amanzebados por q̃ los sustie
nen, y destas tienen los padres de la compañia
Vna cofadria del niño Jesus tan rica q̃ en
el mundo no ay cosa semejante, y la maña
na de pascua de resurrection hasen alrededor
de la plasa Vna procession digna de ver, y de
mandar ala memoria con q̃ en esta Relacion lo
q̃ he dicho aqui como se me fuere acordando
delante, y ba Vn estandarte Vordado tan rico
q̃ costo doze mill pessos. el indio q̃ le llleuaua
y ba muy bien Vestido llleuaua camiseta labra
cada de tres altos con cintilla en el sombrero de oro
q̃ muy ricas esmeraldas q̃ le costo trecientos pessos llleuaua
Vanda con muchas perlas, y manta de terciope
lo carmesi con franjon de oro, y todo el mayador
no de q̃ estos Van muy rico, luego passo otro
estandarte tambien muy costoso luego Vna
cruz con manga la mejor labrado q̃ ay, luego
Vn guion todo bordado de perlas y oro q̃ no se
Vee ponella precio sino que todo era plata y oro
y perlas, y ban por los lados en dos hileras mu
chas indias todas en procession sin ir Varo
ninguno en medio Vestidas de muy finas
telas de terciopelos labrados, y debaxo del
a Vn faldellin mejor q̃ las españolas

las Aliguidas q̃ son las q̃ llevan sobre los hombros
como mantos de terçiopelo, y de damasco, y
la ñañaca q̃ es la ropa q̃ llevan sobre la cabeça
de lo mismo los chumbes que son con q̃ se ciñe
el cuerpo eran de las Camas de muchos colores
como ellas las usan muy curiosos llevaua
todas Velas, y çirios gruesos encendidos, y
como era antes del amanecer al romper
del dia, parecian tantas luces en la plaça
q̃ la tenian clara como si fuera salido el sol
y pusseme en parte donde fui contando los
çirios gruesos de a cinco libras q̃ fueron pa
sando y corre por un lado casi trezientos
çirios de suerte q̃ y van en la procession
mas de quinientos çirios de a cinco libras
sin las indias q̃ llevauan Velas q̃ era muchos
y a esta saçon como tengo repetido otras
Veces Valia un quintal de cera trezientos
pessos de plata corriente detras de todo yba
Unas andas de plata todas maravillosamen
te labradas y dentro el niño Jesus Vestido
con el traje de indio con y acolla q̃ es una
camiseta sin mangas, y una manta qua
drada sobre los hombros tan rica de perlas
y piedras de esmeraldas, y tan bien obrada
que Vale una gran suma de plata, y al
fin tienen los indios desta cofadria q̃ son los
mas ricos de Potosi, como lo es todo el pueblo.

es la plaça de Potosi abundantissima de todas
cossas, y la mejor plaça de todo el Piru en
procission, en los seis meses de Caño nunca
faltan Vacas, ay muchas camuesas q̃ se trae
del cuzco a 60 leguas Vale una docena de
camuesas Un peso de plata corriente higos
verdes, quatro higos Un real higos passados
y passos todo el año limas y naranjas todo el
año, peras q̃ traen de Chuquisaca frutas de la
tierra muchas todo el año, ortaliza y Verdu
ra en abundancia q̃ se trae de 20 leguas de
alli en particular las lechugas son muy
lindas, y muy blancas, y apretadas las hojas
como repollos Valanos, y cardos, y legum
bres de cercas y otras muchas y yervas de la
tierra q̃ se comen en las ollas, y guisados, ay
muchos cantaros de leche y por las calles Vende
requesones, y natas, ay mucho pescado sala
do y fresco del rio de Pilcomayo todos los
Viernes muchos salvalos, los pescados salados
de la mar son todos regalados, ay muchaca
siempre de perdices q̃ son tan grandes como
gallinas, y Viscachas q̃ son como liebres de
castilla, en todo tiempo gallinas en la plaça
a dos pessos cada Una y quando se quiere
comer entonces se ha de matar, y si se mata ante

de parte de noche no se puede comer porq̃ en lugar de manirse. la enpedernece el frio, y assi aca uada de pelar y puesta en Calador todo es Uno y desta suerte se puede comer, esta la plata siempre muy proueida de tocino del pueblo de tarija q̃ la mejor cecina de todo el piru y esto es mas Varato q̃ en todos los demas pueblos porq̃ no Vale Un tocino mas de cinco pessos, y Un Jamon q̃ pessa 16 libras Vale doce reales y algunas Veçes menos q̃ por Un pesso se compra el mas tiempo del año es muy abundante de carne porque Vale Una arroua de Vaca tres reales, y Un carnero dos pessos, y como hase el tiempo fresco nunca se daña, y dura Unguar to de Vaca quinçe dias en la despensa y es la carne tan manida y tierna q̃ es la mas regalada de todo el piru. las ollas para q̃ se puedan comer a medio dia se ponen a cocer la noche antes desuerte q̃ en ano checiendo se enciende el carbon, y se pone la olla, y quando se aguestan queda espu mada, y echadas las Verduras, y dexan carbon encendido y poco a poco se guesta y esto es causa el temple de la tierra q̃ es frio y sino es ansi no se puede comer la olla otro

Una Arroua de carbon Vale quatro reales q̃ se tiene por Varato, por el mucho gasto que ay del, porq̃ al rededor de potossi en algunos lugares altos donde hase de ordinario mucho Viento ay mucha cantidad de guayras q̃ son Unos hornillos largos como Un corcho de Una colmena donde las indias con carbon guay ran los metales ricos, y sacan la plata de ellos q̃ echan alli las piedras de metal y entretanto carbon y tiene muchas Venteni llas por donde le entra el viento, y enciende el carbon, y ba derritiendo la plata, y como do abajo estos metales q̃ estas indias funden son piedras muy ricas de plata q̃ el indio q̃ esta Barreteando en la mina, quando en cuen tra con Una piedra rica, y que tiene mucha plata la esconde, y quando sale a la boca de la mina arrecuir la comida q̃ le lleua la muger el miercoles saca las piedras que tiene escondidas, y dalas a la muger, y aun q̃ los mineros los miran mucho con todo esso hurtan los q̃ pueden, y luego como come alli a la boca de la mina el miercoles, y esta

sentado alli Vn rato con la muger luego buelue
a entrar a la mina, y hasta el sabbado no buelue
a salir, y lleua Vna talegilla de maiz tostado
y agua y Vn poco de agi o pimiento, y alla
duerme, y alla se prouee de las necessidades
corporales, y desta causa en el cerro alla
dentro en muchas partes, ay mal olor, y los
mineros hacen trauajar demasiado a los
indios, y no los dexan dormir de noche las
oras q̃ les tienen ordenados, y como los mi
serables estan de continuo alla dentro barre
teando ni salen quando amanece ni quando
anochece, y alli palla esta gente gran trabajo
y mueren muchos indios, de enfermedad otros
desperados otros ahogados, y otros descala
brados de las piedras q̃ caen, y otros se quedan
alla dentro enterrados de suerte q̃ apenas
ay dia sin q̃ aya alguna cosa destas, y co
mo son tantos q̃ passan de docemil como
dixe los q̃ estan encerrados en las entrañas
de aquel cerro los q̃ barretean, y los que
sacan los metales en Vna parte o en otra ay
de continuo alguna desgra̅, ami me quebraua
el coraçon de ver quando los indios salian
los miercoles a comer a las bocas de las minas
a recebir la comida q̃ les lleuan las mugeres,
los llores y las lagrimas dellas de ver a sus marido
salir llenos de polbo, y flacos, y amarillos, y enfer
mos, y cansados, y sobre todo esto a sotados de
los mineros y aporreados porq̃ no cumplie
ron los montones de metal q̃ estaua tasado q̃
a dessacar cada dia, y no ay consideracion aq̃
la Veta es dura q̃ suele el pobre del indio en
contrar con Vna piedra dura q̃ esta medio
dia aciendo pedaços, y no puede quebralla sino
q̃ sea dura la Veta q̃ sea blanda le hacen
q̃ saq̃ cinco montoncillos de metal cada dia
que tendran ocho o diez arrobas los cinco mo̅tones
y al fin de aquellos piedras ricas q̃ tienen may
plata q̃ tienen escondida les dan a los mugeres
y destos metales son los q̃ se quayran en la plaça
y otros muchos q̃ se rescatan en la plaça y
aquel rescate es permitido en Potosi por el
demasiado trauajo q̃ los indios tienen, y al
fin no ay obra de plata, q̃ no cuesta otra
tanta sangre, y sudor a los miserables de
los indios pues acosta de su sangre se saca
con q̃ se Veneficia, y aunq̃ se saue como digo q̃
aquellos metales q̃ se rescatã so̅ hurtados con

todo esso se permite por la razon q̃ dise sobre lo qual
auido muchos pareceres entre los theologos si
se puede hazer, ono, y alfin los mineros hazen
grandes diligencias Vuscando la ropa a los
indios quando salen, y alfin saben q̃ lo tienen
y quelo anda sacar, y passan por ello, y lo disi
mulan, y assi dicen q̃ no el, inuito domino
y los indios buscan tambien de las piedras que
ay derribadas a las bocas de las minas quella
man pallar quebradas, y escogen lo bueno y
apartan lo q̃ no es tal, y esto cesa otro dia
de todo alas doze del dia en potosi, y antes de
esta hora no puede ningun español comprar
nada de los indios, y esto se haze para que
los indios tengan lugar de comprar estos
metales q̃ ay muchos indios q̃ los compran pa
ra las guayras, y desta causa Vale la fanega
cara la q̃ gastan los hornos traen los carne
ros y cada carga de carnero Vale quatro o cin
co q̃ en Vn puño a lo menos con Vna mano
se llenara toda la carga del carnero, el
mismo estiercol de los carneros Vale plata
en potosi, y andan indias por los campos
cogiendo las cagarrutas del ganado y por cada

costal dellas les dan los señores de los ingenios Vn peso. y para encarecimiento desto
do lo q̃ se puede dezir acerca desto digo que
los mismos excrementos de las personas boler
plata, y lauanden, y tienen para este propo
sito en potosi hechos Vnos corrales grandes
donde se entran a prouer los indios que
dan por las calles, y aquellos excrementos los
enjugan, y los secan con el sol y luego los jun
tan, y amontonan, y por cada costal de aque
llo dan ocho reales, para quemar el metal
negrillo para poder Veneficiarle, y reboluer
le con el metal paco, — aunq̃ agora Vn
hombre criollo de mexico a hallado el Vene
ficio deste metal, q̃ se hace con echar plomo
en el asogue, y con sal, y q̃ se saca grangol
pe de plata de manera q̃ escriuen por cosa
muy cierta a su magestad q̃ le iran el año
q̃ Viene dos millones y mas de solos quintos
porq̃ es este metal la mayor riqueza que
se puede y imaginar, y se sucitara co estono
solo estos reynos del piru sino todo el mundo
porq̃ ay mucho deste metal en todas partes.

La Vebida ordinaria dellos todos los indios ansi de potossi como de todo el piru Vsan se llama cha la qual se hase de harina de mais echa la en agua y hierue, y en cinco dias la beben estan fuerte q̃ enbriaga, y enborracha mu cho, y desde el sabbado en la noche hasta el lunes a medio dia no dexan de Veuer los indios todo este tiempo gastan desta manera compran mucha Vorilla de chicha q̃ les guesta cada Vorilla Vn peso, y Juntase en Vn corral todo Vn ayllo q̃ es de ciento dos los de Vna parentela, y con Vn tan boril en medio de todos q̃ estan hechos Vna rueda dados de las manos Vnos con otros andan dançando indios, y indias toda la noche empesso sin cesar ni cesa el baile hasta q̃ se acaua la chicha, y toda quanta plata tienen, y a qualquiera ora de la noche se oyen los tamborines de los ranche rias, y como han dando buelbas bayla do han Vebiendo todos ansi Varones como mugeres, hasta que se acauan las botijas de la chicha, y quedan tan borrachos ellos y ellas q̃ como puercos quedan por aquellos suelos y el domingo muy de mañana acudian a s.to fran.co a oir missa y luego Volbian a subir ya de manera q̃ hasta q̃ gastan todo quanto anganado a quella semana beben, y en el comer gastan muy poco porq̃ no comen sino de aquel mais tostado o cocido, y con Vna hanega que les guesta cinco o seis pesos tienen para mucho dias en el Vestido tambien gastan poco, no en calsado porq̃ andan descalsos, y descalsos ansi q̃ todo el Veber, y si les dicen q̃ porq̃ no guar dan plata para sus hijos dicen q̃ no tienen gue ta con esso q̃ trabajen sus hijos como ellos q̃ pues ellos hogaña q̃ ellos se huelgan beber y comer, y assi guando buelben al cerro, o tra semana no llenan Vn real ni de aquella ganancia no hacen Vn testamento si mueren, estos indios andan con los carneros de la tierra q̃ son criados con su sustancia, y tienen tanta gue si Vn carnero de aquellos se echa con la carga, y no se quiere leuan tar aunq̃ el indio le de mill palos ni aunq̃ le maten, y por mucho q̃ le tuerçan la cola y le aprieten los compañeros no se leuanta y

el indio se asienta en el camino Junto al carnero, y assi se le estamirando dos y tres oras hasta q̃ el mismo carnero se leuanta, y los demas indios van caminando adelante cõ los demas, y por esto no andan españoles con ellos sino indios porq̃ a acontecido Vinier do algunos españoles corredores carneros, y echar se en el camino de cansados q̃ es muy ordinario, y querer leuantallos el español, y matallos a palos, y dexarselos por aquel camino muertos, y por esto no andan con ellos sino indios q̃ son flematicos, este es Vn ganado para mucho trauajo, y no come de noche, y se muere con mucha facilidad porq̃ es muy delicado particularmente en tierra caliente q̃ le hace mucho daño el calor y le da luego mucho carache el qual se cura con manteca de puerco, y con pie dra sufre, y en estos carneros se traen a potosi todos los mantenimientos y todas las harinas assi de trigo como de mais y el Vino, y las frutas y todo lo demas q̃ en todo el año no hacen sino entrar cargados de harina y demais la qual se gasta toda en chicha porq̃ no la comen

y todo el mais q̃ se cose en el Valle de cochabã bia, y en el de pitantora, y en las fronteras de tomina q̃ es en mucha cantidad, y en todos los demas Valles toda esta harina sigasta en beber los indios de potosi de todas oras de la misma suerte q̃ en el tiempo q̃ yo alli estuue halle por los q̃ se auia declarado q̃ se auian cogido trescientas mill cargas de mais y todo se saco para potosi y lo pagan de Vn año para otro segun esto se puede colegir poco mas o menos quanto sea el gasto de potosi, y de cada carga de mais se hacen diez y siete botijas de chicha

Goca potosi de Vn Cuento q̃ llaman tomahaui y llamase assi porq̃ Viene de hacia Vnpue blo q̃ tiene este nombre corre particular mente en Junio Julio y agosto es Viento grande, y leuanta mucho polbo de la tierra que ay en los ingenios de los metales este le echa mucho, y los celebros, y cauallos siente esto mucho, el tiempo q̃ dura ay de ordinario muchas pendencias, y muertes, y toda la ropa q̃ se trae anda muy sucia y desta causa no se Visten los hombres de negro sino de paño pardo en estos tres meses suele llouer mucho, y todo el año q̃

el indio se asienta en el camino Junto a Cargnero, y assi se le estamirando dos y tres otras hasta q̃ el mismo carnero se leuanta, y los demas indios van caminando adelante cõ los demas, y por esto no andan el español con ellos sino indios porq̃ a conteçido Viniendo algunos españoles con estos carneros, y echarse en el camino de cansados q̃ es muy ordinario, y querer leuantallos el español, y matallos a palos, y dexarlos por aquellos caminos muertos, y por esto no andan con ellos sino indios q̃ son flematicos, este es Vn ganado para mucho trauajo, y no come de noche, y se muere con mucha facilidad porq̃ es muy delicado particularmente en tierra caliente q̃ le hace mucho daño el calor y le da luego mucho carache el qual se cura con manteca de puerco, y con polvos de raposa, y en estos carneros se traen a potosi todos los mantenimientos y todas las harinas assi de trigo como de mais y el Vino, y las frutas y todo lo demas q̃ en todo el año no hacen sino entrar cargados de harina y de mais, la qual se gasta toda en chicha porq̃ no la comen

y todo el mais q̃ se cose en el Valle de cochabamba, y en el de pitantora, y en las fronteras de tomina q̃ es en mucha cantidad, y en todos los demas Valles toda esta harina se gasta en beber los indios de potosi de todas las otras de esta mina puedo escriuir q̃ en el tiempo q̃ yo alli estuue halle por los q̃ se auian dezmado q̃ se auian cogido trescientas mill cargas de mais y todo se saco para potosi y lo pagan de Vn año para otro segun esto se puede colegir poco mas o menos quanto sea el gasto de potosi, y de cada carga de mais se hacen diez y siete botijas de chicha.

Goza potosi de Vn Viento q̃ llaman sumaña y llamase assi porq̃ Viene de hacia Vnos cerros q̃ tiene este nombre corre particularmente en Junio Julio y agosto es Viento grande y leuanta mucho polbo de la tierra que ay en los ingenios de los metales este de ordinario mucho, y los cueros y cauallos siente esto mucho, el tiempo q̃ dura ay de ordinario muchas pendencias, y muertes y toda la ropa q̃ se trae anda muy sucia y desta causa no se Visten los hombres de negro sino de paño pardo en estos tiempos suele leuar mucho, y todo el año q̃

aya nieue q̃ no la aya tiene potossi Vn grandissimo regalo en el agua que en todo tiempo esta tan fresca, y tan fria q̃ no se puede Vn hombre hartar de agua ni se puede satisfacer de Vna Vez por q̃ duelen los dientes de la frialdad grande, y assi es menester descansar porq̃ parece que derriue los dientes, y esto es todo el año y en todo tiempo de noche hace muy grande luna y muy clara hace Vn ayuzito delgado q̃ traspassa los huesos, y assi saue de cotino bien la ropa, y la cama y la comida y Viuen los hombres muy sanos porq̃ tienen buenos mantenimientos, de pan y Vino, y carnes, y todo lo bueno Vaby cando a potossi, la gente es de buenos entendimientos, y de gruesos hombres que entran a oir Vn sermõ con capas pardas y Vnos tienen de polbo de los metales y otros menos saue es gramatica, y assi con aquellas capas pardas arguyen en las conclusiones porq̃ Vno es licenciado por salamanca, y otro es bachiller, Vno artista y otro teologo Vno legista y otro canonista, y medicos y todos Juntos, todos son diablos en los tratos malos de allarse en las haciendas Vnos de otros esto es lo q̃ hay en potossi etc.

Fiestas de potossi en la fiesta de nra señora de guadalupe.

El año siguiente q̃ fue el de 601 se hizo la fiesta de nra s.ª que fue a ocho de setiembre la primera q̃ se hizo despues que se puso la ymagen en s. fran.co con la solemnidad q̃ abras dicho) se comenzo a juntar el pueblo para celebralla conforme a su deuocion, y hecha primero en el conuento de la mrd. q̃ se celebra el dia ottauo de setiembre, el domingo despues que es el infra octaua de la natiuidad se celebro en el conVento de s. fran.co desta manera, dixeron se las Visperas solemnes a q̃ acudieron al coro todas las religiones y cantores de la iglesia mayor y ministriles, y a la iglesia el corregidor don p.º de cordoua mesia caualiero del abito de santiago con todo el cabildo y todo el pueblo, y acauadas las Visperas se dixo Vna salue muy solemne con la letania q̃ abras queda puesta estando la ymagen en andas en la capilla

mayor con mucha magestad de hachas y
Velas que en las lamparas auia, y desde la
glesia fue el corregidor acaualo conducido de
cidos y las demas gente de la villa en casa del
capp.m a Lo. de Villa lobos q fue el mantene
dor de la sortisa, y salieron acompañando le
con trompetas, y chirimias, y le pasearon por
las calles de la villa, y delante del mantene
dor que yba entre el corregidor, y los al
caldes ordinario, y ba vn moço de buen
cuerpo sobre vn caualo bien aderesçado
a la brida el qual yba armado de peto
y espaldar, y celada, y en la mano dere
cha vna espada desnuda, y en el braço iz
quierda embraçado vn escudo, y en el pue
blo los ministros de desafio q se siguen
y en esta orden llegaron al plaça de spu
pues de auer pasado las calles, y fixaro
el cartel en vn dosel que estaua colga
do en las casas de cauildo, y luego corrie
ron los caualleros, y boluieron al mane
dor a sucasa, y se encendieron luminar
rias, y repicaron las campanas del s. fran.co
y arrojaro muchos cohetes, y acudio todo el
pueblo a velar hasta media noche, los versos del cartel

Cartel de desafio en la plaça de Potosi a 20 de Agosto
Por guardada fiesta y blanca escarcha
en el Zenzontepec, mas elado, y frio
primera el sol por guantes tomo marcha
sufriendo braua, y espantoso frio
quise mostrar el fuerte animo grande
engañes, y lastimoso desafio.
No excluye con el animo saltando
guantes pasar del norte amigo polo
Verano alegre, y el inuierno blando
solo sustente que mas se rolo
seruir la excelsa y excelente dama
cuya luz escuche alcance el polo
Mi empresa solicita y llama
guantes en las ancianas regiones
quien gane por mi gloriosa fama
Valor q esfuerça los fieros leones ——— a la ciudad del
y el Inga respetado su Monarca cuzco.
plantaron los Hispanica pendones
y guantes con la paz bo[illegible] marca ——— a la ciudad
el Peru rico cuya eterna gloria de chuquisaca.
no contrasto la inexorable parca
y alos q. auitan donde el memoria
del metal fenix q. este cerro cria ——— a chuquisaca
dan nombre a la ciudad, y real Victoria y potosi.
Atodos en la plaça desafio
a sus lanças francesas, o espanolas
en honor de la Angelica Maria.

Rotenme el mar de sus hinchadas olas
pues para conquistar el premio honroso
Gastan contra el fauor sus fuerças solas
No prueua enel temble peligroso
defender della Virgen excelsa
los por claro nos da testimonio.
Que si corona el Padre omnipotente
condoce estrellas su imperial cabeça;
q gloria tendra la mortal gente?
Es mas q el sol celestial Belleza
mas q la blanca luna su hermosura
y mas q el sol, y luna rutilante
Su linea q enzedios, y la criatura
tiene su santo asiento; malbruende
quien defender su santidad procura?
No es racional el hombre q no entiende
queriendo madre de su eterno hijo
el la escogio, y el mismo la defiende
Q assi por alegria, y regocijo
de Visitarnos esta Virgen Bella
la Imperial Villa para campo elijo
Aqui podra quien el thesoro della
por celebrar su santo nacimiento
Venir guiado de tan clara estrella
Y si en la rica plata fue su intento
mostrar la gallardia, donde Viene
Apolo y Marte sus diuino asiento

Quien para tales fiestas reprouue
Venga a la Villa sola en todo el mundo
q Apolo, y marte hallara si Viene
Que yo defiendo solo, y sin segundo
q mereszca seruilla y q se deue
esto solo a mi braso furibundo
Aqui podra Venir el que se atreue
a mandar precio a dama, q sus bellezas
esquien hara lo pierda, o q lo deue
y el q entendio hazer curiosa muestra
de su Valor, y galas en la plaza
pues falto la ocasion Venga a la mia
Que solo esta sortija se dilata
a dicha q a fran.co humilde y santo
le dan la silla q a Luzbel maltrata
Que damas Viene q merezen tanto
Potosi q ensuperado son las flores
como guantes cubilla el claro manto
a quien dar Joyas, y pedir fauores

Premios de la sortija.

Aque mejor in Vencion con mas sub
tileza y propiedad sacare se le dara en
premio Vna fuente rica de plata.
Almas galan en cuerpo, y librea se le
dara en precio Vn salmuera de plata
dorada muy rica.

Alguie fuere mejor letra conformeala mbeçion con mas subtil y conceptuosa le daran enpremio Vna Rasa dorada muy rica. ——

Alguie corriere mejor lanta francesa, o cas tellana contodos sus requisitos le daran por premio Vn coxe de tela Rico. —

Leyes dela sortija.

Ll aventurero q no formare no tendra ora señalada, y buscara lag la formare diere sin ocupacion. ——

Ningun aventurero entrara sin mascara ni menos q afuero de hombre de armas los aventureros no podran pasar por la tela sino fuere corriendo.

Alguie sele cayere pieça o perdiere el rizo pierde el prezio.

las lantas caladas y engargantado pier den tambien el prezio

ningun aventurero entrara en la plaça con inuencion ostentosa, sin pedir licencia alos Jueces

Q se encordare la lanta no podra tornar acorrer sing los Jueces leden licencia para q se la pida alguna dama

Los colores escusados son blanco, y negro los Jueces desta sortija fueron don Pedro de cordova mesia caballero del auito de santiago corregidor depososi, el Alferez y los dos alcaldes ordinarios ——

otro dia por lamañana se comensaron empara no acauer missas, y era tanta la gente delos dios, y españoles que la yglesia de s. fran^co se me representaua la nra entiempo de fe ria, y la, y magen estaua en medio de la capilla en Vn tauernaculo seissauado el qual cubria Vna media naranja q estriua ua sobre seis columnas todo tan adornado y concierta cera q estaua con mas autoridad q no en nra casa enguanto a la cera porq alla era la Vna magen en la misa sobre Vn al tar pequeño sin tauernaculo, y sin cera, y en potosi era todo el contrario q se gastan mas de doce hachas, y muchas Velas, y estas ardian desde la mañana hasta las diez de la noche q por fuerça se hauian de acabar la gente, y yglesia, llego la ora de la missa mayor la qual se celebro por hallarse aesta sason en potosi el Ill^mo señor el maestro don fr^co ramirez de Vergara Obispo de los charcas la qual se celebro de pontifical con la autoridad y magestad q se puede encarecer, porque era de estremadura, y muy deuoto de nra señora de guadalupe, y alli me pidio q hiçiesse otra Ymagen para su ciudad de chuquisaca a la

gual el señor Obispo hizo Una capilla que
costo mas de treinta mill pesos q̃ no ay mejor
cosa en estos reynos como pueden afirmar
quantos la an Visto, este dia q̃ Vbo missa
de pontifical no Vbo sermon pero Vbo le
luego otro dia siguiente el qual yo predig
y en el agradeci al pueblo la mucha devo
cion q̃ con mi señora tenian, y lo bien
q̃ la seruian, y las esperanças q̃ podian te
ner de su fauor, y pues e llegado aqui punto
como e puesto otras cosas notables por Una
dellas, y la mayor consideradas algunas cir
cunstancias de mis pocos estudios, pondre
tambien aqui el sermon para gloria
de mi señora, y para consuelo de los que
me conocieron en españa sin caudal para
tan alto ministerio, no poniendo le aqui co
mo cosa propia sino como cosa recebida
por grã della Virgen santissã. en cuyo seruj
cio me ocupaua. acaua da pues la missa de
pontifical entraron en la iglesia mas de
se senta hombres de estremadura con Un
disfras q̃ entretuuieron mucho al pueblo
Vestidos todos de Judios con mar tingalas

adorados y truxeron Una nouia Judia, y
para esto buscaron el mas alto moço que
hallaron en todo potosi, y sobre Unos cha
pines altos parecia se la nouia dos dedos
quadras Venian quatro musicos con sus gui
tarras delante della nouia cantaron Unas de
uotas con mucha gracia, y despues bay
laron los Judios de suerte que quando a
cauaron la gente tenian los cuerpos gubra
dos de risa, y luego salieron al cimenterio
y corrieron Una bagilla, y fueron por algu
nas calles rodando, y llenado tras si mucha
gente en particular de indios q̃ nunca auia
Visto aquel disfras, con esto se fue acom
pañando la gente, y alabarde alas dos se comenso
a repicar, y Vinieron todas las cofradrias
con sus cruzes, y cirios, y los santos en andas
assi de indios como despañoles q̃ son mu
chas de suerte q̃ salio Una procession tan
solẽne como en dia de corpus, las calles
colgadas y muy ricos altares, llenose la plaza
gente ala plaza donde estaua Un tablado, y alli
se represento Una comedia de la misma hist

ria dezir nra señora y dessus milagros laqual
rrepresentaron dos faranduleros, y muy bien
rrepresentada cong lagente quedo conmode
uoçion, esta comedia tambien fue propio
trauajo mio, esta puesta adelante en las fiestas
q se hicieron despues en chuquisaca porque
tambien la volbieron a rrepresentar alla o
tra vez della misma suerte q en potosi algu
nos oyeron gusto de verlo la podra leer, acaua
da la comedia prosiguio la procession, y volbi
mos con la ymagen a.s. fran.co ya puesto el
sol dispose vna salue con la solennidad
q siempre laqual se dixo todos los ocho
dias acudiendo alla todo el pueblo con
mucha deuoçion, mandando dezir mu
chas missas, y assi todo el tiempo que estuue
en potosi nunca me falto limosna de missa
con laqual me sustentaua, porq la limos
na de cada missa son dos pesos de plata corrie
q son diez y seis reales, luego el dia siguiente
se comenso el octauario acudio a la missa
mayor todo el pueblo el señor obispo y
los dos cauildos, seglar y eclesiastico, y el ser
mon que se predicq aquel dia fue el que
se sigue dexando otros q se predicq despues.

por este orden se fue diziendo el octauario
con grandissima solennidad auiendo todos
los dias sermon los quales se repartieron
alos predicadores mesmos que delas orde
nes auia, alos quales yo despues acada
uno de por si les daua las gras por auerse o
cupado en seruicio de nra señora, y cada
uno procuraua auentajarse de manera
que todos los sermones fueron extremados
de buenos porq todos eran supr.os muy
doctos, y yo como discipulo de todos apré
dia dellos para predicar el vltimo dia
del octauario despues q se comense, y acaua
y nra.s.ra de guadalupe me ayudaua en este
acto de manera que la gente quedaua gusto
sa, y encendida en deuoçion suya assi
las gras de todo pues con el caudal de sugeto
obraua en los coraçones deuoçion de suyo
gen en todos estos ocho dias vbo fiestas
de plaza por la tarde muy buenas de toros
y juegos de cañas, y vn dia de pero liño
con q la gente de acauallo desfilada

se entretenia Vño buenas suertes delanzadas
y de rejones, y suertes delagente de apie por
para cada Vno auia premio para elq̃ mejor
lo hiciesse los quales se repartian despues
de corridos los toros, Vño tambien Justa lite
raria enlaqual celebraron ala Virgen
santissima de guadalupe con muchos y
muy curiosos Versos, y alos dos meses supe
ras se les dieron los premios q̃ si aqui Viera
de poner todos los Versos assi latinos como
castellanos q̃ Vño fuera menester mucho tiem
po esta suerte se fue celebrando este octauario
con mucha deuocion delagente, y los tabla
dos delaplaça segundaron hechos, y se fue
ron haciendo otros muchos de nuevo, y en
Vn lado delaplaça arrimado alcuerpo y
Ventanas delcauildo se hizo Vna tela, y cõ
trateld para el Juego delasortija, y en
medio delaplaça se planto Vna tienda toda
de damasco carmesi donde el mantenedor
estuuiesse mientras los auenturreros, y ban
entrando enlaplaça, y llegado eldia se
ñalado, q̃ fue eldemño p.e s.t Hiesmo. quan
do se començaron las fiestas delasortija

este dia memandaron q̃ predicasse, yo como
sitta propia de mio glorioso padre yassi
lo admiti y prediq̃ el euangelio Vos estis
salterij, y laq̃ ami me salio degracia tu
plio ladeuocion. y gusto conq̃ me oyan
enpotosi pues eldia q̃ yo predicaua
estaua la iglesia muy autorisada detoda
lagente noble delá imperial Villa q̃
el mucha laq̃ ay, y de muy buenos ente
dimientos, y assi con su comunicacion iba
yo poco apoco desmarañando elmio, duraro
las fiestas hasta eldia del seraphico padre
s.t fran.co patriarca delos pobres, el ordenq̃
en estas fiestas Vño fue el siguiente, y põ
drelas todas por q̃ cierto Vño a guellos dias
cosas dignas demandar alamemoria, y q̃
en qualquiera parte de españa pareciera
bien. luego como dio las docs elmismo dia
de mio padre sabiesmo. se Vinieron asentar
do los Jueces delasortija q̃ fueró don.to de
cordoua megia caualiero. delauito de san
tiago corregidor depotosi, el general don
Jun.o demendoça el teniente, y los dos alcaldes
ordinarios entrelos quales yuo yo aquel dia

asiento por estar cerca de la ymagen, y apara
dor q̃ allí estaua para el qual auia Juntado
todas las piesas de plata y oro q̃ auia curiosas
en potosi, y de las tiendas delos mercaderes, se sa
caron todas las sedas telas, y cortes ricos q̃ auia
pusieron se colchas de ambar muchas Varras
de plata, y muchas piñas de fuente gruesas
dio cosa en el aparador auia aquel dia en
doscientos mill ducados, y por q̃ esta Villa es la
grandesa del mundo — luego el señor obispo
se puso en Vn balcon donde tenia puesto
su sitial, y con el estauan todos los perla
dos de las ordenes, y los clerigos y frayles
sentados por buen orden en Vnos estaños
en la plaça, y desde el tablado de los Jueses
se seguia otro grande donde estuuieron
todas las damas, y mugeres principales de
potosi, y luego q̃ la gente seguieto se toco
Vn clarin a la boca de Vna calle, y entro
el mantenedor en la plaça con su padrino
entraron delante dos caualleros encontrados
con cayda de damasco blanco, y azul que
fue el color q̃ saco el mantenedor tras dellos
dos caualleros q̃ los llenaua de diestro entraron
doce lacayos con la misma librea de damasco

blanco y azul y luego el mantenedor con
su padrino en caualllos blancos q̃ de propo
sito se buscaron con manchas azules que
los pintores lo dieron para q̃ viniesse
con la librea el mantenedor saco Vn ba
guero de terciopelo azul agironado de
blanco, y en los campos azules de chape
ria de plata el nombre de maria de las
letras blancas, y en los campos blancos las
letras azules, en medio del pecho por di
uisa la ymagen de nra señora de guada
lupe pintada el sombrero azul y la me
dalla Vn maria las letras con Vna corona
encima y las plumas y penacho de la mes
cla, y del sombrero blancas, y azules, y de
spues veinte y quatro passes con la misma
librea de damasco blanco y azul de suerte
q̃ alegro toda la plaça y fue dando buelta
por toda ella sin quitar el sombrero anadie
hasta q̃ llego adonde estaua la ymagen y
se corrio Vna corona, y tocaron las chirimias
y quito el sombrero a su dama y passo a su
tienda donde se apeo a esperar los caua
lleros q̃ entrassen, la letra q̃ puso de ja-

En mi dama aun q̃ morena
tal hermosura se encierra
q̃ suspende a cielo, y tierra

Estos Versos fueron desta manera porq̃ lo que el mantenedor defendia era q̃ la Virgen era hermosissima era la dama mas bella mas hermosa mas linda, y la criatura mas perfecta fuera de sujeto, y las causo mayores efetos de todas quantas auia en los cielos y tierra y contra esto Vbo galanissimos pensamientos como se Veran en el discurso de las fiestas que irepuniendo por el orden q̃ fueron entrando.

Luego como el mantenedor tomo el escudo y se fijo el escudo aun lado de la tienda en el qual estaua pintada la ymagen de guada lupe en Vn campo azul a manera de cielo la mitad, y la otra mitad a manera de Vn mar y fijada en el campo azul q̃ parecia cielo Vna estrella, y por letra auajo en el mar stella maris y alrededor del escudo por orla Vna letra que decia regina omnium que culmina cæli tenet. comenzaro a tocar los clarines, y llamar a la batalla, y luego respondiero a la bocada Vna calle con Vna copla de chirimias q̃ Venian en Vn carro triumphal el qual tiravan quatro caualos alos quales Venia abotando Vn salbaje, el carro era todo de Verdura, y arboleda con muchos arcos de yedra, y es de aduertir q̃ en doce leguas al rededor de potosi no ay Vna rama Verde entre los arcos Venian doce hombres, y muchachos Vestidos de damas, y de salbajes con todas las mejores galas q̃ se pudieron hallar todos con instrumentos en las manos de Violones, guitarras, citaras, harpas y rauel, y otros instrumentos los quales cantaro alas quatro esquinas de la plaza como eran dando buelta quatro tonadas admirables con mucha destreza, y gallardia de Voces q̃ las tenian buenas, los q̃ se cantaron fueron letras de amor alo diuino, porq̃ el aventurero q̃ entraua se intulo el caualliero del amor diuino - entraron luego tras el carro de musica quatro damas en quatro palafrenes con gual drapas de terciopelo, y sillones de plata, y sentadas Vestidas de diferentes colores conforme los q̃ cada Vna significaua con sayas ente

ras tan ricas contantes joyas de oro y piedras
y tantas galas de extraordinarios escados que
fuera no acauar si Vbiera de especificar en
particular cog cada Vna destas damas traia
Llenaba delos Vientos alos lados fuera Vnos
satiros medios cuerpos de caualllos, y delas dos
las causas y pecho, cog representauan estas
quatro damas fue la misericordia, y la Justicia
la paz, y la Verdad trayendo cada Vna en la
mano la insignia delo q representaua y por
letra q las abraçaua en Vnos Listones blan
cos que Venian atados delos braços y en
ellos escritos aquel Verso del psalmo misse
ricordia, et Veritas obiauerunt sibi; Iustitia
et pax osculate sunt. Luego entro el caualle
ro del amor diuino, con su padrino, el qual
traxo por diuissa pintado en el pecho Vn pe
lican abriendose el pecho, y sustentando
a sus hijuelos con su propia sangre que sin
bolo del amor. y por letra decia

Primero el diuino amor
q en el mismo dios se anida
fue causa de mi Vida.

esta letra fue desta manera contra la del mante
nedor q tiene defendia q la Virgen auia causado
mayores efectos en dios q otra cosa alguna, y el
caualllero del amor diuino dixo, q este diuino
atributo fue el q mouio a dios para la reden
ción del linaje humano, y que fue causa
primaria, y la Virgen secundaria, y que assi
se deuia dar al diuino amor la gloria de la
redempcion primero q a la Virgen q fue muy
galano pensamiento el traje con q entro en
la plaça fue admirable de bueno por q sobre
Vestido a lo romano los braços desnudos, y
las piernas los pies con Vnas obras de perlas
muy ricas las corazas con todos aquellos fal
dones eran de tela de plata regida con la
bor de seda morada, las calças eran acuchi
lladas, y caydas de oro batido de suerte q
guando este caualllero corria despedian la
cuchillada, y pasando la carrera
guiaua la gente cogiendo el oro q estaua
batido en rosa, y esto hizo para mayor gra
deza, salio coronado de laurel, y con Vnas
con en la mano, y el padrino saco Vn bagero
de terciopelo azul con franjon de oro y plata. q.

cuda mucho, entraron los cacayos y pasó el caballero del amor diuino con librea morada para q dixesse con el pensamiento de amor lucio tanto esto, y alegro el carro de musica la plaça de manera que decian q esta sola entrada deste caballero basta ua para fiesta aquel dia quando no vuiera otras muchas q vbo luego salio el mantenedor de su tienda, y tomo caualio, y el padrino la lança y vino al puesto de la tela, y como el caballero del amor diuino despues q los Jueces le dieron licencia para q corriesse, y esto con tanta musica de clarines, y clarines q entraua con los caualleros que toda la plaça se alegraua con tanto regocijo q parecia que mi señora la moria todo, y en particular hizo el dia y la tarde parda, y sin sol de manera q parecia q seniamos Un toldo puesto y el cielo q era señora le puso en el cielo porq de ordinario por aquel tiempo hace gran distinta distemplança, al fin corrieron sus tres lanças cada vno y bien, llano el precio el mantenedor

q fue Mantenedor que fue Vn corte Vico q costo 70 pesos y dos cogines de tercio pelo azul q valian cien pesos desuerte q perdio el caballero del amor diuino en aquellas sus lanças ciento y seten ta pesos los quales pago luego, con vna ti la de oro que dello a los Jueces este caballero del amor diuino se le dio el premio de la gala q fue Vna limeta de plata dorada muy rica porq lucio el traje romano mu cho y fue galan estremado de vna pren riaia la coraça del cuerpo de tela de plata y las calças de oro batido en q gasto dos libras de oro en polbo q compro para hazer las cuchilladas, que le costaron quatrocientos pesos este fue el Veinte y quatro Jueues dias de talauera, y el capp.n merlo su padrino hombres de armas de diez mill ducados de hacienda,

Luego como acabo este aventurero del amor diuino de correr se oyo gran mu sica a la puerta de la yglesia mayor y entraron por el cimenterio gran golpe de gente todos Vestidos con libreas de clerigos y Vinieron Vaxando del cimenterio a la plaça hasta sesenta mulas todas con sus albar

y cosas venian encima todos con sobrepelliz
de sierre q̃ no gnudo Vestido de clerigo ni media
q̃ no sacerdon y sima y Vbiera mas diziena
los quales acompañauan aun caualliero q̃
se intitula el caualliero de la iglesia. y este
Tenia el premio delabatalla q̃ fue vna tabla
dorada de plata muy rica q̃ costo el mar
co a Veinte y cinco pessos delabrar porque
el pensamiento fue muy subtil, y enq̃ ser
para mucho trusso por diuisa ala iglesia
q̃ fue Vn cuerpo pintado las piernas hasta
las Virgines y confessores el cuerpo los mar
tires los ombros los apostoles y prophetas y
patriarcas el cuello la Virgen y la cauesa
cristo y la letra decia

Esta dama en la cauesa
mucho mas hermosa y bella
q̃ la que es madre y donzella

este pensamiento desta letra fue altissimo y
assi le dio el premio luego por la Verdad
q̃ hace cristo a su madre escondido. y como
la cauesa de la iglesia es cristo no tuuo
duda enq̃ le diesse el premio y assi se
Juzgo ser su dama en aquel miembro de
mas perfection q̃ la Virgen en sanctissima

tras todos los q̃ entraron a mula con gual drapa
entraron los quatro euangelistas en quatro
caualos, y ellos Vestidos al traje apostolico
con diademas en las cauesas, y en medio delos
quatro euangelistas Vn niño muy hermoso
Vestido de muger con el cauello suelto sobre
Vn pala fun con gual drapa de terciopelo
carmesi, y sillon de plata las gadas las joyas
las perlas, la piedras preciosas, Vestido, y
dorado q̃ el niño q̃ representaua a la iglesia
Tenia era entanta suma q̃ no cabia
para poder apreciar los q̃ Tenia puesto
en esta ocasion por q̃ se buscaron todas las
cosas q̃ auia de consideracion en este dia
las damas de por si, de los quatro brasos del
sillon sobre q̃ yba el niño salian Vnos
listones de seda los quales Tenian en las ma
nos los quatro euangelistas q̃ Tenian a la
yglesia en medio, y detras de los euange lis
tas entraron los quatro doctores de la iglesia
Vestido cada Vno conforme a la dignidad que
tuuo los obispos con mitras y los papas co
ronas, y el q̃ representaua a nro p.e s. fran.co
con capelo de cardenal, y la gual drapa de la
mula de grana la gual con la cayos Tenian

al ombro con tantos lacayos y pajes como pudo traer en Roma, detras de los quatro dozenas entro el caualliero de la iglesia con su padrino Vestido de colorado con las cayras del caualllo encouertado de brocadete, y carmesi terciopelo tan luzidos con tantos pajes y lacayos que solo este caualliero de la iglesia truxo docientas personas de apie y de acaualllo con tan buen orden y concierto q̃ muchos hombres que se auian hallado en muchas partes del mundo, y grandes fiestas afirmauan que cosa semejante no auian visto, al tiempo q̃ quisieron correr las cañas entro por otra calle de la plaça Vn demonio en Vn caualllo tan ligero q̃ parecia que bolaua en el cuerpo con Vna carta en la mano tocando Vna corneta como corren el señor obispo mando q̃ se suspendiesse el correr las cañas el caualllero de la iglesia hasta q̃ se supiesse q̃ traia aquel demonio de nueua, y q̃ era lo que contenia la carta el qual llego a los Jueces, y se la dio, y espero respuesta, y el tenor de la carta es el siguiente la qual se leyo en boz alta para q̃ el obispo y todos los demas pertados y theologos la oyesen, para responder a ella.

carta q̃ truxo el demonio

Al obscuro calabozo destas cauernas infernales, donde tengo mi Real silla de tormento con la nobleza de la naturaleza angelica que conmigo de cindio, en medio del lago Estigio ardiendo en Vnas llamas de azufre, encendido con mayor fuego de imbidia llego agora Vna nueua de tanta nouedad q̃ me obliga a dexar el fogoso cauerno: y es, q̃ Vn caualllero q̃ se intitula de la iglesia esta en essa plaça para correr cañas en competencia de maria, y pues la iglesia corre contra la Joya y miembro mas principal de su cuerpo, bien podra Vn principe como yo defender esta ocasion a Proserpina pues a ella sola se debe dar el Vasallaje de hermosura y Veldad, por fuerça de armas sera esto manifiesto al mundo dandome licencia como Juez y para q̃ parezca en essa plaça con mi gente. ffa en este instante de la barca de Aguerote vltimo de setiembre dia del barbudo ffirmo de 1600 años

El Principe Tartareo.

Luego como se leyo tomaron los Jueces razon de hacer con el obispo, y los theologos de lo q̃ auian

de responder y comparecer detodos tomaron
los Jueces tinta y papel, y respondieró las
razones siguientes - Vra carta recebimos
principe de tinieblas, en la qual auemos e
chado de ver Vra antigua soverbia, y
como Vos, y los de Vro reyno sois autores
de mentira, os mintieron en la relacion de
caualiero de la iglesia, porq aunq es verdad
q esta en Capilla para correr cauallo, el in
tento y pensamiento q trae segun su dulcura
no es en competencia de maria ni contra ella
sino para onra y gloria suya, y para mas
regocijo de su fiesta a que se reduce aquel
acto este sera mayor quedando quebran
tada Vra soverbia con la humildad de
Vra gran Reyna con cuyo favor nos
mamos Vra arrogancia y assi os damos
licencia para q entreis en la plaza a las cin
y media de la tarde con requirimiento que
os hacemos en nombre de Jesucristo, y sum
mo q no aueis de hacer daño en la plaza - y
de suerte q todos os conozcan, y no quer
gais transformado en Angel de luz. ff.
el q en potosi en 30 de setiembre de 1601
años

Los Jueces.

este Respuesta como el demonio y partio
luego con la misma ligereza q entro y al
tiempo q yba saliendo de la plaza yba
rroxando a la gente muchas cedulas
con esta letra.

El Principe tartareo q de abaxo
en la caverna obscura se sustenta
para las cinco y media se presente
y agradezcalde q hasta alla se sufre.

Despues q el demonio salio de la plaza q fue
la respuesta se comenso a dificultar si podia
correr el caualiero de la iglesia reparando
en las palabras de la carta del Principe tene
bro q decia contra la reyna, y miembro mas
principal de su cuerpo el señor Obispo dixo
q si el mantenedor defendia q la ymagen
de guadalupe era mas perfecta y mas gen
las demas q bien podia correr pero la yma
gen de la yglesia era mas perfecta, y que
seruia a xpo con mas copia de merecimos
q no en la Virgen dexando aparte las
prerrogativas de la Virgen como en persona
singular, yo respondi a esto que no tenia

el mantenedor sino q̃ la reyna de Granada
representada en la ymagen de guadalupe
era la criatura de mas perfection que auia
y q̃ en quanto criatura xpiana siempre era
exceptada, y que assi no se trataua de la causa
de la iglesia sino q̃ se tomassen los demas
miembros dexado el principal q̃ es la cauza
pues con el tal no podia auer competencia
y que los demas no era justo q̃ fuessen
contra el miembro mejor dexado este luego
que es el cuello cuyo lugar tiene la Virgen
los Jueces remitieron este negocio a los
el señor obispo y los demas theologos de
Jeresen, y assi se determino que corriesse
vn precio aquien sus mejores galas co-
rriesse quitada toda competencia, y desta
do aparte el pensamiento q̃ tuuo pues se
le auia dado el premio de la otra que
fue altissimo pensamiento y assi corrieron
vnos cortes de seda muy ricos y vn collar
de ambar gano las galas el mantenedor
y dieronse alas damas — los premios.

como acauo de correr el caualliro de Calatra
ua fue, y el mantenedor se retiro a sus tien
da tomar colacion, y porq̃ la gente de la pla
ça y la de las Ventanas hiziessen lo mismo
luego començaron a salir de la tienda del
mantenedor las chirimias tocando, y tras
ellas el padrino del mantenedor a pie que fue
el capp.n Martin de garnica y detras del
diez y ocho pages todos de librea con diez
y ocho fuentes de plata grandes llenas de
colacion y tras estas otras 3 6 fuentes
las quales traxuan pages y la cayo esto
dos de librea llenas de colacion muy buena
de confitura raspadillo mazapany y cotiny
de calauaça, y de cidra de las 12 fuentes
q̃ y ban delante se dieron las 6. fuentes
a los Jueses q̃ estauan todos en vn tablado
y las 12 fuentes se subieron a la Ventana
del obispo donde estaua con los perlados
de las religiones, y tomo colacion y lo de
mas embio a sus clerigos q̃ estauan abaxo

las 36. fuentes sedieron alas damas q̃ estauan
en Vn tablado q̃ tomaua todo Vn cuento de la
plaça adonde estauan todas las señoras y ge
te principal de toledo, y a cada dos damas
se daua Vna fuente de suerte que quedan
satisfechas las mangas y truxeron acada
premios y colaciones y dieron q̃ de aguelas
fiestas auia de auer cada dia de suerte q̃
fue mucho el regucijo y contento que la
gente mostraua.

Assi como se acaua la colacion en Vna ca
de Vna calle se dispararon dos piesas de ar
tilleria, y muchos cohetes de piedra, tan fue
q̃ no parecio sino q̃ auia temblado la tier
y luego de repente entraron en la plaça
muchos demonios en caualios muy fe
ros todos con ropas negras y llamas de
fuego los quales venian acompañ
y traian en medio Vn caualiero vestid
contraje turquesco de marlota y capa
el qual sedecia ser maroma aquien n

por padrino el Principe rartaruo sera
la espelluda de guadalupe q̃ assi la llam
uan los demonios, del sacaua los captiuos
de tuticura y por esso traia por sus padri
no, salio luego dentro aquel humo de la
artilleria Vn carro triumphal el qual ti
raua quatro sierpes alas quales estaua Vn
demonio assotando y por encima de la si
lla donde venia assentado este demonio
assotaua las sierpes, venia Vna boca de
infierno por la qual de quando en quan
do salia gran llama de fuego encima
del carro alas quatro esquinas venian
quatro estatuas de quatro famosos exe
q̃ escriuieron contra la virginidad de ma
señora Iustino, y sanctio, y los demas en
medio del carro Vn espaldar cubierto de
luto, y arrimadas dos sillas en la de lama
no de mesa venia sentada Proserpina
el rostro, y manos muy blanco, y hermoso
el cauello negro, y el velo de la cauesa ne
gro bordado de oro, y del medio cuerpo

para bajo de sierpe y con la cola rodeaua el carro, y llevaua asidos a las estatuas de los reyes, en la silla de la mano izquierda venia sentado el principe tarcaro vestido como galapago con la cola y cola rodeadas en la cauesa vna cauellera negra vnas sierpes, las varbas largas, y negras, y en la mano derecha vna maça con tantos cohetes voladores mientras fue andando hasta la plaça fue de continuo despidiendo desi cohetes fue y ban al cielo, y assi como llego a la imagen discurrio vna cortina y se escondio, y el passo sin humillarse a ella y fue adelante hasta el passo de la cortina ella truxo por diuisa en el escudo pintada la imagen de nra. Sra. de guadalupe, y debaxo a sus pies pintada vna sierpe q representaua a Proserpina y por en medio passaua vn letrero q decia inimicitias ponam inter te, et mulierem, y por orla del escudo vnas

en campo negro con letras blancas grandes q tomauan todo el escudo al rededor q decia

Ella a.b.c esta al reues

pues la. M. esta delante

y la .L. esta despues.

quiso dar a entender con esta letra que pues se celebraua el nombre de maria, contra el parecer de lucifer q aguella fiesta contra dezia, y que salia solo de las cauernas infernales, a resucitar las antiguas enemistades que auia entre la sierpe y la muger y por esso truxo a los pies de la imagen de guadalupe la letra latina que puso atras este escudo se fixo en la tienda del mantenedor, y luego se toco. Vn clarin en la misma tienda, y le respondieron las chirimias y salio el mantenedor, y socorrio el velo a la ymagen, y luego llego el padrino del principe tartareo con todos aguelos demonios, y vinieron echando esta letra

Q̃ q̃ a Maria en el cielo
leuanta, encumbra, y empina
no llega ami Proserpina
cubierta de negro velo-

ypuesto elpadrino mahoma delante de los Jueces
pidio campo y fuele respondido q̃ se le concedia
y q̃ señalase elprecio, q̃ elprincipe tartareo
queria correr respondio que todo el mundo
replicaron los Jueces que el mundo no
era suyo, y que no podia poner aquel pre
cio porque no era señor del, q̃ señalase
otro, respondio elprincipe dixo q̃ sucarro
q̃ pues elmantenedor defendia que maría
era dadama mas linda mas vella, y mas
hermosa discreta y perfecta que auia en
re las criaturas, y que el defendia lo con
trario q̃ todo aquello que venia en el
cielo no llegaua ala vellesa de su prose
pina que elprecio, y interes fuesse que
el q̃ gudasse por Vencido gudasse por
prisionero de la dama del contrario res
pondio elpadrino del mantenedor y los
Jueces q̃ aquel partido se admitia y lue
fueron los demonios, y Vaxaron alprin
cipe tartareo del carro, y le subieron
acaballo, y luego tocaron las chirimias
y corrio elmantenedor, y se llevo la sorti
lla q̃ entoda la tarde no auia hecho, y se
cedio Vna cosa q̃ alparecer de todos fue mu
lagrossa que lo mismo hico la segunda
y tercera Vez desuerte q̃ todas tres Veces
llevo la sortilla en la lanza, y assi mando
el señor obispo q̃ se pusiesse por auto de
escriuano enforma q̃ hiciesse fee la sen
tencia q̃ se pronunciasse por los Jueces
como por fuerça de armas, y por derecho
la Virgen sanctissima gudaua por Vi
toriosa porq̃ parece que permitio aun en
aquellas cosas de burla q̃ el mantenedor
todos tres lanzes llevasse la sortilla lo qual
en toda la tarde no auia podido llevar
las lanzas q̃ corrio elprincipe tartareo
fueron todas tres artificiosas de fuego de ma
nera q̃ la lanza era hueca, y dentro llena
de polvora, y cohetes y de tal suerte el fuego
medido que guando partia comenzaua a
echar fuego, y guando llegaua a la sortilla
disparaua tres o quatro cohetes y tronaua y
se convertia toda en fuego con esta pue
q̃ causaua admiracion a la gente.

y en todas las tres lanças que corrio hizo en
mismo por q para cada dos tiros vna lança
aderecada desta suerte q en llegando a la
sortija se convertia en fuego, llegaron luego
ambos los padrinos a esperar la sentencia
y como el mantenedor auia llegado la sor
tija tres veces, y las lanças del principe tar
tareo auian sido perdidas fue juzgado que
dar por prisionero de la Virgen el prinçi
pe tartareo, y la sentençia que se dio fue
la siguiente en la villa imperial de
potossi de los reynos del piru en 30 dias
del mes de setiembre de 1601 años falla
mos segun los fueros de la sortija que debe
mos declarar, y declaramos al prinçipe
tartareo por prisionero de la serenissima
reyna de los angeles la Virgen maria se
ñora nra en cuya ymagen de guadalupe
es representada, por no auer corrido el prin
cipe tartareo con todos los requisitos ofi
cio de hombre de armas, y las lanças anti
francesas como castellanas q a corrido an
sido caladas sin auer guardado el orden
y los tiempos de las lanças al sacar de la cuja

y auer las perdido por no auer quedado con lan
ça en la mano para poder dalla a la cuja
por auerse convertido todas en fuego, y a
si mismo por auerse llegado el mantenedor
con mucha gra. la sortija le debemos con
denar al dicho principe tartareo a que
sea apeado del caballo, y q se le eche una
cadena al cuello, y sea atado a los pies de
la ymagen de guadalupe lo qual cum
pla sin desaparecer de la plaça en nom
bre de Jesuxpo. so pena de su alegria y de
mas intenso fuego del infierno. y firma
ron los Jueces sus nombres.

Luego como el prinçipe tartareo oyo pro
nunciar el nombre de Jesuxpo se dexo caer
del caballo, y mahoma, y los demas demo
nios partieron con los caballos con in
creible ligereza, y el carro triumphalco
menso adisparar tantos cohetes, y echar
tanto fuego dessi q las fierpes qultiraua
las estatuas de los reyes, y la de proserpina
todo se convirtio en fuego, y de tal manera
q en vn quarto de hora no uuo vn punto de

dyparar cohuerta q̃ ni nos Veiamos dehumo Vnos
a otros ni nos oyamos Segun era el ruido gra
de q̃ no parecia sino que todo el infierno
estaua en la plaça por q̃ nos certificaron
q̃ Venian dos quintales de polvora en cohe
teria q̃ salia Volando a parecia Vna cosa
del mismo infierno acauado el fuego que
do toda aquella maquina del carro de
secha y consumido en ceniza como si
no Vuiera entrado nada en la plaça el
padrino del mantenedor Luego como cesso
el fuego y el humo tocando los clarines
y las chirimias Seguito los acicates y lla
uando de la cadena la qual se saco de
la carcel y se echo al cuello al principe
tartareo le subio al tablado donde esta
ua la Ymagen de nra Señora y le
ato a sus pies, y Luego trusero el es
cudo del principe tartareo q̃ fixo en
la tienda del mantenedor y Viendo q̃
decia la letra inimicitias ponam inter
te et mulierem, quitamos aquel le
trero, y a hicimos pedaços, y se puso otro
q̃ decia ipsa conteret caput tuum

aquel principe tartareo le dio Vna fuente de
plata grande, y muy rica que pesso 2 mar
cos de plata muy bien labrada en precio
de la ymbencion que fue admirable de bue
na, y muy costosa y todo tan puntual
q̃ causo mucho gusto. estuuo atado a los
pies de la Ymagen hasta la noche que
la leuamos en procession a S. Fran.co
y ysta delante con su cadena al cuello, y alli
a la puerta de la yglesia como caualle, y se fue
con los demas demonios q̃ le estauan esperá
do a la boca de Vna calle dio tanto gusto
esto q̃ no e podido contarlo tan bien como
ello parecio.

Luego por otra calle entro Vn caualle
ro q̃ se intitulaua el salbaje de tarapaya
todo Vestido con moño de arboles, el qual
se auia traydo de 16 leguas de potosi
entraron con el mas de dos docenas de
salbajes los quales todos Venian con ma
cas en las manos, y Vestidos de aquel modo
q̃ era mucho de ver q̃ Verdaderam.te parecia fuera

del campo

traían en medio Vn gran peñasco, y dentro
Vn caualio, y Vn caualiero que representaua
al inga monarca, y rey delos indios la
peña venia detal manera armada con
aros deçedalos que no parecia ninguna
cossa del caualio ni del caualiero traían
la en medio los saluajes, y como el caua
llo y ba andando llenaua la peña por
Vna manera de Vnas angarillas, y co
gauan Vnos lienços y papeles engomados
con Vnos dobleses a manera de peñasco
tambien puesto que parecia con alguna
yerbas que traía en algunas partes Verda
deramente peñasco, y todos los saluajes al
rededor dando buelta ala plaça arroxa
do çedillas, y la letra decia.

Viene dentro desta peña
en medio de su dureza
nra ignorançia, y rudeza

esto decian por q. venia alli dentro suyo
q ansi el como ellos auian viuido con
saluajes con ignorancia dela Verdadera
ley q la serpiente los auia tenido engaña
dos y assi los ingas tienen ensus armas assi
guas Vna culebra, detras de los saluajes
y Va siguiendo ala peña Vna sierpe
muy grande consus alas contalarti
ficio q los pies delos q y ban dentro que
laleuauan parecian Verdaderamente
q eran los pies de la sierpe. Leuauala por
la parte de adentro por los costados Vnas
tripas grandes debaca como morçillas
llenas de sangre, y yban publicando
q aquella peña estaua encantada, y q
de alli auia desalir Vn caualiero q
en onrra de la Virgen auia de correr
lanças, y que esto no podia ser, sino
auia alguna dama tan sauia q desiciese
aquel encanto, y librase aquel caualle
ro que alli venia, y dando buelta ala
plaça supusieron con el penasco en medio
de toda la plaça donde todos le Veian y lego
çauan, y los saluajes pusieron las ca
ueças delas manos en el suelo, y esperaro
Vn poco de espaçio de tiempo, y luego entro

por otra calle en la plaça vna multitud de
indios de todos los trajes y ayllos y prouin
cias que ay en potosi traya de cante dessi
Vn estandarte q̃ ellos Vsan q̃ es Vna vara
larga con Vnas plumas por toda labara
abaxo a manera de plumas de saeta y en
cima la ymagen del sol q̃ es el dios q̃
ellos adoraüan, estos indios Venian Ve
stidos con sus trajes naturales, y con tantas
plumas q̃ era cossa marauillosa de ver
Venian tañendo los instrumentos que
cada nación Vsaua de vnas dellos entre
Vna dama con traje español en Vn pala
fren con gual drapa de cumbe de mill
colores de lanas finissimas. y sillon de plata
la qual Venia riquissimamte aderezada
con muchas galas la qual representaua
la fee con Vn cetro en la Vna mano
y en la otra Vna cruz. y llegandosse
al peñasco todos los salua jes leuanta
ron las masas en alto, y los indios Ve
nian diciendo, q̃ librasse a su rey de
encanto, y pidiendoselo en su lengua con q̃

ansias ella les respondio que no podia hazer
aquello sino abatian aquel estandarte
del sol y ponian en su lugar aquella cruz
lo qual luego los indios hicieron, y la
dama se llego a la peña, y con la misma
cruz dio tres golpes en nombre de la
sanctiss.a trinidad, y al punto se encen
dio tan gran fuego, y con tantos cohetes
q̃ parecio otro tanto y poco menos que
lo del infierno del principe tartaro
y toda la peña se convirtio en fuego
y quedo en medio de aquel humo el
caualllo, y en el cetro en cima con el
mismo traje q̃ andaua vestido que
vbo mucho que ver la dama como la
ymagen del sol, y la arroxo en el fue
go, y como el inga Vido la dama
apeasse del caualllo para arrodillar
se a los pies de la fee y adoralla, y al
tiempo q̃ el yba a poner los pies en el
suelo luego la sierpe q̃ estaua detras, y abrio
la boca y tragosse la, y luego los indios

cuantaron grandissimo alarido y bocerio
mo pessando les digᵖ su Rey auia sido a
bra del encanto, y deaquel engaño y
peligro engᵖ estaua, y le auia sucedido
otro mayor qᵖ era quedar enterrado en
las entrañas de aquella sierpe, y demo
nio, qᵖ le auia impedido qᵖ no se con
Virtisse alafee qᵖ auia comensado
a creer; y fueron segunda vez dando
bulta alaplaza con la sierpe pidiendo
qᵖ si auia algun caualiero, qᵖ se atreuiese
apelear con aquella sierpe, y librar
a su Rey la dama les aconsejo que sino
dexauan del todo de adorar aldios apol
y adoraban aquella estrella qᵖ ensupla
Ba estaua qᵖ era la Virgen santissima
qᵖ no abia otro remedio para qᵖ su Rey
fuesse libre, y qᵖ selo pidiessen que ella
embiaria gente que peleasse con la sier
pe y luego llegaron los salua les, y los
indios, y se hincaron de rodillas delant
dela y magen de nra S.ra de guadalupe
y estando ellos assi sonaron ala boca

de vna calle vnas trompetas como de gente de
acaualio qᵖ ba marchando, y entraron en
la plaza vna docena de hombres dear
mas todos completos y espaldares, y morio
nes con tan gallardos penachos qᵖ causa
ua contento Vellos los quales venian a
compañando a vn caualiero que traya
lansa, y adarga el qual representaua
la predicacion, y traya lança para herir
con la palabra diuina qᵖ corta mas que
todo cuchillo, de dos filos conforme lo del
apocalipsi, y adarga para reparar los
golpes de los argumentos de los erres, y
de las barbaras naciones, la gente de armas
qᵖ le acompañauan significaron la fuer
ça de españa. luego los indios, y los sal
uajes se hicieron vna rueda, y en medio
venian ala sierpe, y los hombres de ar
mas formaron vn esquadron cerca a vna
do de la plaza, y el caualiero se fue para
la sierpe, y la sierpe se bolbio contra
puesta, y el caualio estaua tambien im
puesto qᵖ pelea con ella vn guarto de hora

contanta gallardia q̃ tenía ala gente siupe
sa y los que estaban dentro de la siupe
menaban la cola contanta priesa
que dadaban grandes golpes al caballo
y el caballero tan diestro q̃ sobre Vnpie
y sobre Vna mano rrevolbia el caballo
tres y quatro Veçes, y daua Vn salto a Vna
parte y abtra contanta ligereza, y des
tresa q̃ aunq̃ peleara hasta agora no
enfadara y a cada golpe y bote de la
ça q̃ daua por aquellos hijares ala
siupe Vertia tanta sangre de las tripas
q̃ tenía encubierta q̃ todo el suelo es
taua tenido, y algunas Veçes echaua
Vnas espadañadas de sangre que Verda
dera siupe parecía hasta que ya can
sada cayo delado enbierta y el caballe
ro se apeo y con Vn puñal q̃ saco de
la cinta le abrio el pecho, y saco al
inga que parecia q̃ de las mismas en
trañas salio tan demudado el rostro q̃
causaua admiracion, y abraso ala pre
dicacion q̃ le auia librado, y le tomo
por su padrino para aquellas fiestas y se
fueron a caballo acompañando a los
saluajes, q̃ yndios fueron dando buelta
a la plaça con el inga q̃ llenaua
muchas cosas en q̃ reparar ansi por
el traje como por las armas y insignias
de todos los ingas que llenaua en el escudo
y ban echando muchas cedulas y la
letra dellas decia.

Por aquesta clara estrella
q̃ emos Visto en nro polo
dexo de adorar a Apolo

Esta letra fue desta suerte porque fuesen
ta la deuocion q̃ los indios cobraron
con nra señora de guadalupe que
la llamauan la gran chapetona que
quiere decir la señora nueua en la tierra
y Viendo q̃ los españoles la celebra
uan con tantas fiestas decian q̃ aquella
señora era mas linda q̃ las demas, y se
encomendauan a ella, y le traian suser

fermos y se los ponian delante, y se
seruian de su señora grandes fauores
assi que todos aquellos indios, y los sal
uajes se fueron llegando a la tela con
el Inga su rey que se intitulaua el
saluaje de tarapaya, y le dieron Vna
lança y aquel caualliero que le libro
de la sierpe le apadrino, y corrieró
muy bien de suerte q̃ fue necessario
despues de auer corrido las tres lanças
cada Vno mandalles que corriessen
otras dos por la mucha igualdad que
auia auido en las passadas que no
se determinaron a sluzgar por el mas
tendor, y en las dos Vltimas lego
no el inga, y assi se dio el premio
que fue catorce varas de terciopelo de
espada y Vnos guantes de ambar, y
los indios quedaron muy contentos
de ver q̃ su rey llenasse el premio
y lo celebraron mucho el caualloro
era buen hombre de a caballo y ass

lo hizo muy bien, y la inuencion que
no fue muy ingeniosa, y dio mucho
gusto por la mucha Variedad de cosas
que tuuo como fue la peña encan
tada y el tragarse la sierpe al inga
y el conVertirse en fuego y quedar
en medio del peñasco Vn hombre aca
uallo q̃ parecia que salia de las entra
ñas de la piedra, y despues el pelear
de la sierpe q̃ fue con mucha graçia
Vertiendo tanta sangre por las heri
das q̃ todo aquel espacio de la plaça
quedo como si Vbieran muerto y
degollado Vn toro, y despues fueró
con Vna maroma arrastrando la
sierpe, y la sacaron de la plaça a todo
costa pro piedad q̃ no parecia sino
q̃ era de carne y de gusto la sierpe se
gun estaua de bien pintada, y compue
ta, y assi se dio fin a esta inVencion

estas quatro in Venciones fueron Carne
Jovi y como tales las espuesto, con cada
do en particular de cada una lo que
truso de curiossidad, y aunq̃ ubo otros
muchos aun tureros algunos no truje
ron in Venciones, y otras no fueron
de tanto aparato como las que e dicho
y assi las dexo por no cansar de mas
do, y porq̃ por los q̃ hasta aqui e dicho
se podra sacar lo que podia ser esta
fiesta toda suma q̃ cierto ubo tan
tas cosas q̃ en qualquiera otra par
te del mundo pareciera bien lo qual
yo todo trauaje, y ordene hablando
y animando a unos, y a otros para que
sirviessen a mi señora de guadalupe
y todo por entablar la deuoción suya
y para q̃ despues deyo partido fuesse
cada año como se hale esta procession
y las limosnas se piden, y cada dia sor
mas y seran porq̃ dello nombrados
contitulos de mayordomos a dos regido
res los quales piden todos los sabbados
que son el 24 diego de Albis señor de mi
nas, y de ingenios hombre muy rico
y a los Veinte y quatros Pº dias de tala
uera, y martin Ruis de galliate hom
bres muy ricos, y muy honrrados
y no ay sabbado ninguno de los que
pedian quando yo estaba alli que no
juntauan quando menos 20 pesos de
plata corriente, y assi como estas y ma
yores dexo en potossi y en todos los de
mas pueblos de las indias Una renta
perpetua para la capilla de guadalupe
porq̃ todas las limosnas q̃ se recoge
son para espana conforme a las escri
turas que dexo hechas acerca desto.

Agora pues e llegado aeste punto que
ro decir las razones q̃ me mouieron
para hazer estas imagines que dexo
en estos pueblos de las indias, q̃ son las
razones siguientes. Lo primero fue porq̃
antes de llegar a la ciudad de lima en los

Valles de tlaxcalla Junto a saña halle Vna
casa de nra señora de guadalupe donde
esta Vna ymagen muy debota, y que
a hecho, y hase grandes milagros con
gui en toda la gente de lima, y de los de
mas pueblos de españoles tiene gran
dissima deuocion la qual esta en po
der de frayles agustinos, y tienen hecha
Vna casa muy buena donde por sim
bolizar con la nra ospedan a todos los
que Van, y Vienen de españa donde
ay casi cien frayles, y leen los artes
en Vn colegio q allí a hecho la orden
y assi Van allí aoxr de otras casas
esta casa esta en el campo en Vn pue
blo de indios tiene muchas rentas y
posesiones, y grandes limosnas que les
dan los q passan, y luego como llegue
a lima halle Vna cofadria fundada
en el conuento de sancta Augustin
y que pedian por las calles limosna
para nra s.ra de guadalupe, y allí para
quitar todo esto fue necessario, y con dino
q yo hiciesse Vna ymagen del mismo ta
mañ q la de españa, y mas linda y rica
q las q aca estauan hechas, y como yo
q la hacía era frayle de la misma casa
tuuieron a la ymagen q yo hize por
Verdadero original, y a las demas como
retratos, y con estas fiestas q yo ordena
ua para q la uiesen se enderesaua
todo a que tuuiessen deuocion con esta
y assido de suerte q les equitado a los
frayles agustinos como ellos diçen el comer
por q los q iban de lima en romeria a los
Valles de tlaxcalla a guadalupe como tiene
en la ciudad la ymagen en Vna ermi
ta q yo hice Vienen aqui, y dan sus
limosnas, y anda pidiendose por las
calles la limosna de nra señora por los
mayordomos, y como yo ausente por cosa
dize de nra señora de guadalupe a toda
la ciudad pedi luego q se quitasse aque
lla demanda pareçia de la otra cofa
dria, porq a los frayles yo no les podia qui
tar su casa ni su ymagen, y con esto se quito

las limosnas q̃ era log̃ y o pretendia dema
nera que todos los dias anda Vn hombre
por las calles y casas pidiendo para ma
ñana señora deguadalupe y lo q̃ recoje se
entriega a los mayordomos para que
se Junte para castilla, y desta suerte
sera esta limosna perpetua, movio
me tambien otra razon a haser estas
ymagines y fue q̃ viendo yo como
el padre fr. Diego de Losal auia estado
doce años en estos reynos, y que no ha
lle memoria de nada mas q̃ si no hu
bie ra estado porq̃ como bolbio las espal
das se olui daron de todo considerando que
en partiendo me de Vn pueblo auia de
ser lo mismo hacia Vna ymagen
para q̃ la deuocion durasse y para q̃
los mayordomos con la presencia de
la ymagen pidiessen la limosna de
contino, bien entiendo q̃ en españa
abra auido pareceres q̃ no abria
sido acertado auer hecho estas ymagi
nes pero por estas razones echaran de
ver de quanta importancia a sido pues
en todo tiempo cada año ira de las indias

muchas limosnas las quales antes no iban
porq̃ seguidauan a la contra todo donde auia
casa y y magen de nra señora degua
dalupe, y agora los mayordomos q̃ ven
dran q̃ son como de mandadores y sobre
nros destado, y quedan subordinados
a las Justicias, y a las audiencias para que
cada año al tomen cuentas de lo que an
recogido por sus libros q̃ tienen, y dispon
gan q̃ cada año embien lo que vu
uieren Junto, etraualado en esto mucho
en q̃ e seruido a la casa, y a nra s. ra de
guadalupe ella me de gra para que halla
a su casa q̃ della espero el premio. —
En la ciudad de cuzco halle en la Igle
sia de s.t fran.co vna capilla de nra
señora deguadalupe con Vna ymag
gen, y Vna lampara de plata, yen
la misma ciudad en la parrochia de s.t
blas de los indios otra ymagen con ti
tulo de nra señora deguadalupe
y con cofadria de indios adonde la gen
te española acudia a tener nouenas

yassi paraquitar todo esto hisse otra yma
gen en esta ciudad y pusila en la misma
capilla por tener lampara dorada, y el
dueño de la capilla q es don melchor ynga
quedo con su patronazgo; y los mayordo
mos por señores de todas las limosnas
y desta suerte se remedio esto. En la
Villa de yca q es Vn balle muy abun
dante de vino, halle en la iglesia mayor
otro altar con Vna ymagen pequeña
y morena con titulo de nra señora de
guadalupe, y q auia hecho Vn mi
lagro grande q fue en Vn nabior
deq cayo todo el pueblo, y toda la iglesia
y solo su altar donde ella estaua quedo
empie, a qui hisse otra ymagen con qui
tomasen mas deuoçion, y en todas par
tes le hacian grandes fiestas, y assi hice
estas y magine y adonde auia otras por
las limosnas no se perdiessen y se diessen
a las otras, y adonde no las auia como fue
en potosi, y en chuquisaca las hisse para
q fuessen mayores las limosnas y para q no
se perdiesse la memoria, y assi entiendo alurasen

Acauadas las fiestas de porciu q fueron las vltimas
dela sotilla dia de nro p.e S. Fr.co conbida la sum
ptuosidad q ay dicho en la relacion de arriba, me par
ti para la ciudad de la plata q por otro nombre
se llama chuquisaca adonde llegue a los prime
ros de nouiembre del año de 601. y fume a pear
en casa del maestro don Ju.o de la Ratiqui diande
los charcas Vn caualliero muy onrrado, y de mu
cho nombre en las reynos del peru por el oficio q
a todo genero de gentes hase, sustentando en
su casa a muchos soldados onrrados, de tal suerte
que de ordinario nos sentauamos a la mesa a dies
y doze personas todo el año, la causa de no po
sar yo en esta ciudad en conbento como lo ha
cia en todas las demas partes sino en casa
deste caualliero fue porq la ymagen que
auia de hasser en esta ciudad la tomo a su cargo
el dean y se auia de hasser en su casa, y assi
fue necessario que yo posase en su casa y no en
conbento donde tenia Vn aposento muy
bien adereçado como las tiene este caualliero
q es muy curioso y tiene ricas tapiçerias adó
de yo procure de viuir de tal suerte como si
estuuiera en Vn conbento recogiendome con
tiempo a mi aposento donde se hisso Vna
ymagen tan rica como se dira adelante
y con tantas fiestas como pareceran por la
relacion q de se hisso, y enbio a españa la qual
tambien, yo pondre aqui con lo demas

Cnel camino desde Potosí ala ciudad delaplata
sepassan los dos rios depilcomayo, y cachimayo,
donde el Rey nro. S.r libro los Veintemill ducados
los quales se abian depagar delo procedido que
sepaga para haser laspuentes dellos dos rios
que son muy grandes, y caudalosos y Fan hondo
el Valle portdonde passa pilcomayo, que tiene
la bassada delaguesta vna legua larga y tan
derecha, yenpinada, que las sillas delas mu
las llevan sobre las orejas desde potosí hasta
este rio no ay arbol alguno que dista dos leguas
y desde aquí llevan los indios apotosí cosi na
mos y las demas Verduras para las fiestas para
los arcos que hasen por las calles portdonde
passan las procesiones, enestos Rios estan los
molinos donde semuelen Todas las harinas
ansi demais como dellrigo que sellebanapo
tosí pormas abasso passa el Rio grande
por detras delaciudad de chuquisaca que por
otro nombre es llamado elmaranon que guan
do entra enlamar delnorte por elparaguay
y buenos ayres adonde se embarcan parael
brasil Tiene deboca elRio ochenta leguas
y este esmuy mayor y mas caudaloso que el
rio delamagdalena q entra por santa
marta Junto acartagena enlamar portdo
de sepuede echar dever lagrandesa desta
Tierra que Tiene rios Fangrandes, y lagunas
como las q atras tengo dichas——

A los once dias del mes de nobiembre delaño
de 601 q fue sabbado estando yo enelcoro dela
catedral desta ciudad conelclean, y los demas
prebendados desta yglesia delos charcas oyendo
lamissa denra señora q se avia comensado
congrandiss.o solemnidad y mucha musica ansi
de bocs como de instrumentos q las Tiene esta
yglesia muchas y buenas, y es lamejor capilla
de todos los Reynos delpiru, Tiene Tres cor
netas Vn español y dos indios muy diestros
Todos y grandes contrapuntantes, Tiene Vnba
jon, y dos sacabuches que ayudan alas bocs
con mucha destreza, las bocs son todas
buenas enparticular los contraltos estando
enlagloria delamissa diciendo aquel berso de
adoramgte Viro Fangrande Temblor destierra Temblo
portoda laciudad y sucomarca que parecio
ser lafin delmundo, por q la yglesia es de
bobeda, y comenso adespedir desi algunos pedaso
y las paredes delamesma suerte, y yo entendien
do que se caya la yglesia q no me acordaba
sierra Temblor Temiendo dequedar alli en
Terrado conTodos los demas dixe Vna grande
bos diciendo madre de dios de guadalupe sauo
rresednos aquí, y acauado de decir estas pala
bras levantee los ojos y Vi lapared delayngle
sia questaniamas alas espaldas a Vna parte
y la bobeda aotraparte y por el alvestura el
cielo Fanclaro como separtase por Vnaberta
na Viendo esto puse las manos, y encomende
me amria señora, y estuvemequedo conelclean
por q huir era escusado de causa que laspuertas
dela yglesia estavan medio cerradas y todas ado
radas degente caydo desuerte q no salio persona

afuera mientras duro el Temblor porque todos
cayan Vnos sobre otros, alguntarse la pared de
la bobeda que se auia abierto cayo Vn pedaço
del arco que era de ladrillo, y hizo pedaços
las cornisas de las sillas del dean y dela
enguyo estaua y fue dias turbido que el dean
no recibio daño, y el que yo recibi fue poco
no mas de quanto Vna rasa de la madera de las
sillas me descalabro Vn poco en la mo llera
y no fue mas de quanto me rompio el pellejo
y me la arremango Vn poco, este Temblor
duro muy poco no mas de quanto se pudo de
cir Vna auemaria porque si durara otro tanto
no mas no quedara cosa empie de toda la ciudad
en la iglesia mayor de la gente se perdieron capas
sombreros espadas de suerte que todo era con
fusion y bozes y todos caydos a las puertas Vnos
sobre otros, recibio la ciudad mucho daño ca
yeron algunas casas y las que quedaron estan
abiertas, y lastimadas que se gasto mucho en
reparallas los Templos y los conventos reci
bieron mayor daño por ser edificios mas altos
en particular el de S. Fran.co de cayo Vn pedaço
de la torre y Vna figura de bulto que estaba sobre
las campanas y Vn pedaço de Vn lienço del Vn
claustro nuevo que yban cubriendo despues
deste Temblor grande Vinieron otros Tembla
res muchos pero pequeños no mas de quanto
estando en la cama temblaua la cuna
y meneaua como quando se mese Vna cuna
esto fue causa de q̃ la gente atemorizada tubiese
alguna deuocion con mi señora, y assi hizo voto
la ciudad. Vn voto de celebralle Vna fiesta
cada.

Salio pues para dar principio a esta obra el dean don
Pe de Larrarigui, por toda la ciudad a pedir alas
damas acudiesse cada Vna con lo q̃ pudiesse para
la ymagen finalmente q̃ ninguna muger
quedo en toda la ciudad q̃ no diesse algo a ni
de oro muy ricos con piedras preciosissimas Joyas
de oro de muchas maneras sartas de perlas
en tanta abundancia que se juntaron cantidad
de perlas y esmeraldas y Rubies que costaua
abaxo en la disposicion q̃ cada cosa tiene
la ymagen con las muchas partidas que
pso el señor Obispo de esmeraldas y perlas
para q̃ la ymagen se acauase per fectam.te
Comente pues en casa del dean a hazer la yma
gen como siyo fuera el pintor mas exti ma
do del mundo, y puedo afirmar con verdad
q̃ en toda mi vida auia tomado pincel a lado
en la mano para pintar sino fue estando sin
sur yo mas practica desto de la q̃ tenia de la mi
niacion de agujas y imagines q̃ en el pais
sin auer tenido maestro q̃ me enseñase hasta
y con la ayuda de mi señora fauoreciendo
ami buen deseo de manera la pintura que
no atendido que en mendar tomaros pinto
res que despues Vinieron no sin admiracion
de todos por no auello yo Visto lo q̃ual
dificultosamente creyeron y algun la dispu
sicion de la ymagen es en esta manera q̃ sigue

Asede aduertir q̃ esta ymagen es pintada en lienço
y todo lo q̃ fuera diziendo es contrapuesto sobre el
propio lienço cosidas, y pegadas las piezas en el lienço
La corona es a manera de imperial y tiene por
remate sobre los quatro arcos Vna cruz de oro
muy bien labrada y esmaltada con siete esme
raldas grandes y muy finas q̃ era pectoral
del Obispo esta cruz se ẽ precio en quinientos
pesos de plata corriente — los quatro arcos
sobre q̃ asienta la cruz q̃ acabo de dezir, son
de cristal muy bien labrados con remates de
oro y tres esmeraldas que hazen el pie de las cruzes
las quales estan engastadas en oro en los propios
cristales estos costaron doçientos pesos — en el
campo de toda la corona tiene veinte y dos
esmeraldas, y vna Rubasa muy fina q̃ es
de color Rosado y tan grande como vn real
en largo mano tan ancha estas esmeraldas
estan todas engastadas en oro en muy curiosas
y ricas medallas esmaltadas por los cantos
de la corona por la parte de afuera tiene
doze Grochetes de oro cada Grochẽ con cinco
perlas en las dos extremidades de arriba en
las puntas de la corona tiene dos cruzes de
perlas netas que costaron doçientos pesos ay
veinte y dos esmeraldas no les doy precio porque
fueron offrecidas y nos lo q̃ valen de manera
q̃ los precios q̃ aqui pusiere son los q̃ se compraron
en todo el campo de la corona puestas por buen
orden en ellas las esmeraldas tiene vnas carreras
de perlas netas muy buenas tan gruesas como gar
banços no muy gordos sino medianas el peso de
ellas son quatro onças cada onça a çien pesos
ensayados q̃ son cien ducados. Dos esmeraldas
ovadas grandes muy finas de lindo Verde en
gastadas en Oro esmaltado las quales les traen
de Garçillos. Gargantillas.

en el cuello de la ymagen començando desde debajo
de la Barba tiene quatro gargantillas, la prime
ra es de cinco diamantes muy finos en Oro en
gastados y con mucho primor labrados q̃ le
costaron al Obispo en potosi trezientos pesos

la segunda gargantilla es de esmeraldas puestas
en Oro con mucha curiosidad q̃ costo doçientos
y cinquenta pesos corrientes — la 3ª gargan
tilla son vnas rosetas de Rubies muy finas, y pegue
ñas puestos en Oro, los quales se compraron con
los diamantes q̃ dize arriba deste despues
cio de trezientos pesos porq̃ era toda vna gar
gantilla, y yo hize dos della. la 4ª es de esme
raldas como las de arriba porq̃ hize lo mesmo
de la vna q̃ fue partilla y dedos gargantillas
hize quatro y las fui dispuniendo de manera
q̃ las esmeraldas estan entre los rubies, y diamãtes
con mucha curiosidad, y la Vaziedad causa en el
cuello de la ymagen mucha hermosura.

Por encima de la boca caen dos Cuellos de perlas
las netas, y sanguesas como gruesos garban
ços estas son muy ricas y valen mucho, debajo
destos dos Cuellos de perlas esta vn collar de

de esmeraldas engastadas en oro en esta disposición en medio del pecho de la muger esta hecha una cruz con cinco esmeraldas, y a los lados como rebalagando a los ombros otras dos cruces con otras cinco esmeraldas cada una de manera que en la una cruz de collar y en cada una de las esmeraldas de en medio de la cruz del pecho no ay esmeralda sino un diamante muy bueno y muy rico que sola la piedra apreciaron en cien pesos engastado en tu lagrima del pecho, y a la otra que llaman de la mora en cada roseta de las grandes con una esmeralda grande en medio, y a los lados ocho piedras de mina con trabazon al rededor y de la misma manera en cada una de las rosetas restantes otras quatro esmeraldas en cruz mas pequeñas que las demas de manera que tiene en todas cinco cruces de esmeraldas grandes y los lados pequeñas cada una con cinco esmeraldas que son por todas las que tiene el collar veinte y cinco esmeraldas, entremetidas por los lados y por en medio muchos diamantes de talle de cristal de manera que poniendo una vela encendida cerca pone de sí mirar hay mucho por las muchas luces que las piedras causan de manera que este collar esta curiosissimo encima del de raso de las perlas esta otro collar pequeño hecho de trocheles de oro con perlas cinco cada trochel en una hilera una mas otro que son doce con los trocheles costo cada uno destos ochocientos pesos = Del collar grande de la propia cruz de en medio del pecho cuelga otra cruz grande que era pectoral de Obispo con siete esmeraldas grandes, y de los brazos de la cruz cuelgan dos piñitas de oro que unidas de parecillos cada una de las piñitas con quatro nubes grabadas

labradas y las piñitas trescientos pesos la cruz adornos y las piñitas con las nubes docientos del propio pie de la cruz cuelga un papagayo de oro con una esmeralda grande en medio del pecho ricamente esmaltado y con curiosidad el maltado sale en cien pesos ensayados. Delas propios pies del papagayo comienda una cinta con cinco botones de oro labrados y grandes de obra maravillosa los botones a hechos, y en fin boton y boton una medalla de oro con una esmeralda grande que junta la una extremidad con boton, y la otra otro, a los lados de cada boton dellos quatro esmeraldas puestas en cruz engastadas en oro a manera y forma de trocheles por manera que son las esmeraldas que ay en toda la cinta veinte y cinco, y entre esmeralda y esmeralda un diamante de piedra de cristal contrahecho muy lindos quedo grandes luces dan, y por la parte de afuera una carrera de perlas no gruesas que cerca a cada boton dellos en redondo, al cabo de esta cinta cuelga una medalla grande de oro con una esmeralda tagualada grande y rica, y remata la cinta con una perla gruesa en forma de un alcarmeñique pequeña quando esta por madurar de manera que por la parte de abajo es mas gruesa que una llana grande asi no ay precio que ponelle porque no le tiene esta dio un clerigo cura de la yglesia mayor llamado el padre Pulinario y con esto remata la cinta que es muy rica y con curiosidad dispuesta que es lo que mas las admira, de las suertes oro y ha dispuniendo las cosas y con esto conozco evidentemente que nra señora me ayuda en todo pues en toda mi vida no avia hecho otro

Debaxo de esta cinta esta la guarnición de la saya la
qual tiene seis medallas de oro muy grandes esmaltadas
cada una con una esmeralda muy grande y muy fina
al rededor de cada una destas medallas las cercan unas
ruedas de perlas ruesas y gruesas q costo cada una destas
perlas dos pesos y medio de plata corriente q son diez
reales, estas perlas son finissimas y de tres hilos que
tiene la imagen desde el espacio q ay de una me
dalla a otra ay cinco brochas de oro cada brocha
con cinco perlas gruesas costo cada una destas brochas
ocho pesos de plata de manera q es el numero destas
brochas que estan en la guarnicion de la saya en la
parte de abaxo treinta y seis estan con tanta cuen
tidad repartidas q hazen admirable labor — el nu
mero de las perlas ruesas q cercan estas medallas son
onze docenas a dos pesos y medio cada una como dixe.
Sobre esta saya cae el manto, tiene por todo el campo de
sesenta quadros de una palma en ancho cada quadro en
esta forma en el campo mayor de en medio una
una Roseta de oro con muchas piedras cada Roseta
en medio una esmeralda grande y al rededor quatro
rubies y quatro diamantes como las que dixe q tiene
la saya en cada uno destos quadros por
la parte de adentro donde esta la Roseta tiene quatro
perlas gruessas en los quatro quadritos mas largos destos
lados estan unas escamas de oro cada una con una
esmeralda en medio estas son de cintillos de sombrero
q fueron seis cintillos los q se compraron para todos
los quadros cada cintillo tenia quinze piedras y cos
taron a trecientos pesos cada cintillo, en los quadritos
pequeños de los esquinas tiene en cada uno un broche
de oro cada broche con tres perlas gruessas el nume
ro destos son ciento y veinte, — En la guarnicion
y las rayas negras deste manto son de unas sartas de perlas
hechas de unas cartas q entraron en estas cartas quatrocien
tas y tantas medallas entre todo el manto seis cientas perlas

En la guarnicion de este manto tiene diez y seis
rostros de oro de la propia forma y con las mismas piedras
q los de los quadros cercada al rededor cada una destas
con una carrera de perlas y en fe cada una destas en
el espacio q ay de la una a la otra ay dos brochas de
oro cada brocha con cinco perlas en medio destas dos oro
chas q hazia un lazo de veinte y quatro perlas como
las cercan un bordado maravilloso y hazen mucha la
guarnicion. — Por la parte derecha del manto saca
la imagen una mano q propiamente parece de carne
y en el dedo polex, y en el quarto dos rostrillos con dos
rubies muy finos que costaron docientos pesos, y en la
muñeca tiene una manilla con quinze esmeraldas
muy ricas y muy curiosa rematada con dos hilos
de perlas, en la mano tiene un cetro de piedras de
cristal con extremidades de oro muy bien labrados es
taron los cristales docientos pesos, en medio tiene
una esmeralda tan grande como un real de ocho
ro un poco mas largo muy fina, y maravillosamte
esmaltada engastada en oro esmaltado con mucho
primor esmaltado esta era del Rey de Aborras oydor
de la audiencia de los charcas costo mill pesos, y dio
la de barata en tres señores por seiscientos pesos.
a los lados desta esmeralda estan quatro brochas de
oro y por la parte de afuera de los cristales estan
otra docena de brochas en el remate de este cetro
esta una cruz de esmeraldas muy rica que costo
docientos pesos, cuelgan de las extremidades destos
cristales quatro pinjantes de perlas ruesas muy finas
y de mucho precio todo esto esta dispuesto en tal
forma que verdaderamte parece que es imposible
aberse obrado quien se meta en cosas no acabadas

Delamo isquierda pende el niño, y tiene vna co-
rona muy rica enlaqual esta rodeua esmeraldas
engastadas en oro conalgunas perlas netas por
el campo delacorona, deuaxo delabarba enel cuello
tiene dos carcuras de perlas muy buenas, y deuaxo
vn collar de oro en medio vn Jacinto muy bueno
y las demas piedras son esmeraldas conalgunos dia-
mantes a trechos de piedras de mina contra hechas
enla mano derecha con̄ echa la bendicion tiene
vna manezilla pequeña de esmeraldas, y de la muñeca
cuelga vn Rosario con̄ el vn pescado de oro con tres
esmeraldas muy bien obrado, en la otra mano
isquierda tiene por mundo vna piedra grande
que llaman esferula muy rica que esta echando
de si fuego y encima vna cruz de oro pequeñita
de la muñeca le cuelga otro Rosario que es vna ca-
garzilla de oro con muchas esmeraldas en el pe-
cho tiene otra cagarzilla, y en la fimbria de la ma
pa tiene otra por en medio para estar la Ropa auier
ta y con doze piedras de oro con vnas campanillas
con̄ que cogiendo las dos partes cada pieza de las doze
tiene vna esmeralda pequeña, y en la guarnicion
de la Ropilla tiene sus botones de oro como los
dicho arriua, y todo el campo de la Ropilla del
niño guarnecido de perlas, y de oro con mucha
curiosidad puestas — Esta la ymagen deuaxo
de vn pauellon q parece brocado de sus altos
y las estremidades del acaban con vnas puntas
de oro encima de la corona de mi señora que
viene a ser deuaxo del fluxco del pauellon estan siete
cerubines muy hermosos, y dos angeles a los lados
que leuantan el pauellon, y otros dos a la parte
deuaxo hincados de rodillas teniendo la peana

que es vna targeta con dos retratos de angeles en
medio, y vna luna plateada que atrauiesa
la targeta y sube por los lados de la ymagen
con mucha gracia La estimacion de la riqueza
q tengo dicha segun el aprecio q hicieron
los plateros de cada cosa de ellas es catorze mill
pesos de plata corriente q es catorze mill reales
de a ocho esto es lo q la ymagen de la ciudad de
la plata tiene bien creo q abra causado algun
enfado acerca de tenido en cada cosa en parti-
cular pero tambien abra de gustado y dado
gusto en saber vna cosa tan peregrina que
en el mundo todo no ay ymagen de la forma
desta y asi pintada con tanta riqueza q cuato
dos guantes la ven espanto, y yo tambien
estoy espantado de mismo como me atreui
a emprender vna cosa tan grande, y aun̄ fue
atreuimi̊to. mas me admira el auer salido con ella
y tambien y con tanto gusto de todos lo qual
fue euidente mte con el carrera de la santissima
Virgen de guadalupe cuya la gracia portodo
q yo no le pido por premio de los seruicios que
otros reynos le e hecho sino que me guarde
a su casa con bien libre de los peligros que
ansi por mar como por tierra se ofrecen lo
qual espero conseguir con felicidad porquien
ella es pues en todo este viaje no e otro
mi interes sino seruilla y por esto no ay
trauaxo q yo no me esmere como se interese
su seruicio ella la vuelua pues por ella lo paso etc.

Acauada pues la ymagen con la Reuerencia q̃
auemos dicho se trata luego de poner la donde
auia de estar q̃ fue en la capilla del señor
Obispo la q̃al es muy curiosa, y la mejor que
ay en la yglesia mayor, y el dia que para esto
se señalo fue la primera dominica despues
de la fiesta de la epiphania, para lo q̃al
el Obispo mando q̃ de todos los pueblos de
indios q̃ estan alrededor de la ciudad Viniesse
las cruzes con todas las cofadrias cruzes
y pendones y andas, y dellas de indios las q̃
las fueron Partes q̃ fueron contar las seria
hazer mucho libro. el sabbado antes en la
noche se saco la ymagen de encassa del dean
y se truxo a la con Viento de monjas q̃ ay en
q̃lla ciudad de la plata truxose con Veinte
hachas y muchos españoles q̃ la acompañaro
aunq̃ eran mas de las nueue de la noche q̃ dio
se truxo de causa que llouia mucho, y aun
de aduertir q̃ estando el tiempo Tan metido
en agua por q̃ en agosto suele ordinariamte
llouer dos meses, y actualmte estando llouié
do Tanto comenco el dean a embiar por
q̃ auia muchas fiestas ordenadas, y forçosa
mente se auian de q̃dar por el agua mãdo
q̃ la ymagen no se sacase de su casa hasta
q̃ pasasen las aguas la q̃al como yo Vi y
ya estauan hechos los gastos, dixe q̃ aquella
fiesta era dentro 8 dias y q̃ por ella se hacia que
ella Volveria por su cuenta q̃ la sacasemos q̃ el

agua cesaria fue cosa notable que assi como
la ymagen salio de casa cesso el agua de tal
suerte que hasta q̃ passaron todos los ma
yordomos no cayo gota de agua, y despues de
acauado el nouenario aquella misma noche
llouio Tanto que pensamos ser anegados a
quella noche la pusimos en las andas y con mucha
cera y con el Tantarde acudio mucha gente
y dieron las mojas las mayores solenes
y estuuieron toda la noche en el coro Velando
a nra señora de guadalupe con mucha deuo
cion — —
Otro dia por la mañana fueron a las monjas
todos los prouendados de la catedral con toda
la capilla y musica de ministriles q̃ los ay
buenos, y buena corneta, y se dixo Vna misa
con grandissima solennidad con muchos
Villancicos los quales pondre aqui assi
los q̃ se cantaron en la misa de toda la
ua como en la procession q̃ se hizo por las
calles. y despues de acauada la misa que
no Vbo sermon por dar lugar a la fiesta
de la Tarde se oyo en el pulpito Vna ora
cion en canciones castellanas la q̃al con
puso Vn clerigo onrrado de casa del mu
mo dean llamado el p.e sebastian de medina
y el mismo fue el que la oyo con muy buenas
actiones, y con mucha gracia q̃ la tiene gra
de para estas cosas la q̃al quiero poner aqui

que son 21 canciones para el curioso que es aficionado a oyrlo echaduor q en este mundo mal do no falta quien celebre las cosas de mi señora de guadalupe con mucha deuocio la qual queda fue en hablado en estos reynos con agrestas y imagenes q tengo hechas q mientras durare el mundo durara y si no lo hiciera desta manera en boluiendo yo las espaldas luego se olbidara todo como se olbido con el padre fr. diego de losa el hizo que se oyo una memoria que e hallado en algunas personas destos reynos otra cosa no ha dado de prouecho para la casa de guadalupe y agora con estas y magines q tengo de durar su deuocion mientras ellas durare q sera lo que durare el mundo en esta vltima edad, y siempre aura personas que acudan a rezar con las limosnas de mi señora que en estos reynos se mandaren dexado aparte lo que se recogera en todo el año por q todas las semanas se pl de offertorio para mi señora de guadalupe vn dia q esto sera demas consideracion q no son las limosnas de espa ñol pues q las canciones q se ofrecieron en el conuento de las monjas de estos

1

Quando al mar espacioso el Varco entrega
y las Velas a Voreas proceloso
el Velador Piloto en su viaje,
primero el Ruego Vmilde al cielo llega
inuocando en el trance peligroso
fauor diuino q su dano ataje;
y libre del vltraje
del mar embrauecido
el Leño combatido.
yafi alentado y Rico de esperanca
menos pueda del tiempo las mudanca
yal mar, Voreas, caribdis, tiempo, y cila
y demas acechanças
consolo vn ruego Vmilde lo antiguo
Pues yo q ofrezco en menos / se merario
debras alabanças Virgen pia
mi fragil Varco doy sadamente

Vacon es que recele el curso Vario
Sin invocar Vn claro Norte y guia
Vos que del mar Estella Refulgente
por renombre excelente
Reneis dulce Señora
Socorrereis agora
aquien a Vos solo se dedica
el torpe estilo de su ingenio aplica
y lengua y pecho, pues mi pecho, y lengua
tendran Victoria rica
y sin Vos clara Estella tiste mengua

No celebra mi canto ermosa Reyna 3
Vra sacra invencion, ni el milagroso
reparo hecho, en la afligida Roma
quando enquanto febo sus cabellos peina
se anido Vn braço poderoso
q Venenosas pestes Vinde y doma
ni por ynuento toma
ni Vuda y torca pluma
decir en breue suma
lo que lengua de Vn angel no acabara
aunque en siglos eternos siempre estara,
ni Vra aparicion alpastor pobre
aquien compiedad rara
ficistes q hisso y vaca por vos sobre.

Dire lo que vio el hisso regalado 4
que el Vos os entrego en fuente pedida
y desso contal tueque engrandecido,
quando en Latmo desierta de Sierra
contemplando la luz esclarecida
de cristalino cielo entretenido,
Vna muger pues Vido
cuya al sombra gruesa
era la luna ermosa
y el cuello, o milagro y traslle nuebo
eran los Rayos del ardiente febo

Cubrian sucabeça y trenças bellas
que enpenssarlo me elebo
enforma de corona mil estrellas.
Bien creo quedareis Virgen licençia
para aplicar alto rico ornato
el dela que vio Juan ensufigura,
pues nos enseña aqui Vra presencia
la Luna por estrado umilde y pies:
y del sol labellesa y la luz pura?
Lapala y sompostura
desde el ropaje de oro
donde el menor thesoro
son finas perlas, y fin tal precioso,
rico diamante, piras de luz biuo,
encendido rubi, verde esmeralda,
q adornan el precioso
cuerpo, cabeça, cuello, pecho, y falda
que sol, que luz, despide mas viueça
de claro resplandor y cuia lumbre
q la ermosura Vra soberana
que luz, q sol, ygual a aesa belleça
oquien os mirara q de la cumbre
no le atropelle su arrogancia vana,
y Virgen mas q vmana
quiere imitar el suelo
al lebantado cielo:
y aunque no tiene, estrellas, sol, ni luna,
no por eso es adversa su fortuna
que luna, sol, y estrellas, imitada
vereis enlada Vra
de la sociar q amos son consagrada?
Tambien Virgen en vos se verifica
ser morena, y hermosa con estremo,
q es epiteto que la yglesia os canta.
que esa color trigueña ermosa y rica
quiso escoger el hacedor Supremo

por mostrar q a la blanca se adelanta
Ved si ad mira, si espanta
que en el Vergel de el suelo
elissa el Rey del cielo;
no el alheli, ni rosa clauellina,
no el lirio, ni mosqueta peregrina,
blanca azucena, rosa colorada
ni la Violeta fina
por la color trigueña a dios agrada.
Y aunque la fe con claridad enseña 8
que sois madre del Verbo soberano
sin duda la razon nos lo enseñara
pues Vemos hermosissima Estremeña
con las Veras que Vra Sancta mano
esta nacion y todo el orbe ampara
dando nos muestra clara
en las obras diuinas
y a cañas peregrinas,
que Guadalupe o cuida y Veneracion
con santo zelo, y singular deuocion,
en Vro santuario Venerado,
donde tiene assistencia
el fiel original de estas traslado.
Quien podra relatar la inmensa suma 9
de despojos ganados a la muerte
que adornan Vro templo poderoso,
pues sin que el tardo tiempo los consuma
penden en las paredes, de la fuente
que alcanco el suaso milagroso;
Verase alli el dichoso
y braco vencimiento,
contra el moro sangriento,
y por Alfonso Vro grandeboso
el Barbaro furor rendido y roto

y las altas colunas adornadas
en memoria del boto,
de escudos, lanças, petos y celadas.
Los votos vemos cuelga el marinero
el pilos el timon despedaçado
vno las velas otro las entenas,
la barba carga el triste pasagero
de cera el braço el mísero soldado
libres ya de tormentas y de penas,
en las playas serenas
desse puerto seguro
ostentan se puro
el mercader agradecido ofrece
y alli cada qual de ellos engrandece
la merced recibida y omnipotente
y el milagro enfarece
oro, braço, pintura, vela, y reino

Las lagrimas piadosas de la madre
de vos el hijo alcançan, clara estrella
y la viuda triste su marido,
y la huerfana sola la dais padre
alasada del llanto y la querella
aplacais con el bien restituido
y del esposo perdido.
el rustico prospero
os encarga su apero
el labrador el tardo buey os pide
y con la peticion el dar se mide
ya rustico, viuda, padre, y hijo
aceis de el llanto olvide
ya todos dais consuelo y regocijo.
Aquien no admirara que de Turquia
de la mar mora oscura os traiga el viento
el acerrojado y mísero cautivo,

y que le sea defensa, amparo, y guia
en los diestros el leon Cambriano
y alque os llamo os presente libre y cuito,
y a el fiero moro esquivo
que el os vio encierra
no solo le aceis guerra,
mas haceis que el lugar de Guadalupe
con el amo y el son perro y arca ocupe
y honesto inuencible lauro y palma
alque alos os ercupe
de eterna muerte le librais el alma
Mucho os preciais de ser de Estremadura
yo hallo que soys Holanda en este suelo
pues que tenis tan raro sufrimiento
pero queris decir que siempre dura
el Fuego vio al hacedor Supremo
para q estorbe no fin violento
por mas dichoso siento
al estremeño Vando
que quando va cercando
con su fogoso carro el roxo apolo
y quando mira deste al otro polo
pues poca es este tesoro y rica prenda
que tal amparo solo,
basta para q el mundo no le ofenda.
y tu perlado insine, Alfonso claro 14
honor, y gloria, desta ilustre gente,
gloria, y honor, del estremeño suelo,
por cuia peticion y juicio raro
gocamos este don tan excelente
y tras (haras singular consuelo:
espera, que del cielo
el premio soberano

Con abundante mano
esta Ofrenda Dadiosa y rica
a tus ilustres ombros oi aplica,
que quer imitas aun al sonso Santo
La obra republica
que esperes desta Virgen otro tanto.
Y tu ciudad famosa, asi por nombre
como por excelencias que sostiene
viue segura siglos prolongados,
pues no abra tememos que asombre
con el abrigo y guarda que enti tiene,
de oy mas seran los tiempos regalados:
vaios aceleradas,
y temerosos truenos,
de oy mas iran ausentes,
y la peste mortal quentanto aprieta
nos aquexa, de oy mas tendra respeto

esta santa reliquia, y Virgen pura,
antidoto perfeto,
señal de paz entra desuentura.
Pues sabeneis todos obligada
qual con preciosa ropia de oro puro,
qual con alfo far fino, y perla neta,
qual con luciente Plata jacendrada,
acudireis con animo siguro
descubrir vna pasion secreta,
vereis q aqui secata
entodos vros males,
remedios celestiales,
aqui tendreis, los tristes, el contento,
los afligidos, pues en el tormento,
y son thesoro temporal y vano
ganais por vno ciento
que poçar un thesoro Soberano.

A, imitación vereis de Guadalupe
estas santas paredes adornadas
de mirables trophios y despojos,
hora q este Lugar frontero ocupe
gran cantidad de piernas destroncadas,
de braços este, aquel, de Lanos dotro,
aqui, ponda de inos yr
el muerto, la mortaja,
tambien La tabla ocasa
el que escapo del mar, y Las prisiones
pondra el encarcelado, y en cos donde,
y los pechos umildes y en cilios,
sus propios coraçones,
con piernas, braços, otros, cara, y pies.
Goçareis todos el bien in merito.
pues Vos señor por cuya diligencia
y de ruegos tan rico y adornado

que goçareis por el fervor intenso
mas quiero respetar Vra presencia,
y el ser parte, pues soy Vro criado,
que lo q yo e callado
todira la Riqueça
de Ta Real princesa,
solo creed, que pues el cielo Santo
de Obed Edon el hecho encumbra tanto
por ser celoso guardador del arca
que si os niega mi canto
la gloria, os dara quien cielo abarca.
y Vos tambien Bellissima estremena
Lucero, sol, antorcha, estrella, y norte
Ciprez hermoso, Cedro Levantado,
Lirio cuia ermosura el valle ensena
Blanca azucena donde hago el corte

De la culpa sin mas ni el corbo arado,
huerto bello y cerrado,
de David alta torre
que al pecador socorre,
escala de Jacob fragante rosa
fuente sellada de agua milagrosa
quien hallara epiteto conuiniente?
pues que sois mas hermosa
que sol, rosa, lucero, estrella, y fuente
Salue, defensa del linaje humano
celestial y diuina forastera
para vno consuelo aqui venida
de cuia larga y dadiuosa mano
esta ciudad copioso bien espera
con el retrato vno engrandecida
pues sois agradecida

mostrad ilustre Reyna
el amor de entrambos Reina
icomo defendeis a estremadura
las barcas pocen de tal Ventura?
q si nos peligros tu reparas
q alma abra tan dura
q niegue el culto a tus reciuos aras.2
Si huerto, cipres, cedro, lirio, y rosa, 21
estrella, luna, sol, norte, y lucero,
esmeralda, rubi, diamante, y perla,
no alcançan a decir Morena ermosa
la gracia sere cierto verdadero
ni pueden dina mente conprenderla
no es mucho q mi musa caiga en falta
pues para encarecerla
falta el ingenio, y el estilo falta.

sacadas de orar estas canciones q̃ se oyeró
con el gusto y deuoción que pudo significar
q̃ de hay magen con mucha pena y muchas
señoras principales q̃ seguyeron allí acom-
pañar a esta señora se fue hazer hazemos
y apercebir para la fiesta y procession de
la tarde para traer la magen a la yglesia
mayor, luego q̃ dio las dos comenzaro
a rrepicar en esta yglesia mayor, y vinieron todos
los religiosos delos conventos de frayles que
de muchos frayles de S. Domingo, de S. Agustin
los frayles de la merced, y los padres de la compañia
con el Obispo con todos los clerigos y gran parte
de la clerecia desta ciudad y muy en aguisados
todos que acudieron todas las calles por
donde auian de pasar estauan llenas de gente
y ventanas, acudio el presidente de la audien-
cia con todos los oydores de manera que
llena toda la yglesia de religiosos y de seglares
dotra clerigos q̃ dios sabe quanto me enter-
nezi yo entonces y q̃ con mi alma sintio tanto
espritual el lugar q̃ yo tuue en la procession
fue tanto el calor de manera q̃ fui entre
el Tesorero y el dean y el Obispo de hay q̃ al
salio la procession con tanto gozo de todos
q̃ es imposible poderse significar en mi de-

delos prouendados, y con los cirios de la yglesia
y vestidos de pastores, y pastoras que alegra-
uan la plaza con las castañetas y bocinas que
yban cantando y cantando salieron de nuestra
casa, y andas de ymagines que con estar
grandissimo espacio de con vento de nuestra
de la yglesia mayor llegauan al conuento
de los frayles, y no auia acauado de salir la pro-
cession de la yglesia mayor que son quatro
quadras muy grandes larguezas de vna q̃.
a la otra, quiero yo aqui dezir el aderezo
de la plaza y de las calles las Tapizerias
que auia de muchos quadros, y rumbos, y ala-
res curiosos que en extremo se esmeraron
cada vno en su puesta el q̃ mas podia enco
pecandose de vna vno de otro, los muchos arcos
de verduras que por la plaza auia en todos
arboles, todo el suelo cubierto de flores, el ruido
de los instrumentos de las danças de los indios
son muchos y muy diuersos vnos de otros, los
ministriles de la yglesia el aderezo de las bocas
los balcones de los dados las damas con sus
los vestidos dellas son los mas costosos del mundo
los alcanizes capetes y vicarria grande de los

galanes como de las damas de todo este notato
por q̃ para cada cosa y de cada vna dellas se pue
de hazer vn libro no digo mas de q̃ todo era
para placer y alegria por todas partes la
gente tan alegre iba a rreçeuir a la reyna
del cielo y dalle el parabien de la buen ve ni
da a su ciudad que assi como llego el obispo
q̃ yba de pontifical y salio la ymagen del
con vento y puesta en la calle mientras
el obispo le ofrecio el mienso y le rrcenso
toda la gente se le ofrecio de deuoçion y
de lagrimas de tal manera que no auia
persona que no fuese el panuelo en la
ojos limpiando las muchas que dellos ve
nian de ver a la virgen de guadalupe
en este polo antartico y que venia a
hazelles los mesmos fauores que hazia
en españa como se parecio por los mila
gros q̃ en aquellos dias hizo los quales
dexo por no enfadar y por q̃ todo esto
lo publica los altos yo por auer dicho
en otra parte los q̃ hizo en potosi || con bue
na orden, y mucha deuoçon vino la
ymagen a la plaça donde estaua un
Pontifical sumptuosissimo hecho con muchos
arboles y flores y un Pontifical y altar con dos

donde le puso la ymagen y todos los dichos
santos q̃ yban en ombros de españoles
ensu randas todos cercados de la ymagen
como dando le el parabien de su venida
a su ciudad, y assi como quando entra un
rey o vna reyna en vna ciudad salen
los cortesanos della a rreceuirlos con con
cierto grandissimo de ver a su Rey y se
nor en su ciudad assi salieron todos
los santos de las cofadrias con mucha
cera a rreceuir a la reyna de los cielos co
mo cortesanos q̃ son della, y por q̃
orden mientras los cantores cantaua
curiosas letras y ban pasando por delan
te de la ymagen y humillando se todos
y conesto los hombres se prouocauan
a santa deuocion que todo era lagri
mas de contento viniendose todos por
vfanos y venturosos de gozar de tanto
bien como es el retrato de nra señora
de guadalupe assi religiosos como se
glares que de todos era general el rego
cijo y comun el alegria como todos lo mos
traua por los vostros sentados todos

el Obispo y el audiençia y los dos cauildos eclesiastico y seglar sono la musica de ministriles y acauada salieron al theatro las guarras y se comenso con siguisimos trajes libreas y aparinçias Vna comedia de la misma historia de nra s.ª de guadalupe la qual yo Fracasse aunque esta ocupado en tan Vrgentes y grandes ocupaçiones la qual se oyo con mucho gusto y se represento bien porq eran farandules los q la representaron y acauada q fue la comedia prosiguio la procession ala yglesia y llegada la magen se puso en el altar mayor donde el Pueblo mucho dio con mucha cerca concurso de gente disparo Vna salua de tres coros tan solenne y con tanta musica como en guadalupe con esto Vino la noche, y encendieron las lumi narias de la yglesia, y de las torres y Ventanas de la ciudad q parece q el mundo se ardia y salio Vna mascarada como cantare adelante de a caballo, y la comedia q se represento aquella tarde el destruc-

COMEDIA DE N. S. de Guadalupe y sus milagros

Aparece un Angel en lo alto del Tablado con una espada desnuda Sale S. Greg.º y puesto de rodillas dize delante de Vna y mas adelante

- Inmenso dios solo eterno
cuya poderosa mano
gouierna el mar hinchado inmenso
y humilla a sobervio y infierno
- siguis impunigio fuiste
y causa de causas sin causa
y siendo en mismo siguiendo
de ninguno cuantas obras se
- si por mis graues herrores
y por mis culpas castigas
a Roma, Que ya es cobdiçiosa
amor y por Pecadora
- perdon os y perfuso
que ofendido a aquel punto
por mi culpas y sufrio
en sus ombros tan grande peso
- y pues no hazes diferençia
que nescaniesçiendo
y se participa por
esto que en mi mas me culpa
- con solo mi alto sigue
tu ira en mi mas tan menos
no lo pague el inocente
tu rigor Dios semisigue
- Quanto en vos diuersa fuerça
tanto los en de clemençia
se tanta pestilençia
causa tan poca mortalidad
- Bien conozco aquel espada
en ros sangre teñida
y en tu mano ofendido
en Roma fo muy tranzida
- a cuyo tercero embiado
contra los q tuuo ofendieron
y si mis pecados fueron
ya conozco que pecado
- si como merecimos nro
dado tan mal cuenta
para castigar del tormento
virgen por darnos siguiera
- Nauifrea santa y sincera
en mar y viento peregrino
nauegando en Rey Duero
a puerto en la Ribera
- Vos que la noche le distes
Vos que en pecho le cauestes
Vos que en mo a hombre tan malos
y con os dio les semejastes
- Que en mano subrazo airado
le rogad seneçiado
y que es propio offio de dios
perdonar quando es rogado
- Sabed os amansar la ira
de la deidad y inuocada.
y al impio en la langa llaues pada
y a la embaina y se retira
- Delante a de Rigor
para la misericordia
y en dulcepos y concordia
con ciente dios rafuror
- Con eterno regozijo
seed os en gracia dios y
que en pedra la cama de
que en sus con cuidad hijos.

Trueque vra santidad
ee disgusto en gran consuelo
pues y a del Romano suele
seer gasto la enfermedad.
En lugar de tristeza llanto
haga festejos la memoria
pues ace lutos de vn gloria
y en vida a la amargo llanto
Por el mundo se quenta
vn caso, vn marauilla
tanto digna de admiracion
quanto de milagro esperiencia.
Por la gran cuidad de Roma
de Remo y Romulo hija
columna de la fee santa
y asiento de esta alta silla
Saqueo hizo a España
la gente francesa y ligera
saqueo fue tan largo
y de tesoro de la yglesia
Y aun de tesoro de Roma
cuando a su noble matrona
en lugar de cetro y corona
en la cabeza sus cabellos
y en lugar de ricos mantos
sus blancas tocas tiznan
Y cuando todo era rigor
todo pelitalancia y jiro
todo encierros, todos muertes
todo era en lugar de risa
aqui se oyen cuchillos llantos
Y en calle Pena infinita
llora en la cima de Roma
en ella aqui se suspira
y cuando de cada amigo se informa
de cada uno amigo suyo
negando o sus allegados
la mitad a la mitad
muchos a muchos heridos
tras de muchos estan de ellos
Religiones y Reliquias
en hombros de dos obispos
de cuyo de cuyos sandalias rica
sacro nal aquel fue
manto virgen pura al impio
salmos en el templo
coro musicos letanias
y todo el pueblo a nuestros
lagrimas al cielo embian
cubiertos cuerpos sagrados
y las cabezas de ceniza
y en mis hermanos rostro
eran cera sus mexillas
en aquel tiempo quando
aqui en este templo
de culto a nuestro Señor
mi seria dia suplica
muestra nos ser media nora
nra boga dama nra
por las calles do pasaua
era de la guerra misma
que dicen Rayos y fuegos
las tinieblas se oscurecian
y la cual muerto respira
hun llega a ser y al fin
todo es santidad y vida
todo es vno confiesa un milagro
todo es vno milagro publican
gracias al inmenso cantan
y himnos a la virgen Pia

Greg. Que perdido o auer Señor
llega quien nos le acosa?
Que afligido nos consolais?
mucho amais a quien perdeis

Mas supremo Vasallos
a su firme muerte y afrenta
y hecho hombre a vra cuenta
la culpa de ello tomais
aunque indignos con ruegos
los amais y los queneis
pues os coltan o regalais

a ojos sangre y pasion
Componer se toca a la Real
de vra yglesia clestado
Nota algun condenados
que quisaueis q. sigusta

Sale S. Isidro hermano de S. Leandro Arcobpo de Seuilla

Ysi. Despues de auer adorado
gracias por tan alto bien
y auerse dado a quien
a su rriger a mandado
a vra santidad vengo
a dar la enhorabuena

Greg. Estan buena aguja sapona
y ninguno en el alma tengo
dize dios como se ve
los que hambrientos estais
venid a mi no temais
Ysi y quien os hartara
estando Roma hambrienta
por su salud pidio comida
y dio les comida y bida
a quien todos ni sustento

Ysi. Tomara por su padrino
aquien jamas negocio
Greg. es lirio a cuya es Rosa
Asi fue de favor diuino
Ysi. digno de eterna memoria
es el milagro de oy
Yo a quien obligados soy
a seruir su dulce hystoria
Desde luego determino
el seruir a tan verdad
Ysi y Sigueme tu santidad
quien por amor en camino
Greg. a donde quereis pasar?
sino a buscar me a Seuilla?

Vazon.

Ysi. A Seuilla me hareis ascender
con licencia e dezir
Greg. mucho alcanzo quereis
a Contra zon gel nombre
meritissimo de nombre
vos la diceria a tener
ya el Arcobpo sabe
en quanto os estimo y quiere
Y oueis aquien dispusiero
de mis secretos la llaue
desi a Seuilla a gestime
el valor q. tiene justo
de dios o le diente a gusto
el que a ensu alma imprime
y q. razon sabio prudente
discreto amado de todos
en sangre noble y godos
de cuya sea condiciones
Y pues q. tengamis cierto
y cierta de que tan verdad
se a su mucha amistad
siempre estara mia abierta
y pues amigos tan ciertos
como en mi ya conoceis
y fidio le llenareis
los comentarios morales
que sobre Job. Sreni
Vuestros religiosos famosos
Sereis santos y solo ruego
y os pido que acuerde de mi
y en vuestros amistosos
Llenareis Isidro amado
de venerable prelado
de aquella insigne ciudad
la imagen bendita y santa
que tan gran milagro obro
y en Roma y en la cas
la ira de dios

Gri. Si estanta.
santissimo aqui
lamd quenos sfroces
que afeuilla alengrandeis
y meobligais mas a mi
Por gnetenjendo una sola
de tan estimay balor
nsalraen feuilla alcomen
+ quectrotpicup entroya
Gri. Pues sobreaquelle castillo
eltuno elangel equedio
temoya Roma y mostro
ensangrentado ecc cuchillo
Castillo de eltuno Archangel
tu sulpicio mandaros
que le llamen xpcos y mos
el castillo de S. Angel
Y aunque soi y sido dos
tel hos fiel alageme
de sle milagro presente
que por Rmadre obrado ios
quiere tambien re feuille
al Arabo enmiscuaros
Y bamos por de parros
a mio ratonis alfeuille.

Sale el Rey don Rodrigo
Crisanto y Gaudencio cama
lleros y un loco y dos pajes

Rey. No digas mas que es andado
gracioso.
Loco. Por vida de vra?
estoy muy apresuechado
que el guarda Ds para emulta
quanto estas fiesta e sanado
callare?

Rey Si.
Loco Pues pardios
que estando a estos Señores
medio ydo enel sardin
que seraderes muy Rain
de estos mos nies que vos
Cri. - contodo se ade salir
Loco porcuenta necedades?
Rey Pues ami
Loco. que nos y mentis
Si os vendis los verdades
Y estais edes ir
saueis que diz esaqueviejo
que no os adara contesso
para que bueno seais
que beme sirvens sais
que le me sirvens sais
Y que le quitaris el pellejo
Rey. Soy muy malo?
Loco a fe de Pero
porlo que hazeis los sacos
saueis que diz en enconre
que sois tan grandes vellacos
que nos y que nos os parre
Gau. Acaba
Cri todos los sabe
Loco tan presto que veais Gacabe
Gau. Si que is amigo de ecey
Gau Loco Pues como a Sr indaces Rey
Placiendo vra guarraco nllaue
de ley dize
Gau y de ley rara
Loco. Esperad le dare cuntoque
Tunar con pels en la cara
mal se ade sparar estaque
con sfalley os faltara

Cri Estrie lengua Renuelta
Gau Yo nmi sales enbuelta
Rey. Calla loco
Loco Y de poco a poco
que si yo agora yo los
Vos soises todos que con buelta
Cri. Vasta que no pierdes pelo
Rey ola la dadmour sarro de agua
Loco a vra saber si quibarruntos
que os ade muchos la fragua
con esta len se estas punto
Rey un par de cascos sacad
loco. Essi mandad mandad
o la dos sacos traed
Comadres umeced
que les duris unnecedad

Van por el agua los cascos

Rey. Parece que andais estos dios
un poco laso y famado
Gau. Placeos tais
Rey. Sorpenais mias
loco. No teneis de estar chupado
Si andais en Garoneria
que podeis y vuis en Pa
de xa de ser enda os Papa
que gala vandilla a fli xa
guarda que alcaus de la hoja
os podeis ir enagras
Cri Vas taque teneis tutor
loco am enestello cignean

Entran con el agua cascos pe
tenedores.

Cas. Ver. aqui el agua señor
n. 2º y loi cascos aqui estan

Rey Mostrad me a cauntener
Toma ce Rey una cascos a y
corre y da otra al escauallero

Rey. tened. tf
Gau. Y a aqueste tenemos
Loco Los tres aqui comoremos
Cri. en todos se ade estremar
Loco Por lo que viendo si liar
si empre que pudieren en el remos

Sale un viejo guarda Ropa

Viej. Eso si alo dulce dalce
Loco Y que me alguarda Ropa
O Lato do el mundo calce
Vie. con ninguno de dhos top
pues yo no naciendea calle
como estadisimulado
de de soy asi ronado
Y son de sque nsnn oido?
Rey. Plaads seais vienvenido
Vie. despues de dulce gestado
Rey amigo Para vos el
Vie. Verdad guardonslosiengo
Loco. Oseni Corra endos pies
para gracios no veng
Ve. nunca y no
Loco Calle mos pues
Y de nme alg de la cas
Vx Pardios Vmce una Pas
lo. de la mas de aqueste ene
nada de dentro se comiene
Ve. que es le el duelo me barasa
a suerte macirio le os
Loco. Buen viejo nos cais pro lijo
Ve que ya en pieis y alsigues

Loco. O la ves aqui ella que os dispedia
Vc. que se hauia? yo apostare que se holgara
a su salud me conbase
Y con su lengua enemiga
aque me dexe Rey obliga
con unpalo sagues mate
en sacerpiguen se dañe
la tengas al cielo Ruego
Lo apartes del no se engañe
Vc. tuvieres inocente fuego
Lo. dexeis deandar porque se dañe
con esta agua

Vase con el jarro de agua

Vc. Tarara,
Viue dios que me abria
de ser agradable
per xo mio no es ta
que es se me a de quemar

Rey. Tomar plaza, comer
callar sienpre os desonra

Loco. O las señoras mudas
son loco con mucha honra

Vase el loco

Vc. Se cando me estoy de ese
Rey. dadle agua
Vc. no se bebe
que a vezes que se apeno
aunque es mas a onrada
como me duele la hija de
un dolor della me lleuo

Rey. dadle vino. Se le guda
Vc. Viua un mi loco tuga nadeça
Gau. no se entiende a uno justa
Cri. siempre esta de la rauia
una persona de sabor

Gau. No por mi vida mas siento
sienpre los tristes instrumentos
de las amorosas llamas
que estan inficionados los damas
Y la corte sin contento.
Y aunque a sentido me maltrata
a su sin razon me rindo
Cri. que diga
Gau. no se la ingrata
como ha ganado en los galanes
Y a esos que es mas tenerlos trata
Siento esta ausencia de modo
que mi pensam.to todo
el bueno se abate y retira
viendo que guarda memoria
con desden me ha de rodo
digo que no es tos corrillos
guardo a la sinrazon
digo que no es Y maestrillos
mil mercedes la corte tiene
un tiempo

Rey. fue el de tomillos
Gau. Y mirando me a de ir gaire
casi haciendo donaire
le dexe as i sponia a ellos
estos no son Caualleros
sino cauallos de aire
Y Porque el buen gacho entienda
que a ofendido en la corte
de España no es bien se ofenda
aunque se arriesgue la vida
se huelle a mar de la Rienda
a la fiesta se torne
Y sus locos debaxo
guarde de la mas grauedad
los seguiere y con mi mano
los honre todos Profetes

Cri. Juguemos gandenios se cebisen
Razones del buen gusto
Y bidamos se goza mi en
otros aquien y a conos co

Loco contrario me Repisen
dizeme aurelia la fea
que en ti cuidan se halla
el longuetuppecho arma
pisto de sienda con armor
sino es namor

Gau. Y asi:
que es Aurelia el propio amor
Cri. guis bien y corresponde
a esta obligacion señori.
Page la hisabie ne de conde
Rey. migloria dira mejor

Entra florinda sola

Rey. o mi bien, o mi Regalo
o vchaza que al cielo iguala
o mas que humana criatura
o archiuo de la hermosura
Vsa no a estado el Requisito mal
Flo. suplico a tu magestad
no me trate de essa suerte
ni mancheme honestidad.
Rey. Florinda amor me da muerte
disfraçado en tu beldad.
Flo. Si te da la muerte amor
huye del y si te mira
aque ores Rey. mi señor
Rey. sime alcanço amor subira
Y machine de su Rigor
si para causarme ensor
me flechos den de los ojos
que Remedio a haya que quadre
Flo. mirando a de con de mipadre
desechaios los antojos
Rey. aya que es Remedio imposible

Que es mal q tengo intufrible
Y llegado a tan alto estremo
que es tonta y el mes que temo
por cierto caso terrible
que me pare ne florinda
de ques no se la trate hagen

Flo. Rey. hallarse de cielo tan linda
darte esos ojos y hazer
que se el mismo amor se rinda
darte una belleza tal
que no se halla en igual
de ser da que le da el otro Polo
embidiar te su Norte apolo
Y pa ra lastarme mi madre
de son se tu padre a donde
por mi da ño le de so

Flo Es en mi fauor Responde
no tiene s la culpa no
tiene la amis tad con de
de xome a que tu me encontrases
no para q me apenases
en fuer.to de la Reyna
a quien es q can si peina?

Rey. no mas ni a de la me pases
con sideraques amor
un basilisco ante si pare
un ruego q causa horror
que por me ser en ver el sol cabo
Porque en el fuego de tu mano
Den cera se firme diamante
que ente ro q adultere a se
un dauid en pobla ta se
un sal omon su Reyno
que en hizo a tanto ser ruego
Y un tiempo los desbarates
que en haze a Dios a gora
que te quiera q se me
que te suplique se ñora

que por tucausa derrame
Lagrimas que deamor llora
acaba dame esa mano
miraquelo Ruega un Rey
Hs Rey sera por tirano
a que equeno guarda ley
Cri. escusa te ser a cenvano
do jela fin inda acaba
rey a mugerq. esto basta ua
dis fama vista fiere la
o dis fraca da belle la
en pie de leona brava
Hs. de xa mu nos cas molesto
Ve. dixa nos hasta el fin
Cri echo ano que rera el Resto
Hs con tu licencia a este jardin
que rio entrar
Rey Amor que es esto
que tras bella enemiga
Hs Si no mandas otra cosa
Rey Sin Remediar mi fatiga
a y muger de quien se diga
que es yo fiera y hermosa
bue lue ue que Perono
Vete mas escucha un poco,
no bue lua s pena do

Entrase Rosunda

Rey de amor esa fuerça a cello
a pin de que me ves loco
Cri si a esto muero por ella
a dora sola con razon
que es por todo el tremo bella
calla pimen la ocasion
no de xes sea por ella
Cri conquetraca
Cri escucha advierte
tue stella tu hado ros tiera
te inclina a solo querer
a ffsiendo que es muger
tu Rey la cosa mas fuerte
ella te de sdeña ati
como yo le visto aqui
tu lea adoras pues por fuerça
Vey haz a seguello tuerça
pues eres el Rey pese a mi
en cas justo o injusto
con tra zon sentra ley
en sacrecado a fuego lo
pues era Rey en señor un Rey
que no sea a todo a muy justo
amas gente Rey en fin
ella una muger. y sin
Remedio alguno le mata
entra ige a delain prata
que rio la a tras te jardin
Gau Cri sante a sso muy bien
Rey eres esto quien
puedca ser ley y no a ella
o nacie za menos bello
o no mus tra des den
Vese gentie con sejo por dios
Cri tumage sta Rey sponde
que es que rio ser los dos
Rey conmigo la cor tesponde

en el jardin quiero entrar
do jalos cas de hablar
qui ça podre a consuencella
Jalei a cabare con ella
lo que en pude a cauar
Cuando mi gusto tuerca
que ya mo er quien mues puerca
y hazerlo y mpertinada
Sino quisiere rogada
Vendre a gos a rea yo r puerca
Vese. a honrado hecho se inclina
Gau. Se ñor que stan mal e cpaga
a todo te ter mina
Que amor pues di de la llaga
dat anlin la medicina

Entrase el Rey

Gau Determin se ha zelles
Cri Gau eca lo es querer mucho
Gau. Pregunta dlo a mi galucho
como tolu che ca rbelle
Cri. si sauecaDey naaguello
Gau Dissimular a que es rabia
o de sden gra ser mae de Rabia
a mor tepey de shones to
que hasta ae Rey no perdona

Sale el Loco

Loco Hare los que me de tengo
seues placado que vengo
a hazerte una ama mona
Vese lire medio de Loco
entrar me quien sone a sola
Loco lo la ee de amar es fala

aguarrameis cuchaunpoco
Vieja Esperese Berceba
Quezo noquiere esperarme

Vase el viejo

Coco Dostale Rey cuisandes?
Gu. En parte
Dote holgaras verte
Coco Donde?
Gu. Merendando alla
Coco Gaudenio entahuerta?
Gu. Si
Coco Cuiento vamos deaqui
Coco tambien yoquiero irme

Sale un sacristan y una muger con una candelilla

Sa. La puerta delacapilla
quiero abrir que dilige
el capellan y abra jente
que quiera sumisa oyer
la lampara esta apagada
oprie aquien me mando
poco delaçey se duro
Buena vies ramade honrrada.
Vieja Jhu de Almas ynque quareis
Sa aquien lacapa primera
en cende un cabo de cera
Y mira no la apagueis
que quiero luego encender
la lampara dasme sprisa?
que ira dezir misa

Vala vies a encender

Lechuça de mio dezer
La que se vino el Aleise
pe rie alano tornada
tanto el aceite se le vane

Sale la vieja con la bela

Vie. mirenaqui que se cleise
Sac. dasme sprisa acabaja?
Vie. Veis la a Jhu de Almidon
Sa Sabe que se ha de auer rezmor
Y es espacio de esta

Encienden la lampara

Vie. Oxala tuviera yo
tan prieza en rronder mi cera
Sa Buenos estas de tamanera

Sale un Cuzadano

Cuza. A y misa?
Sa tan prestoro
Cu. Pues hare oracion a Sr. ora
y despues bolviere a ella
Vie. Compreme una candelilla
que arda ante nra señora
Cu. y quanto para todo es?
Vie. Solo porque me esteis
una Abe Maria me dareis
Cu. Yesta?
Vie. Dos marauedis
Cu. Pues dasme ese aquesta dos
Y toma un quarto
Vie. En buen ora
Cu arranante vos señora
a esto dia santa de Dios

Encienden la candela y ponen la en el altar

Sa. Denlimos na para la obra
de esta santa casa
Cu. Toma
Sa. La virgen lo pague

Entran el Bragado y Teresa de Pera e villanos

Te entra Gil bragado andad?
Gil Veres ala virgen
Vamos
una branca le yrefrescamos.
Te que linda es su fameta
Gil mas Relumbra que la Prata
Te semeja a la que a me al
la saya.
Gil. Ten mas demie
Te. Gil no veis a el niño cata
Gi. que lindo es el cechico tiles
pardios he Silos sopiera
Tere aqueste tu fera
a echico con una bicicleta
Sa. Denlimos na para la obra
de esta santa casa
Te Tomese ten sacristen.
Sac. Pague os ha algues Moranos
Vie Comprad me vos a roha[illegible]
Gil e Dios que a dhomuzien
por un marauedi quanta.
Vie. Dad loaca y llevareis dos
Te es la lumbre a el niño Dios
Y a cotra a la virgen santa
Te. Oteis rogueis ponelle
que tambien so Jeme yo

Gil. Mancha tanbien voi para
Te Dasme aca para frecelle
tres cazmeas que le chanfllin
Y ene el tuegue cogannado
para frecer le ha bogado
que dirque tiende uocion

En tienden las y ponen se de Rodillas ambos

Tere Para mi mazuca es pido
Virgen yo fresca estaçera
Que esta ya casadera
que le deis un buen marido
Gil Yo para mi hijo diego
Soplica a su Jamelga
que le sea una abelidad
tan ras y venga a ser cazo

Entra un mancebo y un sordo

Denlimos na para la obra de esta santa casa

Ale Aciadonde estaes Alcar?
Sa. a el tal de Buenagente
Sor. si es el ciego mi padre
Ale. a señor de xe el hablar
con aquese
Sac. porque hermano?
Ale porque es sordo
Sor. Yalo entiendo
limos na mas tapidiendo
Ale. Heme a mi por la mano
hasta donde la Reyna
Virgen que cause consuelo

Laquepario alque enel cielo
Juntoconel Padre Reyna
Sa. anteisuimagenestais
hincas laro dilecon cierra

Fin acto 1º de Rodillas —

Ae. Virgen santa enquien concibiera
todo el bien gen vos mostrais
pues soisvos laqueparistes
almismo dios humanado
en vuestro vientre encerrado
nueve meses estuvistes
pues en ese exemplo todo alles
Virgen quando se perdio
y despues quando espiro
y vuestro enclavado y lo mirastes
y pues soisvos laque os parte
la gloria dilecida de Roma
y laque en su cargo tomais
Rogar por el pueblo pecador
y laque en esta capilla
tantos enfermos sanando
varios milagros estando
en gran concepto a todos
Un ciego y un sordo estamos
postrados a Reyna antevos
para que alcanceis de dios
todo lo que humildes suplicamos
el perdon de nuestro pecados
por vuestra santidad tanta
la gloria que el mundo os canta
Virgen escuchad la que os ruega
Yo aquien en ese negro
Lugar de la culpa dichosa

Ve aquel que con cara hermosa
contino al mundo alumbro
os pido con el humilde
que en mi conozcais señora
que en mi le seguro adora
Vuestro Hijo vuestro
para aquel que despreciais
el camino que el supo
en fee seguro que Rico
dad merced que en su gloria

Suena musica y ayeel
sordo y vuelve ciego

Sor. Sagrada Virgen Maria
Hijo Salvador mio,
No veis el milagro hecho
que en mi obro amor Dios?
Ya oigo y entiendo amigos
y mi Dios mesano
a todos pregono yo
la verdad que sois testigos

Ae. Ya dia vez a contemplo
y en mirar os me recreo
Virgen y os miro a vos veo
de Dios cabal y santo templo
milagro a todos os pueblo
que y a en mundo publiqueis
y a este Sr santo veis.
mirad me ya no soy ciego

Que que ya veis?
el corazon
Ae. Y vos oys:
caso es cierto
si muerto, o viudo y de pies
Jesus es ya de mañana!

Jesu si no veis a los sacido
y que tan sano los dio
Sa. hermanos cuantos dios
efectos muy a su sido
Que que si dirlo a hechos vamos
digamos que por el Rueg
de su Madre santa amigos
y un sordo que aqui hallamos
se pos ca que la verdad
y publique se en su iglesia
Ya y el milagro a de ser ella
milagros todos cantad

Corred cesad vean
una centena y entrense
diendo milagro milagro

Entra Sarife capitan
del Rey moro y el conde
don Julian con esta carta
de Gelves dentro a este mo

conde este es papel dos viene
de mi desonra el autor
porquien llorar me conviene
y porquien llorarse tiene
lo que un Rey mirar no quiere
este es la carta Sarife
que me a obligado a que bise
con el Rey Rodrigo
y que contra el mundo todo
que allen la cola en grife
este sin tomar consejo
de una diera alles pejo

Fin de mi pecho mirar
hasta venir me a vengar
Fee ciel os me da a pedir
Sol a que esta es por quien hablo
y la que obliga a mi labio
que este declare mi mal
que el mancha en pecho le al
Cadesonra de un agravio
porque esta es embia a ti
mira mos bien si fia
de los no que cabe en mi
que a ser vengar agresia
del Rey y mos fendo a si
esta publica el herror
que me obliga a ser traidor
y a cerle la de seo
que en mi a ser vengar lalco
tantas se aumenta el dolor

Abre la carta y lee esta
Al moro la que dirsea

Carta

El gran deseo que me causa la audiencia de padre tan
querido y honrosa no por carecer de tan vista suntam.
con mis cedas. me hazen emendar tan larga y en
fadosa carta y auisando de una nueua a todo nuestra
para mi aunque vieja en esp.ª entre muchas q
ay dignas de memoria ene. Rey. a los casos q ca
conta segura mas notable ny famosa acontecida a
Rey. Yes. que teniendo yo esta satisfaccion
dentro desta carta con el trenga la merced q
se me hizo una mesa suelta y descuidada a fuya de
mi y dellos muestra firmada como es razon y
sobre ella el Rey que Dios aya y de gracia dame
la hizo dos pedaços Partiendo por medio la
ver de piedra sin ser y o parte de Remedio alca
me causado tanta confusion y de sabor
que jamas podria mi lengua significar
en medio curso de mi vida padre mio muy
querido Remedio mia si le pudiera
porque en esp.ª yo no tuue quien pudie
Remediallo mi madre que de a no muy
buena y yo mismo Dios sea en guarda
De Toledo a tres de Sept.e de la era de cesar
de 1550. de tu hija

de Mirafl. con Racon hago.
guerra aun Rey q tanto mal pago
le dixe a vasallos mas fiel
no ay ninguno ni tan cruel

quanto sangriento estrago
mira fiel bien que de todo me
lagrimas y que de llame
inpio o aleue y sin ley
vengue se el cuerpo de el Rey

del Rey jaz en donde y no se me
Dixe Rey que a mi tentado o tu ausente
con seguimiento Leyendo
que son requisitos de traidor
mancha en el onor y en la memoria
y que la traicion sobre toda
si por mi aperitivo diego
florindo aquien ver forçada
se inclino a cumplir su ruego
vera su esp.ª a sol cada
Rey. Yo tengo mi fuego -
no tiene lugar en castilla
ni de ciudad o villa
fuerte muro a cerca torre
que gran peligro no corre
hostal de sigue castilla
quanto en marbella malaga
y en murcia en la mancha
hostas de arias y galicia
andeo gasta su malicia
tan fe siguiente a su mpaña
Tan fe siguiendo a todos
En todo sigue a todos a la cara
al mundo y los de tu jera
en Mu Laer aguste Reyna

Entramuca

Comuchas y de sus amarera:
muca que es tota rifeguando
todo el campo en tramarchando
por malaga y Antequera
sin do se arfuerte en frontera
que es toda ya a sol cando

quando se taron pieros el pueblo
el atambor y yo solo
hasiendo el esquadron marche
antes que esta luz a Polo
y el cielo y el campo el arche
quando blandeando el hoz
por el fin a infames calles
de gente cristianas villas
Extranjeras y castellanas
en cada esta el gio gabor.
de X al a conuersacion
del lo nde y la sin razon
que el Rey Rº le a hecho.
y pues es en gracioso hecho
gozo en de la ocasion
de la andaluzia. Este
fu fuerte a mayor parte
conde la tuya sea
bien es en el pueblo Marte
acorte se el llano y la
larga a la calera Riendo
si fueron hierros de amor
en este siglo es en tiendo
guerra a llama señor
es la guerra se atiende
fiel a dichas la cara muça
como opuestos la armas
y en de el valor no se usa
conde y tarifa armas armas

Con. armas armas fuerte muça,
Suenan dentro guerra y
echan mano a las espadas
Entranse

Sale Crisanto herido en cuerpo con la espada desnuda.

cri. ¡Fortuna, ingrata, fiera
a ciño cruel Tirano
o campo español cristiano
quién te vido, y reconsidera
o infelice Rey Rodrigo
amoroso y desdichado
esquivo fuiste el hado
huye teme al enemigo
quien en la sangre ajena gusta
pudiera Volver[se] atras
a flozinda. al fin mujer
destruicio de aquesta tierra
considerarás ingrata
lo mucho q[ue] amo el rey
amor, esfuerzo, y suerte
q[ue] les q[ue] a todos narmata
acorde en nada leal
con q[ue] pagarás traidor
deste fauor al estraño
vendiste atu natural
si fue manchado tu honor
bien pudieras remediallo
no lo pagara el Vassallo
vengarate en el señor
Crisanto buelbe y pelea
mas no tengo de bolber
si es imposible el vencer
y el huir no es cosa fea
Verdad clara donde boy
como de la lid me aleio?
no me aleio, ni al rey dejo
q[ue] cerca al morir estoy
mortales son mis heridas
plubiera a dios y con ellas
se apartara a quella
q[ue] dan fin a todos vidas

Requuestase sobre la espada y sale huyendo gatedenio y el Rey herido[s] con las espadas desnudas.

gau. Huye el capate señor
q[ue] huyendo sabemos
y quien [illegible] la vida
el q[ue] muestra mas valor
desde monte la espesura
se escape encubierto en el
mira q[ue] el moro es cruel
pues el huir cordura
[illegible] de acompañarte
[illegible] mis heridas traten
[illegible] mover mas lastimas
[illegible] puedo, adios de desarte.

rey Este rey es mejor
pien vn peligro tan grauo
muera el buen caballero, otra escapo
porq[ue] te libre el señor

cri. Socorredme aguas medicas
q[ue] ya me falta el aliento
las mismas gotas de sangre
amor la culpa no vos

rey Crisanto el vuestra desdicha
de muerte ella o buen esforzado
cri o rey desdichado cante
quanto en armas bravo y fuerte
como del moro el rigor
no huyes por el capante.
contrario fea sido mayor
huye vuestra señor
aduierte lo que te digo
mira q[ue] es consejo sano
q[ue] dando el vencedor la espalda
huir la cara al enemigo

rey Pluguiera alcielo florinda
nunca en el mundo nacieras
y ya q[ue] nacida fueras
mas discreta y menos linda
fuera vna flor q[ue] al sentido
del rey diera fruto tan bor
mas debaxo desta flor
veneno estaua escondido
pone de su flor dulçura
para mi gusto sacar
sacó, disgusto pesar
pena, muerte, desventura

Suenan dentro cajas, y dize el conde don Julian.

con Aellos tarife aellos
q[ue] vanda vencida toda
muera el rey muera el traydor
no escape ninguno dellos

tari Acia aquesta parte estan
el mismallos no se escusa
con aellos [illegible]mente muera
mu aellos conde Julián

gau. Perdidos somos Rodrigo
toda la morisma viene
escapate q[ue] con daño
o entregate al enemigo

rey Seguir quiero tu consejo
encubrirme monte vos
mi vida infinito dios
en vos [illegible] mayor la deseo

Entrase el Rey por el monte y salen los moros.

Tar. Dase christiano
gau. hurgamos.
crisanto por las espesura
con seran vra sepultura
las hojas de aquestos ramos

Vanse huyendo los christianos y los moros tras ellos por el monte, y sale angelio con vn cofre de reliquias

ang. Grata carga dulce peso
adonde huire con vos
q[ue] quien sigue al mismo dios
con vos hara vngrato exceso
en q[ue] parte este ocultaros?
adonde podre esconderos?
q[ue] de los moriscos fieros
ninguno pueda hallaros
ay q[ue] del amor q[ue] os tengo
en sumo grado quisiera
no desataros siempre fuera
pero muy cansado vengo
vra pesso no me pesso
ni me cansa vra carga
dulce el mucho nadar amarga
mas dame el moro grauo
sino os dejo entre sus saetas
gran riesgo correis de dos
mas dorar[e] rio yo sin vos
vellas re aguas y sanctas
on apartaros de mi
se apartara quien me daua
sino os dejo es conocida
la ofensa, quedaos aqui
el corazon adiuina
y teme no aya enboscadas
sanctas reliquias sagradas
defulgencio, y florentina
mas vale q[ue] aquestas bueyes
os gocen, y las ontrejas
y q[ue] encubiertas queden
con todos passadas penas
Visiteos el Oso grauo
y el fiero tigre cambar
guitas vendra tiempo enquil
q[ue] os sigue serb es claro.

y por ser corto el lugar
se determino de yr
en este oculto lugar
q̃ Remo latuvo mora.

esconde las en su lugar
bolet y buelbe a salir

Angelio como es posible
q̃ dexes quien tanto adoras
si dmas mucho, poco llora
ausencia el dolor terrible
alsi mal haze de sabios
mas mi fee, y palabra dada
si algun tiempo Vivo soy
q̃ Volbere a visitaros.

Vase y salen dos canonigos
con la ymagen de nra. s.

del rompimiento, y duro alvergo
por secretos diuinos
an hecho los sarracinos
mas q̃ Cipion en cartago
Con mas piedad Pedro y ramo
Eneas quando libro
los penates y saco
entre hombros sup. anciano
en aquellos mis, penates
q̃ tambien os entrando
coyas trabajos an sido
en Vro seruicio y cultos
por aquestas altas sierras
y por estos montes altos y asperos
huyendo de los contrarios
pisando montañas y tierras
Virgen os emos librado
sin auer visto lugar
oportuno en q̃ ocultar
vuestra diuina y sagrada imagen
desde la alta Sevilla
hasta aqui sabeda

honrrando aquella ciudad
hasta leon y castilla
no aquedado oculta parte
tenday lugar inculcado
que estos pies nros y anpisado
por todo el guerra y Marte
Cipelio si auemos de ir
adelante dexa agora
el hablar con q̃ tiernos ynora
Lo que quieres pedir
Q̃ duiente que bas traido
entre hombros gran estrecho
gran q̃ eis dexittan el pecho
q̃ pero a deuer sentido
descansadame la carga mi
y leuarela otro Rato
Aunq̃ el peso es dulce y grato
q̃ ho bien de ella os.

Dale la Imagen

temo mi virgen no os halle
el enemigo esquadron
que is cada qual en un leon
Le. fiero rio, alegre valle
Cipelio no ues los muchos
arboles q̃ os ofrecen
las montañas o parecer
de aquael Rumor nos cubre.
por el ciprez enpinado
que alcies y quiere llegar
no ues la yedra trepar
por el Alamo plateado
mira el aro bustar en Vino
el roble el Fauco el enzina
entre el amargo y grade

el Jasmin la clauellina
q̃ ropio lugar y morada
mas para hombrientos bos
hazer ordinarios Debos
que de pie humano pisada
Cri por cierto caro leonato
sua ipresa inacesible
parece cosa inoyble
Q̃ compostura que ornato
que verdes plantas floridas
cuyas ossas en el viento
temolando aquel contento
causan q̃ nos causan los vidros
madre de aquel dios sin par
cuyo secreto diuino
aes el lugar peregrino
nos aque ido a apartar
si en el ta inaccesible q̃ seguro
con nigun que vos q̃ dueis
que aquestos montes deis
Le. beldad con dia Hermosura
guedad os mi jeno rabuena
que el monte es estrauiendo
con bidandome y diziendo
nos llenen de exaros pena
mi leonato es este lugar
fiero a alegre y Regalado
me parece a comodado
en que podemos dexar
el traslado diuino
de aquel q̃ original
q̃ con quien se ampara el mal
Le. del bien a el hombre le Vino
Le. dixes. mi jbien mi ciprelio
es conbiene nos le entretanto

quetre is descoxe el manto
q̃ nables ues Rayos del cielo
en este lugar secreto.
quedareis mi Virgen Vos
que la primer causa dios
hara aqui un diuino efecto
en aquesta aspera y aulta
fiera con montes cerrada seco
el mas supremo thesoro
q̃ el mundo se cupieron.

Mete leonato la imagen en una cueba

Cri. Q̃ guarda x celsas montañas
encerrado el mayor bien
cuios q̃ nos ca Vistoq̃ en
trino dios en sus entrañas
q̃ da la xo jamas bella
que jamas el mundo vio
q̃ el sol q̃ quanto crio.
dios, es sombra Junto a ella
q̃ da una piedra q̃ ciada
tan rica q̃ en todo el cielo
todo el mayor todo el suelo
en su comparacion nada.

Sale el canonigo q̃ quelleuo a esconder la imagen

Le. en este alto lugar
q̃ nia imagen os escondo
entre estos riscos a donde
ningun no la podra allar
Cri dichosa y feliz montaña
que Gozas de tal tesoro
Le libre estaras quando el moro

Sea señor de toda España
Y pues del dorado coche
Los caualleros vamos dando
Sus cluriezes tramostrando
el fresco la mañana noche
Vamos cuydadosa caso
de los cristianos estan
que quieren entrarse tican
Y nos amenaca Mame
Vamos aunq apenas puedo
mouer me de adonde estoy
mi imagen aunq me veo
no me veo que con vos quedo
no me veo virgen sagrada
ni vos tampoco corr quedais
que si yo con migo vais
aunq quedais oculta da

Entranse y acauase
La mitad de la comedia
a entremes y sale na
Empeçar la otra mitad
Bautolano Alcalde villano
Un Vaquero —

Gil hinchado estoy de Renor
Bc. por eso voy aquillotrais?
Gil. Pardios bc Gil voy mostrais
que sois de mi muy mal pastor
uno me agoy como voy
tan perso tudo y mañero
que a veinte años gl vaquero
Y aun mas fuy a fe de dios
con una cuita tamaña
que parece estar insano

de acabe Bautolano
Viene que no nos amaña
Si la vaca se perdio
buscalla enmalora Gil
pues y que no entendeis mi
Y nos vos acuiteis no
Soys mi compadre que quisiera
fuese el Rico a demas
mas sos descuidado a sal
no es esa buena manera
ido al castillo de halia
Y sus montes rodea
Y si es menester busca
todos estos fondos de andalia
que teneis y a Gil un hijo
Y si menester trauasar
q trapo de cel cerdonar
quando se cose un cuchillo
de Halia e cuydo sentirno
Y aun capa e de estabera
Camonaña de enero fuera
Sin de xarse ancontrino
ebuscado y nipisada
ni Rastro ni huella alguna
mas mostrado la fortuna
Gil. pues bolueos otra vegada
Y si echando el labua abajo
no la pudiste hallar
agora arrima eis debuscar
aunq os guste algun trabajo
gil pues yo me encomiendo a dios
Y a su sanctiff.ma madre
Y vo abuscalla compadre
al. el baya abuen gil con vos

Vase gil

el conteso y escriben
Vienen a confesar
al alcalde a pensso dar.
si me contradize alguien

Que sea en casa en sonada
mas q en paris voto a mi

Salen otro alcalde, y bras maroto, y melena regidores, y escriuano, el alcalde al mal. sentado ella llama?

mal. a corro alcalde el traaqui
hagase vna confesada
al. pues a que viene el confeso?
bras. a tratar cosas en pro
de la villa.
al aun bien q so
ademas el alcalde Diego
Sentemonos y empeçe
a rrulatar escriben
q soys muy o me de bien
mas nada me rryprocha
q esto desde a corro dia
algo sañudo con dos
desde la fuente de dios
mal. e stos mes razon pedia
el escriben y no en balde
dicen q sos mal sofrido
al celoso, mal querido
yo empuño vara de alcalde
y se ha de hazer lo q mando
y mas q fue de mi voto
el regidor bras maroto
mal. yo soy alcalde mas q grado
mele. lo pasado sea pasado
todos se pueden sentar
y hable el q a de hablar

Sientanse todos en vn banco, y dize el escriu.o

escri Como me anson sea querellado
del mal sin de pero tisso
q en casa vina se a entrado
y de las vbas comio,
al quien sera grado cierto?
por vida de maruquilla
mi muchacha fe gromal
escri el daño el medio real
al. que so fue a gusto estar dalla?
a sentar escriue mandamos
q se lo pague, o sea puesto
y q ahorquen al rabuesto
de esto lo sentenciamos
y mas mandamos aqui
q el can q se de mandare
y en agona biña entrare
y hiciere daño alli
q lo pague, y luego acosta
de lo q mando el confeso debe
mayo. todo el cõfeso lo aprueua
mele. y aun la pena es harto agosta
al. consuelo es el cumentarse
que andá todos de mádados
bien en los auer atados
ime. guesa, y no los soltaran
al tambien aqui aguardando
escri monga la hija de teresa
de espacio en su dehesa
el puerco de su machado
con quatro de sus cochinos
y porq ayer le pidieron
los vellotas q comiero
respondiaron co grã pueño
diciendo q le hiciara
mas mal de lo q ella pesaua
y si en esto replicaua
q las manos le pondrian

al. en donde no lleda el rio C
ohidepucha Villano
mel. pues la moca bertolano
pardios chapodar maco C
qes Vna gloria miralla
al. pues de inhormación alpúto
y pagarlo antodo Junto
endo, atras de contentalla
la quieren aporrear
no adepasar alli, no
sentencia dare aquijo
q haga almundo temblar
mal. ay mas?
escri. benito ximon
cauernero.
omar. el cauernero?
escri. el propio
mar. Vn buen compañero
esor. presenta esta petición
dize q el señor alcalde
Bertolano le caso
el Vino a precio q no
puede vender de ese balde
y pide alconsejo todo
que le suban la postura
pardios buena soldura
al.
mal. no adelincuente de este modo
Bertolano so mirar
si el precio es tá baso, pchico
q aya de alcarse
al. suplico
q no suban de alcar
mel. porq?
al. porq yo no quiero
mel o q gentil triq traq
al tambien soi bos molinaq
amigo del cauernero.
mel. no hago por la amistad
sop miro a la Razon

ma. a dicho bien q es ximon
home de mucha Verdad
al Maroto no os apunteis
ma no me apunto bertolano
al mira que alcare la mano
ora hazejo q cabaseis
mal. Bueno esta acabamaroto
y bertolano tambien
Dexemos lo al escriben
q sabra dar Vn buel boto
mel. desemolo de consuno
al. pardios desese por mi
esor. pues se me remite ami
en tiempo mas oportuno
lo Vere
mel. Veldo en buen ora
y si fuere Justo al callo
hazello y sino dexallo
q este ximon sinpre llora
escri La villa se ma quexado
de quien la carniceria
ni antier, ni a cotro dia
metio carne el obligado
mel. es desorden insofrible
q mate sola Vna res
quando son menester tres
al penallo y ser imposible
q se enmiende
mel bien dicis
al mandamos q sino diere
carne al pueblo, y no cumplare
q pague dies maravedis
en sus partes repartidos
camara, denunciador
y fiscos.
mell sigue el dolor
Ver los pobres afligidos

y con aguesto partamos
q tengo q chapodar
mi cimuela
al. apregonar
serabien de q nos bamos
los alcaldes al trauesso
q el q Justicia quisiere.
si al momento no Viniere
se quede para cada sesso
escriben mandalde asi
escri hare se señor alcalde
mal. no allo esta de ser en balde
lo q se a tratado aqui

entrante y sale gil-fat
gado buscando su baca

gil Si suele el q por su gusto
atrabiesa Vna ancha llega
guado a la posada llego
llamar al camino mi Justo
yo q por fragosas sierras
y caminos nunca Vistos,
llena el alma de cuydados
pisso no pisados yerros
Que disgusto, q pesar
abra q no me acompañe?
o q espacioso lugar
Sense en aguesta espesura
q de mill flores se esmalta
pues ni ninguna otra me falta
por buscar tener ventura
y la Vaquilla perdida
aqui hallalla pense
y assi todo lo busque
sin dexar parte escondida
y ni la Vaca, ni modo
en esta aspera camina

ni rastro de q aqui Vino
ay sinbaste dios contodo.
sagrada madre de dios
aquien tengo por señora
y aquien tanto el alma adora
q pues su consuelo Vos
Quando a buscarla empese
Bien sabeis Virgen entera
q os puse por medianera
y q a Vos la encomende
sime importa el no hallarla
mejor es q no parezca
mas sino Virgen me ayuda
por Vos, q pues encomendalla
cansancio y sed me fatiga
y mucho esta el calor
mis cosas q la menor
a tomar descanso obligo
debaso de aquel sauze Vmbroso
a la Vista alegre y grato
quiero descansar q cansado
Valgame el cielo piadoso

Hase gue de cabaca al tiempo
que se ba arrecostar

no es mi baca aquella si
ella es y esta acostada
mirendo estaua ocultada
buscalda gil por ay
Quiero la hazer leuantar
a la baca, a la perdida
muerta esta estando sinbida
como se auia de alsar
al fin no ay plazer cumplido
mirenlo q estraua sado,
y en efecto la e hallado,
muerta en lugar escondido

sin lesion alguna ata
de que pueda perezer
de dos q lo pudo hazer
son regalos q me da
si muero en esto perplejo
pues el rol me da tutus
haze con su pecho vna cruz
y al nudalle el pellejo
q leuando le en la mano
de vera q labuse ya
yasti no me viuira
mi comp.e Bertolano
saca el cuchillo y hase
le vna cruz en el pecho

Luego adeai todo mi mal
esta ser sencilla en Ver
q es esto. Salga me dezir
cosa es mas que natural
leuantase Labaco y el al
borrado dize

apenas entre ancho pecho
la sangre cruz rostale
quando viua camine
misterio tiene el hecho
turbado esta mi sentido
mouer las plantas no puedo
fauor me den q este miedo
nace de lo sucedido
suena musica y aparecele
sobre vn arbol la Virgen
de guadalupe

Gil.
Cruzero quien me llama
La madre del redemptor
cobra aliento ese temor
despide, y mira a esta rama

para tal temor, y pruena
y que conozca que soy
la q tea hablado oy
la Virgen su Baca llena
con mas gusto y alegria
q Vendre bolberas
y siempre della tendras
abundante granseria
No temas ni te alborotes
de caseis Ve a la villa
y quanto esta maraujlla
al clero y sus sacerdotes
y de mi parte les di
q me vengan a buscar
aeste desierto lugar,
do Vida a tu Baca di
y q en estas Verdes yedras
en tu esta arboleda hare
cabando mi y magen se
hallaran entre ellas piedras
yen hallando me la villa
como en efecto a de ser
diras q Viste de hacer
como yo este vna capilla
q el tiempo a de hacer suyo
y Vendra otra edad dorada
do en esta selba entricada
sauera vn gran edificio
y la opinion de mi nombre
por el mundo corra
y por mi reciuira
sanctos fauores el hobre
pierde temor tu animo cobre
ni miedo en no ser oido
Ve y diras que mi apellido
a de ser de guadalupe
suena la musica y desaparece

Gil

Q l Q leuada la memoria
supuesto el entendimiento
q udado y solo siento
gusto alegre y dulce q l.
madre de aquel cuyo amor
en Vras entrañas mora
cantas mercedes atenora
cun tan grande pecador
como o por q mereci
siendo vn pobre ganadero
fuese Vra mensajero
y q diese lo que Vi
mas pues Vos me lo mandastes
sin duda dello gustais
sandos pues como no andais
corazon despertar estos
Llevareis Baca con migo
q pues auui si do guia
fue instrumento de mi oficio
tambien sera fiel testigo
Vase entran Bertolano y
Melenas. alcalde.

al. q sino de mi comadre
Melena q el Cagalejo
me pardio ya dejo el pellejo
al. siento lo como compadre
q ora el mochacho tenzillo
y gloria Ver cada dia
como en la yglesia subia
al cura de monaziello
mal. q bueno sauia de coro
toda la misa y cantaua
y al sacristan ayudaua
las pasquas alto en el coro
y aun bien os asombrais Vos
q cantaua las completas
maitines y anchonetas
todas las noches de dias

y el dia de corpus cristi
hacia vna mosarrilla
con q alegraua a esta villa
al ora Sancha muy triste
y mas por estar ausente
gil mi comp.e q fue
a buscar la baca
me. a fee
q lo a sentido la gente
por el home de pro xil
sin doblez y placentero
no Villano ni grosero
al tan cond de mas de mi
no hablara vna palabra
en mengua de onor agena
ome es mas todo bueno
sus tierras coltiua, y labra
Vn poquillo de ganado
a parte en la de hella
y remitta a una Vaca
y es del pueblo todo amado
entra el alcalde malcenido

mal Melena q y Bertolano
en que se entiende?
al entre tanto
como dios guito finar
al hijo de gil
mal. el Claro
que lo a sentido la madre
tanto q medo mansilla
al la madre y toda la villa
y yo q soy su compadre
pardios bre q le borrado
como a hijo; malcenido
pues gil ta no lo a sentido
q lo llamaua a hijado

mel. Dios Jeloquiso llevar
y quixo le esta muy bien
mal. llevara, y el sacriston
loquieren ya sepultar
Vamos alonpañamiento
mel. Vamos los tres enbuenora
mal acomo sancha lo llora
al y yo loro ami lo ciento

Sacan al muchacho amorta-
jado y sancha puesta dero-
dillas Junto ael lecomitio
allorar diciendo

san. Quien nogime y nolastima
mi hijo biendo os ansi
lacuyta q̃ miro aqui
q̃ corazon no atormira
dolor como aquesta igual
porquié corazon me afligo
abra viendo muerto vn hijo
sin conoçer disp mal
sinconoceros Lestion
q̃ Vos pudiese dañar
fisso os vide finar
q̃ mas pena y compassio
quier os fizo daño quier
lamuerte Vos procuro
sidios fue y dello gusto
gusto yo dello tambien
mas que dira Vrõ pe.
guando vn hijo q̃ tenia
halle menos aquel dia
cuytada de Vrã m.

entran los alcalde y los
demas labradores.

al Sancha bien sauedes vos
q̃ auer muerto mi anjado
me abra enel alma pesado
mas son cosas q̃ hade dar
de xar agora el lamentar
q̃ llega ya el sacristan
el cura y pueblo tambien
q̃ lo vienen aenterrar

entran con sobrepellizes y
con candellas diziendo

sa gori, gori, gori, gori
todos gori, gori, gori, gori,
al nonbos acuytados tanto
dexa ya sancha el llorar
q̃ despues abra lo gar
acabad acorta El llanto
sacr. dexemos señor alcalde
hazer nro ofiçio agora
q̃ sancha eba Raton llora
al nos on llorara de balde
sacr. gori, gori, gori, gori,
car. gori, gori, gori, gori,

entrega el bagauero

gil. Con Voluntad nadaçeara
dios gras os devo dar
pues llegado a pasar
los trabajos demi cuyta
ya Vos señora digo quién
oy Vengo auer mas asiero
Vrã ayuda pido y requiero
para q̃ en tanta fatiga
q̃ quisiere socorrido
de tan poderosa mano
mi venido sera en vano
que Vos nosere oyido
entrarme quiero alladon
mas valdre me Vos señora
gran pena en el alma mora
con cuerpos muertos en cuatro

al gil este o mi compadre
a tiempo sodes venido
q̃ vn hijo q̃ auia tenido
lo llorare como padre

gil. llega ayudame allorar
gil vendolor rane rquiero
Vn hijo de pastes Viuo
yalo Vener aenterrar
Sotros labaca no hallastes
ael lamuerte lo hallo
Vedeslo aqui, ya fino
el hijo q̃ tanto amaste
acuytada delamadre
q̃ lo pario, y q̃ lo Ve
muerto sin sauerdigo q̃
al abonda el llanto comi:
Agilq̃ el Vrõ Velado
no loquerais acuitar
antes lo eis deconsolar
q̃ Vendra el pobre casado
gil. Regalos de Vrã mano
sonestos q̃ me enbeciais
midios, y q̃ os acordais
demi el negocio muy llano
Virgen enel monte os vi
hablastes me enel y es cierto
que hallar mi hijo muerto
Henegran misterio aqui
Las lagrimas enjugad
mi sancha olbido el dis gusto
q̃ pues dios lo hizo es justo
se cumpla su Voluntad
Laq̃ dio alabaca vida
consumano poderoso
Ladorra atu hijo esposa
si dello fuere serbido
Pues nanca esperaba ynçierto
salio, puesta enella es cierto
y quien Ve atu hijo muerto
tambien Vio labaca muerto

Hincase de Rodillas

bien sabiis Virgen señora
y madre del Redemptor
q̃ por Vrõ enbaxador
llegue acaseres agora
y creo, y tengo por cierto
q̃ por misterio ascondido
para que yo sea oyido
halle aqui ami hijo muerto
para q̃ el caso syniestro
por Vos Virgen reparado
q̃ por Vrõ fiel llegado
conozca este pueblo Vrõ
y conozcan ser Verdad
q̃ os escucha y me hablastes
q̃ os mire, y no me negastes
aunq̃ vi Vrã Veldad
y en sesto agradesçimo.
dela mrd recebido
os juro si bidais vido
cumplir Vrã mandamo.
y a Vrõ culto y serbiçio
el muchacho dedicaros
y pues merrei escucharos
merezca este beneficio

Leuantase el muchacho y cae
todos por alli espantados

ni. padre, padre, madre mia,
sacri. Abremucio satano
quel del y sipo de esta.
agua enel s. maria
Justo Jues buen pastor
sanchiago. s. Vicente
santa clara. s. Clorente
s. pedro, s. amador
santa y nes santa anastasia
santa Vrsula y rufina
s. Joseph. s. marina
medes su fauor y gra.

Jesus mill Veces Jesus.
mel. muerto yo
mal. yo estoy morido
al mulnag y malcuñido
hilde sipo deis lacrus
mel. hid sela Vos Vortolano
gestoy yo medio diferto
el gle de hurgue barrido
gil. p mi tengo pie ni mano
Gentes de caseus buenay
degl Remedio gel agusto
gl os tiene en agusto pueblo
las almas detemor llenay
a xpino pueblo en Dos
caue temor de mirar
este mi lagro gl obrar
quiso por su madre diós
Volbe en Vos para gosquda
logl deciros pretendo
del efeto gl estais Vitdo
la causa el dadios y sum.
pi. padre lleue me al lugar
donde vio aquella Sa
gl dios por su ruego agora
me quiso resucitar
gil si haze hijo querido
tenid por su dicho cierto
del Veuir mi hijo muerto
misterios altos amigo
para gl credito deis
en los gl deciros quiero
acuerdese Pablo baquero
estad atentos y oireis
Virgen para ser creido
y yo no canga en mi gana
abiba mi torpe lengua
y despierte mi sentido

Sabed como es cosa cierta
gl abuscar la baca fue
yendo monte la halle
entre sus arboles muerta
la gran señal gel lacrus
en su pecho seña lando
apenas la hise guando
la madre de aquel Jesus
que por salbarnos murio
biendo le alabaca Vida
desde Vna Rama florida
desta suerte me hablo
diras ala ciudad
de cacers gl al lugar
do estas Vengan abuscar
y hallaran la ymagen mia
Vida aunq indigno, habla la
aunq no merecedor
de tan supremo favor
no es fraude, engano, o cautela
La Verdad a todos cuento
ningun recelo os ocupe
cuanto al rio de guadalupe
la hallaremos no os miento
y este mi lagro que aueis
visto, tan patente y llano
obras son de su alta mano
por gl credito me deis
al Valgame nuestro señor
gl Vos la Vistes compadre
gel Vida
mi ami señora madre
ni no me abraso
si mi amor
san este mi lagro presente
cas. que Visto buelbo el agui

Lad ubda gl caue en mi
la haze Verdad patente
y el credito gl tenemos
de Vna gran sencillez
nos debe gl Verdad es
y assi todos hacemos
partamos de aqui al momto
abuscar la ymagen sabra
gl a la alma es cuchar lo espara
y eleua el entendimiento

Al Todos emos de ir alla
y el scriuen porque de
dello que hallaremos fee
Ca. tambien el notario irra
Gre. y este muchacho tambien
que puesto Resucito
quiero a su Mag. yo
ofrecerselo luego.

Sa Amen
es mi oficio Responder car.
amen y respondo luego mer.
q me vi arriesgo en ruego
a Dios no me buelua a ver
mal Alto a cauadores lleuemos
y picos para cauar
la tierra
Al . no andemos faltar
gues en quanto detenemos
partamos de aqui
gul . Partamos
que yo espero en su clemen

no a de hazer Resistencia
peñas montes ni ysquiamos

Salen menandro y sarmo
Pastores C

que en efecto menandro es cosa cierta
que el hijo de aquel Gierazuco umilde
alaui da boluio despues de muerto?
men. Y es notoria verdad carino amado
tanto como sauer q ay sol y alumbra
y que le apareio la Virgen santa
entre unas bieñas de aquel monte espeso
gañeta Ribera y Rodea
de Rio Guadalupe es caso llano
car. Y se dio de esto fee?
mer. dello Primero
que se hallaron pues en es el Vicario
Regidores y alcaldes desta Villa
Y en el hablarla Virgen al Vaquero
credito seda?
mer. todo es que Vsa tr
pues a uido al lugar la derecha
el Consejo y romeros ricos de caceres
do Gie dize q Vio la Virgen santa
si la hallan Carino y se Juro
q a de auer grandes fiestas Juegos danças
Solemnes procsiones alegres
Y que pienso de zar el campo entanto
que esto que te digo Juro a Dios
que el ganado dello es poco y, salieu sane
el pasto abreuadero Sino pierda se
que mi y Vos y importara e costa sacar al

ar como si ymporara[n] vna y mill[on] de
Siguistais nos para mis alcaf[es]
do dize[n] se hallaran fo[r]tunica
que las cabras pierde[n] pinos la rama[s]
Vauerdes nudar nuestro nombre de fos
ne . Pr[ar]amos mi[ra]ñoq[ue] puesto dos
sus cabos dexan de ser gente de hijos
Veamos cerrigos de estos
mas dino de mem que en el mundo
se a vista jamas ni sea contado
a Dios choios
n. adios pobre ganado.

Entran todos los que van a buscar la imagen y sancho con su hijo.

e. este es el sitio y lugar
en que en esta imagen se asconde
aquí cauando es a donde
dixo dal aamis de hallar
aquies donde me hablo
aquies donde la mire
aquila vacahalle
Vaquila Resuelto
los corazones figat
solo en dios pedid le todos
de sus bienes centros y modos
para hallar tan nobleedad
Virgen si es d[e] V[uestra] q[ue]reis
honrar aques tres persona
este Rito y peñadura
si pido que le al[can]de[is]

mcen
mae
Al.
mal
Al
cu.
Al.
cu.
ss.

. Aqui es tala Virgen bella
a quien traes y seruo
mas que pereza y plata y oro
Relumbra a re de estrella
No se me x[pr]esa si no aes
este es amo Relicario
entre ca[pi]t[an] vicario
dichoso campe[on] español
que nos atreuemos
a poner las en nuestras manos
Ventura os a deamos
entremos los os, [pa] entremos

alto si es esta la pena
donde se tiene de callar
empeçad luego a cauar
se[ñ]or mio la inuelta buena
Al. Dios. que es de ser Primero
Venid vos a cauador

tomanlos a cadores y empiecan a cauar

cu. Todos con gran deuocion
mule cuenta es estrentar me quiero
mal. me lena a de subcierto
una cueua y dentro esta
Al. tambien q[ue] pienso entrar allá
y tambien q[ue] no esto muerto

entran estos labradores y queda se el cura

Aqui es tala Virgen bella
a quien traes y seruo
mas que pereza y plata y oro
Relumbra a re de estrella
Mae No se me x[pr]esa si no aes
este es amo Relicario
entre ca[pi]t[an] vicario
Al. dichoso campe[on] español
cu. que nos atreuemos
Al. a poner las en nuestras manos
cu. Ventura os a deamos
entremos los os, [pa] entremos

Jengo tan llena el alma de contento
con estos Reyes nueua y de Allegria
que quisiera hablar la lengua mia
mas no es de lugar el pensamiento
de alegre confusion mi sentimiento
en extasis se vela fantasia
me trae presente al vino a que este dia
y a fin no estes si lo que atiento
confuso de mirar su presencia
mi voluntad no a[cier]to y mi vaseja
de Reyes sujeto estoy en calma
quando dixera mas que adara cosa
Vos que abricais junto a la suma Alteza
Virgen pues lo auei des ido al alma

Salen todos de la cueua y el Vic[ario] saca la imagen

Esto que ha[n] dado y q[ue] hemos
mae de echado tillo ademas
gil allegay leueras
Su cara mas que es a Rosa
que mi imagen es esta cierto
estaes la q[ue] me habla
y la que a muchos dio
la vida despues de muerto
la q[ue] sabe a que me dexe
Virgen bien es a aues cumplido
a este mi seruicio ansido
pero vos las de sus bestes
Pr[ar]a mi gran de beneficio
como fue es Resucitar

esto hizo a de quedar
dexy mis en tro seruicio
Veis lo aqui luego os ofrezco
por vuestro vuelbro es
dadme a besar es os pies
aun q[ue] tallen no meresco
dichoso q[ue] es as sido
de subir de esta manera
esta escalera mi na
de tal mi serecido
dichosos monte y cuerna
que tre Ventura a canes se
tuque baque encerrase
el mayor bende la tierra
Yo me veseis dichoso
q[ue]s firme al lame hueso
sobre mis bracos pechos
sus sentes si el cielo hermoso
Al. Todos iemos le[ñ]ido
Ventura y la confesamos
q[ue]s fuimos los que hallamos
este sitio escondido
y agora solo tratemos
donde la hemos de llevar
Mae en Cacerés podra estar
y allí una gre[ci]a haremos
muy grande con fuerca pilla
dirtemisas se dirian
Vadaan se haria
fiesta a costa de la Villa

y

Nos aquesto ysegarecera
a vuestro mandado
quando la Virgen me hablo
que aqui se auia de hazer
en essemismo lugar
donde la auemos hallado
para asu traslado
vna capilla y altar
Nos apareis de Reynos
esta dispognando vos
su Nombre hased vos anss
cumplireis sumando me
hagais cloque a hablado
que pues ansi lo ordeno
la Virgen que le hablo
Vn Cauallero
de Don Gustay como yuan
hazer quanto quedixoore
de que lo contrario fuese
No sera hazer injusto.
traigan aqui nuestros Iuges
de la cassa de Oficiales
Oficios y materiales
para aqui edificar altar.
y adereçar el Arpieçuela
y imagen se haga luego
Ha. harase al punto y luego
Mire aqui Gregues pues
en que estamos que bien nos

de caceres y a la Villa
Iegue en essa estamañana
a. de Febrero
Ac. pues no tardemos

Vanse y sale el Rey Alfonso el Xoneno y un General

Rey Que a Dios hagan gente de armas guarnida
y que en esta hora se pregonen essas pazes
Con Portugal y a dexe a Dios en vna cuerda
y dexe a Portugal y se acompañe
Vanse y magnanimo Pecho en la cuerda
armas y gente que vaya con campana
que el Conde Don Fernando el Castillano
Rey poderoso y de la gran Sevilla
en essa cassa y cassa y Prevenida
Vengo un Fuerte en essa guarnicion para defensa
de aquesta infame Rey no atrevido
que se espanta y en Dios Christo y pretende
Fuente de sangre el belicoso Ruido
marche mi Gente para defensa
fuerte Belona de esta anda mano
y espada en Dios hazer Dios y Christiano
Contra esta y fuerte pregunta
contra esta y fuerte pregunta
Guando el Rey Don Fernando el Rey a muerto
fuerte a de caer a caer mesquita
fuerte a de caer a caer mesquita
y de Dios y de Christianos y de Christianos
del Supremo Señor de cuerpo y alma
entre en esta cassa para Arzobispado

a fuego y sangre castigan la Venganca
de Dios y de Christo y abomelico
estribe en Dios y en la Virgen y en la pucanca
de Dios y en el Rey y en la Reyna Christianca
Blanca de Borbon del Rey Don Fernando
el morocho poderoso acuda Ruido
de nuestro Dios y de Christo y de Christianos
que mi lengua a de seca a su Reyno
y no hazer marcha y Triunfante y
que en passos y en passos y en passos y en passos
que el Rey Don Fernando el Rey Don Fernando
y que en Christianos y Leonesa y en Castilla
a compañe el conde Don Fernando
en ambos dos Rey y en Rey
y quando fuera de caceres en tiempo
a de entrar en Sevilla y en Sevilla
Rey Aqueste tu corazon por muy sano
y en Rey y en Rey y en Rey
Lo que importa fuerte y de Dios
Saca mi gente a campana Rasa
con de caceres y con de caceres y con
que mi con tiempo no me embaraca
y que estando el Rey Don Alfonso en Sevilla
vno de aquestos de Castilla
No ay Christianos de tu nuestra Religion
de sangre Godoy y en tu nuestra Religion
y que mi gente y en tu nuestra Religion
y que mi gente y en tu nuestra Religion
y que mi gente

Rey. Onuevadichosoy santa
asentiosecalemaniya
conellatantaalegria
quensalreszyrquanto
estraaparicionestraña
Vuseñimedecaensender
quesuesparasocorrer
enestraañasuesalesgana
Iendodemipoder
esustarrasenadiuerta
La Virgena deserasenta
quepodeisvuchocondios
Ramis asfugidosos
Rey naca quiserdes dar
Vosotros meto decembar
Contigos delosdesfos

Suenan atambores dentro
Y dzento dos Arma Arma

Rey mas queal albarotoesaquese
nositua Recefo a cerro
Y quemata alrashaguasenlo

Sale Rolando capitan con
espada desnuda

Rol) que hazes alfonso onceno
quieres queun Rno te cuese
Castus leys mortales quesus
destruiaones Robos vidas
Otrascausas perdidas
Noanllegado atus oydos
Los dolorosos Gemidos
Dematronas desconsoladas
Desoncellas afrentadas
Nonifeuros tus oydos
Estropellaconfusion
Elalborotoslagrita
De Armis alalmanorneuta
Vnuenetuconacon
Albohazentuscindades
Destruydas caypostala
A Atila enSobeuiaguaca
Rey sunerononeneuidadep
Synosdeis dela Vega
Perdidos Somosta aduerso
Rey nifonsoaquesiscaeis
Delcontrario esquadron Ugr
Rey No triunfaros
importa Vorame deis
Vrgenques Vos queres
Vsbolueresencoda
Lasamosfeneraesfuerse
Aerrenderenes Empuña
Juecegrandes Vsacorra
Vos Dagues alamuerte
Nunguntemorrosocupe
Vamos Jenecesperesfuerse
Jgantes dos santiagos
Virgen deguadalupe

Entranse todos Dzentro
Santiago y Vse ende
Guadalupe Vaserunecautivo
Conprisiones Junto El
Rondo

El Mas morratiste esfuerza
Cadenasgruesas pesadas
Questando amuergas ligadas
Aumentais mi desuentura
Moro cruel que mes peores
Enecesperemo decerca
Enquecerto Vsbien dometre
No aliuianas Lasprisiones
Noqueeres tanto cruel
Quanto tucondicion fiera
Ya queno como siquiera
Dierasme aguamaso infiel
Amitigar Lasedquitan
Llegando aestas piedras frias
Milenguaga Vsesedras
Juego tu deaguanobeue
Y asiento elalmaynmortal
Apartarse aquesta dá
Delcuerpo Vsucompañia
Morir cosanaturale

Sacael Christo

Para Laocasion de acaba
Ostetendo, o cuetado
Siempre mucristo guardado
En parteque cemoro uiora
Vos y Vza mare santa
Laquedisen gesahallado
Junto alacaeres Zadado
Muestras degrandes zatmas
En ee Reysen gmebes
Mesocorred ofijo dos
No ospido Vsamidos
Quecsvario Vaesdesfes
Rigue la qua gmenesgo
El mio y Supersonada
Medeis mosla scgriadá
Conquece pnpuoserriega
Diuna y preciosallaga
Degquenabrestamano
Agua y sangre y Redmio
Almundo y Vsdispropago
Aencreo quesrimportara
Agueya fuente de Vida
Regaraesemiapordada
Agua mateuaê Vmanara
Sylo manantiaedhos
Quesiensporvsacedora
Alavuserpido agora
Foraeetrance Rigurios
Dexeis que mbocallegue
Abesaresecrudo
Mres queaqueesgpeaiado
Dellamuerte delleamecontiegue

Llega abesar ellabado
Y sale Agua

Piadosi-mo Señor
Talbrein tremo. tuGloria
Mereció una Vbiciscosa
Decortierra, o gransfauor
, o don degrandes zatmos
Leg. agora Rey

conosco no fue por mi
sino por vos Virgen santa
vos fuisteis mi intercesora
para la Muger de Ilame
socorristeis me sobre
por vos la vida a esta
quien sin temor y Recelo
de ser cogido. Entravo
en la cámara a lo pies
pusiera a Reina de cielo
y quien fuera tan dichoso
que de aquel ristre lado
que cada cosa a hallado
mirara de ser tan hermoso
Viendo que fuera posible
fidelo gustara de vos
que todas cosas para dios
mira para vos imposible

Caen se le las pistolas
de la Reina la Puerta

O suerte mi lagrosa
de dios. estas dias sin
de Xado me a la pasion
Albert o se acerca al caballo
dile mequiero de aqui
Medo che gran Reyes mugeres
que dime ven en imperiones
que viantis te de mi
en vos confiesa Recelos

de Almatriste se vice
de 8 meses que hare
Reina de los altos del
salte de cap sion

Oye se nada Sque
de sale

Sal escuche de vos dichosa
aunque ce Almas emeros
Recela alegun da no ome
fuera temor nome engu ese
que dios. de mi parece
y su madre tan dos pies
que os de reneis y os me
Vete

Vete escuche no me ocupe
mucho en aquesta alegua
mas no se vo quien me gue
La Virgen alegua a lege

Virgen sia guia dos vos
el vano temor se a cose
que os mis mis y mi nose
No a entie mis manos dios
Vase y entran dos
Moros. y dos Nobles
de dentro los cristianos
y prenden st. nago y Buyon
de Grada lupe

Hoo Permanación Vil canalla
gente infame q. ocasion
fui herida a la fusion
os sa a della batalla
que os mata y huyais
que os muera que de mayo
seme vence da seme is
de desarmados temblais
Volue o por Mahoma juro
los pone is mi sen humada
que de ser y se el omada
de sus hendras.

Moo Seguro
que bue lua que de ser estos
frai bano temor me entre ge
La causa ais de la estar ciego
H. de que pudiste ce ger

A parece se nuestra s.
de los Alto conuna
fuente de Arena en lamo

Moo Un a muger me ce go
hermosa mas que cal una
Laque es in defensa a eg.
y Sus en los sois me echo
Vnos y los ojos de dos
tris mos ojos ciegos y sin
H. Remedio de mi a ce nan
el a muger a cer los ojos dos
donde estaba la alcara

Moo a penas sal era pisa
H. Injuria ce trage y la duega
que yo te la mataras

Arroje a unguinado
De Arena y ciega a
Moro –

mas que ses muerto y
Mahoma de terrones ciega
a yuda a de q estos ojos
Rejos con arena estos
La muger sin duda a ce sido
a que stos que me Ver far me
y trayo blanco a cegar me
caro de mirar la amor

Dan Vos dentro
Dizen do Victoria
Victoria

Victoria cantan a pries
que can sios de esparar en
aunque ciego de bolver
a mi entre sus bienes

Entra se tornan
a de Bir Victoria y sale
el Rey con unos Soldados

Rey Por la victoria apresemé
fraeias a dios seeden
que apenas albo hacen
buelue el cielo a fugeme
Ja vos Santísima madre
del Verbo dulcísima esposa
del Spiritu y dichosa
hija del eterno padre mad
vos las dos pues sabiendo
la parte eficaz y cierto de me
de quien el sensso viogodo
Venecer a y asalado
el rigor con piadoso de vos
interede y pies con dios
quiero Reparar con vos
la mitad de los desposorios
y quando me desacupe
Vrenga a Virgen en lugar
de prometo Visitar
la casa de guadalupe
Milagro Raro y sutil
de los Vemte mios sanmuel
Vlos contrarios soneetos
más de quatro cientos mie
luego a la Virgen paguemos
de dos partes la una
la una vis lleuemeis
la otra nos a descansar entremos

Salen Melenaque
y malcendo el uno
con un cantaro y el otro
con un cantaro de leche

Mal El cantaro leuaeis
a la Virgen malcendo
aquella cera de exado
de recolmenar
bien hasta eis
que dres trae nra cuenta
primo que se ceda
la fresca leche vendra
malcendo en mis aumentos
Vo para mi agro uecho
el fruto que he acegurado
traigo de aquel sacado
el stecantaro de leche
puesto cad la campanilla
sacdra el pedazo mos
el que les nos traemos
a la Virgen sin manzilla

Tocan la campanilla
Sale un mnje de S
Ger.mo y dize deo gras.

Deogras
Mega aca Padre

Dr. mis hijos que quereis
mae Vemmis a ver que aveis
a la que dios es me
la ofrecer a su clemen.a
aquesta donaun fiel hijo
Lo Voluntad esplico cau
Reciba su Remenencia
ellas lo Recibira
y por aque se buen Zelo
que otro de afrento a cualquiera
sus hijos Negara
pe pues alcanzo Remonto
el cielo y cedamos
a la mgen Vencendonos
pies de la acetacion
ma de mis cosmenas vo
aquesta cera aco de
clumbre a Dios
la Vos lm.a que en mi mora

Entra el Cautivo

cau que tierra es esta que piso
el monte es el que parece
lo que a la Vista es fiera
mis pareces Paraiso
geniezes adriamos her.mos
donde estoy no me dires
Pr. Pricenzo y hallares cau

que estais entre estos montes
y a me aquesta Virgen bella
porque en ella imagino
por si ama Visto camino
a Veis venido
mis trellas
mi alegria mi norte mi
mi bien mi gloria mi cielo
mi agradable compañia
la que de cap ticentura
y que salies emanando
la que cada vida a medio
la que de pleni ame Vive
y an ingrimeis mi coaje
fundida a segunas Vos
la santa de dios
que cea mande guadalupe
ellas si cá pacer este
alegrare
cau. Y pidremio
Estanto es consentis mio
y me hareis ya dar Her.p.
como ces Bellos sanguesa
es capa a mi me conserpio
la Vos parece que el exemplo
que a que de catimenes
Mae Vaegame mies a señora
cautivo estau ades
Si amigos y

Libro dos Sereis regidor
de este milagro
mae en buena

entrada general
del Rey con los descu
bos

Ge. Aquien dotienen de estar
colgados antes sus bos
estos escudos de sus bos
para q. adornen sus altar
. de Gloria. caualleros
que se busca
Ge alfonso el Rey
costumbre antiguo
nos hizo sus mensageros
a vos q. preparasemos a
de la guerra q. tenia
por estas tan dichosas
de sus bos y de la Victoria
Soliga pues celados
de sangre. Celebrandonos
estandartes morriones
y presas de sus gnados
en nuestra noble ciudad
y puerto con albos fuegos
para q. lo sepan y bean

que dio estamos en esperanca
Ynpresencia de christos
que se merecen adornar
su templo y sanctificar
con su presencia muy ventura dos
y tan villa y imperial
de todos si con su gran
bos de este ocasion
y juzgar tan ventura y gran
de esperanca y restan bentrenes
el Rey nro q. ella alcanca
de quien tener tan esperanca
que de vendran grandes bienes
y tan naciones estremen
muchsta Virgen me ouvo
que en tu tierra ningun
o duela gente tan buena
en ella nacion tan bendita
vos dos espiritus nobles
la matrona que seneca
Para que en ca mi nos valga
y seneca siempre en ca memoria
y ningun bra cosa en ca no upe
La Virginia gloriosa alupe
Dapues se acaua en este mes

Acauada de representar esta comedia que fue gran
dissimo el gusto que dio y prouecho bien a todos pro
siguio. la procession ala yglesia mayor, y a poca
de la tarde de suerte que despues de dicha
la salue con la solennidad que dicho. arriua
era ya anochecido y encendieron las lumina
rias de la yglesia, y las del cauildo de la ciudad
y por toda la plaza y calles q. parecia ardia
la ciudad toda en fuego y las campanas assi
de la yglesia mayor como las demas de los
conbentos con la mucha q. las repicauan
prouocauan a regocijo la gente de alli
a dos oras salieron de mascara todos los
caualleros, con galanissimas libreas y sa
caron tres carros de musica en que se
yan todos los instrumentos musicos
q. se pudieron auer y alas esquinas
de las calles auia musica de guitarras
y de uoces en que se cantauan graciosis
mas, letras canfamosas todas con mu
cha destreza, y gallardia de uoces q. las
ay en esta ciudad marauillosas de buenas
y conesto se dio fin ala fiesta de este dia
q. fue domingo primero despues de la epifania

Cumu adiánse comenso la dicha mayor cunçuna
rio, y para esto mandaron q todas las cofadrias de
ẽsta ciudad acudiesse cada una con su cera D'nda
por su antigue dade, y assi lo hizieron con tanta
deuocion y abundande de cera que ardiá todo
el dia diez y seis blandones con cirios gruesos como
hachas sin la demas cera menuda que estaua
en el altar de nra S.ra y en los demas altares con
perales en cada uno seis Velas, los canonigos
y dignidades fueron diciendo las missas por
orden nunçiada y assi el dian comenso, y dixo
la primera missa, y a todas ellas Vilancicos
y con mucha musica — E. de de primero
del nouenario pudiá yo quisiera poner aqui
tambien con todo mas el sermó, pero por cerca
propia no lo hago con temiendome condecir
q pora ẽnora me ayudo en aquel acto alguna
que fauorable de todos, que el audiençia me
embio Vn recaudo muy cumplido acerca del
sermon, en el qual agradesi aprueco lo bien
q auia acudido al seruiçio de nra S.ra y lo pro
uecho q tanto aduocion con algunos milagros
q les conte a proposito en el discurso del sermó
q se echo de ver en la gente pues en todos
los q acudieron con tanta frequençia de gente
no cauiamos en la yglesia, predico despues otro
dia el guardian de S. fran.co y el rector de la
compañia o Rodea, y el doctor gonçales canonigo
de la mesma yglesia, y otros frayles de S. Agustin

y de S.to Domingo de manera q todos los nue
dias hubo sermon a la misa mayor ocupan
dose todos en los loores de nra S.ra aporfiando
de otros el que mas podia exmerarse en seruir
a la Virgen en aquel ministerio de la predica
cion de sus alabanças, de mi sermon no digo nada
q de todos estos no entro en mi poder, q pro
curaron muchos dar la dadle por q como auia
de auer tantos sermones estudie con mucho
cuydado cosas curiosas a proposito de la fiesta
y alfin fue sermon de oposicion adios gra
madre las gracias encargo causas me ocupaua
despues de dichas las Visperas a la tarde
se represento en la yglesia mayor o Bracome
dia, por los mismos farsantes, y en el dis
curso del nouenario se representaron otras
siete comedias dentro de la yglesia porque
se reparaban las fiestas de manera que la
tarde q no auia fiesta de plaça de toros
y otras cosas auia comedia, acabado muy
de predicar me asente en Vna silla a la
puerta de la yglesia con los mayordomos, el
libro de los cofadres sobre el bufete, y fueron
se asentando por cofadres toda la gente, y mo
to la limosna que mandaron dos mill y quinien
tos de plata corriente de los quales dieron de

presente los mill y ciento, y los demas queda
roz los mayordomos a sobrallo, y sumallo, y sino
hiçiera estay mager y cobrara la diuocion
conq todos quedaron no sumara un mill ducados
ni vbiera sido de importancia mi merced
aestos reynos, y desta manera bolera adelante
y lo añido agora pues entiendo deuane pla
ça para poder desempeñar la casa de los diez
mill ducados de pagua censo con la obra
da de nra. s.ra en la qual confio me dara se
gra para q acuda a esta ciudad — despues de la
noche ala ora de guardo se pone el sol co
mençaron arrepicar ala salue a la qual
acudio todo el pueblo q de allo con grande
sema solenidad, y este orden de la misa, y sal
ue seguardo todos los nueue dias. diziendo
se vissperas ala salue como ala misa, y la
yglesia acuerta hasta las diez de la noche
los q dias fueron señoras principales de
la yglesia las quales alli se quedauan acom
con tanta deuocion de los indios, y de la gente
criolla nacida aca en las indias q no an visto
nra. s.ra de guadalupe q admiraua mucho
ver como acudian todos, por q los q son nacidos
en estos reynos son notados de poco deuotos,
y deuanos por el mucho vicio con q se crian
en aquella tierra de que me q se es mucho

y luego el dia siguiente vbo fiesta de toros
fueron doce toros, vbo buenos hombres de a
caballo q con rejones hicieron buenas suertes
y vbo vna lançada, y sucediole bien a que
lla dio, y gano aquel dia mucha fama de
buen alançador. corrido que era ya la
mitad de los toros, entro en la plaça vna
soldadesca con diferentes de la gente mas prin
çipal del pueblo en q venian muchos criados
por q en estas fiestas ninguno se escusaua
con traron todos con alabanças, y despues
q vbieron passeado la plaça se hicieron a
un lado y mataron quatro toros que
les acometieron con mucha gallardia
y dio mucho gusto a quella diuersion por
no auerse visto nunca en esta ciudad
despues las damas quedaron muy contentas
por auer visto cosas nueuas - a la noche salio con
un arcamoro, q es el diablo principal de los
indios como si dixesemos en españa vnos
salieron con el a caballo, y a pie imitaron
sus acciones alcançando mas de quatrocientos
indios con diferentes abusos de la tierra tambien
nos q en madrid pareciera nos bien, y con esto se
dio fin a la fiesta de toros q fue el [illegible]

Estando pues dela fiesta en este punto dia que fue a 25 por la tarde se dio principio a la comedia en la plaça, que duro hasta la fiesta del dia siguiente q fue a 26 otra docena de toros, y en medio de la plaça fabricaron vn castillo con mucho artificio para la defensa del qual entraron en la plaça vna gran compañia de moros galanos de personas, y de los demas adereços de moriscos q vno mucho que ver y puestos en el castillo. despues de auer parado la plaça mere daron tantas cosas q los vnos de los otros que arrojaua a la gente de a pie eran cosas reales, y despues por otra parte entro otra compañia de gente de Vestidos a la española con la Vitoria de seda y plumas de oro y penachos, q no mucho que ver y jugar con todos generos de armas y escuadra de pies, y de caballeros, y rodelas y despues de auer dado Vista a la plaça se pusieron en su quadron para acometer al castillo, y los de dentro se defendian tambien que fue cosa muy de ver fue mucho de ver algunos soldados q subian por las picas arriba con tanta ligereza, q causaua gusto, y los de arriba tenian muchas artilleria y municion q para la defensa se hundia la plaça arrojauan tan alcançia q hacian pedaços las rodelas hicieron otras fiestas de tanto mas gusto quanto carecieron de desgraçia, q de ordinario se hacen acaece de manera q todo salia a pedir de boca y a gusto.

Este dia en la noche salieron de mascara todos los mercaderes tanto mas Vistosa y costosa quanto tienen de suyo las sedas y las libreas fueron grandes las Venteras q esta mascara fue sin a todas las demas, assi en las libreas como en los carros Triumphales q sacaron y las musicas y las letras q todo fue en extremo bueno desp ellos quedaron muy vanos, y toda la ciudad contenta y gustosissima de tales fiestas sucedo q en el cauallero de Cazalla y caualleros hicieron q fue el Juego de Toros famosissimos en los quales hizie ron gallardas suertes, y todo sin desgraçia ninguna, despues de los toros entraron en la plaça seis quadrillas de seis de Juego de cañas con el adorno y riqueza de libreas que puede encarecer, los quales Jugaron las cañas con tanta gracia q ni los caualos cansauan ni los caualleros ni la gente se enfadaua. aun q Jugaron hasta agora para esta ciudad ay buenos hombres de a caballo y muy buenos caballos, q con esto los diuidio la noche con tanto gusto de todos q se juntaron para despedir la fiesta a que la noche mas de doçientos hombres de pie cor ga en q llenauan organo y todos los demas instru

mentes musicos cercados y celebrados q̃ se pudé
von hallar en la ciudad, y cometes los cantores
de la yglesia mayor cantando alas esquinas
de las calles Fonadas con tanta gracia q̃ a
nunca sea visto cosa semexante en esta tierra
llevauan assimismo campana concertada de
diez sonajas morezuelos panderos cuernos
sarrenes almireses, y de todo quanto podia
hallar de manera q̃ de docientos hombres
q̃ ban ninguno q̃da sin llevar algo que
sonase, y quando acauaua aquesto ruido
tan grande y tan confuso sonauan las ar-
monias y luego las voces que
parecia q̃ nacia del cielo, y con esto se
dio fin a estas fiestas y se puso la mano
a su capilla con tanta deuocion de todos
q̃ las lagrimas dauan testimonio della
en fin dicho en fin hecho pero no pu-
dido con mas solenidad con tan santas
cosas como Dios q̃ en particular cada cosa
tenia que hacer cada vno en lo que de todas
Juntas e dicho pero aora estado deuer el lu-
gar q̃ yo he sido en mandar a la memoria
Santas cosas, pues las letras q̃ Dios los Reyes
e Reynas y enigmas y geroglificos era singular
de los sonetos q̃ hizo aqui pondre aqui he puesto

Quien es aquella que en el trono assentada,
Esta con magestad y ympirio tanto
De ricas y preciosas piedras ecelentes y marauillosas
De suma hermosura y gentil architectura?
Quien la que cercada de en Rayos a aquesta vista
Y radiantes y claros estan resplandece
Y quien la que con velo y cuerpo santo
Venerada es a Dios y exemplo diuino?
Sus sienes ciñen y imperial Corona
Mas no es rrmicha, y que cetro Real ocupe
Sus diestra y siniestra contan en gloria Reyna
Q̃ es la virgen que en vuestra Aguila cupo
Tener quanto Deliopea
Sus hebras de oro tiene por cierto,
Y imperio magestad y senorio,

menestriles musicos curiosos y delectables q̃ se pudie-
ron hallar en la ciudad, y con ellos los cantores
della y de la mayor cantando alas esquinas
de las calles Fonadas con tanta gracia que
nunca sea Visto cosa semexante en esta tierra
Llevauan asimismo campana con cerca de
diez personas los mozezuelos panderos cuer-
sarretes almizeres, y de todo quanto podia
hallar de manera q̃ de docientos hombres
q̃ ban ninguno se le dexaua de que
sonase, y quando acauaua aquesto ruido
tan grande y tan confuso sonauan las ar-
monias y luego las suauidades las boces que
parecia q̃ caya del cielo, y con esto se
dio fin a esta fiesta, y se passo la mayor
a su capilla con tanta deuocion de todos
q̃ las lagrimas dauan testimonio della
enfadose en fiendo de sido pero no es-
dido con mas deuocion en tan Santas
cosas como Vio y en particular cada cosa
tenia que decir cada vno q̃ todos
Santas e dicho pero abra estado dauer el
riesgo q̃ yo he sido en mandar a la memoria
Santas cosas, pues las letras de Vio los Versos
e Epigramas enigmas y geroglificos era singular
de los sonetos q̃ recaen pondre aqui. b. porque

b

— Quien es aquella que en el trono alteus,
Estrion magestad y ympirio tanto
De ricas piedras el cabello y mano
De suma beldad frente archus &.
— Quien la que en Rayos a aquestos
Y rradiantes sol contra espanto
Y quien la que con Celo y Zuelo santo
Venera de la Plata el exemplo diuo?
— Sus sienes ciñen ympiria Corona
Mas no es rmicho, y que cetro Real ocupe
Su diestra y que contan gloria Reyna
— Q̃ es la Virgen que en cuerr Aguila cupo
Yen quanto Delio peina
Sus hebras de oro trenes de uno,
Y mperio magestad y Senorio,

Quando el umano artifice Prados
tan bella estampa con pincel umano
como estareis de la diuina mano.
de aquel pintor eterno y poderoso?

Al maglorioso cuerpo milagroso
que assist' en aquel trono soberano
si vra sombra asombra eternamente
Viua sereis de Dios un cielo hermoso

Y tu pintor artifice y maestro
que con arte y espiritu diuino
tal retrato nos das, el pincel quiebra
Pues con tumor estraño y Peregrino
espiritu, arte, mano, y pincel diestro
serialan el ouillo y dan a Hebra

Vn mirlo infiel y de la secta negra
La confusion seguia y de Mahoma
y a la sutil pecadora la Viatoma
y a donde estan los seruiles hueros llega

Vistiendo se y en la si s'entrega
sirviendo Hues os Pestilos y carcoma
como si viera a guadalupe o Roma
se saca allos ojos y se ciega.

Dixo Herejo que vio era necessaria
La vista por y ag Veerno via
en Vicendo el Lan cazona abominable

Pues Virgen bella y santa Virgen pia
Vistoe rretrato hermoso y admirable
Vro en nea tierra Maria
si yan way mas que ver qu' el Vro despoxos
Los ojos cieguen no veanmas Los ojos

O Retrato real o templo digno
de el tesoro q el Eterno padre eterno
preciado y es cogida de aquel eterno
que siendo unisono Dios es uno y trino
con Vos bella Maria al mundo vino
La prima vera y del tierno abril mayo
Vra fee y mi dad y amor tan tierno
Vro bio de humanidad. a aquel es dueño
Quien sino Vos de la guadalupe madre
Y de Dios y de mundo agusto bello
En Virtudes e numero a decanta
Las arenas del mar sorvemos que ellas
Murad sean Zus Buaceros mas pudie
premia Vro Valor con gloria tanta
No llega a Vro gran luz de luna
Virgen de cabeza Refulgente
Humilde y inferior inmediata
Se postra a ser de su gloria diosa
El supremo Planeta se ve y inclina
El firme errante y mas resplandeciente
Astro estrella sto de cabeza
Y corona de su belleza peregrina
No dexa Luna sol y noche
Vienen a dar Virgen a Cabeza
Y aguces de Via luz a gruna
Y lomo del planeta luna y dias
Rubenlu el estrellas sol y luna
La reabende Vos corona celestial

Virgen de Guadalupe

traje de los indios y Indias chirigunas

Acuerdan Sarlan las fiestas de Nuestra Señora
mysterii Luego para las fronteras de Tomina
y fue conmigo Miguel Suarez natural de Tarija
dalape a rescatar Ropa a trueco del mais que
allí se coge, y Junto seiscientas cargas de mais
y frutas en poco rato Juntaron Quinientas personas
son fronteras de los chiriguanaes y son Unos
dos exercitos de guerra los quales la fuentan
otros indios que estan cerca de Camargo hor
te en los llanos, y de todos quantos coxen de
los otros se sirven de ellos, y se comen muchos
dellos son indios fuertes, y casi San Galanes
como los de chile, y Traen el cauello largo
y Una corona abierta como de frayle, estos
algunas Veces Vienen a las chacaras de los
españoles y matan los que pueden y roban
lo que los españoles tienen lo llevan para
seruirse dellos, y algunas Veces salen de paz
y Traen Una resina q llaman guinaguina
la qual es muy prouechosa para enfermeda
des causadas particularm.te de frio, y esta la traen
en algunas calabasas Tambien suelen traer de
los indios que ellos Vienen para comer, o para
su seruicio, y los dan a trueco de algunas Vestidos
y de platas de plata los quales los españoles
compran para seruirse dellos en sus Chacaras
y esto es lo que pasa sino se los compra se los
comen, y las armas ordinarias q usan son arcos

y flechas con yerua de manera q̃ en hiriendo
luego mueren de la herida y son tan dañosas
en el tirar q̃ a vna boca de vn carnero no lo
rran a cinq.ta passos estuuimos en tomina el dia
de santiago q̃ es el dia q̃ se Junta toda la gen
te a celebrar la fiesta del apostol q̃ le tienen
por patron y tienen luego de cañas y toros
y se hazen buenas fiestas aquel dia pudi
mos allí y asente por cofadres de nra señora
de guadalupe a todos y mandaron de limos
na docientas cargas de maiz q̃ vendidas
allí valieron quatrocientos pesos y luego
nos partimos para la laguna q̃ es otro pue
blo de españoles y aguarde al domingo
para que se Juntasen todos para poderlos
asentar por cofadres, y allí Junte otros do
cientos pesos de limosna, y luego nos par
timos miguel Suarez y yo al valle de supa
chuy y al villar, y aeste tiempo vino
nueua que los chiriguanaes salian de gue
rra, y toda la gente que se pudo Juntar
en aquellas fronteras salieron a impedirles
el paso, y assi en todo aquel valle no ha
llamos hombre ninguno sino solas las
mugeres y los niños de manera q̃ llegan
do yo apuesta del sol a vna chacara de
vna doña m.a muger principal, y queriendo

pasar adormir a otra chacara que estaua
media legua mas adelante no nos dexo
q̃ nos fuessemos miguel Suarez, y yo, y nos
regalo mucho porq̃ estuuissemos com
pañia aquella noche, porq̃ tenia gran
temor q̃ los chiriguanaes vendrian, y la
matarian assi alla como a todos los de
casa, y assi nos quedamos allí aquella
noche, y nos recogimos al fuerte que la casa
tiene q̃ todas las casas estan hechas a ma
nera de fortalezas, para q̃ la gente dentro
se pueda defender de aquestos indios
q̃ son muy belicosos q̃ a conteçio ver en
el pueblo de la laguna matar cinquenta
españoles sin las mugeres, y niños que no
perdonan a nadie, y saco sus escopetas la
doña m.a y las cargo, y adereço porq̃ las
tuuiesse ella mejor q̃ nosotros, y tomo cada
vno la suya, y assi estuuimos toda la no
che en centinela, y no vinieron por enton
ces los indios, y despues q̃ anduuimos todo
el valle nos partimos para el pueblo del
villar q̃ se sube vna cuesta de mas
de vna legua y muy derecha de muy mal
camino, y al tiempo que nos voluiamos por vna

cuestas altas por donde yba el camino acer
se amirar acia la tierra de los chirihuanas
y vimos grandes humos, y dixe a miguel Jua-
nes q̃ yba conmigo aquellos humos son de
los indios de guerra que anoche nos
estan noche, y si encaminado q̃ estan muy
cerca de nosotros y asi es menester que esper
mos la Ropa que viene detras con Dn nuño
de Vaca y Dn indio cadino y bolvi la
rienda a la mesma y di voces al negro
q̃ caminase y no aguardase a Vaca y luego
q̃ llegaron los mulos dixe que caminase
mos a prisa para q̃ no nos alcanzasen
los chirihuanas y para q̃ encontrasemos en
Dn barranco que el Paso alli cerca porque
nos Defendiesemos y fuimos assi caminando co
sa de medio quarto de legua, y vimos baxar
por la propia cuesta por donde nosotros
y bamos cosa de dos docenas de indios que
venian delante explorando la tierra co
sus arcos y flechas, y como no vieron mas
de quatro personas q̃ el Uno era indio de
Dn minaro de acometernos, y diciendo miguel
Juanes q̃ picasemos alas mulas, dixe que no
convenia por q̃ era gusto, y estavan cerca
y nos alcanzarian, y flecharian como aquellos

sino q̃ nos apeasemos, y nos defendiese
mos q̃ dios y mi S. de guada lupe nos
ayudarian, y librarian de sus manos, y assi nos
encomendamos a mi señora de guadalupe
y yo tome la espada de mi negro, me che
me al cuello Una cota de cuero crudo
en q̃ traynos el Vino q̃ me cogia todos
los pechos para defensa de las saetas
y me bolvi el manto al braso cando un
pedaso del, y miguel Juanes dixo que
se hase cer la capa rendidas a par
te del cuerpo para q̃ las flechas q̃
dasen en la capa sin llegar al cuerpo, y
si nos estuvimos quedos por ver si los in-
dios pasavan sin hacernos mal, y antes que
llegasen a nosotros q̃ apenas podian llegar
las flechas nos las comensaron arrojar
como q̃ no hacian caso de nosotros de
manera q̃ echamos a correr q̃ su intento
era matarnos, y assi se fueron cercando
tanto q̃ dados voces de q̃ me dieron de
flechasio q̃ fo mi manto, y la capa
de miguel Juanes quedaron de flechas
por q̃ ninguno de los indios nos arrostro

y assi me dio Vna en Vna pierna de
q comense acojear Vn poco, y miguel Jua-
res como me Vido coxo comenso a ha-
bar y yo le dixe q tuviese animo q no
era nada y con el temor de la muerte que
q tenia no sentia el mal que tenia en
la pierna q era mucho, y dixe ama-
de dios de guadalupe q me aveis traido
a morir a tierra de tierra donde
no sabran de mi a dos me encomiendo
y diziendo esto y bamos miguel Juarez
y yo apriesa q yo le dixe q no se fuese
se de mi lado y en Vn instante con los indios
y pirmitiendo lo dios dimos con dos indios
muertos de dos flechadas que les pasa-
mos de parte a parte y sentimos a otros
q los estoques eran buenos, y luego q
Vieron los indios muertos escostumbre
dellos en Viendo muerto Vn indio cue-
go coser el cuerpo del indio muerto y hue-
y assi lo hisieron, y miguel Juarez algo
ya encarnizado disso bamos tras ellos
y matemos los a todos, yo dixe q no sino
q ellos por Vna parte y nosotros por otra
pues dios nos hacia m. de q nos dexasen

y assi dimos a correr por el camino de
lante con las cavalgaduras por Vna aguada
abaxo para llegar al valle y mesemos
en Vna matas espesas q allo avia para
no nos Viesen mas de quatrocientos indios
que Venian tras los otros, y paramos
via de agua fria mi. q dio nos hizo fuxi
mos los arcos y las aljabas con las flechas
de los indios q matamos con promesa
q hisimos de meter los en guadalupe
los quales tiene miguel Juarez en su po
der y los tiene a cada silla en Vn baul con
su ropa despues me guide yo el bor q yo
y me cure la pierna q no era mucha
la herida de la qual hasta el dia de hoy
tengo la señal que se me la con Vn poco
de con trayerba q Vn yndia en la fal
guera por los q se ofrecio en particular
por los muchos Vivores q ay por esta tierra
q ningun hombre anda sin ella para
tomalla luego y las picadas de los indios
son heridas q es mas fuerte q picadura
de Vivora porq no duran Veinte y quatro
oras, luego aquella noche dio sobre el

pueblo del Villar de donde nosotros auía
mos salido y llegaron las espias de indios
q̃ pudieron coger los demas con los espano
les se recogieron al fuerte que fizieron
Luego por q̃ los del cubrieron a prima no
che las espias q̃ los espanoles tenian puas
tas y dieron auiso por q̃ sino no se libra
ra ninguno de quantos alli auia, Luego
otro dia q̃ fue domingo fuymos alla laguna
y se puso alli toda la gente para auer
socorro a los del Villar q̃ esta sin laguna de
alli no vido q̃ no fuessen todos sino q̃
quedasse alli alguna guarnicion por q̃
entendia que auria grande golpe de
indios, y que auian de dar aquella noche
sobre nosotros, y assi fue que los indios
q̃ dieron sobre el Villar fue con cuyo
entre ellos q̃ llegaron vn dia antes
por q̃ la gente de estorro pueblo fuesse
a socorrer los q̃ quedaua el pueblo solo
y serian señores del la noche siguiente
y assi fuera sino fuera por mi que parece
me inspiro dios para q̃ aduirtiesse dello
y assi fue q̃ luego otra noche oymos
el alarde q̃ traian por q̃ nos hallauan
desacordados, y salieron como treinta
hombres de acuallo con sus escopetas y die
ron sobre ellos, y mataron algunos de la pri
mera rociada, y assi se boluieron luego hu
yendo por q̃ en oyendo vna escopeta hu
yen luego aunq̃ ya muchos de los indios
los traen de los q̃ ancogido a los espano
les q̃ no mueste, y algunos metisos q̃
se apossado a ellos huyendo de las fuer
cas de aca malos xpianos se los ameri
tenado a tirar y les hazen la polbora
q̃ tienen mucho recaudo como q̃ hazella
por los muchos salitrales q̃ ay, y de la
manera de aqui adelante seran
posible poderlos conquistar por las
muchas armas q̃ tienen y la misma
dificultad tienen los de chile y los ara
canos q̃ ya cuesta tanta gente al rey
como acostado flandes, el pueblo de
donde fue la salida de la rebelion de
mis seores y vino a tomar a predicar

aguelDia, y luego que me hallé delpue
blo y corrí hasta q̃ me ensillasen la mula
y me partí luego para la ciudad de la
plata q̃ no auia la oraque salir de aque
lla tierra, y miguel Juarez se quedo acu
cabar el negocio q̃ auian mandado dela
misma y lo q̃ el auia puntado de su
Propia y quando su muger fran.ca de
Vilca oyo los q̃ auia passado fue tanta
la pena que rescibio q̃ en todo no Vol
vio mas a su marido, todo aquesto es con
lo no para que se entienda q̃ fuimos Cabe
zas sino para q̃ se sepa lo mucho q̃ nos
estimulo en este Viaje, y los grandes
peligros en q̃ me Vi, y las muchas
mercedes q̃ Dios me hizo en me
aber librado destos y de otros muchos
espirituales q̃ en esta tierra de tanto
Vicio y libertad se ofrecen a cada ho
ras dias mas de su gracia para q̃
acabe este Viaje con felicidad y co
bien, y me buelba a mi casa de q̃ada
uno que la cosa q̃ mas deseo al presente

Acauadas pues todas las cassas de potossi, y de chuquisaca
y puestas en orden de la manera q̃ queda dicho dexa
do en todas partes mayordomos y personas q̃ acudan
a pedir, y arrecoger las limosnas de nra señora de gua
dalupe por tambien orden en todo, q̃ perpetuamente no
dexaran de embiar cada año los q̃ se recogiere, quedá
do todos con los poderes tan cumplidos como los truxe
yo del conuento, dexando asimismo en todos los ca
bildos Vnos tantos de las cedulas reales, para q̃ quan
do faltasen algunas de las personas q̃ al presente que
dan nombradas para pedir las limosnas las mis
mas Justicias puedan nombrar otras conforme al
tenor de las letras reales para q̃ en ningun tiempo
dexen de acudir al pedir las dichas limosnas las
quales seran mayores, y mas decadadia por la
memoria Viua que tienen de continuo con la pre
sencia de las y magines q̃ uyo dexo en todos los pue
blos que me parecio conuenian quedar porque
de otra manera en Volbiendo yo las espaldas todo
se acauara, y no Viera mas memoria ni limos
na de la q̃ al presente sea cogido, y desta mane
ra quedan las demandas perpetuas en nros reyes
nos para siempre Jamas, dexando pues todas
estas cossas fundadas, y compuestas de la manera q̃
mejor conuino, me parti de potossi a los 16 dias del
mes de Junio del año de 1603 para la ciudad de chuquisaca

laqual esta casi cien leguas pocas menos de potossi
en este camino no ay pueblo ninguno de indios ni de
españoles hasta llegar a çicaçica donde ay minas
de plata de buena ley como la de potossi sacasse
poca por los pocos indios que tienen de mitta
para la labor de las minas en todo este camino
hasta llegar a este pueblo me sucedieron algunas
cossas aduersas q siempre de los caminos no tengo
q contar sino trauallos, y desgras, Vna fue q
a la segunda Jornada de potossi estando para
passar del Llambo de la aguabrada para la laguna
aquella noche me hurtaron Vnos ladrones muchos
dos caualgaduras, y quedamos con la ropa que sin
la llebauamos aquestas no auia remedio por no
aber alli caualgaduras q poder alquilar ni car
neros de apiris de indios en poco, y assi doblaba
las cargas, y caminando a pie la mitad de nosotros
llegamos al llambo de las Viscachas donde compre
dos caualos q me costaron quarenta pessos, y de
alli parti con vn fray le francisco q iba en mi com
pañia, y llegamos al llambo de las peñas q es
Vna Jornada muy larga, y de mal camino, y la
gente mia que venia detras se fue por todo Vn
rio abaxo, y perdieron el camino, y caminaron
toda aquella noche hasta llegar a los lagunas
de paria y dieron con Vnos pantanos donde los
mulos atollauan, y caieron, y toda la ropa Vino
mojada y perdida, y los mocos por entrar en los pan
nos se mojaron las piernas para poder sacar las
mulas, y era el frio tan grande q hacia q pensa
ron perecer, y otro dia a las diez del dia llegaron
a donde yo estaua tan aturdidos q se quemauan las
piernas en el fuego, y no lo sentian, la noche que
yo passe aqui fue trauallosa por q no tuue otro
regalo mas q arreuolberme en el manto, y echar
me en el suelo limpio de ropa sin tener mas que
Vnas pajas de ycho q es Vna yerba como el espar
to de castilla, y assi passamos la noche q para nos
otros fue muy larga, y muy fria por q no dexo
de caer nieue en todo aquel camino hasta que
llegamos a chuquiabo q por otro nombre se dize la
ciudad de la paz fue el dia de san Juº. en ella
co de las sepulturas donde nos quedamos todos
sin missa por no auer recaudo para decilla, y vn
dia tan triste, y con tanta nieue, q no parecia sino
q todos los dias de s. Juº. los tenia ya por aciagos
en estos reynos porq siempre en ellos como los pa
staua por los campos, y caminando me sucedian as
gras, y assi al entrar de potossi cabue muy grade
desgra de nieue, y a la partida de la misma suerte
al fin llegamos a la ciudad de chuquiabo donde
asente por co padres a todos los q halle en aquella
ocassion alli, y dieron me de limosna 300 pessos.

de presente lo demas q̃ mandaron guardo acobrallo don diego de avalos y figueroa q̃ fue el que lo gouernaron por mayordomo de aquella ciudad aqui estuue 20 dias, y enese tiempo celebraron la fiesta del sanctissimo sacramẽto en el conuento de santa Augustin, y passando con la procession fuelo la nieue q̃ cayo q̃ muchas de las casas que estauan puestas en los altares, y colgaduras se echaron a perder, y quando en españa estamos llenos de calor aca estamos en la procession muertos de frio porq̃ esta tierra es al reues de la de españa y por todos estos tres meses de Junio Julio y agosto nunca mucho en todo el collao, y assi no se cose fructo en toda esta tierra ninguno porq̃ el Inbierno llueue y todo el Verano nieua y assi no se cose sino papas q̃ son vnas raizes pequeñas como camotes o patatas de españa las quales secas al sol seguardan para todo el año y despues de secas mudan el nombre de papas y las llaman chuño, y es vna comida recia y de mucha sustancia, y desto se gasta en potosi en mucha cantidad de suerte q̃ sino es estas papas no se cose en todo el collao otra cosa, es tierra muy llana donde ay grandes pastos para el ganado de la tierra q̃ se cria mucho, y de castilla tambien, y la tierra muy linda morena como la de la mancha el trage de los indios del collao es este

Indio colla

India colla

Carnero del collao y pacalles q̃ son los mas fuertes, y los q̃ cargan el Vino y Cañan los metales del cerro de potosi cargan estos carneros dos quintales de metal q̃ son 8 arrobas Ca carne destos es como de Baca para comer deq̃ hasen el charq̃, o cecina q̃ se come en potosi

Clarma deq̃ Vsa el indio colla es la honda trae cogido el cauello con Cauello q̃ son muchas buel tas de Vna cuerda delgada de lana todas las Cultas Juntas trae de contino al lado derecho colgada Vna talegita pequeña de lina de muchos colores colgada de Vna cuerda por el hombro ysquierdo al qual llaman chispe Vsa de aquella camiseta por encima de la rodilla los Brasos y las piernas de fuera, y por las espaldas Vna manta quadrada conq̃ se arreboca son indios media nos de cuerpo antes pequeños q̃ no grandes, y las mugeres tambien pequeñas, Vsan las mugeres en la cauesa de aquel capirote negro como me dia luna los cauellos los hasen roguillas pequeñas, y muchas, Juntan aquella Vestidura las estremidades por encima de los hombros con aque llos topos que son de plata, y de alli cuelgan muchos cascaulitos, y ban andando con Vn paso muy me nudo y este passo es general en todas las indias, ciñe se la Vestidura con muchas Cultas al qual ciñidor llaman chumbe Van de contino por el camino hilando lana, y con los niños alas espaldas enbuel tos en Vna manta y todo lo q̃ Ca alli se llama guise el manjar conq̃ se sustentan se llama mais papas, y chuno, y alguna quinua q̃ es la semilla de los Cuidos de españa, estas indias del collao son

la gente mas puerca, y mas sucia q̃ ay en todos los reynos del Piru por q̃ desde que nacen en toda la vida saben q̃ cossa es labarse ninguna cosa de su cuerpo, y assi traen en la cara, y en los brasos y piernas, y manos sobre la carne vnas cosbas amanera de cirita, y de suciedad y ellas son morenas de cuerpo q̃ andan, y có el frio se ponen como negros de guinea, y muy mas morenos q̃ mulatos, la lengua desta gente del Collao, es muy dificultosa de pronũciar, y assi la hablan pocos como la lengua quichua q̃ tambien es dificultosa. pero la general se entiende por todas partes en los tambos sirũ alos pasajeros de pases para traellos lo q̃ an menester para comer q̃ mas sucios pases no tiene el mundo, y de suerte que quitan la ganade comer en solo ver la comida en sus manos, llevan las cargas de la ropa y baules de los passajeros en carneros alos quales llaman apires, por q̃ lleva vn carnero seis, y ocho arrobas, y como salgan vna ora antes llegan ala jornada tan presto como el passajero q̃ va en buena mula, y el andar las mugeres tan puercas dicen q̃ es conguito de los indios por q̃ los españoles no se aficionen a ellas como si ellos se les diera mucho por q̃ no lo tienen por deshonra cõ ser ala muger conocida solamente les dan quatro mogicones y luego se les olvida y sale de bayles con tamborils, y van los indios de dos en dos, y el tamboril en medio, y beben mucha chicha de mais, y se emborrachan mucho, y las mugeres tambien de suerte q̃ por donde quiera que va el hombre encuentra con mugeres borrachas y no trabajan el lunes por q̃ no buelven en si de lo q̃ bebieron el domingo por q̃ an menester todo el lunes para sosegarse, y dar razon de si, y assi quando viene alguna dia de fiesta los indios se tienen doblado por la razon que digo de beber mucho en toda esta tierra q̃ es muy llana ay muchos pueblos de indios q̃ son los q̃ sustentan a potosi en cantidad ordinaria de doce mill indios q̃ se reparten entre los ingenieros q̃ son todos los q̃ tienen minas, y de ra causa los mas de los indios q̃ ay en potosi son collas, — esta la ciudad de chuquiabo situada en vn valle hondo de suerte que se viene caminãdo por vn camino de tierra muy llana y no se parece la ciudad hasta que estan sobre ella por estar en lo hondo y para entrar se baja vna cuesta muy derecha q̃ tiene vna legua, el temple de chuquiabo es templado aunq̃ vn poco mas frio q̃ caliente ay cinco conventos de frayles, franc.os dominicos de la mid. Augustinos y padres de la compañia de Jesus es de poca gente la ciudad.

De chuquiabo sali para chucuito, y enel camino me
aparte quatro leguas del camino real para Visitar
anra. señora de copacabana q es Vna y magen
muy deuota, y q ahecho y hace grandes, y muchos
milagros la qual tienen frayles de s. Augustin
es Vna y magen muy parecida entodo anra señora
deguadalupe enlas facciones del rostro, y del mis
mo altor q nra y magen por q sacando yo Vna
medida que traya conmigo de nra s. deguada
lupe la medi con la de esta y magen de copa
cauana, y no tubo la Vna mas q la otra sino
q se Vinieron, y guales, y quedaron los frayles
muy contentos deuer que su y magen se parecia
entodo a nra señora deguadalupe el pueblo
es de indios llamase copacauana, y del pueblo
tomo nombre la y magen, no es pueblo grande
sino como los demas de indios que de ordinario
son pequeños por los muchos indios que faltan
los quales se consumen enel cerro de potossi esta
este pueblo, y conuento de frayles agustinos situa
do oriilla de Vna gran laguna, la qual to
ma nombre del pueblo principal q es chucuito
y assi sellama la laguna de chucuyto, es Vna
de las cosas mas notables q ay entodos estos reynos
por q tiene esta laguna mas de ochenta leguas
de box tiene muchas islas es de agua dulce
tiene mucho pescado entanta abundancia q
se sustenta todo el collao q son mas de docientas
leguas hasta potossi del pescado salado de aqui
ta laguna, y desde alres Jornadas de chuquiabo
se Viene de contino caminando oriilla desta
laguna hasta chucuyto, y es mucha recreacion
por q tiene su resaca como la mar, y quando
hace el Viento Vnpoco fresco leuanta las olas
y las quiebra como en la mar y las olas algu
nas Veces son grandes de suerte q an perdido
algunos barcos q an entrado muy adentro
adescubrir las islas que ay alla dentro ay siem
pre pescado fresco para los que caminan q es de
mucho regalo en particular Vnos bagres q
son muy crassos, y muy gruesos, y de ordinario
hacen daño comiendo dellos demassiado esta
laguna tiene sus desaguaderos dos leguas de Vn
pueblo q se llama copita donde la naturaleza
la estrecha tanto q Viene a gudar como Vn
rio tan ancho como Vntiro de ballesta, y
desta suerte Va corriendo el agua como dos
leguas y despues se hase otra laguna muy gran
de de a legual le andado buelta, y la anboxeado
por todas partes, y no le an hallado desaguadero
de suerte q toda la vida esta en Vnser, y aquella
agua q le entra nosacan por donde desagua

y assi se entiende que se deue dezir por de uallo de tie
rra por parte secreta en esotra laguna prin
cipal entran en ella quatro rios muy caudalo
sos q̃ en tiempo de aguas no se pueden Vadear sin
otros muchos arroyos q̃ tambien entran en ella
aunq̃ por todo el contorno como es tierra tan lla
na no ay muchos rios, en esta laguna, ay Vna
puente por la parte del desaguadero que dezi
q̃ se estrechaua el agua como Vn tiro de ballesta
la mas notable, y milagrosa q̃ tiene el mundo
por q̃ el agua esta muy honda, y ancho, y no se
puede hacer ni de madera ni de piedra, y assi
toda la puente es de hasses de enea, espadaña
o Iunco q̃ llamamos en españa estos hasses se
tan Iuntos Vnos con otros, y atados con Vnas
maromas, y sobre estos hasses mucha desta
misma espadaña suelta lo qual siempre esta
sobre el agua y por allí passa todo el trato
del piru a potosi las requas de los harrieros
y todos los carneros q̃ han de Ariquipa car
gados de Vino, y los que han del cusco con ha
rina, y mais, y con los cestos de la coca q̃ es Vna
yerua q̃ los indios traen en la boca todo el dia
mascandola con cuyo frescor se sustentan los
q̃ trauajan en las minas de potosi, quando pa
san las caualgaduras esta puente han temblando
y la puente tiembla y se hunde acia baxo con el

peso de las caualgaduras, y de las personas que si
guen estas cosas no se pueden creer el peligro con q̃
se pasan estas y otras puentes q̃ ay de crimenes q̃ son
de ramas de arboles como de sauces de las quales
han haçiendo Vnas sogas anchas y por aquellas
sogas tres Iuntas por encima dellas passan las
caualgaduras, y la gente, pero esta puente del
desaguadero de la laguna de chucuyto mead
miro mas q̃ todas estotras por ser esta de sola
la puesta sobre el agua que quando yo me
hallo sobre ella de muchas gras adios por auer me
traydo a semexante passo q̃ dubdo auer otro
como el en todo el mundo semexante, y no ay
en ochenta leguas a la redonda otra parte por do
de poder passar sino por aquí por estar estas
ochenta leguas todas hechas Vn mar, y quando
ay Viento muy brauo - - Antes de llegar a
la laguna Viniendo de chuquiabo a chucuyto
esta Vn pueblo de indios que se llama Hiaguanaco
donde estan Vnos edificios de piedras tan grandes y
q̃ no se sabe de donde supieron traer allí por q̃
en cinquenta leguas al rededor no ay piedras de
aquel grano de aquellas ni ay cantera por auer
procurado buscar con grandissima diligençia, y
en Vna tierra tan llana estan edificados a ma
nera de fortaleza dos fuertes de piedras tan grandes
y tan pulida mente labradas q̃ para poder escriuir

los q̃ aqui digo fuí a los edificios con el cura de a
quel pueblo q̃ fue conmigo para enseñarme lo to
do, y medí vna piedra por lo largo, y tuuo se
senta pies, y de ancho quinze tan pulida y tan
llana por todas partes que estaua toda muy plana
tenia de canto y de grueso toda yguál sin tener
por vna parte mas q̃ por otra siete pies, yo es
taua considerando como pudieron traer fuerças
vmanas aquella piedra allí porq̃ no tenían
los indios mulas ni bueyes como agora ni otros
animales q̃ pudiessen tirar tan grandes piedras
auia otras mayores q̃ esta aunq̃ no tan largas
pero muy mas anchas y de mas grueso de
suerte q̃ en medio de la fortaleza esta forma
da vna casa con solas cinco piedras de suerte
q̃ cada lienço de pared es sola vna piedra, y en
esta misma piedra estan abiertas ventanas y
puertas, y con solas quatro piedras estan las qua
tro paredes, y por suelo esta otra piedra tan ancha
q̃ toma todo el suelo de la casa y tan gruessa q̃
no me puede persuadir a que fuerças humanas
pudiessen auer asentado ni traydo semexante
piedra sino q̃ los demonios deuieran de ayu
dar a semexante casa, y la tradicion q̃ ay entre los
indios viejos parece q̃ confirma esto porq̃ dizen
ellos q̃ el Zupay q̃ assi llamá al demonio truxo
aquellas piedras, y dizen q̃ las traía por la laguna

y que venian por el ayre aunq̃ bien considera
do me parecio ser aquella obra de gigantes, por
q̃ ay muchos rostros de gigantes hechos de las
mismas piedras, y en particular ay vn gigante
entero de vna piedra q̃ tiene de largo ocho
varas, y parece esto ser assi porq̃ de vn lado de
aquella piedra grande q̃ tenia por suelo la casa
sacaron los españoles por noticia que de allo
dieron los indios vna canoa de vn gigante
toda de oro la qual truxeron a la ciudad de Chu
quisaca y pagaron el quinto de ella a su magestad
y consta por las partidas de los libros de los oficia
les reales auer pagado el quinto al emperador
carlos quinto nouenta marcos de oro que cupie
ron del quinto de manera que pesso toda la cabeça
del gigante 450 marcos de oro, y assi por esta
razon como por las figuras de gigantes que ay
tengo para mi auer sido edificios de gigantes, y
q̃ en algun tiempo los vbo allí como los vbo
en el tucuman como tengo escrito atras, y como
parece por los gruessos de los sepulcros dellos aunq̃
hasta agora en tiahuanaco no sea descubierto
ningun sepulcro de gigantes, y puede ser aunque
y no auerse descubierto aunq̃ ay noticia que por
debaxo de tierra ha vna cueua de vn fuerte caos
y q̃ por debaxo se comunícauan y podra ser estar allí

los cuerpos y aun obras muchas y iguales sino que no ay hombres que quieran gastar plata en buscar la puerta de la laguna aunq̃ es poco el espacio q̃ hay de vn fuerte a otro q̃ no seran dos tiros de escopeta, y con vna barca q̃ se abriese por medio honda q̃ se atravesase de vna parte a otra sciania quina forçosam.te se auia de dar con ella pero digo q̃ con la grandeza de las piedras destos edificios pueden callar, y quedan muy atras lo q̃ las historias cuentan de las piramides de egipto, y de otros grandes edificios con la grandeza destos q̃ parecen mas obras de demonios q̃ de hombres, y assi lo e aduertido con la laguna por cosa muy notable en estos reynos.-

Esta oriella desta misma laguna aun cabo della otro pueblo de indios que se llama tarabuco donde se hallo vna cruz de madera muy grande con sus clauos de cobre de la qual cruz yo tuue conmigo a españa vna raxa pequeña por los muchos milagros q̃ dios obra por ella la qual cruz se tiene por tradicion auer puesto alli el apostol sanct Bar.me por auerle caydo cayn dia para predicar el euangelio, y por lo que los indios dicen parece ser ansi y q̃ tomaro el talle de aquel hombre y assi en el calçado como en el vestido, y el cauello largo todos conforman en decir q̃ es el naçareo, y dizen los indios q̃ vieron vn hombre descalço con barba y cauello largo y q̃ les predicaua, y q̃ les puso en medio de la plaça a q̃lla cruz la qual es de vna madera tan pesada q̃ por pequeña q̃ sea vna ragita como vn cauello delgada no mas de quanto sea visible echada en vna escudilla de agua luego se ba al fondo como se podra hazer la experiencia con la raxa que yo tuue comigo como yo la e hecho muchas veçes y dizen los indios que estando el aposto.l y aquel hombre predicandoles q̃ no adorassen al sol que se fue de la plaça a vista de todos, y se metio por la laguna adelante, y q̃ les parecio q̃ iba andando por encima del agua, y q̃ nunca mas la vieron y q̃ segun la cruz por muchos años despues en la plaça del pueblo, y aunq̃ el demonio les decia muchas veçes q̃ quitassen de alli aquel madero no le auian podido quitar, y es de aduertir que q̃ no le auian podido quitar, y es de aduertir que de la madera que es la cruz en doçientas leguas al rededor no ay de aquella madera ni vn arbol verde en todo el collao q̃ no seria la tierra sino vnas matas de icho q̃ es como el esparto de españa y que tenian mucho miedo de llegar a la cruz por q̃ los primeros q̃ la quisieron quitar auian muerto de repente, y assi no se atreuian a llegar alla aunq̃ el demonio se lo decia muchas veçes hasta q̃ ~~algunos~~ muchos años antes q̃ los españoles entrassen permitiendo lo dios la quitaron, y la echaron en la laguna, y a los indios q̃ fueron en q̃ se quitasse los truxeron los demas como tenemos nosotros a los

descomulgados como parecio q̃ estando viniendo
dos indios ledio por baldon el vno dezille que
auia sido hijo oniro delos q̃ quitaron la cruz
y el clerigo, y doctrinante del pueblo detarabuco
reparo en aquello q̃ decia el indio y llamola y
preguntola como auia sido aquello, y q̃ cruz
era la q̃ auian echado en la laguna, y el indio
conto al clerigo todo lo q̃ por tradicion sauia
el cura Punto todos los indios viejos y preguñ
tolis el caso como auia passado, y algunos
dellos lo negauan, y otros lo confessauan el
clerigo con esta relacion escriuio al obispo
delos charcas y fuele respondido q̃ hiziese dili
gencia embuscar la cruz, el clerigo aguardo
q̃ la laguna menguasse por q̃ por tiempo dure
rano se retira el agua y se enxuga alguna
pacio de tierra y entiempo de inbierno como los
rios vienen crecidos buelbe a crecer, y auiendo
venido el verano fue con con indios alapar
te donde dixeron que la auian arroxado q̃
segun parece a mas de quatrocientos años que
la echaron, y siempre entre los indios perma
neçia esta noticia deq̃ estaua alli aquel madē
ro que ellos temian mucho, y apoco espacio q̃
no iban cauando dieron con la cruz, el clerigo
lleno de gozo Punto todos los indios del pueblo y
no la podian sacar segun es de grande y pesada
y la lleuo a la iglesia, y al sacalla vio alteracio

del tiempo, y en particular sanaron enfermos, y 319
despues el año siguiente q̃ fue el de 60 o 62
el obispo auer la cruz, y bolbieron a cauar, y
hallaron dos clauos de cobre, y el otro que falto
esta toda la punta quebrada y en la misma
cruz de suerte q̃ al tiempo q̃ la echaron se dexio de
quebrar averiguo el obispo por los quipes de
los indios q̃ son vnos cordeles con muchos nu
dos q̃ son entretexidos los anales, y las escrituras por
que cada año contando en aquellos cordeles los
años que passan, y los tributos que pagan, y assi
saco en limpio q̃ al tiempo q̃ vieron ir aquel
hombre por la laguna adelante fue en el que
fue la muerte y transito de la Virgen gloriosa
y q̃ el S.to apostol fue leuado por virtud diui
na como los demas para hallarse a la muer
te de la reyna de los angeles, y assi se tiene por cier
to y averiguado auer sido el Apostol S.n Bar.me
lo q̃ puso esta cruz en esa casa de tarabuco.
la madera esta muy buena sin pudrefaccion
de suerte q̃ en el agua se conserue tantos años
es esta cruz de mucha deuocion en estos reynos
y se hasen muchas cruces de oro, y en ellas po
nen de la madera desta cruz la qual a hecho
y hace muchos milagros aduierto esto de passo
en mi viaje por q̃ tambien es cosa notable y de memo
dēna

caminando pues decontino por orilla de una
gunatan notable Vine y llegue a chucuyto
donde estaua por corregidor el conde de la
gomera el qual me regalo mucho, y me hizo
mucha mrd. en quatro dias q allí estuue
los españoles que auia q̃ eran pocos mandaro
de limosna arriba señora de guadalupe ciento
y cinq.ta pessos quedo a cobrallos la persona
a quien yo dele mi poder, y luego me parti
para la ciudad de ariquipa, y dele el cami
no real del cusco a la mano derecho y fuia
a la mano izquierda buscando la mar passe
la puna que es muy fria q̃ fueron quatro dias
de despoblado durmiendo en los campos sin
abrigo ninguno passe por el Volcan de los
Vbinas q̃ esta allí cerca y decontino echando
humo y fuego y llegue a la gusta de chiguata
que tiene dos leguas de baxada con tanta ob
curidad de ceniza que no se parecia cielo ni
tierra, sino Vn caos tan condenso de tinieblas
y la gusta tan derecha que me parecio baxa
uamos al infierno, llegamos a la ciudad de
ariquipa con guia de indios llenos de ceniza
los rostros, y sombreros, y la demas ropa como
si Vbieran sacudido sobre cada Vno de nosotros
Vn costal de harina, y quando me Vi allí llegue
de muy arrepentido pero por Ver aquella desgra

ciada ciudad q̃ fue la mejor de todos estos rey
nos y por poder contar lo q̃ sucedio quando
reuento aquel Volcan q̃ tanta ceniza arro
xo desi que la lleuo el Viento por toda parte
y por la parte de mexico la lleuo hasta sonso
nate que son mill y tantas leguas por mar
y por ser Vna de las cosas mas notables q̃ a sucu
dido no solo en estos reynos del piru pero en
todo el mundo y por auer sido en mi tiempo
q̃ yo andaua por estos reynos por curiosidad
quise entrar en esta ciudad para poder decir
de experiencia lo q̃ Vi y lo demas por rela
cion para q̃ no quede Vna cosa tan nota
ble sin q̃ yo la aduierta en mi Viaje, es
tuue solos quatro dias en esta ciudad sin uer el
sol sino q̃ a las dos de la tarde era menester en
cender Velas por la mucha obscuridad que
auia por la ceniza q̃ andaua en el ayre con
uerya passado quatro años q̃ sucedio el
reuentar el Volcan en estos quatro dias no en
tendi sino en saber lo q̃ auia passado y en
Ver las ruinas, y necesidades grandes en toda
aquella gente q̃ en tanta prosperidad antes
se auia Visto, y al fin lo q̃ sucedio en la
primera ruyna de ariquipa es lo siguiente
q̃ por no enfadar abreuiare lo q̃ pudiere

Relacion del portento y casos prodigiosos que sucedieron en la ciudad de Arequipa de las provincias del piru con la ocasion de Vn bolcan que reuento adios y nueue de febrero de Caño de 600 hasta oy 24 de Julio de 600 hecha por el padre fr. diego de ocaña q̃ entro en esta ciudad a solo ver y saber lo q̃ auia sucedido. — — ——

Primeramente Viernes que se contaron 19 de febrero del dicho año de 1600 comensaron a las 7 oras de la noche algunos temblores de tierra con tanta frequencia q̃ casi se alcansauan Vnos a otros aunq̃ aquella noche no hicieron daño en los edificios pues no fue cosa de consideracion algunas paredes que cayeron, y el sabbado siguiente arreciaron los temblores de tierra con tanta furia, fuerça y violencia, y tan amenudo q̃ aunq̃ los remusones q̃ daua las paredes de las casas eran de trato en trato llamas el suelo dexaua de estar alterado, y temblando con continuo mouimiento de manera q̃ hiçieron sentimiento algunos edificios, y parecia cossa sobrenatural el tenerse, y no caer segun era grande la fuerça que traian, los temblores recios q̃ Vbo aquella noche, y todo el dia del sabbado fueron mas de 150 temblores q̃ mouian las paredes de Vna parte a otra q̃ cada Vno traia apariencia de asolar la ciudad dando con esto dios nro señor aviso a la gente para q̃ se comensasen a aperçebir para el mayor daño q̃ despues Vino

El dicho sabbado entre las cinco, y las seis de la tarde estando el cielo muy condenso de nuues, y Vna niebla como las que suele auer en españa en tiempo de inVierno se oyeron Vnos truenos tan grandes que parecio que la machina de los cielos se desoluia, y no eran como suele otras veces sino como si dispararan piesas de artilleria, los quales se oyeron en muchas leguas al rededor, yasi los oy yo yendo caminando mas de doçientas leguas de arequipa, y miraua al çielo y como le Veia claro, y aduertia que no eran truenos dixe a los compañeros que iban conmigo q̃ artilleria es esta que dispara el cielo por gran portento asi go esto hasta que llegamos a la ciudad de santiago de tucuman y supimos la perdida desta ciudad de arequipa, y como aquel ruido de aquellos truenos auia sido Vn pedaço de cordillera q̃ auia reuentado el qual arroxo dessi tanta çeniça que por todo el piru se tendio, comenzo pues en arequipa a llouer Vna arena Vnpoco gruessa como laguey en las playas de la mar escepto q̃ esta no era redonda sino pedaçitos partidos de piedra pomis como purificados por fuego muy blanca, y seguissima y entre ella alguna margarita resplandeciente plateada, y alguna çenisa rubia, y la gente Viendo llouer aquello lo cogian y lo enbolbian en papelitos para guardar, y en

Viar por curiosidad a otras partes, y fuesse tanto aumentando el llouer Ceniza, y con tanta abundancia q̃ en poco espacio cubrio los texados, y suelo y cam por mas de media Vara en alto, y se caian las casas, y los techos con el grandissimo peso, y las enbolbian en papelitos para embiar a otras partes la lleuo el Viento hasta mexico, y en sonsonate daño la fruta del cacao q̃ aquel año se perdio toda y fueron mas de mill, y tantas leguas las que por la parte de auajo, y por la parte de arriua llego hasta el Tucuman q̃ ay mas de quinientas leguas quedando todos los campos, y arboles cubiertos de Ceniza q̃ cosa semexante despues q̃ dio orden el mundo no a sucedido, y toda aquella noche del sabbado Vbo Vnos truenos tan espantosos q̃ no se sabe auer oydo cosa de mayor ruido q̃ lo q̃ entonces se oya todas las Voces q̃ el bolcan disparaba aquel fuego, y assi no Vbo persona q̃ en toda aquella noche ni en los ocho dias siguientes durmiesse ni reposasse porq̃ en quarenta oras estuuieron enperpetuas tinieblas sin saber si era de dia ni de noche ni q̃ ora era por no auer quedado relox ni cosa con cosa, entendiendo todos que era la fin del mundo por el fuego grande, y globos q̃ el bolcan arroxaua y entonces no sauian q̃ auia sido bolcan sino q̃ era fuego del cielo, y como tenemos por fe

q̃ auer sido por fuego el Vltimo fin entendieron realm.te q̃ entonces era y q̃ ya era llegada la Vltima ora - -

el domingo por la mañana al parecer porque todo era obscuro, y andauan por las calles con sus achas determinaron de descargar los texados por q̃ los techos se caian con el peso de la ceniza, y no pudo hasser enteram.te por la falta de los indios q̃ todos auian acudido al remedio de sus maiz q̃ estaban por el suelo, y cubiertos de ceniza, y assi aquel año no Vbo cosecha de nada, y como la yerua quedo cubierta de aquella ceniza hasta el dia de oy todo el ganado pereçio, y las caualgaduras q̃ no podian huir murieron de hambre, y los papagayos y las demas aues venian a las casas, y se metian entre la gente, y se dexaua tomar Valieron despues las comidas mucho dauan por Vna hanega de trigo doçe ducados q̃ son diez y ocho pesos de plata corriente mas medio real por peso y medio corriente son doçe reales y balia cada hanega 18 pesos y el maiz y las demas comidas por este modo fue subiendo, y los indios se huyeron a otras partes, fue la falta q̃ Vbo de confessores q̃ aunq̃ auia muchos religiosos de todas ordenes para confessar a toda Vna ciudad, y de tanta gente no bastauan en Vn dia, y assi se confessauan de quatro en quatro sin podellos detener, y se hincauan de rodillas a los pies de los confessores, y decian sus culpas a Voces todos cubiertos de

Cenisa barbas y cauellos entendiendo todos ser fue
dos aquel dia, las açequias de la ciudad por don
de venia el agua se cegaron de todo punto y el
rio con la mucha cenisa se estanco, y estuuo sin
correr todos aquellos dias porq el agua que corria
se embebia en la mucha cenisa q cayo, y dexara
de moler los molinos, y el trigo q auia q era mucho
quedo enterrado en las eras, y assi fue grande la
hambre q auia aunq la gente andaua tal que
no se acordauan de comer, Vio en este sauado y
domingo tantos globos de fuego en el ayre
q causauan espanto, y en estos dos dias no Vino
persona ninguna de fuera q pudiesse dar
noticia de donde auia procedido tan grande
daño, y assi passaron en perpetuas tinieblas hasta
el lunes q el dia amanecio con vn poquito
de claridad como quando ay luna y esta el cielo
nublado. — —

Lunes despues de las nueue al parecer de la ma
nana Volvio el dia a escurecerse tanto que
con luces andauan por las calles las personas y
llouiendo siempre cenisa aunq ya mas del
gada y comensaron a hazer algunas processio
nes, y apedir a dios misericordia porq hasta
este dia nose atendio a otra cosa mas q a las
confessiones, y se hizo vna procession de sangre
en la qual y ban todos descalços assi frayles co
seglares todos con reliquias en las manos porq
cada vno tomaua aquello con q mas deuocion
tenia y ban todos las cauesas descubiertas de
nas de cenisa y cara y barbas, y bestidura
todos tan desemexados q los q se iban a bol
uio no tenian necesidad de capirotes porq no
se conocian los vnos a los otros tantas ca
denas, tantos grillos tantos hombres apa
dos tantas penitencias y tan asperas Vio en
esta procession quanto Jamas auido en el mun
do derramarse mucha sangre, todos los ni
ños, y mugeres con piedras en las manos dan
do se golpes en los pechos, y todos dando voces
y gritos con lagrimas en los ojos no abiendo
rostro de ninguna persona en Jnuto por dure
ro coraçon q fuese, y assi esto es mas para
llorar, y sentir q no para escriuir, y assi lo de
xo a la consideracion del q lo leyere q fue
mayor el sentimio, y espectaculo de la gente
de quanto se puede decir ni encareçer porque
faltan razones y palabras no para exagerar
esto sino para poder decir algo de lo q passo
en esta procession en la qual leuauan a la
y magen sanctiss.a de la Sra de la piedad
q no se oya otra vos ni otro canto sino esta pa
labra de piedad la qual iban todos pidiendo

la santa y magen no se parecia aunq̃ tenian
muchas hachas sino de muy cerca toda llan
guando de ceniza, y todos los hombres descubier
tas las cauesas, y en ellas, y en las barbas tantoca
nisa q̃ no reconoçian los Vnos alos otros
y las luces de la procussion apenas se parecian y
Volbieron con la procession, ala iglesia mayor
guedando todos en aguella plaça sin saber
que ora era ni siera de noche o si era de dia, y
con Ver se todos alli Puntos parecia q̃ se con
solauan Vnos con otros y anssi fueron poca
s las personas q̃ se fueron a sus casas, — —
y por intercession de la santissima, y magen q̃
sacaron en procession amaneçio el dia con
Vnpoco de claridad, y por el tiempo que auian
estado sin luz les parecio q̃ era el
martes, este dia fue algo mas claro aunq̃ no
Vieron el sol en todo el dia cayo este dia me
nos ceniza, y mas delgada q̃ al principio pero
Vbo muchos temblores de tierra, y el miercoles
siguiente fue de la misma manera con alga
na claridad pero el sol como si no le Vbiera
y Vbo tambien algunos temblores pero no
tan recios ni con tanta Violencia como los
passados la necessidad de comida fue grande el
agua q̃ Vebian era toda llena de ceniza

el Jueues siguiente hubo tambien temblores, y el
dia amaneçio con mas serenidad, y comensaron
auer los cerros circumbeçinos a la ciudad, y no
llouio ceniza. —
el Viernes siguiente fue el dia nublozo de suerte
q̃ no parecio por parte ninguna del cielo cla
ridad alguna, y llouio tierra muy menuda
hizo se este dia Vna procession general pero
no de sangre desde la iglesia mayor a nra señora
de las mercedes y llevaron en esta procession la y
magen deuotissima de nra señora de consola
cion, y todos los religiosos de los conuentos des
calsos, y con mucha deuocion, y todo el pueblo
y fue de la misma manera Vbo sermon, y aquel
dia y otros atras se hicieron algunos exorcismos
y conjuraron las nuues algunos sacerdotes con
Vestiduras sacras — —
el sabbado siguiente fue Vno de los mas espanto
sos dias q̃ los humanos an visto ni oydo decir
por q̃ amaneçio con tan extraordinaria obscuri
dad como la mas obscura noche por obscuridad que
aya sido por q̃ encontraban los Vnos con los otros
por las calles, y si no traian luces y velas no se veia
y assi andauan por las calles con luzes, y fue tanta
la tierra q̃ llouio q̃ entendieron ser enterrados Vivos
de suerte q̃ subio por algunas partes dos varas, y ya
no se podia andar por parte ninguna ni conocia
sus casas los dueños, y assi se recogio toda la gente

ala iglesia mayor para q̃ alli quedassen los cuer
pos de todos enterrados, y por ser sabbado se dixo
missa de nra señora, y se celebrará los diuinos
oficios tratando todos de q̃ se dixessen missas
de requien por todos por la poca esperança
q̃ tenian de auido contandose ya todos por muer
tos, y viendo q̃ con el mucho polvo de la tierra
y çenisa se venia abaxo la iglesia mayor por
ser el techo de madera como se cayo despues q̃
salieron se saco la ymagen deuotissima de nra
señora de consolaçion, y la de s.ta marta q̃ tie
ne la ciudad por abogada de los temblores, y el
sanctissimo sacramento con el qual estuuo en las
manos don marcos abbad vicario q̃ era en
q̃lla sazon de Ariquipa en medio de la plaça
ya cayendo çenisa sobre todo por q̃ no dio lu
gar a que sacassen vn palio por q̃ toda la yglesia
vino al suelo y assi estuuieron todos alli
çercados de madera, y de hilo hasta q̃ se truxo vn
toldo con q̃ se cubrio el sanctiss.o sacramẽto, des
pues q̃ por el relox vieron q̃ ya era noche q̃ sien
pre lo fue solo auia distincion por las horas q̃ dezi
ron as.i fran.co el sanctiss.o sacramẽto y la yma
gen de nra señora y de s.ta marta con mucho
trabajo por no poder ya andar hasta cacinta
en la cenisa de las calles, y llegaron se alli por
ser iglesia de canteria y fuerte. — — —

Ase de aduertir q̃ en todos estos ocho dias q̃ duro esta
tormenta no murio en la ciudad ninguna persona
ni español ni indio para q̃ se diesse nueua de
donde auia procedido tanto daño por q̃ ya estan
persuadidos a que auia sido volcan q̃
auia reuentado, y de donde se podian traer la
nueua era del pueblo de omate, y puquiña
y de otros q̃ por allia y pueblos de indios, y de aqui
no pudieron porque de repente cayo tanta çenisa y
piedra pomis que quedaron como estauan, cerca
del bolcan todos enterrados, y como fue de noche
q̃ estauan los indios, ya recogidos en los pueblos
todos quedaron alli con los clerigos y español
q̃ auia en aquella ocassion por q̃ la çenisa fue
tanta q̃ el dia de oy de aquellos pueblos no se
parecen sino los texados de las torres de las igle
sias q̃ cossa semexante no a sucedido despues que
dios crio el mundo ni las historias cuentan seme
xante acaecimẽto q̃ ayan pueblos quedado entera
dos en çenisa, y assi quedo toda la gente alli que
era de donde se podia tener el abiso de lo suc
dido. — —

Passada pues esta gran tormenta del sabbado
comenso a mejorar el tiempo, y vino vn hombre
español del pueblo de omate digo que venia
caminando por çerca de alli, y toda la ciudad a
cudio luego a saber del q̃ nueuas traia del cami
no el qual vino apie y con mucho trauajo por
auerse le muerto el caballo como se murieron

de hambre en aquellos ocho dias todas las caual
gaduras y assi aunq̃ quisieran salir de la ciudad
no podian con q̃ el qual hombre auia andado
todos aquellos ocho dias perdido por el campo de
satinado de la Ceniza por auer cubierto los ca
minos hasta q̃ caminando bolbio el rostro al
ayre q̃ venia de hacia la mar como hombre q̃
era muy cursado de aquella tierra vino a dar
con la ciudad, y dixo que viniendo el caminando
con dos indios q̃ con el entraron por aquel parage
de paquina vino de repente tan grandissima tem
pestad de piedras vivas como piedra pomiz, y tan
ta tierra q̃ parecia q̃ todo el mundo se hundia
y q̃ en breue tiempo se hallaron todos cercados
de tierra y piedras q̃ no podian caminar, y que ve
nia esta tierra rebuelta con tanto fuego que pa
rece auia donde caya, y q̃ no pudiendo sufrir los gol
pes de las piedras se metieron debaxo del caualio
para reparase de la tempestad, y q̃ viendo q̃
duraua tanto el caer tierra temiendo q̃ dar alli
enterrado quito la silla al caualio, y se la puso
en la cabeça para defensa de las piedras que caian
de las nuues, y que venia diciendo a los indios
que deuiera de auer algun mundo alla riua
y que se venia abaxo pues tanta piedra, y tierra
llouia y venian las piedras culebreando con tan
to ruydo y impetu q̃ no estauan en si de espanto
y admiracion que tenian, y que llegando al rio

rio que esta alli cerca que suele llenar mucha
agua q̃ le halio todo cegado de la mucha tierra
q̃ auia caydo en el como si nunca alli vbiera
auido agua ni parecer q̃ vbiesse tomado otro
camino, y que con esta tempestad vino caminá
do siempre acia la mar con mucha obscuridad
y que no sauia q̃ dia era, ni podia decir otra
cosa por q̃ aun a los compañeros los indios no
veia muchas veces y que por esso venian asidos
vnos de otros, despues aca dicen se sabe es que
vuento vn gran pedaço de cordillera a la qual
no a podido llegar nadie para ver de cierto q̃
parte fue la q̃ vuento con auer tres años y me
dio q̃ sucedio esto q̃ escriuo por estar algunas le
guas antes la Ceniza tan alta q̃ ay cerrillos de
lla como sierras de arena, el daño q̃ causo no se
puede decir pues desolo el valle de vicor se cogia
cada año ciento y cinq̃ta mill arrobas de vino y
todo este valle esta perdido por q̃ la mucha pie
dra pomiz q̃ cayo reprimio y detuuo el rio que
no corrio en doce dias y despues vuelto el agua
y se llebo todas las viñas quedando todo asola
do y cubierto de piedras q̃ aunq̃ el tiempo mejorara
no fuera mas de prouecho, en la mar por la par
te donde entra este rio fue tanta la ceniza que
cayo alli y tierra y piedra pomiz q̃ contener el
rio del tambo q̃ alli se llama mas de 18 brasas por

lamar en hondo afecho alli Vna isla como
siento toda la vida alli Vbiera auido mar sino q
parece q desde el principio fue isla y aguidado
tan firme q no sea disminuydo, y assi los pilotos
en muchos dias no pudieron tomar el puerto por
q les desconocian por aquella nueua isla que la
ceniza hizo en lamar, tiene Vna propiedad es
traña esta ceniza q estar subtil q no ay cosa agua
ese guardada della, y en las casas muy cerradas
y guardadas estan las ropas llenas desta ceniza
y quando de algun cerro se desmorona alguna
cosa desta ceniza corre como arroyo de agua
y se lleua quanto topa por delante, y assi derri
uo muchas bodegas y paredes passaua de Vna par
te a otra y cosas sucedieron de gran marauilla
como era sacar de las bodegas las tinajas del
Vino y lleuarlas a otra parte con tanta facilidad
y priueza como si fuera Vna auenida de Vn
rio muy caudaloso sucedio que estando Vn hó
bre muy enfermo en la cama cayo Vn golpe
de aquella ceniza q venia corriendo por Vna
cuesta abajo como si fuera agua, y saco la cama
ma del aposento donde estaua con el enfermo
y se la llebo hasta en medio de Vn llano desde
se q la gente q estauan en las chacaras cerca de al
gunos cerros perecieron por q la ceniza que bajaba
se lleuaua las casas como se lleuo la casa de do
Leonor de peralta muger de Fern.o ran esta ce

como aqui se contiene escriui en el conuento de
S. fran. en la ciudad de Arequipa dicendome
estas cosas el contador de la hacienda real seba
stian de Morgueira, y otras personas todas hon
radas y fidedignas, y assi q hasta aqui escrito
es como en efecto passo sea dios Vendito que ta
gran castigo embio sobre esta ciudad comando
por instrumento Vna cossa tan leue como es Vn
poco de ceniza pero esta fue tanta que dura rato da
la vida, q yo puedo decir desta ciudad que tiene
vestigios de auerlido de las mejores del Piru la mas
rica, y la mas regalada por q Vn año con otro
entraban en ella setecientos mil pesos, para en
plear en Vino, y agora no alcanzan Vn poco de
mais pero trigo se cose, y sin la q es menester las
Viñas no llegan fructo todo se les ba en rama y
no madura la Vba por la falta del calor del sol
pues en todos los dias que alli estuue nunca vi el
sol sino la luna muy colorada, y a las dos de la
tarde ya es noche y es menester encender Velas y
me decian a mi viendo me afligido q aquellos era
dias de gloria para ellos, y es la ceniza tan subtil
q en haciendo Vn poco de viento la leuanta en ta
ta abundancia q escurece el sol, y tarda todo el mes
en Volberse asentar, y assi como siempre ay Viento
siempre ay ceniza en el ayre el temple de la ciudad
era bueno, y de mucha frescura y fructas, y de
muchas guertas, y recreaciones las mugeres hermo

y en el tiempo de su prosperidad bien tratadas y de
muchas galas, y joyas, y en lo q toca Vicio como
en las demas partes de las indias amigas de fiesta
y de holguras, y gente muy caritativa y limos
nera, y gente principal, y muchos caualleros q
todo el año gastauan en fiestas, y no Veia la
hora que salir de alli por q temia mayor casti
go q el passado por las muchas enemistades que
entre los ciudadanos auia, y assi me parti otro dia
despues de Santiago y estuue en mi casa con los padres
de la compañia q cantasse Camissa en su casa ay
en esta ciudad frayles de S. Franc. y de S. Domingo
de S. Augustin y de la Md. y padres de la compa
ñia de Jesus ay dos monasterios de monjas y
mucha Yglesia, y con ella mucha mala Ven
tura, y necessidad dios les remedie y reconpa
desca dellos - - -

Parti de la ciudad de ariquipa a los 25 de Julio
del año de 603 para el Valle de los collaguas
Volui a passar en este camino otros tres dias de
despoblados y Vna puna muy fria y la segun
da noche no pude alcanssar la jornada y mugia
de ahasser noche al abrigo de Vna peña que
mayor frio no e passado en mi Vida porq ha
cia Vn ayre muy delgado q me traspassaua el
cuerpo, y el indio q nos guiaua no pudo encen
der lumbre, y assi pensamos a quella noche pere
cer otro dia llegue a yanqui donde estaua pobre

regidor el doctor don gonsalo Rodriguez de herrera
el qual auia Venido de castilla conmigo este
coregidor me regalo mucho y entre semana no
me dexo caminar el qual tiempo auia bien me
nester para limpiar la cabeza q saque de ariqui
pa q ay en este Valle son muchos pueblos de indios
y eran muy ricos antes de la perdida de ariquipa
a los quales los doctrinan frayles de S. Franc. pasa
Vn rio muy grande por este Valle, y orilla del
ay Vnos baños admirables q Vala el agua del
alto de Vncuro y quando llega a mi casa esta
el agua del rio Viene ya templada, y es contento
Vañarse alli, y son baños muy saludables, y assi
ay de contino en estos baños indios enfermos q
securan con ellos, y esta hecha Vna casa alli a la
orilla del rio, y todo con mucha curiosidad agui
e labran muy lindos cumbes y sobrecamas, y en
te Valle es la aqueyo tuue acuestilla la qual me
dio doña Anna de peralta muger del corregi
dor es muy curiosa sobre cama y porq en esta
Vean q labran los indios la tuue conmigo
por ser de buena y casas y de finos colores el temple
deste Valle es bueno porq participa de sierra
y el es muy hondo q para bajar a el se bajan
dos leguas muy largas, y la cuesta tan derecha
q las mulas llevaban las sillas en las ancas
y todos caballamos a pie por ser tan empinada

Parti del pueblo de yanqui para la ciudad de Cuz
co cauesa del pirú por auer venido allí los yngas
reyes antiguos de los indios su corte, y asiento, sa
lio conmigo el corregidor Vna jornada, y dos
dias antes q̃ yo partiese embio el corregidor indios
adelante para q̃ en las dormidas me tuuiesen re
caudo de leña, y hierua para las cauallgaduras
y assi passe aquel despoblado con regalo (que fue
ron otros tres dias de puna muy aspera, y fria, y q̃
entiempo de nieue cae mucha) por la amistad que
el corregidor me hiço de embiar indios adelan
te que me tuuiesen recaudo, fui la segunda noche
a dormir de Valde de Vna peña adonde la natu
raleza hizo Vna concauidad tan grande q̃ era
como Vna cueua donde caben quatro mill botijas
de Vino y pueden estar cinquenta personas dentro
con sus camas, y no ay otra parte sino allí donde
poder hacer noche tiene tres puertas, y es Vna cosa
admirable por q̃ sino fuera por aquel reparo
se q̃ fuera de los posaderos sino q̃ por cierto por
aquel despoblado alfin este no le sentí como los
demas, y aqui se cumplio el refran q̃ dize por
do quiera q̃ vayas de los tuyos hallas, y o halle
en este corregimiẽto a este amigo, y como tal me hizo
y en su casa me dieron Vna patata q̃ es como ca
ça grande llena de dulce, y de bizcochuelos que er

medio de la puna me parecia quando sacaban pa
comer de los Vizcochos, q̃ estaua en algun lugar
rico de monllos, y como mi intencion en este
y Itinerario es contar cosas por mi en todas parte
a passado como quiera de mal me parecio po
ner tambien este regalo q̃ tuue en esta puna
tan aspera assi de camino como de temple plega
dios q̃ con bien lo que nte, y q̃ en las que me que
dan por passar me suceda tambien como en esta
Vine pues caminando hasta entrar en el camino
real que viene de Chuquisaca al cuzco del qual
yo me aparte para entrar en arequipa, en este
camino esta la tierra mas alta de todo el piru
no montuosa sino de altura natural por la
razon que agora dire, el camino real sube vn
poco de gusta pequeña como Vn quarto de legua
y arriua en lo llano, ay Vna laguna pequeña
de la qual salen dos arroyos de agua, y de
pues con otras aguas se van engrosando de suer
te q̃ se hazen dos rios grandes el Vno corre al
mar del norte, y el otro que sale por el otro
lado corre al mar del sur, y desde este lugar
corren todas las demas aguas Vnas al vn mar
y otras al otro, y pues desde aqui se diuiden
infiero yo q̃ aquella es la tierra mas alta del piru

mas abaxo desta laguna pequeña adonde salen
estos dos rios que digo corre el Uno al mar del
norte, y el otro al sur, Viniendo acia el cuzco y
tan Unos famosos baños en los quales el Lin
ga se Vañaua, y asi estan Unos pilones con
mucha curiosidad hechos para mezclar, y tem
plar el agua ~~fria~~ caliente con la fria, salen
a la falda de Un cerrito pequeño muchos ojos
de agua muy caliente, y tanto q no sufre la
mano en el agua quanto se diga tres Veces Pater
de suerte que meziendo Una gallina sale pelada
y si la dexamos Un quarto de ora saldra cozida
estos Baños llegamos Un dia de Viernes ame
dio dia, y los guesos q comimos los asamos
en la misma agua, y si se descuydauan Un poco
se ponian muy duros, de suerte que el agua cali
sale por muchas partes, y quando llega a Juntar
se q el Un poco antes de los pilones Viene poco
menos q Un buey de agua, y por la otra parte
de abaxo Viene otro arroyo grande de agua
fria y Juntanse ambos y por el spacio de Un quar
to de legua Va el agua muy templada, y del
arroyo del agua fria apartan Un poquito de
agua q Viene a caer en los pilones del agua
caliente para templalla, y q cada Uno tome
como quisiere o muy caliente o no tanto todo

ay en este lugar Una falta para tomar baños, y
q no ay casa ni abrigo donde recogerse, de
suerte q si alguno seguiere Vañar tiene necesi
dad de llevar todo, y no entiendo que de
ue de ser bueno porq es espuma, y muy fria aunq
llana y no manteccosa de sierra, desde estos Ba
nos Vine caminando hasta el rio de guiguiriana
el rio muy caudaloso, es pueblo de indios, y cami
tad esta de la Una parte del rio, y la otra mitad
de la otra parte, y por Una puente se comuni
can los Unos con los otros la puente se compone
a hacer de madera porq era de crisnella que
son Unas sogas hechas de ramas de Un arbol q
se llama crisnello porq como los sauces de castilla
estas puentes de crisnellas son muy peligrosas por
orilla deste rio se Viene caminando todo Una
Jornada, el rio se como tiene ribera de arboleda
ni en quantos rios ay desde potossi a cuzco nin
guno tiene arboleda sino q todos son de arena
y muy secos ni ay Un arbol en todo el collao
hasta potossi desde el cuzco q son ciento y ochen
ta leguas las q ay como parece por las Jornadas
q ay las quales pondre tambien aqui, De potossi
7 leguas ayocalla, a la aguebrada 5. a la laguna 7
a las Viscachas 6. a las peñas 7, a la Venta de cruz
dico 6 a las sepulturas 6 a caracollo 7 a pandur 6

acicaccia 6 achayohayo 6 acalamarca 4 abiachas
alaçiudad de chuquiabo 8 alaxa 4 atiaguanacos 6
acçipites 8 acosacauina 6 apomata 5 achilauy
achucuyto 6 apacarcolla 5 atultacas, anicocas
apucara 4 ayauiri 5 achungara 6 alurucachas
apucara 4 ayauiri 5 achungara 6 alurucachas
acacacha 6 acangalla 4 aguiquixana 4 aguis
picha 6 alaciudad del cusco 3 este es el camino
real y jornadas que ay desde potosi al cusco
el qual camino andan los indios con el chasq
que es dicir la estafeta con las cartas en 10 dias
porq ay en cada tambo destos indios de remuda
y en llegando vn indio luego toma otro las
lega de las cartas y parte adelante de suerte que
de dia, y de noche siempre van corriendo, y cami
nando con las cartas, el camino de ariquipa
no pongo porq me aparte algun tanto, y despues vol
bi a salir al mismo camino real, y como el de ari
quipa es lomas y despoblado por esso no lo pongo
llegue a la ciudad del cusco a 24 de agosto
del año de 605 fuime apear al conbento
de s. fran.co donde todos aquellos padres me
regalaron mucho, y me hicieron mucha chari
dad, y me recibieron con muchas muestras de
alegria por las nuevas q de mi avian traido
de potosi, y luego comense por no perder tiempo
a tratar de mi negocio de asentar los cofadres

en esta ciudad del cusco hallé los ymagines de
mra señora de guadalupe desde el tiempo del
padre fr. diego de losada la vna en el conven
to de s. fran.co en la capilla de don melchor
inga con vna lampara de plata dorada
de aceite q de continuo arde, la otra ymagen
esta en la parrochia de los indios que se llama
ma s. Blas viendo q aqui estavan estas dos
ymagines trate de renovar la de los españo
les para q se renovasse tambien la devocio
y memoria de mra señora de guadalupe y
con ayuda de las cofradias q el pueblo dio hize
vna ymagen muy linda, y con muchas joyas
la qual recibio el pueblo con mucha devo
cion truxeron la en procession desde las mo
jas de santa clara hasta s. fran.co q se alcan
so la ciudad de vna parte a otra la procesio
fue muy solemne porq mando el obispo que
todas las cofadrias se juntassen, y su señoria
vestido de pontifical vendixo la ymagen este
dia vbo missa nueva en las monjas, y a vna
hora del missa cantano se dio el velo, pre
dique yo, y cumpli con todo, aunq el sermon
fue todo de s. fran.co cuya fiesta las monjas
celebravan, porq despues predique otros dos
sermones de mra señora en s. fran.co en el

nouenario q̃ se le hizo con mucha solemnidad
y en estos nueue dias a sido por cofadres todo el
pueblo dieron me de limosna dos mill, y seis
cientos pesos q̃ fue mucho por estar la ciudad
muy necessitada, la noche antes de la fiesta mãdo
do pregonar don pedro de cordoua mexia corre
gidor del cusco q̃ todos pusiessen luminarias en
las calles puertas, y ventanas, y en las torres
y las iglesias, y en la fortaleza de manera q̃
parece q̃ la ciudad ardia en fuego salieró
de mascara todos los caualleros con muy
buenas libreas, y el corregidor con todos el
qual por deuoçion de nra señora diçia a
todos colaçion a aquella noche acudieron
todos a quellos nueue dias a las missas can
tadas, y a las salues a las tardes con grandi
ssima deuocion y assi la puse la y magé
en aquella capilla q̃ antes estaua, y nombra
ron se dos mayordomos muy onrrados los
quales tienen cuydado de la y magen, y de
pedir la limosna de nra señora de guada
lupe de suerte q̃ queda esto con buen orden
y bien fundado para q̃ cada año no falte
las limosnas y se pida de contino y se cun
bien alspaña cada año lo q̃ se recogiere, el
traje de los indios y indias desta ciudad es este que

el Vrale del inga rey delas indias occidentales.

fralle delas pallas reynas y indias principales mugeres decaciques

Auiendo agora detratar desta ciudad del cuzco
la qual fue causa destos reynos por auerte ganado
los ingas sus reyes enella me parecio poner el
traje aqui delos ingas como e puesto el de otras
prouincias digo q todos los indios del cuzco nõ
aguese traje saluo a quella rosa en la cauella q
solos los reyes la traian, y los que agora traen
las orejas hendidas son los del ayllo, o linaje
delos orejones q son descendientes de sangre
real, y assi en esta ciudad ay muchos indios
q son como los hidalgos en españa q no pagan
tributo al rey ni estan obligados al seruicio
personal como los demas indios, la camiseta
no les llega con quatro dedos a las rodillas son
muy galanas de muchos colores algedrezadas dela
nas y cumbes muy finas la manta q traen tambiẽ
es muy galana el arma y insignia del inga es
vna hacha y arriua como vna hacha engastada
en vn baston el cauello traen largo por la parte
de delante hasta la frente y por detras hasta q cubre
todo el pescueço como las colitas delos de castilla
la vista toda la orra del indio son los cauellos
de suerte q quando sucede por algun delicto cortar
les los como por ladron o por otro delicto semejante
es mas verguença para ellos q darles docientos azotes
y assi al indio que merece muerte se las dan y le trasquila

y el delante desonra aquiello para el q̃ no se atreue
aparecer delante de otros indios sin cauellos, traen
los cogidos con vn lauto que es vna cuerda delana
del anchor de vn dedo dadas muchas bueltas
Puntas de manera q̃ queda como Rosca, otros usan
este lauto de vna madera como aro de cedaso
con muchas pequeçillas y botonçelos de plata
son muy amigos de traer plumas, y assi las traẽ
de ordinario, y quando ay flores, y rosas traen
de ellas flores muy hermosas q̃ ay por los cam-
pos y compran los clauels alas mugeres espa
ñolas para ponerselos en los lautos, traen las ore
jas en aquella parte donde las mugeres se ponẽ
los carçillos vnas rodeçuelas de madera, y al
rededor la carne de la oreja aunq̃ esto no lo usan
sino los del ayllo de los orejones son indios
de mucha razon, y de buenos ingenios, y assi ay
entre ellos buenos pintores, y plateros, y alsin fueró
estos indios los que por su mucha industria sup
taron y tenian por vasallos a todos los indios
del piru desde quito hasta la entrada de chile
q̃ alla estauan los capitanes del inga guando
llego al cuzco la nueua de la entrada de los es
pañoles, y assi vallo el inga arreziarlos, y les pi
dieron y truxeron por rescate del tanto oro y plata
que fueron llenando vna sala grãde de ventambo

hasta dos estados en alto, y de aquello rescatado al
emperador mucho dello primero q̃ fue a españa
El traje de las indias principales es tambien el q̃
muestra la pintura, estas traen agora camisa de
lienço y faldellin y encima ceñida al cuerpo
vna como tunicela sin mangas la qual se llama
azu, y encima aquella manta sobre los hombros
que se llama cheguida, y sobre la cabeça otra ma
ta pequeñita q̃ se llama yanaca, aquel vaso
q̃ tiene en la mano se llama guero con que dan
a beber la chicha a los indios, y ellas en los bay
les usan de aquel tamborino traen abotas, usan
dallas en los pies, y de ordinario descalças aunq̃
agora en estos tiempos usan de botines, y chinelas
o pantuphlos, y estas pallas son para los estados
les como las mugeres publicas, no digo que ellas
viuen desto sino por la facilidad q̃ tienen de tratar
con los españoles q̃ lo tienen ellas por onrra te
ner por galan a vn español, y muchas dellas
q̃ son ricas se casan con ellos La lengua del Pe
co es la q̃ se habla generalmte por todo el piru
por q̃ el inga mando q̃ se hablasse en toda la par
te para q̃ se entendiessen todos por q̃ ay tanta
variedad de lenguas q̃ en cada pueblo es diferẽ
te la vna de la otra, y con la general q̃ vno se pa
sasse por todas partes y entendiendose —

todos los indios del cusco ansi Varones como hem
bras son mas blancos q̃ los demas, y de mejores
caras, y mas bien agestados, y se tratan con mas
limpieza ay su invierno, y Verano al reues de
españa desuerte q̃ por Junio Julio y agosto ni una
y hase muy buen frio y desde nauidad y toda la
quaresma llueue, y el demas tiempo es de calor
y templado dase aqui todas las frutas de castilla
y ay mucha camuesa en particular mucho ber
drillo duraznos, y melocotones, y mucha azucar
q̃ se prouee todo lo de arriua hasta potosi del
cusco, y assi se hasen muchas conseruas ay en esta
ciudad muchos caualleros, y gente principal
y señoras, y encomenderas de indios, y assi fuimos
regalados de dulces, y de comidas y presentes que
embiauan muchas señoras de suerte q̃ en las ciuda
des siempre me iba muy bien, y tenia mucho re
galo pero como para llegar de Vna ciudad a
otra ay en medio cien leguas, y 200 leguas, esta
malos caminos aguauanse tanto los regalos pa
sados con los trauajos de los caminos, q̃ se sentia
y aduertia muy en el trauajo, q̃ en el regalo esta
ciudad assi por ser todas las casas de piedra, y con
sexados como en la forma della se parece mu
cho a las de españa por no estar como otras edi
ficada por quadras aunq̃ el sitio della fuera de dos
p.as q̃ tiene buenas la demas es aspero, y gasta

estan a quatro partes desta ciudad pegados con ella
a los lados quatro pueblos, o parrochias grandes
de indios que hasen a la ciudad parecer mayor de
lo q̃ ella es ay frayles de S.to domingo de S.ta Fe.
de S.t Augustin, de la merced y padres de la compa
ñia y vn conuento de monjas de S.ta clara, esta
el obispo, y la catedral del cusco q̃ es muy grande
obispado, y de mucha renta coselle trigo en abu
dancia Vino no tiene ninguno llauase de lana sa
y de yca, aqui esta el templo del sol tan celebra
do del inga y tan pulidas las piedras tan juntas
y bien encaxadas y aplanadas que no tienen arga
massa ninguna en medio, y de tal suerte que sino
es con mucho cuydado mirando no se echa de ver
Juntura de piedra Vna con otra en este templo te
nia el inga todos los idolos de todas las proui
cias del subetas de suerte q̃ cada prouincia tenia
en aquel templo su ydolo particular, y assi estaua
por la parte de adentro lleno de Ventanillas, y en
cada Vna de aquellas estaua su ydolo, y en medio
estaua la y magen del sol hecha toda de oro muy
bien labrada aqui esta comensada a hasser
la iglesia de S.to domingo, y todo el conuento
era la casa del inga q̃ es cosa marauillosa de ver
la obra de las paredes q̃ tan assentadas y pulidas
estan las piedras sin otra mescla ninguna de cal

Por esta calle q̃ passa por delante del.to domingo
fue por donde entraron en esta ciudad solos
cinco españoles los primeros q̃ no fueron mas
y fueron pasando por enmedio de tanta mul
titud de indios q̃ apeñados de tierra q̃ les tiraua
los podian enterrar a ellos, y a los caualos, y no
pudiendo passar con los caualos, vno dellos se
apeo, y se echo al cuello los caxcauelos del caua
llo, y comenso a dar saltos a vna parte y a
otra que los indios huiendo del les hacian an
cha plasa por donde passassen, y finalmente el
impetu de los indios q̃ yban huyendo delgua
uana los caxcauelos q̃ hallaron reparo en
vna pared, y eran entanta multitud, y se apiña
ron y empuxaron tanto q̃ dieron con la pared
en el suelo, y lo mismo sucedio junto a cochaca
xas en vna batalla q̃ dieron a los indios que
asi como oyeron disparar la artilleria fuera
to el miedo con q̃ iban huyendo, y el impetu q̃
llebauan q̃ derribaro otra pared, y assi fue
permission sola de dios q̃ solos cinco españoles
entrasen en vna corte del inga entre tan
ta multitud de indios q̃ como dije apeña
dos de tierra q̃ les arroxaran los mataran
y assi quiso dios guardallos para la conbersio
desta gente y de todo el peru y prouincias del

en lo alto de vna cuesta grande que tiene res quar
ros de legua esta la fortaleza del inga vn edificio
todo de piedra sin argamassa muy curiosamente
labrado aunq̃ agora, ya esta todo desuaratado
por q̃ los españoles lo an deshecho todo para hasor
por todas de las casas con las piedras labradas de
la fortaleza anguidado solamente las murallas
que son vnas piedras tan grandes que admiran de
llas por tan buen orden asentadas, y poco menos
del grandor de las de tiaguanaco, y algunas tan gra
des, entre estas piedras esta vna apartada vno
co de la fortaleza que se llama la piedra cansada
la qual se llama desta manera porq̃ cansado el
inga consigo desde quito que son cassi quini
entas leguas por caminos tan asperos de cuestas
q̃ sino es por fuerça de demonios tengo por im
posible por fuerças humanas auer llenado alli
aquella piedra que es tan grande y tan gruesa
como vna cuba de 400 arrobas, y de que el
inga cansuxo desde quito es comun parecer de
todos por la tradicion de los indios que todos dicen
auella traydo desde quito, y que quando llega
ron los españoles la dexo alli junto a la for
taleza y baxo a impedir el passo a la gente de espa
ña con gran multitud de indios, y conto dos su
capitanes esta piedra tiene por la vna frente vno

aguleros por donde pueden entrar Vnas cuerdas
pero aunq̃ se juntassen todos los indios del Cuzco
agora me parece q̃ no podrian trastornalla
quanto mas ganalla por questas tan asperas
de su Vida que apenas las personas pueden sub
Vir y tan largas questas q̃ ay muchas de a dos
leguas de su Vida, y allí digo q̃ ay cosas en el
piru que no se pueden creer aunq̃ se Ver por Vis
ta de ojos pero decir todo Vn pueblo Vna cosa
y afirmar ser ansi todos ansi indios como espa
ñoles es causa de q̃ yo lo escriua aunq̃ sea di
ficil de creer pero como el demonio tan de ordi
nario hablaua con esta gente, y los tenia por su
yos no dubdo sino q̃ haria cosas semexantes pa
ra dalles a entender q̃ era poderoso para todo, y co
semexantes cosas los engañaria en la questa de es
ta fortaleça fue donde Mataron al valeroso don
fran.co picarro Vna tarde por subir a ganar la
fortaleça, y quitalla a los indios, y como eran
muchos y la questa tan derecha arroxauan muchas
piedras grandes por la questa abaxo, y como el
estaua peleando con Vna espada y rodela digo
Vna piedra destas grande y dandole en las pier
nas se las quebro, y despues de rodillas fueron tantos
los indios q̃ le mataron de los muchos q̃ cargauan so
bre el q̃ tenia al rededor dél Vn monton de ellos
pos muertos, y al fin aquella tarde murio el don

fran.co picarro sinq̃ ganar la fortaleça, y fue en
po esta enterrado en la iglesia mayor desta
ciudad tenia el inga no solo esta fortaleça en
el Cuzco pero en todos los caminos por donde
se podia entrar a cuzco a dos leguas y a quatro
y a seis tenia antes de llegar a la ciudad forta
lezas, y caminos cercados, y no entraua indio
alguno sinq̃ primero se le diesse noticia de lo q̃
queria, y de donde Venia, y sus capitanes en estas
fortalezas los detenian hasta q̃ el inga mandasse
q̃ entrassen, y no se dexauan Ver muy amenudo
de los suyos, y quando le hablaban no le miraua
a la cara, y Volbian el rostro a un lado, y esta cos
tumbre permanece hasta agora en los indios
y indias que quando hablan con alguna perso
na no la miran al rostro, y estan medio bueltos
el cuerpo a Vn lado, y particularmt.e hacen esto
mas continuamt.e las mugeres, tenia al rededor
del Cuzco en los campos los almaçenes donde te
nia las comidas de toda su corte el inga, y con
mucha guarda, y con cuydado de q̃ no faltasse
nada el Valle desta ciudad es muy largo, y muy
fertil, y mucho no se riega sino con el tiempo el
se coxia mucho mais, y oy dia cojen los españo
les mucha abundançia de trigo y muy bueno

en esta ciudad del cuzco fue donde se leuanto
fran.co hernandez estando vna noche cenando
en las casas q̃ agora son de don fran.co de loayza
entre los quales estaua el corregidor, y entro el
fran.co hernandez armado, y tendio sobre la mesa
vna alabarda, y dixo ea caualleros q̃ por todos
ba, y respondio el corregidor por mi no que
soy del rey, y luego le dieron vn alcabuçaso
y le mataron, y aqui han sido los demas alçami
entos, y los mas dificultosos de reduçir, y a donde
de continuo llegaron arronpimiento de batalla
y al fin en esta ciudad estan aueçindados los mejo
res caualleros del piru, y donde ay mas encomi
deros, y gente mas lucida y de a caballo, y de
rua por las calles auns̃ el dia de oy estan con
muchas necessidades por irse a cauando los re
partimientos, y ay muchos nietos de los conquis
tadores con mas necessidad que otros, el templa
de la ciudad en berano es bueno y pueblo sano aun̄
de diez años acca parte a entrado vna enferme
dad en la ciudad q̃ llama tauardillo que mueue
mucha gente a la entrada y salida del verano
la mucha fructas q̃ tiene son mucha parte de
auer poca salud por q̃ dan por ocho reales cien
camuesas, por vn real cinquenta duraznos, y desta
manera las demas fructas, y todo el año esta la plaza

llena de fructa, y no se cose en el valle de la ciudad
sino en los valles de al rededor donde estan
las chacaras de la coca los quales valles llama
man los Andes del cuzco que quiere decir tierra
caliente, y de fruscura, y arboleda por q̃ el valle
de la ciudad no tiene arboleda — en la plaça de es
ta ciudad degollo don fran.co de toledo al inga
rey de los indios el qual auia venido, y salido
destos andes donde estaua retirado, y era mu
chacho, y quando le traian se asomo don fran.co
de toledo Virrey del piru a una Ventana pa
verle, y quando llego junto a la Ventana los
que le traian le dixeron q̃ quitasse el llauto
al Virrey, y que se humillasse, y pregunto el
inga si era aquel el rey, y dixeronle q̃ no
sino, y anacona del rey q̃ quiere decir criado
del rey, y dijo el inga sino es el rey no quiero
humillarme q̃ yo soy el rey, y dixo esto por q̃
no le supieron responder q̃ le auian de decir que
no era el rey en persona pero q̃ representaua
al rey y q̃ el acatamiento q̃ a el se le hiciesse se ha
cia al rey sino dixeronle absolutamte no es el
rey sino y anacona suyo, y assi passo el muchacho
sin hacelle cortesia, y desto se enojo don fran.co
de toledo, y otras cosas q̃ se sumaron, por q̃ mandó

cortar la cauesa el qual murio bautizado, y cō
fessando la ley de cristo, cercado de muchos frayles
q̄ le ayudaron a morir, y fue cossa no table que
estando en el cadahalso para cortalle la cauesa
era tanta la multitud de indios q̄ estauan por la
plaça y por todos aquellos altos llorando, y dā
do voces y alaridos, por sus reyes q̄ de ninguna
suerte podian los frayles ayudalle a bien mo
rir, y dixeronle q̄ hiciesse señal que callasse
y no hizo el inga mas q̄ leuantar los bra-
ços y tendellos acia donde estauan los indios, y lue
go en este punto callaron todos como si no vbi
ra pueblo en toda la plaça q̄ causo admiracion
el qual pedia q̄ no le matassen sino que le en
biassen a españa al rey q̄ el queria yr a seruille
alla, y no se pudo acauar con el virrey sino q̄
le dego llaron, muchos a dicho q̄ no fue acaue
tado sino embialle a españa, y que descubriria
grandissimas riquezas, y thesoros desta tierra
los quales quedaron escondidos como se tiene no
ticia de vna cadena de oro muy gruessa con q̄
el inga tenia cercada toda la ciudad del cusco
y otras muchas cossas las quales saben dezir
q̄ estan enterradas, y ninguno sabe donde, entien
do que desde la fortaleza hasta santo domingo q̄
era la casa del inga ay gueca y q̄ se comunica
ba vno con lo otro por alli, de qualquiera manera.

fue mucha lastima degollar aquel muchacho
en el qual acauaron los reyes ingas del pue
blo y de todos aquellos solo don melchor que
fue a españa el año de 603 el qual es descen
diente desta sangre de los ingas llamado del
rey nro. s.or por parecerles a algunos q̄ auia de
inquietar la tierra, es buen hombre de a caua llo
y juega bien las armas, y es discreto, y cortes
no, y tiene buenas fuerças, y muchas gracias que
para ser descendiente de indios es mucho aun q̄
todos los ingas de quien desciende don melchor
fueron de grandissimo gouierno, y para seruir
vos siempre se conseruara por su mucha in
dustria no se me ofrece mas q̄ poder dezir de cosas
notables mas q̄ yo vine en esta ciudad del cusco
Sarri de la ciudad del cusco a 20 de octubre del año
de 606 salieron conmigo haciendome mucha hon
rra dome (hasta dos leguas de la ciudad en pueblo
de indios donde comimos) el corregidor don
Pedro de cordoua mexia caualliero del abito
de santiago, y sus hijos el licenciado Andres
de paz dos frayles franciscos, y otros caualleros a
los quales yo agradezco mucho la m.d. que me hi
cieron por q̄ todos me auian cobrado grandi
ssima aficion y voluntad por los sermones
q̄ les prediq̄ en los quales procuraua de contino

consolar, y encender en deuocion de vra señora
de guadalupe como cogueda ron en esta ciudad
y en las demas, y despues q̃ comimos el corregi
dor se partio y Volvio al cusco, y con el los de
mas q̃ hasta alli auian venido, y yo fui ador
mir a lima tambo q̃ esta 6. leguas del cuzco
q̃ es Vna de las fortalesas, q̃ dise que el inga
tenia en los caminos por donde se entraua en
la ciudad; y otro dia pase el rio Vermejo que
es Vn arroyo que sale de Vn bolcan, y viene
el agua de color de cochino colorada como de sucha en
almagre, y en tiempo de aguas es aqueste muy
malpasso, y Vine a hazer noche sobre el famo
so, y gran rio de apurima el qual en el mes
tiempo del año no se cadia este rio tiene Vna
puente de madera agora de poco aca q̃ abra
quatro meses que se acabo la qual puente esta
en el ayre porq̃ estan hechas Vnas cadenas
de madera colgadas de la Vna orilla a la otra
asidas de Vnos argollones de hierro cameslor
inuencion q̃ ay en estos reynos la qual por ser
tan curiosa la pintare aqui de la manera q̃ estan
las cadenas de madera hechas. --

destas cadenas ay por la parte de arriua q̃ siruen de espaldar y ante pechos, las extremidades presas en la orilla del rio, y por

del Valle pasa todo el rio de manera que queda toda
la puente en el ayre, y por aquellas tres cadenas q̃
estan por auajo juntas q̃ siruen de suelo estan plu
tas Vnas tablas por donde passan todas las re
guas, y todo el trato desta ciudad q̃ se prouee de
lima, y de quito y guanico, y de otras muchas
partes esta es Vna puente milagrosa y por
cosa notable la pinto aqui la qual antes era de
criznela, y cada dia se deshazia, y aqui no sea
podido hazer puente de piedra, y agora en este tiem
po auia gastado el rey mucha plata en labrar y
juntar la piedra para la puente, y al tiempo que
se hacian los estribos se los llebo todos, y assi se
hizo esta que costo mas de treintamill pesos.
Luego como se passa el rio se comiensa a subir
la caxa que es Vna piedra cortada la qual cae
sobre el rio, y en deslizando Vn poco a Vna parte
caen las mulas cargadas al rio donde estan
pielago tan hondo q̃ en cayendo alguna ca
ualga dura no tiene remedio, y assi an caido
alli algunas mulas cargadas de barras de plata
y con otras cargas, y no a sido posible sacarla
da de quanto a caydo, y quando los harrieros
hazen el fletamento sacan por condicion que
la caxa de apurima sea de passar por quenta
y riesgo de cuya es la hazienda q̃ se flete aunq̃
ya sea remediado esto y esta el camino co este rio al rio

luego adas Jornadas del cusco esta este rio despuri
na hase abalo tan grande calor, y contantos
y penosos mosquitos que sino sepassa este rio por
la mañana nose puede sufrir el frio grandissimo
y calor alli seme huyo el indio q̃ traiamos
delguia y por ir tras del el moço y otro indio q̃
yo traia conmigo me quede solo con las caualga
duras albaxar de la laxa, y como auia tantos mos
quitos que picauan alas mulas no las podia tener
porque cada una seme iba por su parte, y quando
llego ami el moço ya estaua cantado de correr
tras ellas, y lleno de sol, y todo el rostro, y las manos
picado de mosquitos, y son tan ponçoñosos q̃ que
come me la picadura 24 oras q̃ no ay quien lo pue
da sufrir los mosquitos son pequeñito, y Verdes
el indio Vallo por Vn cerro abaxo, y se les metio
en el rio, y assi se nos huyo, q̃ son tan malos que
dexan alos españoles por los campos, y se subia
de noche huyendo por no ir con ellos enseñando
el camino a cinq̃ les dan quatro reales cada dia
Luego subimos Vna questa muy larga de mas de
Vna legua, y es de aduertir que todo este camino
del cusco alima todo es questas subir, y bajar, y
todo el dia se gasta en caminar quatro, y cinco le
guas porq̃ el medio dia se gasta en subir la questa
y el otro medio en Vallalla, y ay tanta Variedad
de temples q̃ quando auemos subido la questa y

llegamos ala cumbre y alo alto es mucho el frio
q̃ hase q̃ ay necessidad de arrecoçarse las capas
y despues en lo bajo, y en los Valles no se puede
sufrir el calor de suerte q̃ en Vna misma Jorna
da de Vn dia ay diferentes temples de frio, y calor
y assi de ordinario en estos caminos enfermamu
cho la gente sino se camina con mucho cuydado y
es menester llevar herramental, y todo aderesso de
clauos, y herraduras para q̃ encayendose la herra
dura luego le echen otra porq̃ como los pueblos
estan cien leguas Vnos de otros sino se repara la
cabalgadura luego como se le cae la herradura can
sanse y despeanse, y no pueden llegar adonde bá,
y por esta causa llevan todos recaudo para herrar
y como los caminos son tan largos, y tan malos son
excessivos los trauajos q̃ se passan en ellos. a cabo de
de quatro dias despues llegamos al rio de bilca
q̃ es tambien muy caudaloso para Vallar este
rio se halla Vna questa tan larga q̃ tiene mas de
dos leguas grandes en medio desta questa esta el
tambo donde se hase noche, y es tan dificultosa que
dificultad se halla a cauallos y despues de passado
el rio q̃ se passa por puente de criznexa q̃ son Vnas
sogas hechas de ramas de arboles q̃ ay q̃ son como sau
ces, y como el rio es tan ancho por mas tirada que este
la puente esta en arco, y quando la cauallgadura esta

abaxo en medio de la puente q̃ passan Vna a Vna es
menester dalli bocas y animallas para que puedan
subir la otra mitad de la puente porq̃ no caygan en
el rio como sucede muchas Vecs trastornarse la
puente, y dar con todo abaxo estas cosas no se pue
den creer sino el Vellas que cierto admiran mucho
a la gente chapetona, y nueua q̃ Viene de castilla
quando llegan a semexantes passos. al fin por las
Jornadas contadas llegue a la ciudad de guamanga
es de poca gente y pobre estuue aqui solos ocho
dias en ellos acerte por cosa dzu a toda la gente
dieron me de limosna de presente solos treinta
ducados y lo demas quedarõ los mayordomos con
cuydado de recollellos los demas pessos q̃ manda
ron en esta ciudad no ay cosa notable de que
poder escriuir mas de q̃ pocos dias antes que yo
llegasse auian degollado al corregidor por traj
dor al rey y estaua la cauesa puesta en la plaça
sobre Vn marmol de piedra el sitio es en Vn valle
q̃ por la mayor parte estan los pueblos en lo hondo
coge se mucho trigo todo lo q̃ a menester para sus
tento, ay frayles de S.to domingo de S.t fran.co y de lo
mꝰ. aqui no ay padres de la compañia de Jesus por
donde se podra entender q̃ la tierra no es buena ay
Vn conuento de monjas, el trato de la gente desta
ciudad es todo de las minas de azogue q̃ tienen en
guancauelica, y assi como mas del año residen en
guancauelica la mas gente de la ciudad- de aqui

parti de medio nouiembre, y Vine caminando
questas abaxo, y questas arriua de continuo sin ca
minar Vn solo dia por tierra llana sino siempre
por questas passando algunos rios pero no tan
caudalosos como el de apurima, y bilcas, cami
nando algunas Vecs por Vnas laderas que no
caue mas q̃ sola Vna cabalgadura y por la parte
q̃ mira al rio tan derecha la questa q̃ si se le bas
pies al la caualgadura o tropieça no tiene donde
reparar, y si cae son docientos estados q̃ ni far dos
ni caualgadura ay por parte ninguna por donde po
dellos Volber a subir por q̃ caen de rromanio y
de golpe sobre el rio, y la questa mas mala que yo
halle en todo este camino fue la de uilcas despues
de auer passado el rio para Venir a lima por q̃
tiene de alto dos leguas y media de cuesta, y tan
derecha que bamos culebreando por todo Vn cerro
arriua, y en muchas partes de la questa, ay mu
chos pedaços como escalera de piedras q̃ de nin
guna manera se puede Vsar a caballo aun q̃
al subir si pero con gran dificultad, y de qualquie
ra manera q̃ sea las cargas an de caer porque
si uan subiendo las cargas caen por las ancas
y si Vienen Vaxando caen por las orejas, y esto
el camino tan estrecho q̃ quando Viene alguna
requas siempre en estos passos Va Vn hombre delante
para auisar q̃ se detengan los q̃ Vienen caminando

porq̃ si se enquentran enaquellos passos estrechos
de las cadenas no hay poder passar adelante ni bol
ver atras porq̃ no puede entre mexantes passos re
bolver la caualgadura ni es posible sino to
dar la cuesta arriba, y assi es menester yr de con
tino con grandissimo cuydado desta suerte llegu
al Valle de Jauxa de los buenos de todo esto qua
y dos dias de camino a lima, y el mejor de todos, ay mu
chos pueblos de indios en este Valle corre vn rio grã
de por en medio del Valle, y los pueblos que van
por la vna parte los tienen a su cargo para doctri
narlos, y enseñarlos a fee los pueblos de la otra ba
do los tienen frayles des.to domingo, en este Valle
se cose mucho mais, y la çecina de puerco es
la mejor de toda esta tierra como la çecina de
turista mas alla de potosi, los indios deste Valle
de Jauxa acuden a la mitta del cerro de guanca
uelica, y assi los tiene muy gastados, y apocados
por los muchos que alli mueren ahogados aqui
en este Valle estuue dos dias esperimentando mata
los frios para 20 leguas q̃ ay de despoblado, y
puna hasta el pueblo de guarachiri el qual des
poblado se llama Pariacaca q̃ es la mas mala
puna de todos los del piru en la qual me suce
dio la mayor desgra, q̃ tuue en cinco años q̃
anduue caminando de contino de causa que
vna noche milagrosamte amanesci con vida.

y fue desde

y fue q̃ partiendo del Valle de Jauxa para passar
el despoblado de Pariacaca luego como comiençe a entrar
en la puna comiençe el tiempo a hazer mudança de
manera que luego como llegamos a los primeros to
billos que son vnas cauañas cubiertas de piedra co
mo Jaburdas propiamente de puercos porq̃ para en
trar en ellas tienen vnas puertas tan baxas y pequ
ñas que sino es muy inclinado el hombre no ay po
der entrar dentro el techo es de piedra de la propia suer
te q̃ se arma vna calera y es de piedra porq̃ si fue
se de madera no duraria nada de causa que los pa
sajeros lo quemarian todo por el grandissimo frio
q̃ hase, q̃ entiendo es la puna mas alta y mas fria
que ay en toda la cordillera general dentro destas
quinientas leguas q̃ ay desde lima a potosi, y las puertas
tambien eran tan baxas porq̃ no metan los pasaje
ros las caualgaduras dentro, pues luego como descar
gamos la ropa comiençe a venir tanto granizo en
tan poco tiempo dentro de vna ora con vna entral
ma q̃ pusimos a la puerta quedamos tapiados de
granizo, y las caualgaduras hasta las barrigas, y tem
blando toda la noche metidas en corral sin poder
salir a pacer de suerte q̃ cesso el granizo, y comenso
a nevar toda la noche, y assin con aquel reparo de
las pellejas, y con cabena, y buen vino que auia
passamos la noche sin sentir mucho el frio, dos oras
antes q̃ amaneciesse hize q̃ se leuantase vn indio y

que diesse alas cauallgaduras Vn costal demais para
q̃ comiesen, y pudiesen ala mañana caminar, y al
tiempo q̃ el indio quito la exalma delapuerta que
do tapiada de nieue como era tanbaja, y con la
espada de Vn criado mio, y de otros dos hombres q̃
allí llegaron la abrieron la puerta, y el indio
fuyo allí Junto alapuerta el costal de mais
y las cauallgaduras con la buena ganaq̃ tenian
comieron del mais quanto quisieron, y Vn caballo
mio muy fuerte que yo traia enq̃ venia el almo
fuez, y ropa delacama, comio demasiado, y con la
sed que tenia llegose al rio, y bebio, y como era
agua de nieue, y tan fria dio de Vntorcon, y murio
luego ala orilla del rio, y alamañana quando
quisimos cargar Juntamos las cauallgaduras para
dalles mas mais, y echamos menos el cauallo, y por
el rastro que dexo en la nieue lo fueron siguiendo
y llegando al rio Vieron le muerto, y hinchado
como que queria reuentar, q̃ sabe dios la pena
grande que vbimos por quedar sin tener enq̃ poder
llevar lacama, al fin partimos la ropa entre
cauallgaduras, y fuimos caminando, y subiendo de
continuo, y metiendo nos mas en la nieue q̃ a tarde
tres dias enpassar, y este de en medio fue para mi tal
q̃ despues q̃ camino en estos reynos mayor trauallo
no e passado, y cierto q̃ quisiera passarlo en silencio
por no renouar las lagrimas q̃ derrame en aquel
desierto q̃ tenga memoria del entodo el discurso delarida

yendo muy todos caminando hastamedio dia hizo el
dia sol ygado, y no cayo mas nieue delaq̃ auia caydo
la noche antes, y despues demedio dia comenso poco
apoco acaer nieue demanera q̃ mientras mas fue
cayendo el sol fue la nieue aumentandose, y con ra
fuerça ya que ibamos caminando Vnos tras otros
como grullas, y no nos Veiamos, y de dos indios que
traiamos delguia del Valle de xauxa el Vno se nos
fue aquella mañana, y nos dexo Vna manta, y el
Jornal q̃ no le auiamos pagado y todo lo perdio debue
na gana por no passar con nosotros la aspereza de
aquella puna el otro indio que nos quedo hizele
q̃ fuese siempre delante, y siguiese procurasse todos
estauamos detenidos guardando le el cuerpo porque
si le dexaramos atras hiziera lo mismo sucedio que
de las cargas q̃ venian atras dela ropa se cayo Vna
y como se apearon a cargalla, y se detuuieron mucho
yo no aduerti en ello como venia adelante delos
con el indio, y assi no supe q̃ se auia caydo la carga, y
fuime caminando poco apoco con ansia nieue que
no parece sino q̃ el cielo caia apedaços de mayphura
y por poco q̃ andaua mi mula andauan menos las
otras por venir muy cansadas con las cargas doblady
mucha nieue, y auer comido poco todo era causa de
caminar poco de suerte que dexaron de quedarse
leguas detras, y comenso a cerrar la noche con tan
ta nieue, y obscuridad que no veiamos señal de ca
mino ni aun de dia apenas le descubriamos, y dixo

el indio padre, yo nose el camino ni Veo nada nime atreuo apasar de aqui, y era en vna campiña rasa donde corria vn viento q̃ traspassaua el cuerpo de le por tu vida hisso q̃ aunquesea tarde q̃ lleguemos alos rambillos q̃ ya no pueden estar lexos, y Volbia causa, y di vna bos para q̃ anduuisse la gente entendiendo q̃ venian tras mi, y segun parecio dy pues quedauan dos leguas atras, y como Vi que no Venian comence a entristeçerme por ser tan noche, y dixe al indio plegadios q̃ no ayan perdido el camino, respondiome el indio aqui çerca Vendran, yo quiero Voluer por ellos porq̃ no se vayan por otra parte, y yo con el deseo q̃ tenia de q̃ nos Juntasemos dixe al indio Vuelbe por tu Vida que çerca Vendran, y yo te dare a Veuir quando Veguen muy bien q̃ para vn indio es mas dalle de Veber alo menos lo estima el en mas q̃ dalle cinduccados conesto se Volbio el indio, y yo me quede en aquel campo dando bozes y diguando en guando, y dezo tino cayendo nieue, y desta suerte estuue dos oras largas esperando sobre la mula con grandissima confussion, y turbaçion de Vergueno Venian ni ellos ni el indio, y fue q̃ como ellos Vieron que cerro la noche y no Veian el camino dixeron el padre Va adelante conel indio, y a estara en los rambillos nosotros no Vemos por donde Vamos, y las caualgaduras no pueden caminar quedemonos al abrigo destas peñas que alli auia, y assi lo hiçieron desuerte q̃ quando llego el indio ellos deuia dezir

las onçe, y dixeron pues ya es media noche en Volbera cargar, y en llegar alla sera amanesçido, Volbiose a repetir el padre seria poco apoco, y abra llegado alborneada, alfin yo Viendo que era muy tarde y que no Venian ni el indio Volbia comence a persuadirme que se auian perdido, y q̃ el indio no auia dado conellos, y apeeme de la mula que apenas me podia tener en los pies, y tome vna frasilla, y echela sobre la cuesta de la mula, y arrollome las riendas del freno a la cinta y puesto mi rostro conel de la mula metido debaxo de su cuello y las manos que no las sentia de frio las puse debaxo de los ~~cuellos~~ codillos o brazuelas de las manos de la mula, y teniendo abrigo, y compañia conella, y ella conmigo permitio dios que se estuuo toda la noche quieta que no se menco de vn lugar no singrar al miracion mia porq̃ suele vna mula conel frio de parar toda vna noche, y caminar de vna parte a otra, pensar que yo pudo aqui con razones encarecer lo que aquesta noche passe no es posible y assi lo dexo a la consideraçion de los lectores, y la primera noche si fue mala y de mucha nieue Vbo q̃ cenar, y que beber, y los dulces compañeros que son los cuadernos pero traspassado de hambre singue Veber, y nieue tanta que no parese sino que para aquella noche se guardo toda porq̃ diguando en guando cuantezua las manos a sacudir el sombrero q̃ parecia tenia vna torre sobre mi de aquiadas assi que

anria señora y decia pues como señora q̃ me atraido mi
fortuna o por mejor decir mis pecados morir en un
desierto enterrado en nieue, estando los monjes
de guadalupe bien cenados, y recogidos en sus celdas
y yo q̃ no andaua haciendo mi negocio sino los Vrós
pidiendo limosna para dar de comer a los peregri
nos q̃ a cuden a aquel casso, y yo tengo de morir de
hambre y perecer de frio esta noche en este desier
no podia pronunciar estas palabras sin grandissi
ma copia de lagrimas, y quanto, y confiesso con
toda Verdad que me apercebi aquella noche lo
mejor que pude para morir porq̃ era tanta la
nieue, y el frio que tenia q̃ me iba faltando el calor
natural, y tenia por imposible poder amanecer
con Vida sino clado y traspassado, y de cosa cierta
q̃ el calor de la caualgadura me sustento, y despues
yo sustente la mula que nunca me quise servir de
otra, y no la quise Vender, y quando me partia de
limosna cada a Vna persona q̃ la trataua con rugo
lo porq̃ la mula era muy buena para el Viaje
y para de camino, al fin aquella noche para mi
fue la mas larga q̃ en los siglos apassado, y no pue
do decir con los non computentur in annis. porq̃ de
contino la tengo en la memoria todo el año todos
los meses semanas, y dias como si de nuevo resuçita
ra porq̃ como Vn cuerpo resuçitado amanecí
a la mañana el medio cuerpo en el sepulcro, y el
medio de fuera, porq̃ afirmo con toda Verdad q̃
la mula, y yo amanecimos metidos en la nieue
hasta la cinta de suerte q̃ para salir fuera meq̃ se

el Dotor del manto, y se quedo en la nieue y assi
fuera y el mato que tenia con Vnas piedras apar
tado del cuerpo me sustento porq̃ defendia la fial
dad de la nieue, y a la mañana ni parecia camino ni
senal del ni Veia por todos aquellos campos mas q̃
nieue, y cielo y ya se me quitaua con la demassiada
blancura la Vista de los ojos, y no sabia por donde
ni adonde ir y assi me estuue quedo alli esperando
mi gente o otra alguna q̃ passasse q̃ siempre para
aunq̃ ay todo este rigor del tiempo, y porq̃ la mula
comiesse algo cogi hacia era mirar adonde auia al
gunos bultos altos, y llegaua con las pies, y descubria
Vnas matas de hielo q̃ son como el esparto de Espa
ña, y la mula yba tras de mi, y comia aquello
Yo descubria, y desta suerte estuue entretenido
mirando de contino por el campo si parecia al
guna Gente, y a las diez del dia Vino mi criado co
las cargas q̃ quando yo los Vino se puede decir el
gozo q̃ mi alma recibio, y tome Vn trago de Vino
q̃ de traspassado no lo podia passar, comi Vn boca
do, y dolia me tanto la cauesa q̃ estaua como fuera
de mi, y assi poco a poco fuimos caminando y luego
otro dia medio Vna gran calentura, y luego como
llegue a lima medio tan grande enfermedad de
tantos trauajos q̃ estuue muchos meses q̃ no podia
Dolber en mi al fin llegamos a la Tornada, y otro dia
a guaola chizi donde descanse dos dias para reparar y

caualgaduras, y para yparar nos otros Cogua ay notable grupo de ser dicho dize despoblado aunq Cosu çedido enel Vastança para no tratar de otra cosa como de esso quiero poner como en lo demas lo q ay de consideracion, y es que en los dos dias pri meros desde Tauxa siempre se va subiendo q uan arriua, que no parece sino q suben los q por alli caminan al cielo por escalera de tierra, y en cabe co y encumbrado desta puna tan aspera ay vnas lagunas tan hondas y de tanta agua que pueden nauegar en ella nauios muy grandes, y capaces cada vna de los que ay de docientas Velas ar riba, esta agua se recoge aqui de la que se derri ue de las nieues de otras sierras mas altas que está a vn lado del camino real, y por orilla destas lagunas va el camino por vna ladera tan es trecha la senda que no cabe mas q sola vna caualgadura de suerte que se passa con mucho riesgo por q en cayendo van luego rodando a la agua y como esta tan honda q no tiene orilla de playa como la tiene la laguna de chucuyto por estar estas lagunas entre cerros no tiene remedio la caualgadura que va cargada por q el peso de la carga la lleua a lo hondo y profundo de la agua esta cuesta hasta que llega a pesso de vn guayco y quebrada de vn cerro y por alli va desagua do conforme va reciuiendo por el otro lado q cae el agua de vna peña muy alta. Viniē do assi caminando para Vallar adonde es tan estas lagunas esta vna escalera hecha a mano con escalones tan formados como los tiene vna torre salvo que son largos y por alli bajan las caualgaduras con las cargas sobre las ancas tiene esta escalera de parte a parte de escalones continuos vn quarto de legua q sino son los q ancamiñado esta ca mino, y visto esto no podran entender el pe ligro grande, y trabajo q se pasa, y ay otros passos semexantes, y los q van caminando de la cima a cuesco suuen mas tierra q los que vienen caminando para la cima porq desde alla para aca suben solamente dos dias y despues van bajando siempre, pero desde la cima a cuesco comiençan a subir desde la laguna del chorrillo que tiene de alto dos leguas largas y encima dela cuesta esta el tambo, y vnos indios poblados y desde aqui a guaxada chiri tambien se basa biendo porq aunq ay algunos Valles hondos buelue se a subir mucho mas de lo q se baxa y desde guadachiri hasta esta escalera siempre se va subiendo de suerte que son quatro dias los q se caminan siempre acia arriba, y cuesta tan derecha q si la caualgadura cae se despeña sin remedio como cada dia sucede, y assi de

cia yo muchas Veces q aquel camino era camino de angeles porq sino es con el spiritu o con alas parece imposible poder subir los cerros tan altos que delante de los ojos tenian offreçido, en particular aquella suuida desta escalera que quando desde lexos se parece y descubre las peñas por entre las quales ella va, y dizen los Yaquianos que los hazen a los chapetones q Yanconcillos q assi los llaman a los nuevos en la tierra, por alli arriua por aquellas piedras auemos de subir no lo quieren creer, y entienden que los engañan porq parece desde lexos que los cerros estan con sus puntas rasgando los çielos, y conesto queda dicho lo que ay en esta puna de pariacaca por los campos ay algunas bicuñas q son las q crian en los buchis las piedras Vequary son propiamte como çeruatillos de castilla, y muy ligeras.

De guadachiri para yente en cima por mis Jornadas contadas las quales pondre aqui con las leguas q ay de Vna a otra para aque quede el camino real desde potosi a lima todo puesto, entre por el mes de diçiembre en lima el año de 603 Viniendo de buelta de la tierra de arriua, y luego como llegue medio enfermo de vna enfermedad de los trauajos passados q no me leuante de la cama hasta el sabbado de

las Jornadas tambos y pueblos q ay desde el cusco a lima son los siguientes, desde el cusco a xaxa guana 5. leguas, a limatambo 4 a panpacongos 5. a curaguasi 5. a habancay 5 a cochacaxas 7 a pincos 6 a andaguaylas 6 a Vramarca 5, a abilcas 5. a los tambillos 6, a guamanga 4 a Jangaruo 6. a parcos 8 a pisco y ocho, a Acos 7 a guancayo 6 a Xauxa 7 el despoblado de pariacaca tiene 20 leguas desde la vltima dormida agua dachiri ay 5. leguas, al chorrillo 6. a sisicayos. a lima q conesto queda puesto todo el camino real desde lima a potosi las Jornadas, y las leguas que ay de Vna parte a otra y aduertir que los mas dellos son tambos, q es dezir como Ventas en castilla que son Vnas casas en los campos con Vnos balcones grandes en los quales estan Vnas barbacoas hechas de adoues o piedras con barro sobre las quales tienden Vnos chuses q son Vnas mantas gordas q tienen los indios, y sobre aquello los pobres soldados q caminan sin cama duermen y en los mesmos balcones estan con las personas las caualgaduras atadas en Vnas pesebreras porq cada Vno quiere tener su caualgadura al lado, estos tambos hizo el inga para q sus capitanes se recogiessen con el de noche.

Despues q̃ en lima fui conualeçiendo de mi prolixa enfermedad que mi duro el conbalescer hasta principio de agosto de 1604 años llegando se el tiempo q̃ el Virrey don Luis de Velasco dexaua el gouierno de los reynos del piru por Venida del conde de monterrey, fui al Virrey, y le pedi q̃ en aquella Vltima despedida destos reynos hiciesse alguna mẽd. y limosna ala casa de nra señora de guadalupe para q̃ ella le diesse buen Viaje, y assi me hizo mẽd. de cinquenta fanegadas de tierras en el Valle de yca, y luego como saq̃ la prouision me parti para a lla a medir las tierras, y a tomar la posesion dellas, esta el Valle de yca quarenta leguas todas de Vnos arenales tan grandes q̃ las caualgaduras llenan siempre el arena por ençima de los muñecillos de manos y pies de suerte q̃ van de contino como atollando de la propia suerte como quando se Va por Vn lodaçal y assi se cansan mucho, la primera Jornada de lima se ba a pachacama, q̃ es Vna casa q̃ el inga tenia de gran recreaçion la qual esta sobre Vn cerro pequeño donde la mar bate de suerte q̃ parece fortaleza, donde ay noticia de q̃ estan grandissimos thesoros escondidos de aqui parti otro dia para el pueblo de chilca y en esta Jornada me perdi, y herre el camino

y camine desde Vn dia por la mañana hasta otro dia a gualla ora que fueron 24 oras sin apear me de la mula por aquellos arenales sin saber donde estaua, y camine toda la noche por amor del sol porq̃ le hacia grande calor, y si me apeara a esperar q̃ amaneciera no tenian q̃ comer la cabalgaduras sino arena, y a la mañana quando quisiera caminar no pudiera porq̃ iban cansadas y sin comer alli en aquellos arenales nos quedaramos para carne momia como an quedado otros muchos pero yo tuue aduertencia de boluer el rostro, y aduertir de q̃ parte venia el Viento y como de contino corre viento sur fui caminando acia la parte adonde venia el Viento, y de esta manera Volui en busca de la mar, y quando amaneçia Volui a dar en el camino, y me halle cosa de media legua de chilca de suerte q̃ dexe de pachacama de donde yo sali a chilca ay 6 leguas y quando amaneçio auia caminado en todo aquel dia y toda la noche diez y ocho leguas por q̃ me fui metiendo hacia la sierra, y como yo iba tan achacoso de mi conualescencia y passe tan mala noche con mucho sereno me dio Vna calentura q̃ fue fuerça detenerme en chilca dos dias y no pense poder passar adelante sino q̃ fuera necessario Volberme a lima, en este pueblo de chilca q̃ es de indios ay Vna de las cosas mas notables q̃ ay en todo el piru, y es que ay Vna

hoyas en la misma arena las quales el virrey mando
hazer a mano. Dizen que fueron sacando el arena
hasta que hallaron alguna tierra aqui no ay agua
ni se riegan ni ay pordonde la venga ni llueve
en todo el año, y dan en estas hoyas los melo-
melones y pepinos, y las mejores uvas de todo el
piru, y para coger el mais hacen una cava que
verdaderam.te sino lo viera no lo creyera, y es
que cogen grandissima cantidad de anchoetas
de la mar q.e es un pescado como sardinas, pegue
nas de españa, y quitan las todas las cabecas
y en cada cauca ponen un grano de mais, y lla-
can la cauca de la sardina en el arena de aque-
llas hoyas, y sin mas beneficio ni gota de agua
se hazen unos maizales tan altos, y mejores q.e
donde los riegan con tanta grandeza mayor
q.e admira, y espanta a todos, y todas las demas
hortalizas y frutas de chile hazen grandissi
ma ventaja a las de otras partes esto advierto
aqui por una de las cosas notables q.e ay en estos
reynos q.e un grano de mais, y de trigo metido
en una cauca de sardina, y enterrada en el
arena multiplica, y crezca tanto sin ver otro
do el año gota de agua cosa es que admira
mucho, y digna de mandar a la memoria, ay
en estas hoyas mucha yerba propiam.te como
la grama de castilla de donde colijo yo que deue

de auer mucha humidad debaxo de algun rio
que passa por alli debaxo de tierra como passan
por muchas partes destos reynos, y como pasa
guadiana en españa, pero por mas cierto tengo
q.e aquella humedad q.e ay en aquellas hoyas es de
la mar porq.e estan muy cerca della, y como estan
hondas deuen de estar en el propio peso de la mar
y por debaxo de la arena se le comunica aquella agua
y aquella humedad y persuadome a q.e esto assi
porq.e en algunas hoyas ay un poco gusto de agua
de algunos pozuelos, y es muy gruessa, y salobre
por estar tan cerca de la mar y assi tengo por cie
to ser esto assi como lo entiendo porq.e si para
agua de algun rio creciera o menguara como
lo hazen todos los rios de las llanos q.e en tiempo
de aguas van q.e no se pueden vadear, y estan
siempre alli el agua siempre en un peso no
puede ser sino de la mar q.e siempre anda en
sus resacas conforme son los tiempos esta en un
peso, y el pescado que se coxe aqui es muy bueno
en particular un pescado pequeño, y un poco largo
que se llama pese rey el de chilca es con mucha
ventaja mejor q.e el q.e se coge en otras partes, que
pueblo de chilca es pequeño y de pocos indios
Dende chilca sera todo por grandissimos arenales
altos de assia, y en medio del camino esta el

Vio demala, es de mucha arboleda, y rriuera muy
espessa, y assi los negros çimarrones q̃ se huyen
de sus amos suelen asconderse alli, y salen a ca
mino arrouar a los españoles, y pocos dias antes
q̃ yo passasse auia cassi cinquenta negros con
su capitan desuerte q̃ fue necessario embiarge
te de lima para q̃ peleassen con ellos, y los pren
diessen o los echassen de alli, y fueron tan ver
gonçados que se pusieron en defensa, y sali
ron a pelear al campo con los españoles en forma
de esquadron, y mataron muchos, y a los de
mas q̃ cogieron los pusieron en vnos palos en
el camino, y assi quando yo passe estaua aquel
camino llano, y seguro q̃ pocos dias antes auia
passado vn frayle de la mo. y le quitaron la
plata que llenaua, y despues le hicieron q̃ vayalle
encaballo y subon, y el frayle por q̃ no a matasen
bayllo y passo adelante, y dio noticia al Virrey
y assi se remedio este daño, — — desde el tam
bo de attia seba siempre por orilla de la mar
por vnos arenales tan mueltos q̃ mueren
muchos caualllos en este camino hasta el pueblo
de cañete el qual fundo el marques de cañete
es pueblo pequeño de pocos españoles y pobres
tienen algun vino y trigo en abundancia
para si y para gastar en los pueblos de la tierra

antes dos leguas de llegar a cañete esta la isla de
los lobos marinos que es vn pescado q̃ aulla
propiamente como lobo, y salen a tierra en aque
lla isla que es pequeña, y allí son tantos los que
ay y los q̃ aullan que se oyen por espacio de
vna legua. q̃ vamos siempre por orilla de
la mar por camino alto de suerte q̃ la mar
esta abaxo, y el camino va por vna barranca
alta, de donde vn mal clerigo arrojo a la
mar a vna hermana suya con quien carnal
mente trataua q̃ viniendo caminando por
alli dessde mira hermana la mar como va
en esta barranca, y la pobrecilla fue a mirar
y dio el clerigo vn arrempuxon, y dio con
ella en la mar mas de çien estados en alto de
donde se ahogo, y nunca mas parecio esta pues
vna cosa alli, yo me llegue auer el salto que
la pobre muger dio, y le dixe vn responso y
esta tierra tan derecha q̃ en cayendo de alli
no ay donde poder reparar sino q̃ luego se
caen en el agua, y como yo por do quiera q̃
passaua iba notando todo lo q̃ auia me
apee de la mula a mirar esto q̃ es tan mal
grande mirar abaxo por la mucha pro
fundidad q̃ alli tiene la mar, dos leguas adelan

de cañete esta el rio mas caudaloso que ay
en este camino desde lima a pisco el qual toma
nombre del mismo pueblo, y assi se llama el
rrio de cañete es de muchas piedras las quales
el agua trae rodando, y el causa dq se ayan ahó
gado muchos en el tiene la fuente de cinco
quatro leguas mas arriba en vn pueblo de indios
q se llama Lunaguana donde ay los mejores
bembrillos del reyno, y mucho vino y otras
frutas, y con esto tiene la plaga de egipto q
son moxquitos tantos, y tan ponçoñosos que
en vna siesta q alli estuvimos nos martirizaron
esta plaga destos moxquitos es general entre los
los valles calientes del piru, y en abiendo ani
los q fuera aunq no sea tierra caliente ay
destos moxquitos, y dura la picadura, y la come
con 24 oras por q otro dia comen las picadu
ras de las manos como si acauara de picar, y
si las rascan se enconan — de luna guana
sesga por vnos montes de arena muy me
nuda como 4 leguas, y despues ay otras
4 leguas de camino mas llano hasta chincha
donde el rey nro S.r tiene el almasen de los
ahogues q bajan de guancauelica para subir
a potosi alli en el puerto de chincha los em
barcan hasta arica, y desde alli los llevan

en carneros hasta potosi en este pueblo de chin
cha no ay cosa notable mas dize se cose mu
cho trigo, y de aqui se lleua harina para piru
y para yca por q alla no atienden a sem
brar sino a la labor de las viñas — esta alli
lado metido en la sierra, y cordillera prime
ra el pueblo, y cerro de los ahogues de guanca
uelica, donde esta el cerro tan famoso por
el ahogue como el de potosi por la plata el cer
ro de cerro Don retrato del infierno por las mi
nas tan profundas como tiene adonde arrum
ba tanta multitud de indios que tiene ya mu
chos pueblos asolados porque de trasladados y
de ahogados los indios no ay año que no pasen
de setecientos indios muertos como pareçe por
las matriculas, y mitas quando van de los se
partimos, y assi los indios quando van al cerro
dizen q van a morir, y se despiden de sus muge
res, y hijos para no boluerse mas a ver q es la
stimosa cosa de ver, y otros llevan a sus muge
res consigo, y a sus hijos y todos mueren a lama
yor parte porq los q andan en las minas como
no ay respiradero por donde salga el polbo a gual
polbillo q sacude quando barrena entre los

por las narizes, y por laboca, y arculet al asadura
y luego le da vna tosecilla como quando vno ca-
tissico, y assi poco a poco se va aumentando hasta
hasta q̃ vienen a echar a pedaços por laboca el
asadura, y quando viene el indio comienza
a oler luego le aperçiuen para la muerte, y no
tiene remedio ninguno, y assi nose le hasen por
q̃ tiene el abogue en las entrañas metido el
tiempo del pueblo es de continuo frio, y mucho
mas q̃ potosi porq̃ alla alrededor de potosi
y en el mismo çerro ay da alcalee, y aca enguá
canchica no ay da nada sino que todo es nieue de aca
beto, — lo mas q̃ ay notable en este pueblo es
q̃ todos los edificios del son hechos de agua
y assi todo el pueblo es hecho de agua en esta
forma que en la falda del vnçerro se ba dan
tilando vn poco de agua, y aquella agua
se guaxa a manera de piedra pomiz o como
vna piedra de sal salbo que no es tan maçissa
sino q̃ tiene algunos ollos, y de aquellas pie
dras guadadas del agua llegan, y cortan y
dentro de ocho dias esta bueltto aguaxar como
sino vbieran sacado nada de allí, y quando
quieren q̃ las piedras sean guadradas como
suelen haber algunas aras echan el agua en
vna caxa de madera q̃ es como molde de ladrillo

y queda el agua guaxada de la forma q̃ es la caxa
esta es la cosa mas notable q̃ ay en toda esta pro
uincia que todo vn pueblo y las paredes de casas torres
y yglesias es todo hecho de agua, y cuando se pue
den edificar porq̃ no faltara la cantera, y no
tarda el agua en comensarse a guaxar (como
quando se hiela el agua en castilla, y hase agua
llos carambalos gruesos de castilla la vieja) y
otros porq̃ con mucha breuedad se conbierte en
piedra, al fin esto q̃ se conbierte en piedra el agua
q̃ por todas tiene de salitre, y de gruessa no es mucha
marauilla pero que la madera en el agua del
rio del paraana se conbierta en pedernal co
mo lo aduerti quando escriui lo del paraguay
esto es mucho de admirar como lo es q̃ sino es
viendolo y palpando no se puede creer no ay
mas cosas notables de q̃ poder escriuir pero esta
sola cosa de conuertirse el agua en piedra es tanta
curiosidad q̃ basta para lo q̃ se puede dezir
el Vicario de guancauelica fue el P.e Acacio de
guiros el qual declaro quando murio auer sido
fraile del orden del glorioso nro p.e S. Fran.co
y mando su hacienda a la casa de granada
de donde dixo era professo esta hacienda no pudo
cobrar aun q̃ truxe poder para ello por estar en gua
par de contreras hombre cõ mucha necessidad.

Junto aguancaullica es tan la mina y dicho
cococha son de plata de buena ley y por la fal
ta del indio se saca poca. Volviendo pues
al camino real quedexamos desde chincha
se va al puerto de pisco donde se embarca
todo el vino q se cole de todos aquellos Valles
de yca chunchanga, y humay entre pisco
y chincha se passan quatro rios los dos muy
caudalosos q son el de chincha, y el de pisco
en medio destos esta el rio de guaramayo
donde me vi medio ahogado, y todas las caual
gaduras q por sus vezes se abulleron y no pa
recio ninguna en este rio pasandole con una
balsa hecha de cañas o Juncos, y bamos en la
balsa miguel Suarez, y yo, y el indio balsero
nadando, y quando llegamos a la mitad del
rio y ba tan recia el agua, y con tanta corrie
te que arrimato la balsa, y dio con nosotros
en la mar de suerte que la reuentason de la mar
echo la balsa a un lado q tengo por mucho
q la y mager de nra. S.ra que yo llamaua
migo milagrosam.te nos libro de que no nos
ahogasemos como se auia ahogado en el
mismo lugar pocos dias antes vn clerigo, pero
yo dibo, q el indio q dexasse llevar del agua
sin hazer fuerça hasta q llegamos al raudal
y remanso q hacia la mar y poco a poco fuimos

saliendo, y siguiendo nos llevaua el agua el
indio hiziera alguna fuerca para detenerla
balsa qualquiera que fuera era bastante
con la corriente del agua para bolcar la balsa
y ahogarnos como el clerigo, y como nos
dexamos llevar del agua fue dios servido q
salimos bien aunque fue muy muy abaxo
en la entrada de la mar todos estos rios y arro
yos deste camino son muy peligrosos en tiempo
de aguas, y se passan con mucho riesgo, - en el
puerto de pisco no ay nada de q poder hazer
memoria por ser pueblo nuevo, y q comiensan
agora a edificarle ay en el vn conuento de frai
les descalsos de S. fran.co y ban haziendo muy
linda casa con vna guerta muy grande. —
Desde pisco al Valle de yca ay doce leguas
de los mayores arenales q ay en todo este cami
no, y en medio del q es a las seis leguas está
las hoyas de Villacuri la cosa mas mostruosa
q ay en todas las indias donde esta vna viña
q en toda la vida se agua ninguna de la propia
suerte q las hoyas de chilca, y q me pareció
a mi que no auria mas de seiscientas plantas
pero son como parrones de las quales auia el
dueño cogido aquel año quatro mill arrobas
de mosto, q dubdo auer en todo el mundo cosa
semexante. - en medio de vn arenal tan seco

q̃ las cual gaduras llevarde contino cassi calarse
dia y noche las manos y pies en el arena sin q̃ sele
parezcan los muñequillos de las manos, a qui en estas
hoyas de Vitacuri en medio destos arenales pedio
la mas barbara, y cruel batalla, q̃ auido en estos
reynos porque murieron todos los españoles de
Vna parte, y de otra como barbaros por q̃ Vi
niendo marchando el campo de los rebueltos, por
estos arenales se encontraron con el campo
del Rey q̃ yba en busca suya, y como se descu
brieron Vna mañana trataró luego de dar
la batalla, y quando ellos pelcando no sesa
taran murieran todos assi caualleros como
personas dezed por q̃ en estas doçe leguas no ay
agua sino Vnos pugüios de salitral Venian
en el campo del Rey mas de mill españoles
y en el otro 300 con mucha súma de indios assi
de Vna parte como de otra, y de todos los es
pañoles apenas quedo hombre q̃ como pues
tos se alançearon, y alfin los de la parte de los
rebueltos conser tan pocos quedaró Victoriosos
estan oy dia en estos arenales montones de guesos
y los harrieros que caminan de contino de noche
por amor del sol an oydo muchas Veces en aquel
lugar de la batalla mucho ruido y estruendo de
armas, y an visto muchas cosas espantosas, y como
no quieren recoger aquellos guesos q̃ si los tocassen
y dispersen

y los dessen algunas minas por Ventura no abria nada
de aquello, pero como esta todo aquel campo en
mas de Vna legua q̃ duro el alcançe llano de legua
tros, y cuerpos muchos por aquel arena sin que
nadie se acuerde dellos para encomendallos a dios
y auiendo muerto, siendo contra su Rey y conticulo
debraydores, alfin con ingratitud de conçiencia
sea como fuere esto cierto, q̃ permite dios q̃
alli en aquel lugar muchas Veces como to
stifican todos los arrieros q̃ curzan aquel
camino) an oydo y oyen caxas de guerra
y mucha Voceria diciendo arma arma, y Vn
frayle del s.to co elp.e Balthasar perez frayle pre
dicador Viejo, y fidedigno me afirmo q̃ Vinie
do Vn dia caminando con otros dos compañeros
seglares con quien Venia en compañia Vieron
Vn hombre sobre Vn caballo armado de pecho
y espaldar ir por el camino Vn poco delante de
llos, y que se aparto del camino, y llego a vn me
dano de arena, y repuso detras del, y q̃ como
le Vieron tan cerca Vn hombre armado despues
en blanco dixo el frayle lleguemos alli, y repa
remos q̃ caualiero es aquel, y q̃ todos quatro
como iban llegaró al monton de arena que
estaua cerca dellos, y no vieró ni auia ni porta
do aquel campo q̃ era llano no parecio mas, y el

fray le dixo Vn reposso, y se Volbieron todos espantados- este camino es muy passallero, y todo el trato del Vino del piru, y todos los dias Vno con otro passan de quatrocientas mulas las q descargan Vino en la playa q lo traen de yca de chunchanga, y de humay, y trae cada mula quatro botijas por 20 reales desde yca q son 12 leguas, todas de arena que mucha las cauallgaduras, y las personas- -

llegue al Valle de yca demediado agosto del año de 604 auiendo caminado desde Lima hasta aqui 42 leguas, luego como llegue trate de sacar Vn testimonio de las tierras q auia rrecibido en aquel Valle en las quales me podian dar, y le despache con Vn propio al Virrey don Luis de Velasco, y entretanto q Venia la prouission del Virrey trate de asentar por cofadres a todo el pueblo, y dixeron me que tenian en la iglesia mayor cofadria de nrā señora de guadalupe fui alla y halle Vna ymagen pequeña, y mo renita en Vn altar con poco adorno, y que la cofadria q auia era de los indios, y para quitar aquella memoria de aquella ymagen, y que las limosnas que se pidiesen fuesen todas para nrā S.ra de guadalupe de los Reynos de españa determine de tomar el cargo, y de hazer Vna ymagen como las demas q dexo en otros pueblos la gente acudio con deuocion, y dieron para el adorno della muchas perlas, y esmeraldas y assi la hize muy curiosa como las demas, y el dia q se determino q el pueblo la rescibiesse con solemne procession la noche antes por auer en aquel pueblo mucha gente de trugillo, y de esta madura hicieron Vna mascara por las calles con Vn carro de musica al rrecebir el pueblo se regocijo mucho con las luminarias, y con la mascara llevose la ymagen a la iglesia mayor sabbado en la tarde, y dixose la Vna salue muy solemne, y el domingo la misa con mucha solemnidad a la qual acudio todo el pueblo, y le predique Vn sermon en alabanças de la Virgen, y con algunos mila gros que el conde cobraro mucha deuocio con nrā S.ra de guadalupe, y se asentaron todos por cofadres, y dieron luego al conde Boco sos de plata corriente sin los mas que mandaron para el tiempo de la cosecha, y cada año recogeran los mayordomos al tiempo del molino mucha limosna la qual sera perpetua para siempre q este a sido el principal intento que de continuo e tenido, y mea mouido a hazer estas ymagines q sea su memoria perpetua para q assi los sea tambien las limosnas, luego a la tarde se junto todo el pueblo, y las cofadrias

y llevamos con mucha solemnidad la ymagen
en procession al conuento de S. fran.o y estuuo
en la capilla mayor en vn tauernaculo q dias
se hizieron muchas misas cantadas con mucha mu
sica, y a la tarde salue y letania a la q̃ al toda
la gente del pueblo con mucha deuocion acu
dia, y despues se puso en la capilla que Cosma
yordomo le hizieró donde es a su cargo seruida
y recoger las limosnas para españa y ponia
estas y magines en conuentos de S. fran.co porq̃
ay mas deuocion y porq̃ sean mas bien seruidas
como lo son y porq̃ sian limosnas pocas y mu
chas estos padres no q̃dan nada ni pueden
tener rentas y desta suerte q̃da en este Valle
de yca q̃ es el mejor del Reyno donde se cose
mucho Vino muy bien fundada y asentada
la deuocion de nra. S.a de guadalupe —
Acauado esto que Vino la prouission del virrey
en q̃ hizo deme. a nra. S.a de guadalupe cinquenta
fanegadas de tierra en aquel Valle las q̃ales
medimos en la parte que nos pareció mejor, y
mas conmoda, y tome posesion dellas, y el tra
bajo q̃ me costo esto hasta llegar a q̃ pudo de
tomar la posession las contradiciones q̃ hize
de indios, y españoles fueron muchas, y passe muy
malas noches por aquellos guarangales, y grandi
simos soles de dia sirualle mi Señora dello

pues por ella lo passaua, y assi le lo tengo q̃ fruc
despues de auer tomado la posession comence a
dar pregones, y a poner en venta las tierras, y en
la ciudad de lima hize comercio, y dieron me
por ellas dos mill, y quinientos pesos que valen
arrason de cinquenta pesos la fanegada de la
corriente de suerte que de esta su vida que
hize al Valle de yca con la limosna que me
dieron en pisco y en yca y lo de las tierras hize
dos mill y nuuecientos pesos lo q̃ se le alcanza
detuuome en esto quatro meses, y quando vine
a embarcarme para mexico me dio vna enfer me
dad q̃ me puso en el extremo de la vida porque
los grandes soles que passe me hizieron mucho daño
sucedio en este tiempo en estos reynos vn temblor
tan grande de tierra q̃ no se auia visto como
zone porq̃ quedaron muchos pueblos del todo
asolados y puestos por el suelo auq̃ en yca
no hizo mucho daño, y fue el caso que la vi
pera de S.ta chatalina 24 q̃ se contaro de nou.e
del año de 1604 a la vna del dia despues de
medio dia vino tan grande temblor de tierra
q̃ parece q̃ todo el mundo se hundia, y yo estaua
a este tiempo sobre mi cama reposando vn poco
la siesta porq̃ la noche antes no auia dormido
por auer estado en el campo ocupado en lo de las
tierras, y comiço la cama a menearse, y vn frayle

fran. que estaua tendido sobre la cama partien
do conmigo salio corriendo, y yo me leuante, y qui
se sacar conmigo la ymagen de nra señora
de guadalupe la qual estaua colgada de vn
clauo vn poco apartada de la cama, y por los
muchos temblores q̃ la pared daua a vna parte
y a otra, a por la turuacion q̃ yo tenia estaua
vn rato q̃ no pude quitar la ymagen del
clauo, y estando ocupado en esto parece que me
dixeron en el oydo que dexasse la ymagen, yo
a aquella inspiracion la dexe y de vn salto a la
puerta de la celda, y apenas vbe sacado la mi
tad del cuerpo de la puerta quando vino de
vn mana toda la celda abaxo y cayeron las
paredes, y el techo, y quedo mi cama y toda la
demas ropa enterrada de suerte que dos negros
despues cauando en 4 dias no pudieron sacar
mis abitos ni la ropa de la cama quedo el
pedaço de la pared donde estaua la ymagen
empie q̃ no cayo y assi la saq̃ luego como pa
so el temblor. quedare cassi media ora y pa
rece q̃ con estar hincados de rodillas en el suel
lo no nos podiamos los frayles tener en la tierra
q̃ parecia nos arrojaua assi cayo tambien la cel
da del guardian y algunos pedaços de otras cel
das la cerca de la guarta cayo cassi toda por mu
chas partes la iglesia y lo demas quedo mal tra
tado, y del pueblo cayeron algunos pedaços de casas

pero no fue mucho el daño q̃ vbo en que respecto de
otros pueblos q̃ quedaron del todo asolados este fue
moderado, y a la propia ora salio la mar de sus limi
tes y de improuiso cubrio todo el pueblo de suerte
de arriba q̃ no dio lugar a mas de que la gente
corriendo, y muy aprissa se retirasse, y assi cubrio
todas las casas, y iglesias, y al retirarse a su madre
se llebo tras si todo el pueblo de manera que lo
rrio de suerte q̃ parede no auer caido en aquel
sitio pueblo ninguno, perdiosse toda la hazienda
que no parecio cosa ninguna sino q̃ se lo tragotodo
la mar, y si como fue a la vna del dia que la gente
se andaua fuera, y vieron venir sobre si la mar
fuera a tiempo q̃ estuuieran recogidos, y de noche
no quedara persona de todo el pueblo, y assi no
se ahogaron sino algunos enfermos q̃ no tuui
ron quien los ayudasse a salir por q̃ no auia
quien se acordasse de otro ni aun las madres de
los hijos este salir de la mar tanto fue de
su orilla, y limite fue general desde chile
hasta el pueblo de canete q̃ esta 20 leguas de
lima salio la mar por espacio de mas de
600 leguas tres y quatro picas esto confor me
lo q̃ vino en el puerto de pisco q̃ luego de agua
hasta las mismas Vo de gas q̃ por alli viua salio

mas pues llego acubrir la mas alta casa, y torre
del pueblo de Arica, y agora sea edificado el pue
blo mas arriua siempre este puerto assido muy
enfermo por el mucho pescado que muere enel
y la abundancia de fructa, y como los q̃ bajan
de potossi Vienen deseosos de lo Vno y de lo otro
causa enfermedad, y assi mueren muchos, desue
se q̃ este valor lamar tan repentinamente lo cau
so el temblor q̃ la furia del fue en lamar, y assi
contaron los pilotos q̃ auia razon se hallaro
en lamar por aquel parage q̃ no parecia
sino q̃ el agua arroxaua desi los nauios, y q̃
por espacio de Vn quarto de ora pensaron ser
hundidos todos, y tragados de lamar. — —
Este mismo dia Vispera de S.ª catharina a qua
noviembre fue el temblor pasando por toda la tierra
adentro, y alas dos de la tarde llego alas infelize
y desgraciada ciudad de ariquipa, y fue con
tanta fuerca el temblor que toda la ciudad cayo
por el suelo con tan grande Ruido, y ruina de
edificios que los auia buenos de canteria enpar
ticular en los conuentos q̃ certifican los que
de alla Vienen que no quedo para vn en la ciudad
que no cayesse, y que en muchas partes della
no quedo pared ninguna de Vna bara en alto
por q̃ afirman q̃ los cimientos de las casas arroxa

desi la tierra, y esto fue con mucha perdida de
dadanos que quedaron cubiertos de las paredes
de las casas, y assi parece q̃ dios quiso en todo
punto acauar de destruir esta desuenturada ciu
dad que fue la mejor del piru, y la mas rica
pues solas las mulores hicieron Vn gra seruicio
gracioso al Rey nro señor, y agora angustiado
que no tienen q̃ comer ni q̃ vestir ni con q̃ con
prallo, pues despues de auerles Venido Vna
ro, y a tan grande de la ciudad confor
me desto dicho atras les Vino despues tan gra
de castigo q̃ no les quedo donde poderse rico
ger, y assi parese auer sido Voluntad de dios q̃
no este alli aquella ciudad que la muchari
guisa y prosperidad deuiera deser causa de
Vivir con algun descuydo de conciencia, y co
siguiente, dios remedie alos que quedan y los
perdone. —
con este mismo temblor en el pueblo de Lamas
q̃ esta 18 leguas de y ca donde yo estaua se abrie
ron en la tierra Vnas bocas por donde salio ta
ta agua, y tan alta q̃ a firma subia 20 picas
en alto que parecian montes de agua en el ayre
y todas las Vinas y ingenios de azucar que
auia en todo el Valle todo el agua que de aquellas
bocas salio y quedaron lagunas muy grandes

q̃ el pueblo de indios que estaua Junto a la
laguna que auia en los Lucanes con el temblor
se abrio la tierra, y se hundio todo el pueblo
q̃ se tragó todo la tierra de suerte que adon
de estaua el pueblo de los indios quera pueblo
grande no ay agora mas q̃ vn hoyo muy grã
de y hondo q̃ la tierra se hundio a̅ia baxo
otros tres o quatro pueblos de indios que esta
uan en este parale quedaron todos destruidos
la ciudad del cusco, y la de Huamanga recibie
ron mucho daño y todos los demas pueblos que
ay en espacio de trezientas leguas todos que
daron lastimados solam.te en la ciudad de lima
no hizo daño el temblor porq̃ quando llego
venia ya con poca fuerça solamente herbió la
tierra, y se sintio menear vn poco por espacio
de vn quarto de ora este assido vno de los casos
mas notables que a sucedido despues que ay
cubrio esta tierra, y nunca con vn solo temblor
se a visto auer hecho daño entanto q̃ parezca
mo este lo hizo, y alli luego q̃ se enterraron
mi ropa de la calda q̃ se cayo encima me parti
luego para la ciudad de lima adonde llegue
por pascua de nauidad año de 1604 donde
di fin al viaje del Piru, y boy embarcando
mi ropa para caminar a mexico dios mediante